غم مدیدار تو دارد روجان بر لب مده — باز گرد یا بر آید چیست فرمان شما
گی مهد دستت این نرگس بیمار بر کیه همستان شود — خاطر مجموع ما زلف پریشان شما
کس بدو نرگست طرفی نبست از عافیت — به کرا فرشد ستوری بستان شما
بخت خواب آلود ما بیدار خواهد شد مگر — زانکه بر دیده آب شوری رخشان شما
با صبا همراه بفرستاد رخت گلدسته — بو که بوی بشنویم از خاک بستان شما
دل خرابی میکند دلدار را آگه کنید — زینهار ای مرد ستان جان من و جان شما
عمر تان باد و دلارای ساقیان بزم جم — گرچه جام ما نشد پر می بدور ان شما
ای صبا با ساکنان شهر یزد از ما بگو — کای سر حق شناسان گوی میدان شما
پیام مقبول گرچه دور یم از بساط قرب و نیست — بنده شاه شاهیم و ثنا خوان شما
دور دار از خاک و خون من چشم ناپاکدی — کاندرین ره کشته بسیارند قربان شما
ای شهنشاه بلند اختر خدا را همتی — تا بوسم همچو گردون خاک ایوان شما

ای سکندر حافظ و دعای بشنو آینه بگو — روزی ما یاد لعل شکر افشان شما

دل سیر و زدم تسم صاحبدلان خدا را — در دا که راز پنهان خواهد شد آشکارا
وه روزه مهر و دل افسانه است افسون — نیکی بجای یاران فرصت شمار یارا
کشتی شکستگانیم ای باد شرطه برخیز — باشد که باز بینیم آن یار آشنا را
هر حلقه گل و مل خوش خواند و وقت گل گو — هات الصبوح هبوا یا ایها السکارا

فغان کین کیان شوخ شیرین کار شهر آشوب — چنان برد صبر از دل کز مکان خوان مغیلا
ز عشق ناتمام ما جمال یار مستغنی است — بآب رنگ و خال و خط چه حاجت وی سیارا
مذل آن حسن دلفروز کو یوسف دلستانی است — که عشق اینجا زلیخا را عصمت بود آموزگارا
حدیث از مطربی مگو و راز دهر کمتر جو — که کس نکشود و نکشاید بحکمت این معمارا
نصیحت گوش کن جانا کین از جان دوست تر دارند — جوانان سعادتمند پند پیر دانا را
بدم گفتی و خرسندم عفاک الله نکو گفتی — جواب تلخ می زیبد لب لعل شکر خارا

غزل گفتی و در سفتی بیا و خوش بخوان حافظ
که بر نظم تو افشاند فلک عقد ثریا را

دوش از مسجد سوی میخانه آمد پیر ما — چیست یاران طریقت بعد ازین تدبیر ما
در خرابات مغان از نور سیمایش شدیم — کانچنین بیخود شد از جام تجلی پیر ما
تا مه میران ز بوسی کعبه خود چون برد — رو بسوی خانه خمار دارد پیر ما
عقل اگر داند که دل در بند زلف حسن چیست — عاقلان دیوانه گردند از پی زنجیر ما
روی حق بینی ز آیینی از لطف بر ما کشف کرد — زان سبب چین لطف خوبی نیست در تقصیر ما
با دل سنگین او آه شبگیر ما چه شد — آه آشفتار و سوز ناله شبگیر ما
مرغ دل اندر هوای چین زلف دلبری — ای دریغا کس نمی گیرد ازو نخجیر ما
بادبر زلف تو آمد شد جهان بر من سیاه — تیره گردان بگذرد جان عزیز ما
نیست از سودای زلفت بیش ازین حافظ امید — رحم کن بر جان خود دیوانه بهتر کن ازین تدبیر ما

بدر میخانہ خواہم گشت چون حافظ مقیم
چون خرابا تے شدا مے یار طریقت پیرا

شب از مطرب کہ دل خوش می بدو یرا
شنیدم نالۂ جان سوز نے را

چنان در جانِ من سوزش اثر کرد
کہ بے رقت ندیدم ہیچ شے را

حریفے ہر مرا ساقی کہ ہر دم
زر لف و زہج نمودی مس وی را

چو شوقم دید و در ساغر مے انداخت
بگفتم ساقیا فرخندہ پے را

رہا نیدی مرا از شستہ مستی
چو میبودی پیاپے جام مے را

حماک اللہ عن شر النوائب
جزاک اللہ فی الدارین خیرا

چو خود گشت حافظ کسے شمارد
بیک جو ملکت کاؤس و کے را

صوفی بیا کہ آئینہ صافست جام را
تا بنگری صفائی می لعل فام را

راز درون پردہ زرندان مست پرس
کین حال نیست صوفی عالیمقام را

عشق آشکار کرس نشود وام باز چین
کاتش چو ہیشہ باد بدست ست ام را

من آنزمان طمع ببریدم ز عافیت
کاین دل نہاد در کف عشقت زمام را

مارا بہ رستان تو بس حق خدمت ست
ایخواجہ باز بین بچشم غلام را

در عیش نقد کوش کہ چون آبخور نماند
آدم بہشت و قصہ دار السلام را

در بزم دور یک دو قدح در کش و برو
یعنی طمع مدار وصال دوام را

بهار زمان سلطان که در سایهٔ این چتر دارد
که بنشاط باد شاهی ز نظر مراد دارد

چه تیها تست جانا کسی بعاشقان نمی‌دهی
ز رقیب و بوسیرت بخدا همی پناهم

دل عالمی بسوزی چو عذار برفروزی
تو ازین چه سود داری که نمیکنی مدارا

مژهٔ سیاهت ار کرد بخوبی اشارتی
همه شب بدین امیدم که نسیم صبحگاهی

بخدا که چرعه‌ده تو بجا فظ سحرخیز
که دعای صبحگاهی اثری کند شما را

صبا بلطف بگو آن غزال رعنا را
که سر بکوه و بیابان تو داده مارا

شکر فروش که عمرش دراز باد چرا را
تفقدی نکند طوطی شکرخارا

غرور حسن اجازت مگر نداد ای گل
که پرسشی نکنی عندلیب شیدا را

بحسن خلق تو انگر نه خصلت اهل نظر
بپند و دام نگیرند مرغ دانا را

چو با حبیب نشینی و باده پیمائی
بیاد آر حریفان باده پیما را

ندانم ار چه سبب بیگانه آشنائی نیست
سهی قدان سیه چشم ماه سیما را

جز اینقدر نتوانگفت در جمال تو عیب
که خال مهر و وفا نیست وی زیبا را

در آسمان چه عجب گر گفته حافظ
سماع زهره بر قص آورد مسیحا را

ساقیا برخیز و در ده جام را — خاک بر سر کن غم ایام را

شاخ نبات — بر کشم این دلق ازرق فام را — می بشویم بعد ازین ایام را

گرچه بدنامی ست نزد عاقلان — می بنوشم تا رهم از ننگ و نام را

باده در ده چند ازین باد غرور — خاک بر سر نفس ناقرجام را

دود آه سینه سوزان من — سوخت این دلق کبود فام را

محرم راز دل شیدای من — کس نمی بیند ز خاص و عام را

باد دلارامی مرا خاطر خواست — کرد دلم یکباره برباد آرام را

تنگ در دیگر بر اندازد چمن — هر که دید آن سرو سیمین اندام را

از سر دنیا گذشتی خرم بخور — خوش بخور هم خوش بدار ایام را

صبر کن حافظ بگذرد روز و شب — عاقبت روزی بیابی کام را

ما بر فقیم تو دانی و دل غمخوار ما — بخت بد تا کجا مرا برد آشنا شود یار ما

از نشاء غمزه چون زلف تو در دریم — قاصدی کز تو سلامی برساند بدیار ما

بدعا آمده ام هم بدعا دست برآر — که دعا با تو قرین باد و خدا یار ما

گر همه خلق جهان بر من و توحیف خورند — بکشد از همه انصاف ستم دار ما

بست گر همه عالم بسرم بخت شود — نتوان برد هوای تو بر روی از کار ما

فلک آواره بهر سو کندم میدانی — رشک می آیدش از صحبت یاران بر ما

دهن خشک و لب تشنه و چشم ترما
ای خوش آن روز که آید بسلامت یارما

ورق گل نجمل ست از ورق روی شما
ای نوشته بسلامت یارما

هر که گوید که گذارفت خدارا حافظ
گو بزاری سفرے کرد و برفت از برما

تا بکام دل نه بیند دیده ماروت را
کاشکی هرگز ندیدی دیده ماروت را

گر نگفتی شمه از حسن او ماروت را
بابلان استند گوئی دیده چون ماروت را

میکشد جور و جفا ها بیت هجران الصنیم
روی خود تا به بیند حافظ ماروت را

جان و دل از افتاده بهر از زلف خالب دلا
کس ندیده در جهان جز کشتگان بلا

ترک مستوری مے زهدت کرد باید اولا
پنجروز ایام عشرت را غنیمت دان ولا

حافظا گر پای بوس شاه دست دهد ترا
یافتی در هر دو عالم زینت عز و علا

مے و مطرب و شاهد و شراب — الصبوح الصبوح یا اصحاب

بیچکد ژاله بر رخ لاله — المدام المدام یا احباب

مے و مطرب و شاهد و شراب — خوش بنوشید و شادمانی نیاب

تخت زرین و دست گل بچمن — راح چون لعل و آتشین در ناب

لب و دندان تو حقوق نمک — دل و جان بر جفای تو کباب

در میخانه بسته اند مگر — افتتح یا مفتح الابواب

در چمین موسمے عجب باشد — که بر بندند میکده بشتاب

زاهدا مے بنوش رندانه — فاتقوا الله یا اولی الالباب

گر نشان زندگی جوئے — مے نوشین بجو بیا بگلاب

چون سکندر حیات اگر طلبی — لب لعل نگار را دریاب

بر رخ ساقے پری پیکر — موسم گل بنوش باده ناب

حافظا غم مخور که شاهد بخت — عاقبت بر کشد ز چهره نقاب

گفتم ایسلطان خوبان رحم کن بر غربتم — گفت و نالان لب گزید و گفت کین غربت مجو

گفتم ای بلبل بزبانی گفت مقصودم مدار — خانه بر روی چو آب آورد چندین عیب مشو

خفته بر بستر شاهی نازنینی اینچنین — گر خار و خاره سازد بستر ما لیک عیب مجو

ای دلبر زنجیر زلف جانان چندین مباش — خوش قتالان خال مشکین بر رخ گلگون خوش

بس بیاد افتاد و آن مرخط و آن خوبت — کز چهبود در دیگرستان خط شکین غریب

بنیاد یکدمی در رنگ و بوی صحبت — هیچ بر گل ارغوان بر صفحه نسرین غریب

گفتم اشکم غرق خون شد حمزه شد بر رنگ تو — در سر گاهان خنجر کز چون بنالد غریب

با رگفتم ماه من آن عارض گلگون مبین — در خونخواهی بخاک افتاده و مسکین غریب

گفت حافظ آشنایان در مقام حیرتند — چون نبود در گزینند خسته و مسکین غریب

آفتاب از روی او شد در حجاب — سایه ما باشد حجاب از آفتاب

دوست ماه و مهر بر بندد کجا — ماه بی نقش مهر چون بر بندد نقاب

از خیالم باز نشناسد کسی — گر در آغوشش به بینم شب بخواب

شاهدان مستور مستان بی نصیب — خانقه معمور و رویشان خراب

خون دل در جام دیدم از شک — آبرو بر باد دادم از شراب

از برای باده مے باید زدن — با حدیث مطرب و چنگ و رباب

سوز مستان گر بداند محتسب — در دم از می شان زند بر آتش آب

حافظا وعظ و نصیحت گو مکن — ترک ترکان خطا نبود صواب

تعالی الله چه دولت دارم امشب — که آمد ناگهان دلدارم امشب

چو دیدم روی خوبش سجده کردم — بحمد الله نکو کردارم امشب

نهال عیشم از دولش برآورد — ز بخت خویش برخوردارم امشب

شبِ نقش انا الحق بر زمین خون — چو منصور ار کشی بردارم امشب

برات لیلة القدری بدستم — سپند از طالع بیدارم امشب

بران عزمم کز گنبد مرد و سر — که سر بر پیش نیلق بردارم امشب

توصاحب نعمتے من مستحقم — ز کوثر حسن وحق دارم امشب

همی ترسم که حافظ محو گردد — ازین شوریدگی که در سر دارم امشب

صبح دولت میدمد کو جام چون آفتاب — تا فرصتی بیرون زند کالیوه شام شتاب

خانه بی تشویش ساقی یار مطرب بی رقیب — عیش بی غم میرسد دست از جهان کوته مدار

شاهد و ساقی بدست افشان و مطرب پای کوب — غم مخور ساقی بخشیم می پرستان را دهد

خلوت خاص شجاعی و صحبت هنگامه انس — انجمن آرای تمنا و چراغ محفل طرب

از خیال لطف شاهد چاه اک طبع — در ضمیر برگ گل خوش میکند پنهان گلاب

از پی تفریح طبع و زیور حسن و طرب — خون بود ترکیب زرین جام با لعل مذاب

ناشد آن مه مشتری در هلی حافظ ار بگوش — میرسد هر دم بگوش زهره گلبانگ رباب

زباغ وصل تا بیار خرم رضوان آب — ز تاب هجر تو دارد شرار دوزخ تاب

چو چشم من همه شب چشم بر راه بهشت — خیال نرگس مست تو بیند اندر خواب

حسن عارض و قدِ تو بُرده از شاه
بهشت و طوبیٰ و طوبیٰ الهم و حسن آب

بهار عشر جمالِ تو داده در هر فصل
بهشت ذکر جمیل تو کرده در هر باب

لبِ تو دندان ترا ای بسا حقوق نمک
که هست بر جگر ریش سینه های کباب

بسوخت این دل و بر کام دل نرسید
بکام اگر بر سیدی ز تنگی خونناب

گمان مبر که بدور تو عاشقان هستند
خبر نداری ز احوال زاهدان خراب

مرا بدور لبت شد یقین که جوهر لعل
پدید میشود از آفتاب عالمتاب

مهل که عمر به بیهوده بگذرد حافظ
بکوش و حاصل عمر عزیز را دریاب

بیا که قصر امل سخت سست بنیاد است
بیار باده که بنیاد عمر بر باد است

غلام همت آنم که زیر چرخ کبود
ز هر چه رنگ تعلق پذیرد آزاد است

نصیحتی کنمت یاد گیر و در عمل آر
که این حدیث ز پیر طریقتم یاد است

مجو درستی عهد از جهان سست نهاد
که این عجوزه عروس هزار داماد است

چه گویمت که میخانه دوش مست و خراب
سروش عالم غیبم چه مژده ها داد است

بیا بساحل و از موج فتنه کم نشین
نشیمن تو نه این کنج محنت آباد است

هزار نکته ز هر شاخ سدره نشین
بر آرد از گره غنچه تا کسی را داد است

مزن ز کنگره عرش پیش صفیر
که هر که پا بره ما نهاد بر باد است

غم جهان مخور و پند من مبر از یاد
که این لطیفه نغز ز پیر هوی یاد است

سما بباده بده و ز جهان گره بگشای
که بر من و تو در اختیار نگشاد است

دولت را می باش و پیشانی گشاده دار و از آلوده دامنی و پاکی دامن جهان کاری مکاه ایده دنیا و از عقبا هر گز نخواهی یافت که باد تو

نشان مهر و وفا نیست در سپهر کمل | بنال بلبل بیدل که جای زر این است

حسد چه میبری ای سست نظم بر حافظ
قبول خاطر و لطف سخن خدا داد است

برو بکار خود ای واعظ این چه فریاد است
مرا فتاده دل از کف ترا چه افتاد است

بکام تا نرساند مرا لبش چون نامش
میان ما و که خدا آفریده بهر ستم است

نصیحت همه عالم بگوش من باد است
اسیر بند تو ام آزاد کی شود هیهات

اساس هستی من زین خراب آباد است
اگر چه هستی عشقم خراب کرد ولی

ترا چه صیقل ازین به که روی دل بآب است
دلا ملال نزید اد جور یار که یار

برو فسانه مخوان و فسون مدم حافظ
کزین فسانه و افسون مرا بسی یاد است

روزه یکسو شد و عید آمد و دلها بر خاست
می بمیخانه بجوش آمد و میباید خواست

نوبت زهد فروشان گران جان بگذشت
وقت شادی و طرب کردن رندان بر خاست

چه ملامت بود آنرا که چو ما باده خورد
این عجب بین که چه بیباکانه میخواهد راست

باده نوشی که در و هیچ ریائی نبود
بهتر از زهد فروشی که در و زرق و ریاست

ما ز مردان ریائیم و حریفان نفاق
آنکه او عالم سر است بدین حال گواست

فرض ایزد بگذاریم و بجا نیم نماز
وانچه گویند روایت بکنیم یا نه رواست

چه بود در سر تو چند قدح باده نخوریم — باده از خون رز نیست ز انگور نیست
ور بود عیب تحمل مروم بی ادبیم — ور بود عیب تخلل نخورد هیچ کسیست

حافظ از عشق خط و خال تو سر گردانست
همچو پرگار و لے نقطه دل با بر جاست

چشمه نوش سخن اهل دل است لوکه خطاست — سخن شناس نه دلبر اخطا اینجاست
مژده بدنیا و عقبی بفروغی آید — تبارک الله ازین فتنه که در سر ماست
در اندرون من خسته دل غمها کیست — که من خموشم و او در فغان و در غوغاست
دلم ز پرده بردن شد کجائی ای مطرب — بنال ان که ازین پرده کار ما بجاست
مرا بکار جهان هرگز التفات نبود — رخ تو در نظر من چنین خوش آراست
نخفته ام شبها لے که می پرم شبها — خمار صد شبه دارم شراب خانه کجاست
چنین که صومعه آلوده شد بخون دلم — گرم پیاده بمیخانه حق بدست شماست
ازان بدیر مغانم عزیز میدارند — که آه آتشی که نمیرد همیشه در دل ماست
چه ساز بود که نواخت مطرب عشاق — که رفت عمر و هنوزم دماغ پر ز صداست
غمار عشق تو دیشب در اندرون بود — که رفت عمر و هنوزم دماغ پر ز صداست

ندای عشق تو دوشم در اندرون دادند
فضای سینه حافظ هنوز پر ز صداست

خلوت گزیده را بتماشا چه حاجت است — یا مایه محتشمی خدمت درویشانست

کنج عزلت که طلسمات عجایب دارد — فتح آن در نظر همت درویشانست
قصر فردوس که رضوانش بدربانی رفت — منظری از چمن نزهت درویشانست
آنچه در ریشهٔ شیرو از بر تو آن قلب سیاه — کیمیائیست که در صحبت درویشانست
وانکه پیشش نهد تاج ترکبر خورشید — کبریائیست که در حشمت درویشانست
ورد لیلی را که نباشد غم از آسیب زوال — بی تکلف بشنو دولت درویشانست
خسروان قبلهٔ حاجات جهانند ولی — از ازل تا بابد فرصت درویشانست
روی مقصود که شاهان جهان طالبند — منظرش آینهٔ طلعت درویشانست
ای تو افسر طلب فرقت همت درویشان — سروری در کنف همت درویشانست
گنج قارون که فرو میرود از تعز بخون — خوانده باشی تو که از خجلت درویشانست
بنده آصف عهدیم که در سلطنت فقر — صورت خواجگی و سیرت درویشانست

حافظ انجا ادب باش که سلطان ملک
همه در بندگی حضرت درویشانست

مطربا طرح بیابان دستانزن مست — که پیمانه کشی شهره شدم روز الست
می جانم که دهد ساغر پر شور عشق — چاکر همت آن پیر خرابات پرست
می بده تا دهمت آگهی از سر قضا — کبروی که شدم عاشق و رسوای همست
گر کوه کم است از کبر موسی اینجا — ما امید از در حضرت مشتاق بازپرست
جان فدای همت باد که در باغ نظر — چون آبای علوی جهان خوشتر ازین نخجیر نیست

بجزان نرگس مستانه که چشمش سیماست — زیرین طارم فیروزه سعی ش نشناخت

حافظ از دولت عشق تو سلیمانی یافت
یعنی از وصل تو اورا ش بیست بجز باد بدست

سرارادت ما و آستان حضرت دوست — که هر چه بر سر ما میرود ارادت اوست
خیال و دوست نه یدم اگر چه از مه و مهر — نهاد و آینه ها در مقابل رخ دوست
نثار رویی تو هر برگ گل که در چمن است — فدای قدتو هر سرو بن که بر لب جوست
گر تو شانه زدی زلف عنبر افشان را — که داند اینه سا گشت و خاک عنبر بوست
رخ تو در نظر آمد مرا و خواهم رفت — چرا که حال نکو در قفای حال نکوست
صبا ز حال دل تنگ ما چه شرح دهد — که چون شکنج در قصای غنچه تو بر توست
نه من سبوکش این دیر رند سوزم و بس — بسا سر یکه درین آستانه سنگ سبوست
زبان خلقه در وصف حسن او لال است — چه جای کلک بریده زبان بیهده گوست

ندانم ان دل حافظ کجاست در آتش طلب است
که دامنی ز دلش همچو لاله خون در دست

دل سراپرده محبت اوست — دیده آینه دار طلعت اوست
منکه سر بر نیاورم بدو کون — گردنم زیر بار منت اوست
تو و طوبی و ما و قامت یار — فکر هر کس بقدر همت اوست
دور مجنون گذشت و نوبت ماست — هر کسی پنجه و زه نوبت اوست

من که باشم در آن حرم که صبا — پرده دار حریم حرمت اوست

ملکِ عاشق و گنج طرب — هر چه دارم ز یمن همتِ اوست

من و دل گر فنا شویم چه باک — غرض اندر میان سلامتِ اوست

بی خیالش مباد منظرِ چشم — زانکه این گوشه خاص دولتِ اوست

گر ز عشقش آلوده دامنم چه عجب — همه عالم گواه عصمتِ اوست

هر گلی نوشکفت از چمن آرائی — اثر رنگ و بوی صحبتِ اوست

مقطع

ظاهر مبین که حافظ را — سینه گنجینهٔ محبتِ اوست

آن پیر چه کرد که شیرینی عالم با اوست — چشم شکرین لب خندان دل خرم با اوست

گر چه شیرین دهنان پادشهانند ولی — آن سلیمان نه مانست که خاتم با اوست

روی خوبست بکمال هنر و دین پاک — لاجرم همت پاکان دو عالم با اوست

خال مشکین که بران عارض گندم گونست — ترسم آن دانه که شد رهزن آدم با اوست

دلبرم عزم سفر کرد و خدا را یاران — چکنم با دل مجروح که مرهم با اوست

با کدامین نفسش گرم شود مجلس وصل — کشتهٔ ما را دم عیسی مریم با اوست

حافظ از معتقدان ست کرامی دارش

زانکه بخشایش بس رفع مکرم با اوست

دارم امید عاطفتی از جناب دوست — کاروم خیالتی و امیدم بعفو اوست

دائم گه بر بنفشه زند سرجرم من که او — گرچه پری وش ست ولیکن فرشته خوست
بی گفتگوی زلف تو دل را رهی بریم — با روی و لکش تو کرا روی گفتگوست
تا نرگسِ تو عربده با ما همی کند — زان بوی می در مشام دل ما هنوز بوست
همچشمی آن دهان که ندیدم از و نشان — نیست آن میان و دانم کآن چه موست
دانم که بر عجیب نقش خیالش کمین گرفت — از رویِ دل نگاشت که بر آب و بر گلست
چندان گریستم که هر آنکس که بگذشت — در بنده دم چو دید بر آن گفت لانه پیوست
ماه سرچو کوی بر سر کوی تو باختیم — واقف نشد کسی که چه گوی ست و لانه کوست

حافظ بدست حال پریشان ترا مبوس
بر باد زلف یار پریشانی نکوست

اشتیاقِ وی کرا گوید دلِ خلوت ست — یار بی این تازه دولت از کدامی کوکب ست
تا بگیسوی تو دست ما سزایان کم رسید — دست ما بر دامن صبر و شکیبایان کم رسید
کشتهٔ چاهِ زنخدان تو ام کز هر طرف — صد هزار شور دان جان بر لبِ لوطی نعت ست
تاب خوی بر عارضش مین کان مهتاب گرفت — در مجلسی آن عرق نباشد هر روزش نوبت ست
اندرین مسلک که بر پشتِ صبا بندند زین — با سلیمان همچنین بر باد مسند مرکب ست
شمع و من کیه آینه دار روی اوست — تاج خورشید بلندش خاکِ نعل مرکب ست
آنچه یابد انس زمستعار بلاغت مسجلد — زانِ کلکِ من بتمام ارزد به عالی مشربست
من نخواهم کرد ترک لعل یار و جام مِی — زاهدان معذور دارندم که این مذهب ست

ابیاتِ مقرر نه مقتبسه است و ختم علی هذا تا صفحهٔ پیچ آخر دیوان و نقل بس همچنان قسم تمام کرده ذکر زائد کنند

آنکه ناوک بر دلم از زیر پر چشمے مے زند
قوت جان حافظش در خندهٔ زیر لب ست

سینهٔ ما ز آتش دل در غم جانانه سوخت
آتشے بود در خانه کاشانه بسوخت

تا ز دام طرهٔ دوری دلبر آزاد ست
جانم از آتش هجر رخ جانانه بسوخت

هر که سر بر خط فرمان تو دارد چون گوی
شد پریشان و دلش همچو من دیوانه بسوخت

سوز دل بین که ز بس آتش اشکم دل جمع
دوش همچو من از سر همه پروانه بسوخت

چون صبا پایه دلم از تو به که کردم شکست
چون مرا حی جگرم بی می و پیمانه بسوخت

باز آ که کنم گون و باز آ که مرا در دم چشم
خرقه از سر بدر آور و دو بشکرانه بسوخت

آشنائے نه غریبست که دلسوز منست
چون من از خویش بهر غم دل بیگانه بسوخت

خرقه زهد مرا آب خرابات ببرد
خانه عقل مرا آتش خمخانه بسوخت

ترک افسانه بگو حافظ و دمے نوش و مے
که نخفتیم شب و شمع بافسانه بسوخت

زاهد ظاهر پرست از حال ما آگاه نیست
در حق ما هر چه گوید جای هیچ اکراه نیست

در طریقت هر چه پیش سالک آید خیر اوست
در صراط المستقیم ایدل کسی گمراه نیست

تا چه بازی رخ نماید بیدقی خواهیم راند
عرصهٔ شطرنج زندان را مجال شاه نیست

ای که استغنا میاور بر در حق حکم چیست
کاسمانها نیز هم نهانست و مجال آه نیست

چیست این سقف بلند ساده بسیار نقش
زین معما هیچ دانا در جهان آگاه نیست

عاصی بدیوان کو یا نمیدانند حساب — کاندرین طرفه نشان حسبه نمیدانند

هر که خواهد که بیابد ره گوهر گیرد — گرد او حاجب دربان درین گاه نمیست

هر چه هست از قامت ناسازی دلی آدم مباش — در تشریف تو بالای کسی کوتاه نمیست

بر در میخانه رفتن کار یکرنگان بود — خود فروشانرا بکوی میفروشان راه نمیست

بندهٔ پیر خرابات که لطفش دائم است — در حریم لطف شیخ و واعظ کس را گاه نمیست

حافظ ار بر صدر نشیند ز عالی همتی ست — عاشق درویش کش اندر بند مال و جاه نمیست

آن پیک نامور که رسید از دیار دوست — آورد حرز جان ز خط مشکبار دوست

خوش میدهد نشان جلال و جمال یار — خوش میکند حکایت عز و وقار دوست

جان داد و خوش برآورد و غمخلاص ما بمرد — زین نقد کم عیار که کردم نثار دوست

سیر سپهر دور قمر را چه اختیار — در گردش اند برحسب اختیار دوست

شکر خدا که از مدد بخت کارساز — برحسب مراد مهم کار و بار دوست

گر یار خویشتن نه بر ما دلبر است و جان — ما جمله را چه جای شکایت ز یار دوست

گل بلبل هزار دارد و ما بی گل و بلبل — ما را چراغ و چشم و دل و جان انتظار دوست

ما بیدلان و حلقهٔ زنجیر آرزو — تا خود که را پسند افتد این شکار دوست

دشمن بقصد حافظ اگر دم زند چه باک — منت خدای را که نیم شرمسار دوست

در انتظار دوست بسر میبرم بشوق که کی از درم درآید و بر جان من زند

دلفت هزار دل بیکنے تارِ مو ببست	راه هزار چاره گر از چار سو ببست
آ ماشقان بیوی نسیمش دمیدجان	بگشود نافه و در سر آرزو ببست
شد از ان شدم که نگارِ چو ماه نو	ابرو نمود و جلوه گری کرد و رو ببست
ساقی بچند رنگ می اندر پیاله ریخت	این نقشها نگر که چه خوش در سکندو ببست
یارب چه سحر کرد صراحی که خون خم	با نغمهای قلقلش اندر گلو ببست
دانا چو دید بازی این چرخ حقه باز	هنگامه باز چید و در گفتگو ببست
مطرب چه نغمه ساخت که در پرده سماع	بر اهل جد و حال درهای نو ببست

حافظ هر آنکه عشق نورزید و وصل خواست
احرام طوف کعبه دل بے وضو ببست

مرحبا ای پیک مشتاقان بده پیغام دوست	تا کنم جان از سر غیرت فدا نامم دوست
واله و شیدا ست دائم همچو بلبل در قفس	طوطی طبعم شوق شکر دارد دام دوست
راز دلم مستغنی است از آنکه آن ماه من	برامید دانه افتادم اندر دام دوست
سرمستی بزنگیر و تا به صبح روز حشر	هر کو چون من در ازل آمد خمار جام دوست
من نه شنم نامه از شرح حال خود دلے	در سلسله شنود من پیش از ین ابرام دوست
میل من سعی وصال و قصد و سودم نرا	ترک کام خود گرفتم تا بر آید کام دوست
گر بدستم کشته و در دیده همچون تیا	خاک ره گردان نیارد از دلم آرام دوست
حافظ اندر درد و غم میسوز بادرمان مساز	تا کرا درمانی نماند در دبی درمان دوست

دیگر

آن ترک پریچهره که دوش از بر ما رفت — آیا چه خطا دید که از راه خطا رفت

تا رفت مرا از نظر آن چشم جهان بین — کس واقف ما نیست که از دیده چها رفت

بر شمع زفرت از گذر آتش دل دوش — آن دود که از سوز جگر بر سر ما رفت

دوش از بر خ تو دمبدم از گونه قسمه خشم — سیلاب سرشک آمد و طوفان بلا رفت

از پای فتادیم چو آمد شب هجران — در در دبماندیم چو از دست دوا رفت

دل گفت وصالش بدبها باز توان یافت — عمریست که عمرم همه در کار دعا رفت

احرام چو بندیم که آن قبله نه اینجاست — در سعی چه کوشیم که از مروه صفا رفت

دی گفت طبیب از سر حسرت چو مرا دید — بهبهات که در دت ز دوا قابل شفا رفت

ای دوست ز پرسیدن حافظ چه فزاید — زان پیش که گویند که از دار فنا رفت

منم که گوشه میخانه خانقاه منست — دعای پیر مغان ورد صبحگاه منست

گرم ز راه صبا نکهت مبوی چه باک — نه پادشاه و گدا فارغ ز نعمت الله

غرض ز مسجد و میخانه نام و صال منست — مراد ما ز تو بودن نه از سلطنت خبر

مرا که ای تو بودن ز سلطنت خبر — که ذل جور و هوای تو در عز و جاه منست

اگر ز تیغ اجل خیمه بر کنم ورنه — رسید ما ز در دولت سر و راه منست

دیوان حافظ

ازان ترسمان کہ بران آستان نہ دم سر دے | فراز مسند خورشید تکیہ گاہ منست

گناہ اگرچہ نبود اختیار ما حافظ
تو در طریق ادب کوش و گو گناہ منست

لعل سیراب بخون تشنہ لبان میرفست | از پی دیدن ما دادن جان کار منست

شرم ازان چشم سیہ بادش و مژگان چو سنان | ہر کہ دل بردن ما دید و روا دار منست

یار ما بان سخت بد اندازہ نگہدار سرکوہ | شاہد ہر چیست کہ منہ گلہ دلدار منست

بندہ طالع خویشم کہ درین محنت وقت | عشق آن لولی سرمست خریدار منست

طبلہ عطر گل و درج عبیر افشانش | فیض یک شمہ ز بوی خوش عطار منست

باغبان ہمچو نسیم از پی خویش مران | کاب گلزار تو از اشک چو گلنار منست

شربت قند و گلاب از لب یارم مفروش | نرگس او کہ طبیب دل بیمار منست

آنکہ در طرز غزل نکتہ بہ حافظ آموخت
یار شیرین سخن نادرہ گفتار منست

روزگاریست کہ سودای تہان بین منست | غم این کار نہ شاط دل غمگین منست

دیدن روی ترا دیدہ جان می بایست | وین کجا مرتبہ چشم جہان بین منست

تا مرا عشق تو تعلیم سخن گفتن کرد | خلق را ورد زبان مدحت تحسین منست

دولت فقر خدایا بمن ارزانی دار | کین کرامت سبب حشمت و تمکین منست

دم غنیمت شمار این عظمت کو مفروش | زانکہ نہ گلہ سلطان دل مسکین منست

یار ما این کعبهٔ مقصود و زیارتگاه کیست
یار ما باش که زیب فلک و زینت دهر

کنعانیان چو رشک گل و نسرین تو نیست
از نرگس تو واشک چو پروین تو نیست

حافظ از خشمت پریوزگر قصه مخوان
که لبش جرعه کش خسرو شیرین تو نیست

ای شاهد قدسی که کشد بند نقابت
وی مرغ بهشتی که دهد دانه و آبت

خواهم بشد از دیده دریغ نگه جگر سوز
کاغوش که شد منزل آسایش و خوابت

درویش نمی پرسی و ترسم که نه باشد
اندیشه آمرزش و پروای صوابت

راه دل عشاق زد آن چشم خماری
پیداست از این شیوه که مست است شرابت

پیری که زدی بر دلم از غمزه خطا فت
تا باز چه اندیشه کند رای صوابت

هر ناله و فریاد که کردم نشنیدی
پیداست نگار را که بلند است جنابت

ای قصر دل افروز که منزلگه انسی
یارب مکناد آفت ایام خرابت

کوثر ست سر آب در این بادیه هیهات
تا غول بیابان نه فریبد به سرابت

در دره پیری مکپا آهسته روی ای دل
باری بنشاط صرف شد ایام شبابت

حافظ نه غلامیست که از خواجه گریزد
لطفی کن و باز آ که خرابم ز عتابت

مرا چه حاجت سرو صنوبر ست
تمشا و سایه پرور من از نگه نگر ست

ای نازنین بسیر تو چه مذهب گرفته
کت خون ما حلال تر از شیر مادر ست

چون نقش غم نرود در دیده منی شراب خواه — تشخیص کرده ایم دعا را مقرر است

یک قصه بیش نیست غم عشق لیک ازین — از هر کسی که عاشق مشنوم نامکرر است

دی عهده داد و حمل و در شراب شد دولت — امروز تا چه گوید و بازش چه در سر است

از آستان پیر مغان سر چرا کشم — دولت در این سرا و کشایش درین در است

ما را بر در فقر و قناعت نمی بریم — با پادشه بگوی که روزی مقدر است

شیراز و آب کنی و آن باد خوش نسیم — عیبش مکن که خال رخ هفت کشور است

فرقت بیفکن ای که ظلام جا بلی است — تا آب ما که منبعش الله اکبر است

در کوی ما شکسته دلی میخرند و بس — باز ار خود فروشی ازان سوی دیگر است

حافظ چه طرفه شاخ نباتیست کلک تو
کش میوه دلپذیر تر از شهد و شکر است

شکفته شد گل عیش و ز گوشت بلبل مست — صلای سرخوشی ای عاشقان بادیه پرست

اساس توبه که در ممکی چو سنگ نمود — ببین که جام زجاجی چگونه اش بشکست

بیار باده که در بارگاه استغنا — چه پاسبان و چه سلطان چه هوشیار و چه مست

ازین بساط دو رنگ خرم ترست رحیل — رواق طاق معیشت چه بلند و چه پست

مقام عیش میسر نمیشود بی رنج — بلی بحکم بلا بسته اند عزم الست

بهشت و عشرت رضوان بخلق خواهد داد — که نیست سر انجام هر کمال گسست

شکوه آصفی و اسب باد و منطق طیر — بباد رفت ازان خواجه هیچ طرف نه بست

بیا که قصر دل ما بسی خراب بتست — بیا که کار دل ما بسی خراب بتست

بیا که رونق عهد شباب ما بتست — بیا که رونق عهد شباب ما بتست

بیا که ترک من خانه خراب مست بتست — بیا که ترک من خانه خراب مست بتست

بیا که خانه ما جای آفتاب بتست — بیا که خانه ما جای آفتاب

از خود حکایتی کن ای زمان مجلل — خط نامه گر دلا امید و وفای ما نیست
هم از نسیم تو روزی کشایشی باید — چو غنچه هر که دلِ خویش در رهای تو بست

از دست جور تو گفتم ز شهر خواهم رفت
غلط بدیدن دل خندهٔ گفت و حافظ ما که پای تو بست

ای باد بر صبا بت ما میفرستمت — بنگر که از کجا به کجا میفرستمت
حیف است طایری چو تو در خاکدان ما — زنجا با آشیان وفا میفرستمت
در راه عشق مرحله قرب و بعد نیست — می غلیمت عیان و دعا میفرستمت
هر صبح و شام قافله از دعای خیر — در صحبت شمال و صبا میفرستمت
در روی خود تفرج صنع خدای کن — کاینه خدای نما میفرستمت
تا لشکر غمت نکند ملک دل خراب — جان عزیز خود بفدا میفرستمت
هر دم غمی نرست مراد و بگو به ناز — کاین تحفه از برای خدا میفرستمت
ای غایب از نظر که شدی هم نشین دل — میگویمت دعا و ثنا می فرستمت
تا مطربان ز شوق تو آگهی دهند — قول و غزل بساز و نوا میفرستمت
ساقی بیا که هاتف غیبم بمژده گفت — با درد صبر کن که دوا میفرستمت

حافظ سرود مجلس ما ذکر خیر تست
تعجیل کن که اسپ و قبا میفرستمت

ای غایب از نظر بخدا میپیوندمت — جانم بسوختی و بدل دوست داشتت

آه ازان کفن نه کشم زیر پای خاک — باور مکن که دست زدامن بدارمت
گر بایدم شدن سوی هاروت بابلی — صد گونه ساحری بکنم تا بیارمت
محراب ابروان بنما تا سحر گهی — دست دعا بر آرم و در گردن آرمت
خواهم که پیش میرمت ای بیوفا طبیب — بیمار باز پرس که در انتظارمت
صد جوی آب بسته ام از دیده و رکنا — بر پوی تخم مهر که در دل بکارمت
خنجر بریز واز غم هجرم خلاص کن — منت پذیر نیم ز خنجر گذارمت
بیگریم و مراد دهد ازین چشم اشکبار — تخم محبت ست که در دل بکارمت
گر دیده دم کند آهنگ دیگری — آتش زنم دران دل و دیده برارمت
بارم ده از کرم بر خود یا بسوز دل — دریاب دمبدم گهر از دیده بارمت

حافظ شراب و شاهد و رندی نه شرع ست
فی الجمله میکنی و مگویند دارمت

بجان خواجه حق قدیم و عهد درست — که هر نفس صحیم دعای دولت تست
سر شک من که ز طوفان نوح دست برد — ز لوح سینه نیارست نقش مهر توشست
بگو معامله واین دل شکسته مبخر — که با شکستگی از رد و صد هزار درست
شدم ز عشق تو شیدا کسی مرا و دشت مجنون — نمیکنی تبر هم نطاق سلسله ست
ملامتم مکن ای مکن که مرشد عشق — حوالتم بخرابات کرد و نیک نهشت
والا طمع مبر از لطف بی نهایت دوست — چو لاف عشق زدی سر بباز چابک و چست

گر بی نهایت ست بلطم منقطع مکن چون در عشق شدی سر بباز در آن حال نیز امید لطف دوست ست و فا

زبان سوسن آزاد چند در کشت ازان — که خواجه خاتم جم یاد دور باز نخست
بشکر آنکه کوش کنون شد زاید و نفست — که از زمرغ سیه روی نشست صبح نخست

مرنج حافظ و از دلبران وفا کم جوی
کیا و باغ چه باشد چو این کیا و نرست

خلوت گزید را بتماشا چه حاجتست — چون کوی دوست بصحرا چه حاجتست
جانان بجا جی که تراست با خدای — آخر دمی بپرس که ما را چه حاجتست
ای بادشاه حسن خدا را بسوختیم — بارخی سوال کن که ما را چه حاجتست
ارباب حاجتیم و زبان سوال نیست — در حضرت کریم تمنا چه حاجتست
جام جهان نماست ضمیر منیر دوست — اظهار احتیاج خود آنجا چه حاجتست
آن شد که بارمنت ملاح بردمی — گوهر چو دست داد بدریا چه حاجتست
ای مدعی برو که مرا با تو کار نیست — احباب حاضرند ما را چه حاجتست
محتاج جنگ نیست گرت قصد دل بود — چون خشت ازان تست بنیما چه حاجتست
ای عاشقی گه اچو لب و بخش یار — میدانمت وظیفه تقاضا چه حاجتست

حافظ تو ختم کن که هنر خود عیان شود
با مدعی نزاع و محاکا چه حاجتست

خوشتر ز عیش صحبت باغ و بهار چیست — ساقی کجاست گو سبب انتظار چیست
معنی آب زندگی و روضه ارم — هر ظرف جو بباد دمی خوشگوار چیست

هر وقت خوش که دست دهد مغتنم شمار — کس را وقوف نیست که انجام کار چیست
پیوند عمر بسته به مویی چنین سست — هوشدار غمگین باش غم روزگار چیست
راز درون پرده ز رندان مست پرس — ای مدعی نزاع تو با پرده دار چیست
مشکوی و می سیاه رود جوی و یک سبو — مادل بدین خوشه که دهیم اختیار چیست
سهو و خطای بنده چو گیرند اعتبار — منعی عفو و رحمت پروردگار چیست

زاهد شراب کوثر و حافظ پیاله خواست
تا در میانه خواسته که کردگار چیست

ماهرویان عهد شکن از شهر ما مروید — حال مهجوران تو چه دانی که چون گذشت حالیست
مردم دیده ز لطف رخ او در رخ او — عکس خود دید و گمان کرد که مشکین خالیست
ای که از گشت نمایی به کرم در همه شهر — وه که در کار غریبان عجبت بیهمالیست
میچکد شیرهٔ جان از لب همچون شکرش — گرچه در غمزه گری هر مژه اش قتالیست
نقطهٔ خرمن نبود شائبه در جو هر فرد — که دهان تو درین نکته خوش استدلالیست
مژده ای دل که دگر باد نیاری خبری — نیست خبر مگر آن که مبارک فالیست

کوه اندوه فراقت بچه حیلت بکند
حافظ خسته که از ناله تنش چون نالیست

صحن بستان فروغی بخش و صحبت یاران خوشست — وقت گل خوش باد کز وی وقت میخوارانخوشست
امسیا هم شام جان ما خوش شود — آری آری طیب انفاس مسیحا والمن خوشست

تا کشود و گل نقاب از نهنگ خلعت سازکرد | ناله بلبل کجا بانگ ان دهقان خموش
مرغ شبخوان از بشارت دار کامد در رسید | دوست یا رب از شهان میمنت ایران خموش
گر چه بازار دهر از خوبان خلل ها میپذیرد | شیوه و ناز و خوش و باشی چیا ران خموش
از زبان سوسن این واژه اهل دیدند شنید | کاندرین دیر کهن کار سبکساران خموش

حافظا ترک جهان گفتن طریق خوشدلیست
تا نه پنداری که احوال جهانداران خموش

دوش دیر مغان آمد یارم قدحی در دست | مست از می و میخواران از نرگس او سرمست
از نعل سمند او شکل مه نو پیدا | وز قد بلند او بالای صنوبر پست
آخر چه گویم ست از خود و جم چون نیست | از بی چه گویم نیست او را و نظم چون است
چون شمع وجود من شب تا به سحر دزدان | عیسوی چو پروانه تا روز زر پانشست
شمع و لی سازان شب چو او رخ بر افروخت | افغان ظر بازان بر خاست چو او بنشست
گر غالیه خوشبو شد در گیسوی دلارامست | ور سنبل خندان شد از باد صبا بر وی پیوست

باز آی که باز آید عمر شده حافظ
هر چند که ناید باز تیری که بشد از شست

گل بر بر و می بر کف و معشوقه بکامست | سلطان جهانم بچنین روز غلامست
گو شمع میارید درین بزم که امشب | در مجلس ما ماه رخ دوست تمامست
در مذهب ما باده حلالست ولیکن | بی روی تو ای سرو گل اندام حرامست

گوشم همه بر قول نی و نغمه چنگ ست — چشمم همه بر لعل لب و گردش جام ست
در مجلس ما عطسه مسیا میر که جان را — هر لحظه ز بوسیدن تو خوشبوی مشام ست
از چاشنی قند مگو هیچ در شکر — زان لب که مرا با لب شیرین تو کام ست
تا گنج غمت در دل ویرانه مقیم ست — پیوسته مرا کنج خرابات مقام ست
از ننگ چه گوئی که مرا نام ز ننگ ست — وز نام چه پرسی که مرا ننگ ز نام ست
میخواره و سرگشته و وزدیم و نظرباز — وانکس که چو ما نیست درین شهر کدام ست
با محتشم عیب مگویید که او نیز — پیوسته چو ما در طلب عیش مدام ست

حافظ نشین بی تو و معشوق مهربانی
کایام گل و یاسمن و عید صیام ست

اگر به لطف بخوانی مزید ایطافت — وگر به قهر برانی دران و ما ضافت
بیان وصف تو گفتن نه حد امکانست — چرا که وصف تو بیرون ز حد و اوصافت
چو سرو سر کشی ای یار سنگدل از ما — چه شیوه است که بر روی ما نظر نرافت
ز چشم عشق تو آن دیدروی شاهد ما — که فوق هر دو جهان روی زفاف تا فت
ز مصحف رخ دلدار آیتی برخوان — که آن بیان مقامات کشف و شافت

عدو که منطق حافظ طمع کند در شعر
همان حدیث همای و طریق خطافت

مار از خیال تو چه پروای شهر بست — خم گو سر خود گیر که میخانه خراب ست

گر نیم بوسه ست بر یزید کبی دو دست — هر شربت غدیم که دهی عین عذب است

افسوس که شد دلبر و در دیده گریان — تحریر خیال خط او نقش بر آب است

بیدار شو ای دیده که ایمن نتوان بود — زین سیل دمادم که درین منزل خواب است

معشوقه جوانان میگذرد بر تو لیکن — اغیار همی بیند ازان بسته نقاب است

گل پیرهن رنگین تو لطف عرق بید — در آتش شوکت ز غم دل عرق گلاب است

در بزم دل افروز تو صد شمع برافروخت — وین طرفه که بر روی تو هر صد گونه حجاب است

سهل است در دوست بیا تا نگذاریم — دست از سر کاری که جهان جمله سراب است

در کنج دماغم مطلب جامی نصیحت — کاین چره پر از زمزمه چنگ و رباب است

راه تو چه دور است که از غایت تعظیم — دریای محیط فلکش موج حباب است

بی روی دل آرای تو ای شمع دل افروز — دل تنگ همی دان که بر آتش چو کباب است

حافظ چه شد ار عاشق و رندست و نظر باز
بس طور عجب لازم ایام شباب است

کنون که در کف گل جام بادهٔ صاف است — بصلح هر دو جهان یک پیاله ارزان است

بخواه دفتر اشعار و در بصحرا کن — چه وقت شرح غم دل کشف کشاف است

فقیه مدرسه دی مست بود و فتوی داد — که می حرام ولی بر مال اوقاف است

بدرد و صاف ترا حکم نیست روکش کن — که هر چه ساقی ما ریخت عین الطاف است

ببر ز خلق و ز عشقا قیاس کار بگیر — که صید گوشه نشینان ز خاف تا قاف است

حدیث مدعیان و خیال همکاران | همان حکایت زرد روی بوریا بافست

خموش حافظ و این نکته‌های چون زر سرخ
نگاه دار که قلّاب شهر صرّاف ست

اگر چه باده فرح‌بخش و باد گل بیز ست | بانگ چنگ مخور می که محتسب تیز ست
صراحی و حریفی گرت بدست افتد | بعقل کوش که ایّام فتنه انگیز ست
دلا بسین مسرّع پیاله پنهان کن | که همچو چشم صراحی زمانه خونریز ست
ز رنگ باده و بشوی سیدخرقه ما | که سوسم ورع در دزدگار پرهیز ست
مجوی عیش خوش از دور واژگون زیرا | که صافی این خم جمله دردی آمیز ست
سپهر بر شده پرویز نیست خون افشان | که قطره اش سر کسری قدح پرویز ست

عراق و پارس گرفتی بشعر خود حافظ | بخوش
بیا که نوبت بغداد و وقت تبریز ست

یار آن شمع شب افروز کاشانه کیست | جان ما سوخت بپرسید که جانانه کیست
حالیا خانه بر اندازدل و دین غمست | تا نهاد آغوش که میباشد و همخانه کیست
باده لعل لبش گر لب ما در نرسد | راح روح که و پیمان و پیمانه کیست
دولت صحبت آن شمع سعادت تو بود | باز پرسید خدارا که بپروانه کیست
میشد هر کس ثانی فسونی و معلوم نشد | کز دل نازک او ناوک افسانه کیست
یارب آن شاه دلارام ز ما بیخبر چیست | در کجایی که گرفتار یگانه کیست

بر مشوق فسون میدمد تا به فریب خود دگر دم هنوز معلوم نشد که او ناوک افسانه کیست و سر گرفتار کیست

آن می لعل کنا خورده مرا کرد خراب — همنشین که دمی با سه پیاله گیست

گفتم آه از دل دیوانهٔ حافظ بی تو
زیر لب خنده زنان گفت که دیوانه کیست

بنال بلبل اگر با منت سر یاریست — که ما دو عاشق زاریم و کار ما زاریست

دمی با سمن که نشینی و ذوق طرهٔ دوست — چه جای من که زدن نافهای تتاریست

بیار باده که رنگین کنیم جامه و رخت — که مست باده نه خر دریم و نام هشیاریست

بزیر شاخه گل توبه حالیا بزنیم — که توبه وقت گل از عاشقی نه بیکاریست

سحر کرشمهٔ و حلش بخواب میدیدم — زهی مراتب خوابی که نه بر بیداریست

خیال زلف تو پختن نه کار خامانست — که زیر سلسله رفتن طریق عیاریست

لطیفه ایست نهانی که عشق ازو خیزد — که نام آن لب لعل و خط نگاریست

جمال چهره و چشم و زلف عارض خال — هزار نکته درین کار و بار دلداریست

بآستان تو شکل توان رسید آری — عزیز بر فلک آسان سر و دستواریست

روندگان طریقت به نیم جو نخرند — قبای اطلس آنکس که نازه هموارست

دلش بناله میازار و ختم کن حافظ
که در سنگاری جاوید در کمین آزاریست

اگرچه عرض هنر پیش یار بی ادبیست — زبان خموش ولیکن دهان پر از عربیست

پری نمیشود رخ و دیو در کرشمه و ناز — بدین صحت عقل غریبت که آنچه بوالعجبی هست

سبب پرسی چرخ از چه غلغله بر سر شد — که کام بخشی دور ایها نه بی سببی ست

ازین چمن گل بخار کس نچیدستاری — چراغ مصطفوی باشرار بولهبی ست

حسن بیرو بلال از جبش صهیب بدم — نژاد کعبه و آبا همه این چه عجبی ست

جمال دختر رز نور چشم ما ست مگر — که در نقاب حجابی و پرده عنبی ست

دوای مرد خود الکنون ازان مفرح جوی — که در صراحی چینی و شیشه حلبی ست

بنیم جو نخرم طاق خانقاه و رباط — مرا که منصبه ایوان پای خم طنبی ست

هزار عقل و ادب دانشم من ایجوانبه — کنون که مست خرابم صلای او بی ست

بیار مے که چو حافظ مدام استغفار
بگریه سحری و نیاز نیم شبی ست

عیب رندان مکن ای زاهد پاکیزه سرشت — که گناه دگری بر تو نخواهند نوشت

شمع گر سیکند اگر بدتو بر و خود مباش — هر کسی آن درود عاقبت کار که کشت

هر کس طالب یار ند چه هشیار و چه مست — هر جا خانه عشقست چه مسجد چه کنشت

سر تسلیم من و خاک در میکده ها — مدعی گر نکند فهم سخن گو سر و خشت

نامه سیاه من از سابقه بر روز ازل — توچه دانی که پس پرده چه خوبست و چه زشت

نه من از خانقه تقوی بدر افتادم و بس — پدرم نیز بهشت ابد از دست بشت

بر سر تربت من چند چه گریه که در روز ازل — توچه دانی قلم صنع بنامت چه نوشت

از نهاد همه اینست زبی باک نهاد — در سرشت همه هست نبی پاک سرشت

فاتحه تقوی را نخواهد گذاشت الوی افتخار کرده ام بدرس بهشت خلود ار دست بگذاشت

باغ فردوس لطیف ست ولیکن نه نهار — تو غنیمت شمر این سایه بیدی که گذشت

حافظ از روز اجل گر بگریزی چه کنی
یکسر از کوی خرابات برندت بدبخت

بر آستان جهان پناه نیست — سر مرا بجز این در حواله گاهی نیست
عدو چو تیغ کشد سر ز سپر بپیچانم — که تیر را بجز از نالهٔ آهی نیست
چو از کوی خرابات روی برتابم — کزین بهم بجهان هیچ سم و راهی نیست
و گر نه گرد بر آشم بخون من عمر — بگو بسوز که بر من هیچ گناهی نیست
غلام نرگس جادوش آن سهی سروم — که از شراب غرورش سبک نگاهی نیست
مباش در پی آزار و هر چه خواهی کن — که در شریعت ما غیر ازین گناهی نیست
عنان گشیده روای بادشاه کشور حسن — که نیست بر سر راهی که داد خواهی نیست
عقاب جور کشاده ست بال در شهر — کجا ن گوشه نشینی دو تیر آهی نیست
چنین که در همه سودای راه می نگرم — بجز حمایت نام تو ام پناهی نیست

خزینهٔ دل حافظ بزلف خال مده
که کارهای چنین حد هر سیاهی نیست

حال دل با تو گفتنم هوس ست — خبر دل شنفتنم هوس ست
طبع خامم ببین که قصهٔ فاش — از رقیبان نهفتنم هوس ست
شب قدرے چنین عزیز و شریف — با تو تا روز خفتنم هوس ست

وہ کہ در دانۂ نخستین نازک ‌ ‌ ‌ در شب تار حقشناسی هوس ست
ای صبا اشیم مدد فرمای ‌ ‌ ‌ کہ سحر گہ شکفتنم هوس ست
از برای شرف بنوک مژه ‌ ‌ ‌ خاک راہ تو رفتنم هوس ست

همچو حافظ بر غم مدعیان
شعر زمانہ گفتنم هوس ست

52

حسنت باتفاق ملاحت جہان گرفت ‌ ‌ ‌ آری باتفاق جہان میتوان گرفت
انشای از خطوبیان خوبست کز وصیع ‌ ‌ ‌ شکر خدا کہ سرّ دلش بر زبان گرفت
میخواست گل کہ دم زند از رنگ و بوی تو ‌ ‌ ‌ از غیرتش صبا نفس اندر دہان گرفت
چون لالہ کج نہاد کلاہ طرب کہ بود ‌ ‌ ‌ هر داغ دل کہ باده چون ارغوان گرفت
آنروز عشق ساغر می خورد تا ابد ‌ ‌ ‌ کآتش بمشق عارض ساقی توان گرفت
آسوده بر کنار چو پرگار مے شدم ‌ ‌ ‌ دوران چو نقطہ عاقبتم در میان گرفت
خلوتگه محمد سحر مغان آستین فشان ‌ ‌ ‌ زین فتنه ها کہ دامن آخر زمان گرفت
بر برگ گل بخون شقایق نوشته اند ‌ ‌ ‌ کآلمکس عقیقه شدی چون ارغوان گرفت
مژده بجام جم کہ صبای حیا دمید ‌ ‌ ‌ چون او بشه بتیغ ستم در افشان جہان گرفت
مے ده کہ هر که آخر کار جہان بدید ‌ ‌ ‌ از غم سبک برآمد و ره در محل گران گرفت
فرصت شمر کہ نکته چو در عالم او فتاد ‌ ‌ ‌ عارف بجام و زه دو از غم کران گرفت
زین طاق نه ترش نهفته کہ در سینه من ست ‌ ‌ ‌ خورشید شعله ایست کہ بر آسمان گرفت

فتنه کز آسمان بر آمد گرفت بکوی مغان نهاد و بمعروف ای بسا دل عشق و معرفت از این مقاصدی آخر زمان بنا دو

حافظ چو آب لطف ز نظم تو می چکد
غیری چگونه نکته تواند بدان گرفت

خیال روی تو در هر طریق همره ماست
نسیم موی تو پیوند جان آگه ماست

ببین که سیب زنخدان او چه می‌گوید
هزار یوسف مصری فتاده در چه ماست

بر غم مدعیانی که منع عشق کنند
جمال چهره تو حجت موجه ماست

اگر ز یار کرشمه و ناز او نرسد
گناه بخت پریشان و دست کوته ماست

بجا جب در خلوتسرای خاص نگر
فلان ز گوشه نشینان خاکسار گه ماست

بصورت از نظر ما اگرچه محجوبست
همیشه در نظر خاطر مرفه ماست

اگر چو سائل حافظ درت زند بخشا
که سائلان که نه مشتاق روی چون تو نهاست

در این زمانه رفیقی که خالی از خلل است
صراحی مے و دیوان شعر غزل است

بیا بیا که در این دیر کهنه رباط
پیاله گیر که عمر عزیز بی بدل است

مبین بچشم حقارت بمردم دل شب
که عشق و مستی و راز و نیاز با دل است

من و بی عملی در جهان ملول مرس
ملالت علما هم ز علم بی عمل است

بچشم عقل مبین مردمان پریشب
که عشق و مستی و راز و نیاز با دل است

دلم امید فراوان بوصل دوست نداشت
ولی اجل بره عمر رهزن امل است

ز قسمت ازلی بهره ما چنان دانم
بشست و شوی نکرده فقیه و ما مشغول

بگیر طره مه طلعتی و قصه مخوان
که سعد و نحس ننامیز بهره روز ازل است

خلل پذیرد بود هر بنا که سست نهی | مگر بنای محبت که خالی از خلل است

بیت دور نجوا هندیانه یافت هشیارش
چنین که حافظ ما مست باده ازل است

دل و دینم شد و در بر سلامت بر خاست | گفت با ما نشین کز تو سلامت بر خاست
گر شهید کسی که در این بزم دمی خوش ننشست | کو نه در آخر صحبت بلند است بر خاست
شمع گرزان لب خندان بزبان لافی زد | پیش عشاق تو شبها بعزاست بر خاست
در چمن باد بهاری ز کنار گل سرخ | بهواداری آن عارض و قامت بر خاست
مست بگذشتی و از خانه بیابان ملکوت | تا تماشای تو آشوب قیامت بر خاست
پیش رفتار تو پا بر نگرفت از حرکت | هر سر کز تن کوته بتاز قد و قامت بر خاست

حافظ این خرقه پشمینه بیانداز مگر جان بری
کانش از خرمن سالوس و کرامت بر خاست

رو بتو کس امید و هزارت فریب هست | در غنچه هنوز و صد ت عندلیب هست
گر آمدم بکوی تو هندان غریب نیست | چون من درین دیار هزاران غریب هست
هر چند دورم از تو که دور از تو کس مباد | لیکن امید وصل تو ام عین قریب هست
در عشق خانقاه و خرابات شرط نیست | هر جا که هست پرتو روی حبیب هست
آنجا که کار صومعه را جلوه میدهند | ناقوس و دیر و درد و شراب و نام صلیب هست
عاشق که شد که یار بحالش نظر نکرد | آخر نه در دمیست دوا گر طبیب هست

فریاد حافظ اینهمه آخر بهر زه نیست
هم قصهٔ غریب و حدیثی عجیب هست

ساقیا آمدن عید مبارک بادت — وان مواعید که کردی نرود از یادت
وز سر شک قدمی در پی آیام ما ات — بر گرفتی نخریدیم دل و دل میدادت
بر سان بندگی دختر رز گو ببر آی — که دوم همت ما کرد ز بند آزادت
شادی محلسیان در قدم مقدم تست — جای غم باد بهران دل که نخواهد شادت
پشم بد دور کز این طایفه خوش باز آمد — طالع نامور و دولت مادر زادت
شکر ایزد که ازین باد خزان خنده نیافت — بوستان سمن و سرو و گل خوشنادت

حافظ از دست مده صحبت این کشتی نوح
ورنه طوفان حوادث ببرد بنیادت

ساقی بیا بباده که ماه صیام رفت — در ده قدح که موسم ناموس و نام رفت
وقت عزیز رفت بیا تا قضا کنیم — عمری که بی حضور صراحی و جام رفت
در تاب تو بچندان سوختم که همچو عود — مدتی که عمر در سر سودای خام رفت
مشکم کن آنچنان که ندانم ز بیخودی — در عرصهٔ خیال که آمد کدام رفت
بر تو نیفکند آنکه چو جامی بمارسد — در مصطبه دعای تو هر صبح و شام رفت
دل را که مرده بود حیاتی ز نو رسید — تا بوی از نسیم میش در مشام رفت
تا باد غیرت تو نیارد سلامت نبرد راه — زنهار از ره نیاز بدارالسلام رفت

زاهد تو دان و خلوت و تنهائی نیاز — عشاق احوالہ بعدیش مدام رفت
نقد دلے کہ بود مرا صرف باد و شد — قلب سیاہ بود ازان در حرام رفت

دیگر مکن نصیحت حافظ کہ رہ نیافت — گم گشتہ کہ بادیۂ عشقش بکام رفت

صبا اگر گذری افتد بکشور دوست — بیار نفحہ از گیسوی معنبر دوست
بجان او کہ بشکرانہ جان برافشانم — اگر ببوی من آری پیامی از بر دوست
وگر چنانچہ در آن حضرت نباشد بار — برای دیدہ بیاور غباری از در دوست
من گدا و تمنای وصل او ہیہات — مگر بخواب بہ بینم جمال منظر دوست
دل صنوبر بیدم چو بید لرزانست — ز حسرت قد و بالای چون صنوبر دوست
اگرچہ دوست بچیزے نمیخرد ما را — بعالمے نفروشیم موے از سر دوست

چہ باشد ار شود از قید غم دلش آزاد — چو ہست حافظ مسکین غلام یکسر دوست

غمش تا در دل ما اگر فتہ است — ہزاران زلف او سودا گر فتہ است
لب جانبخش آتشش آب حیات است — از آن با آتشے دریا گر فتہ است
ہمای ہمتم عمریست کز جان — ہوائے آن قد بالا گر فتہ است
شد م عاشق ببالائے بلندش — کہ کار عاشقان بالا گر فتہ است
چو ما در سایۂ الطاف او یم — چرا او سایہ از ما گر فتہ است

فروغ آب حیات ار ز سوز ما گذرد است — شد م عاشق خم ابروی زمان کار عاشقان بدین ست

نسیم صبح عنبر بوست امروز — گر یارم رو صبا گر فتنه است
ز نرگس ساے جوشیم کو هر اشک — جهان در لولو لالا گر فتنه است

حدیث حافظ از سرو سمن بو
بوصف قد تو بالا گر فتنه است

صبحدم مرغ چمن با گل نوخاسته گفت — ناز کم کن که درین باغ بسی چون تو شگفت
گل بخندید که از راست نرنجیم ولے — هیچ عاشق سخن تلخ بمعشوق نگفت
گر طمع داری از ان جام مرصع می لعل — ور دیا قوت بنوک مژه ات باید سفت
تا ابد بوی محبت بمشامش نرسد — هر که خاک در میخانه بر خسار نرفت
در گلستان ارم دوش چو از لطف هوا — زلف سنبل ز نسیم سحری می آشفت
گفتم اے مسند جم جام جهان بینت کو — گفت افسوس که آن دولت بیدار بخفت
سخن عشق نه آنست که آید بزبان — تا نیامیزد و یکتا نه کند جان و تنے گفت و شنفت

اشک حافظ خرد و صبر بدریا انداخت
چه کند سوز غم عشق نیاز ست نهفت

گر دوست ز لطف مشکلیت خطائی رفت — ور زشت بود شکایتی رفت رفت
برق غیرت از خرمن شکیبم پوشی خشک سوخت — جوشاه کامران گر بر گدائی رفت رفت
گر دلے از غمزه ولدار یاری برد و برد — ور میان جان و جانان بار جرائی رفت رفت
ور طریقت رنجش خاطر نباشد می بیار — هر که دولت را کرامت می کند چون صفائی رفت رفت

غزل ۱۰۱ بار دیگر

عشقبازی کار دل نبود بیا تا ما دگر — گر بلائی بود بود و گر خطائی رفت رفت
از سخن چینان ملالتها پدید آید ولے — چون میان آشنایان هیچ جائی رفت رفت

غزل ۱۰۲ حافظ

عیب حافظ کو مکن زاهد که رفت از خانقاه — پای آن کو دان چه بندی کز پی جائی رفت رفت

غزل ۱۰۳

بلبلی خون خورد و هر ساعت گله از سر گرفت — وز دگر گون اندیشه تنبیه دانست
زنهار نه افسر زندی نه داد و جزیه کسی — که سر فرازی عالم دین کله دانست
بر آستانه میخانه هر که یافت رهی — ز فیض جام مئی اسرار خانقه دانست
هر آنکه راز دو عالم ز خط ساغر خواند — رموز جام جم از نقش خاک ره دانست
دلم ز پرده بشد ساقی را مان فرخوانست بجان — چرا که شیوه آن ترک دل سیه دانست
ورع بزرگی طاعت دیوانگان زنهار — که شیخ مذهب ما عاقلی گنه دانست
ز جور کوکب طالع مگر گهان چشیم — چنان گریست که خورشید دید و مه دانست
خوش آن نظر که لب جام و روی ساقی را — هلال یک شبه و ماه چار ده دانست
بلند مرتبه شاهی که در رواق سپهر — نمونه از خم طاق بارگه دانست

غزل ۱۰۴ حدیث حافظ و ساغر شنیدن نهان — چه جای محتسب و شحنه پادشه دانست

نامه شریف تو در دست نسیم افتاده است — دل سوخته از غصه و خیم افتاده است
چشم جادوی تو در حین سواد سحرست — انیقدر هست که این نسخه سقیم افتاده است

از خم طاقی یار گه دانست الخ یعنی این حدیث که حافظ تراب نهفته میشنید اندک اندک شهرت کرده آخر از غیب

وخم زلف آن خال سیه دانی چیست — نقطهٔ دوده که در حلقهٔ سیمین افتاده است

سایهٔ سرو و تو بر قالب ما بی جانی — عکس دو چیست که بر عظم رمیم افتاده است

زلف مشکین تو در گلشن فردوس عذار — چیست طاؤس که در باغ نعیم افتاده است

دل من در هوس روی چو ماه تو چنان — خاکسار هیست که در پای نسیم افتاده است

آنکه جز کعبه مقامش بدر زیارت است — بر در میکده دیدم که مقیم افتاده است

حافظ گر شده را با نعمت ای جان عزیز — اتحادیست که از عهد قدیم افتاده است

بلبلی بر گل خوشرنگ و رخ زیبا داشت — وان زبان برگ نوا خوش نوای شیرین داشت

گفتش در عین وصل این نالهٔ و فریاد چیست — گفت ما را جلوهٔ معشوق در پیرایهٔ گل در داشت

یار اگر منت ستیا با نیست جای عتاب — پادشاه کامران بود از گدایان عار داشت

عارفی کو سیر کرد اندر مقام بیخودی — مست شد چون مستی از عالم اسرار داشت

در و دیوار بیارای که صاحب هنری — خرم آن کس که درین خانه بنخت بخورد دار داشت

تا نپنداری که من نقش تو از یاد بردم — گاهی همه نقش عجب در گردش پرکار داشت

گر مرید راه عشقی فکر بدنامی مکن — شیخ صنعان خرقه رهن خانهٔ خمار داشت

وقت آن شیرین قلندر خوش که در راه سبیر — فکر تسبیح ملک در حلقهٔ زنار داشت

چشم جام و ساز بزم و قصر و می حافظ مباش — شیوه و جنات تجری تحتها الانهار داشت

دیگر

بدام زلف تو دل مبتلای خویشتن ست — بکش بغمزه که آنش سزای خویشتن ست
گرت ز دست برآید مراد خاطر ما — بجز بخشودن که خیری برای خویشتن ست
بجانتای بت شیرین من که همچون صبح — شبان تیره مرا روم فدای خویشتن ست
چو ای عشق زدی با تو گفتم ای بلبل — مکن که این گل خودرو برای خویشتن ست
بشکر چین و چگل نیست حسن گل محتاج — که ناف آهوش زیبنده قبای خویشتن ست
مرو بخانه ارباب بی مروت دهر — که گنج عافیت در سرای خویشتن ست

بسوخت حافظ و در شرط عشق و جانبازی
هنوز بر سر عهد و وفای خویشتن ست

صوفی از پرتو می راز نهانی دانست — گوهر هر کس از این لعل توانی دانست
شرح مجموعه گل مرغ سحر داند و بس — که نه هر کو ورقی خواند و معانی دانست
عرصه کردم و دو جهان بر دل کافتاده — بجز از عشق تو باقی همه فانی دانست
آن شد اکنون که ز افواه عوام افتدم — مقتضی نیز از این عیش نهانی دانست
وقت آسایش ما مصلحت وقت بدید — ورنه از جانب ما دل نگرانی دانست
سنگ و گل را کند از نور نظر لعل عقیق — هر که قدر نفس باد یمانی دانست
ای که از دفتر عقل آیت عشق آموزی — ترسم این نکته بتحقیق ندانی دانست
می جاودان کسه نسازد ز بغل باغ جهان — هر که غارتگری باد خزانی دانست

شد ۱۵ اسے می بیار چرا که بهر که غارتگری باد خزان معلوم کرد از بغل باغ جهان سازندی کنایه از عشق

حافظ این گوهر منظوم که از طبع آنگیخت
اثر بیت آصف ثانی دانست

حاصل کارگه کون و مکان این همه نیست — باده پیش آر که اسباب جهان این همه نیست
از دل و جان شرف صحبت جانان مغتنم — ورنه آنست گذر گه دل و جان این همه نیست
مست سرده و طوطی نپرسد حالش — که چو خوش شکری هست سر و زان این همه نیست
دولت آنست که بیخود بر آید بکنار — ورنه با سعی عمل باغ جنان این همه نیست
پنج روزی که درین مرحله مهلت داری — خوش بسازای زمانی که زمان این همه نیست
برلب بحر فنا منتظریم ای ساقی — فرصتی دان که زلب تا بدهان این همه نیست
زاهدا ایمن مشو از بازی غیرت زنهار — کره صومعه تا دیر مغان این همه نیست
دردمندی چو من سوخته زار تو کجا — ظاهرا حاجت تقریر و بیان این همه نیست
از سر اشک روان ریشه دوان گوش دلت — تا نگویی که جهان گذران این همه نیست

انجامید حافظ رقم نیک و بد بر فت و لے
پیش تو ماند رقم سود و زیان این همه نیست

بحر است بحر عشق که پایش کنار نیست — آنجا هزار اینکه جان بسپارند چاره نیست
آنم که دل با عشق دهی خوش همی دود — در کار خیر حاجت هیچ استخاره نیست
مارا بمنع عقل مترسان و می بیار — کان شحنه در ولایت ما هیچ کاره نیست
آسیم خود بسر که مارا که میکشد — جانان گناه طالع و جرم ستاره نیست

روشن جمشید پاک توان دید چون مدام — هر دیده جای جلوه آن ماه پاره نیست
فرصت شمر طریقه رندی که این نشان — چون آه و کنج بر همه کس آشکاره نیست

نگرفت در تو گریه حافظ بپیچ روی
حیران آن دلم که کم از سنگ خاره نیست

چه لطف بود که ناگاه شحنه قلمت — حقوق خدمت ما عرض کرد بر کرمت
بنوک خامه رقم کرده سلام مرا — که کارخانه دوران مبادلی رقمت
نگویم از من بیدل بسهو کردی یاد — که در حساب خرد نیست سهو بر قلمت
مرا ذلیل مگردان بشکر این نعمت — که دولت سر عزیز و محترمت
بیا که با سر زلفت قرار خواهم کرد — که گر سرم برود برندارم از قدمت
ز حال ما دولت آگه شود مگر وقتی — که لاله بردمد از خاک کشتگان غمت
روان تشنه مارا بجرعه در یاب — چو میدهند زلال خضر بجام همت
صبا ز دوری تو با هر گلی حدیثی کرد — رقیب کی ره غماز داد در حرمت
دلم مقیم تو در تست حرمتش میدار — بشکر آنکه خدا دار شته است محترمت
همیشه وقت تو ای عیسی صبا خوش باد — که جان عاشق دل خسته نزند شد بدمت

کمین گهست و تو خوش تیز میروی حافظ
مکن که گرد برآید ز شه ره عدمت

ز گریه مردم چشمم نشسته در خونست — ببین که در طلبت حال مردمان چونست

خواهی شدن طلا ۱۲ کلمه یعنی ای معشوق برای تو چند خون گریه کردم که مردمک چشمم در خون نشسته از چشمها بیرون

بیا بیار لعل لب و چشم مست ایسگونت — ز جام غم می لعلی که میخورم خونست

ز مشرق سر کوی آفتاب طلعت تو — اگر طلوع کند طالعم چنین یونست

حکایت لب شیرین کلام فرهادست — شکنج طره لیلی مقام مجنونست

دلم بجست که قدرت ببوسد و بچوی سرت — سخن بگو که کلامت لطیف و موزونست

ز دور بادهٔ رنگین اسیر میسازی — که رنج خاطرم از جور دور گردونست

ازان بیار که ز دستم فرفت یار عزیز — کنار دیدهٔ من همچو رود جیحونست

چگونه شاد شود اندرون غمگینم — باختیار که از اختیار بیرونست

ز بیخودی طلب یار میکند حافظ
چو مفلسی که طلبکار گنج قارونست

زان یار دلنوازم شکریست با شکایت — گر نکته‌دان عشقی خوش بشنو این حکایت

رمزیست با دو دلبر در خلوتم دمادم — یارب مباد کس را محروم بی عنایت

زندان سکندر و آب زندگانی — گو او ولی شناسان رفتند از این ولایت

در زلف چون کمندش ای دل مپیچ کانجا — سرها بریده بینی بی جرم و بی جنایت

آن شاه را نهایت صورت کجا توان بست — کش صد هزار مسکین چون من بست در عبادت

چشمت فریب ما خواند خود وفا ندیدی — جانان روا نباشد خون چو من گدا حمایت

هر چند بر تو آیم رسوا ز درت نرانی — جور از حبیب خوشتر کز مدعی رعایت

ای آفتاب خوبان می‌سوزد اندرونم — یکساعتم بگنجان در سایهٔ عنایت

دریں شب سیاهم گم گشته راه مقصود
از گوشه بردی ای کوکب هدایت

از هر طرف که رخ زم جز وحشتم نیفزود
زنهار ازین بیابان بین ادبی نهایت

صحبت رسد بفریاد گر خود بسان حافظ
قرآن ز بر بخوانی با چارده روایت

یارب سبب بساز که یارم بسلامت
باز آید و بر رهاندم از چنگ ملامت

خاک ره آن یار سفر کرده بیارید
تا چشم جهان بین کنمش جای اقامت

فریاد که از شش جهتم راه ببستند
آن خال و خط و زلف و رخ و عارض و قامت

امروز که در دست تو ام مرهمتی کن
فردا که شوم خاک چه سود از نمکت هست

ای آنکه بتقریر و بیان دم زنی از عشق
با ما تو ندارید سخن خیر و سلامت

در پیش من ناله مکن شمشیر اجل را
کاین طائفه از کشته ستانند غرامت

در خرقه زن آتش که خم ابر و مصلی
بر ی شکند گوشه محراب امامت

حاشا که من از جور و جفای تو بنالم
بیداد لطیفان همه لطف است و کرامت

گو نه نکند بحث سر زلف تو حافظ
پیوسته شد این سلسله تا روز قیامت

ساقی بخورست و مے آب حیات
تو بهانه ای چون کنم بهانه مات

بادهٔ صبح از لب شیرین لبان
در حلاوت می برد آب از نبات

چون دم عیسی نسیم او ز لطف
مرده صد ساله را بخشد حیات

جز بآب آتشین یعنی شراب — حل نمیگردد مرا این مشکلات

روزی ما بین که از دیوان عشق — جرعه مے بر جریان نشد ما را برات

شاد باد آن روح آن کس که او — بر سر کوی مغان یابد وفات

حاصل عمر تو حافظ در جهان
باده صافی ست باقی خرافات

شبے بیاد لعل او نخفتم دیدم در خواب — روی مہ پیکر او سیر ندیدم دریاب

گویی از صحبت ما نیک بتنگ آمده بود — بار بربست و بگردش نرسیدیم دریاب

بسکه با فاتحه و حرز یمانی خواندیم — در پیش سوره اخلاص دمیدیم دریاب

سر فرمان خطم گفت مکش تا ندهم — بار خویش نفکندش نکشیدیم دریاب

عشوه میداد که از کوی ارادت نروم — دیدمی آخر که چسان عشوه خریدیم دریاب

شد جهان در چمن حسن و لطافت لیکن — در گلستان وصالش نچمیدیم دریاب

گفتم از خود بدر و هر که وصالم طلبد — با ما میدهی از خویش بریدیم دریاب

صورت و با لطافت از صنع خدا ست — با ما بدوش نظری سیر ندیدیم دریاب

همچو حافظ همه شب ناله و افغان کردم
کاهی در بغا بود عاشق نرسیدیم دریاب

ما را از آرزوی تو پروای خواب نیست — ای روی تو فریب تو بودن ثواب نیست

در دور چشم مست تو هشیار کس ندید — کو دیده که از تصور چشمت بخواب نیست

در ہر کہ بنگری بہ تمنای تو مبتلا
یک آل ندیدہ ام کہ ز عشقت خراب نیست

ہر کو بہ پایہ ست عشق تو شد کشتہ بر درت
او را و آن جناب سؤال و جواب نیست

حافظ چو زر بہ بوتہ در افتاد و تاب یافت
عاشق نباشد آنکہ چو زر او بتاب نیست

خم زلف تو دام کفر و دین ست
ز کار ستان او یک شمہ این ست

جمالت مہ جبین حسن ست لیکن
حدیث غمزہ ات سحر مبین ست

بر آن چشم سیہ صد آفرین باد
کہ در عاشق کشی سحر آفرین ست

عجب ره بہ بیت راہ عشق بہ بہات
کہ چرخ ہفتمش ہفتم زمین ست

تو پنداری کہ بد گوہر فت و جان برد
حسابش با کرامًا کاتبین ست

ز چشم شوخ تو کے جان تواں برد
کہ دائم با کمان اندر کمین ست

لبت را آب حیوان گفتم اما
چہ جای آب کان ما معین ست

مشو ایمن ز لبخند پلنگ
کہ دل بر دو کنون در بند دین ست

ز جام عشق مے نوشید حافظ
از آن مستی ورندے ازین ست

وید ی کہ یار جز سر جور و ستم نداشت
با کس سخن بہ عہد وفا او نہ گفت است

یارب نگہ دارش ار چہ دل چون کبوتر م
آخر دگشت صحبت صید حرم شکست

بر من جفا ز بخت بد آمد وگرنہ یار
حاشا کہ رسم جور و طریق ستم نداشت

حافظ ہم جواب ہست و ایجاد مراد درم محبت الٰہی ست یعنی ای الطمعت و ان مراد دین ما تقصیر کرا و کہ بود ز ما

دل اینهمه جفا که بخواری کشید زود — هر جا که رفت هیچکسش محترم نداشت
ساقی بیار باده و با مدعی بگو — ای بانگ نوش
انکار ما مکن که چنین جام جم نداشت
هر سو روم که ره بحریم درش برند — مسکین بیدوادی دره دم نداشت
خوش وقت زندست که دنیا و آخرت — برباد داد و هیچ غم از بیش و کم نداشت

حافظ ببر تو گوی فصاحت که مدعی
هیچش هنر نبود و خبر نیز هم نداشت

برو ای زاهد و دعوت مکن سوی بهشت — که خدا در ازل از بهر هشتم نسرشت
یکجو از خرمن هستی نتواند برداشت — هر که در راه فنا ره بسحر دانه گذشت
تو و تسبیح و مصلی و ره زهد و ورع — من و میخانه و دنا قوس رهه دیر و کشت
سنه لی مکن ای صوفی صافی که چو ما — در ازل طینت ما را ز صفا نسرشت
صوفی ما صاف بهشتی نبود زانکه چو من — خرقه در میکده ها رهن می ناب بهشت
لذت از حور بهشت و لب حوض مشو — هر که او دم ز عشق تو خورد از دست بهشت

حافظ لطف حق ار با تو عنایت دارد
باش فارغ ز غم دوزخ و شادی بهشت

ای نسیم سحر آرامگه یار کجاست — منزل آن مه عاشق کش عیار کجاست
شب تار است و ره وادی ایمن در پیش — آتش طور کجا وعده دیدار کجاست
هر که آمد بجهان نقش خرابی دارد — در خرابات نیابی که نه بیمار کجاست

آنکس که نهاد اهل بشارت کند اشارت داند
هر گوشه‌نشینی مرا با تو هزاران کار است — نکته‌ها هست بسی محرم اسرار کجاست

ساقی بیا که یار ز رخ پرده برگرفت
بادہ بده که بخت ز در درآمد

عاشق غمگین نه رود هیچ جا تو به خلوت — ما کجائیم و فضیلت بیکار کجاست
بادہ و مطرب و گل جمله مهیاست ولیکی — خود بر سر تو که آن عاشق غمخوار کجاست
عقل دیوانه شد آن سلسله مشکین کو — عیش بی دوست مدام شود یار کجاست
دل ما کو شه گرفت ابرو دلدار کجاست
دلم از صومعه و صحبت شیخ ملول — دل ترسا بچه کو خانه خمار کجاست

حافظ از باد خزان در چمن دهر مرنج
فکر معقول بفرما گل بیخار کجاست

خوبان نرگس فتان تو بی چیزی نیست — تاب آن لعل پریشان تو بی چیزی نیست
از لبت شیر روان بود که من میگفتم — کاین شکر گرد دهانت تو بی چیزی نیست
چشمهٔ آب حیاتست دهانت ما را — زیر لب چاه زنخدان تو بی چیزی نیست
جان فدای تو بادا که یقین میدانم — دلستان و دل مژگان تو بی چیزی نیست
مبتلای تو بادا که بدین میدانم — ایدل این ناله و افغان تو بی چیزی نیست
دوش باد از سر کویت گلستان میگذشت — ای گل این چاک گریبان تو بی چیزی نیست

در عشق ار چه دل از خلق نهان میدارم
حافظ این دیده گریان تو بی چیزی نیست

دیشب دوش که نرگست خماران غیرت — جامی بر کف در مجلس رندان غیرت

چون همی گفتش ثنای موسی و یزدان شنید
خست میگفت و دل از زر رده پریشان میگریست

نقش میخواند ز هر دیبای چین معنی دگر
با نیازان گله از ملک سلیمان میگریست

هشدار کس که چو او جان سخن کس نشناخت
من همی دیدم و از کالبد جان میگریست

گفتم اکنون سخن خوش که بگوید بابا
کان شکر لهجه خوشگوی سخندان میگریست

لابه بسیار نمودم که مرو سود ندارد
زانکه کار از نظر رحمت سلطان میگریست

پادشاها ز کرم از سر جرمش بگذر
چه کند سوخته از غایت حرمان میگریست

چون بشد آن صنم از دیده حافظ غائب
اشک همواره ز رخسار بدامان میگریست

هر آن نجسته نظر کرد بی سعادت رفت
بکنج میکده و خانقاه راه نیافت

در ظل لطف دوست کشان کشف کرد سالک راه
ز هر دو کون رمز غریب که در عالم شهود نیافت

بیا و معرفت من بشنو که در سخنم
ز فیض روح قدس نکته سعادت نیافت

مجوز طالع مولود من بجز زندی
که این معامله با کوکب الادب نیافت

ز بامداد بدست دگر برآمده
وظیفه می و مشین مگر زیادت نیافت

مگر بمعجزه کوشد طبیب عیسی دم
چرا که کار من خسته از عیادت نیافت

هزار شکر که حافظ ز راه میکده دوش
بکنج زاویه طاعت و عبادت رفت

تمنی که ابرو شوخ تو در کمان آرد
بقصد جان من زار ناتوان اندر است

شراب خورده و خوی کرده کی شدی بپرهیز — که آب روی تو آتش زند رخ یاران
بیک کرشمه که نرگس بخود فروشی کرد — فریب چشم تو صد فتنه در جهان انداخت
ز شرم آنکه بروی تو نسبتش کردند — سمن بنفشه صبا خاک در دهان انداخت
بیرنگ و چمن و دوش مست بگذشتم — که از دهان تو ام غنچه در گمان انداخت
بنفشه طره مفتول خود گره میزد — صبا حکایت لعل تو در میان انداخت
کنون بآب مے لعل خرقه میشویم — که قصه ات بزبان خود نیستوان انداخت
بنود رنگ و دو عالم که نقش الفت بست — زمانه طرح محبت نه این و آن انداخت
من از ورع می و معشوق بیدمی هرگز — هوای منبع گانم دراین و آن انداخت
جهان بکام دل اکنون شیخ و گه در زمان — مرا بندگی خواجه زمان انداخت

مگر کشایش حافظ درین خرابی بود
که قسمت ازلش در میِ مغان انداخت

رخش ز پرتو رویت نظر نمی بیند — مگر خاک ات بر بصری نیست
ناظر رو تو صاحب نظران را دولی — سر کیسوی تو در هیچ سری نیست
مشک نمازم ز سر شرخ برآید عجب — فعل انگرده خود پرده دری نیست
بر کین من خسته چه بندی کمر قهر — بر میان دل دجانم کمری نیست
ابد ا من نشنیدم ز نسیمت گره دی — سیل اشک از نظم بر گذری نیست
دوم از شام سر زلف تو هر جا بزند — با صبا گفت و شنیدم سحری نیست

لہ ینے اگر اشک من سیری نہ کند بپردہ دری از کردہ خود دخیل باشد ۱۲ سلطان ای تا مدت من نوگردی

من از این طایفه شوریده بجز دیوانه
بره مند از سر کویت دگری نیست که نیست

از خیال لب شیرین تو ای چشمهٔ نوش
غرق آبم ز عرق تا کنون تشنه تری نیست که نیست

آب چشمم که بروی منت خاک در توست
زیر صد منت ابر و خاک رهی نیست که نیست

از وجود آن لقدرم نام و نشانی نیست
ورنه از ضعف و لاغری اثری نیست که نیست

شیر در بادیهٔ عشق تو روباه شود
آه از این راه که در وی خطری نیست که نیست

نه من دل شده از دست تو خونین جگرم
از غم عشق تو پرسید چو جون جگری نیست که نیست

از سر کوی تو رفتن نتوانم گاهی
ورنه اندر دل بیدل هنری نیست که نیست

تو خود ای شعلهٔ خرشید چه داری در سر
که کباب از سر کائنات جگری نیست که نیست

مصلحت نیست که از پرده برون افتد راز
ورنه در مجلس رندان خبری نیست که نیست

بجز این نکته که حافظ ز تو ناشنود است
در سراپای وجودت هنری نیست که نیست

کس نیست که افتاده آن زلف دو تا نیست
در بیگدلی نیست که دامی بلا نیست

روی تو مگر آینهٔ لطف الهی ست
حاکا که چنین ست در این دیر فنا نیست

زاهد ودرم توبه ز زردی تو زی رود
رحمی ز خدا ترس و ز رویی تو حیا نیست

نرگس طلبد شیوه چشم تو زهی چشم
مسکین نجور تر از سر درد زیده حیا نیست

از بهر خدا ز لف میارای که مارا
شب نیست که صد عربده با باد صبا نیست

باز آی که بی روی تو ای شمع دل افروز
در بزم حریفان اثر نور و ضیا نیست

دی و شد و گفتم صنما عهد بجا آر ‌ ‌ گفتا غلط ایخواجه درین عهد وفا نیست

تا[1] یار چو بنان بسبب نوکر جمیل ست ‌ ‌ جانان مگر این قاعده در شهر شما نیست

چون جم[2] بتو دل بسپرد او گوشه نشینان ‌ ‌ دنبال تو بودن کند از جانب ما نیست

گر پیر مغان مرشد ما شد چه تفاوت ‌ ‌ در هیچ سری نیست که نه سری خدا نیست

گفتن[3] بحضور شید که من چشمه نورم ‌ ‌ دانند بزرگان که سزاوار شما نیست

عاشق[4] چه کند گر نخورد تیر بلا ست ‌ ‌ با هیچ دلاور سپر تیز قضا نیست

در صومعه زاهد و در خلوت عابد ‌ ‌ جز گوشه ابروی تو محراب دعا نیست

الا[5] چنگ زود بر ده بخون دل حافظ
فکرت مگر از عزت قرآن خدا نیست

رواق[6] منظر چشم من آشیانه تست ‌ ‌ کرم نما و فرود آ که خانه خانه تست

بلطف حال من خاکسار غمزدگان ‌ ‌ لطیفهای عجب بین در این میانه تست

دلا ز وصل گل ای بلبل چمن خوش باش ‌ ‌ که در چمن همه گلبانگ عاشقانه تست

علاج ضعف دل ما بلب حوالت کن ‌ ‌ که آن مفرح[7] یاقوت در خزانه تست

بتن مقصرم از دولت ملازمت ‌ ‌ دلی خلاصه جان خاک آستانه تست

چه جای من که بلرزد سپهر هیبت باز ‌ ‌ از این حمایل[8] که در بنا بهانه تست

من آن نیم که دهم نقد دل بهیچ خسی ‌ ‌ در خزانه بمهر تو نقش خانه تست

تو خود چه لعبتی ای شهسوار شیرین کار ‌ ‌ که در عنان چو خلاک سمند میازیانه تست

ای مرشد کامل آن چراغ مکور ‌ را از قطب بیار بصحبت ارشاد فرمای تا تصریح حاصل شود و را

[1] الشرح سودی صفحه ۱۱۱۵ [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8]

گردهٔ دویم در بیان سرود و بزم

سرود و مجلست اکنون فلک بگوش آورد
که شعر حافظ شیرین سخن ترانه تست

ساقی بیا که یار ز پرده برون گرفت
کار چراغ خلوتیان باز در گرفت

آن شمع سرگرفته دگر چهره بر فروخت
وان پیر سالخورده جوانی ز سر گرفت

آن عشوه داد عشق که عقلی ز ره برفت
وان لطف کرد دوست که دشمن جگر گرفت

زنهار ازین عبارت شیرین دلفریب
گویی که پسته تو سخن در شکر گرفت

بار خمی که خاطر ما خسته کرده بود
عیسی دم خدا بفستاد و دگر گرفت

هر سر که قصد بزمهٔ خوبان می فروخت
چون تو در آمدی پی کار دگر گرفت

زین قصه هفت گنبد افلاک پر صدا ست
کوته نظر ببین که سخن مختصر گرفت

حافظ تو این دعا ز که آموختی که یار
تعویذ کرد شعر ترا در بزر گرفت

شنیدم ای سخنی خوش که پیر کنعان گفت
فراق یار نه آن میکند که بتوان گفت

حدیث هول قیامت که گفت واعظ شهر
کنایتی ست که از روزگار هجران گفت

نشان یار سفر کرده از که پرسم باز
که هر چه گفت برید صبا پریشان گفت

فغان که آن مه نامهربان مهر گسل
ببرگ صحبت یاران خود چه آسان گفت

مرو بمقام رضا بهر از بن شکر رقیبت
که دل بدست تو خونخوار دید ترک زبان گفت

گر بباد مزن گر چه بر مراد وزد — کاین سخن بشنل باد با سلیمان گفت
مزن بچوگان دچه‌ادم که بندهٔ تقبیل — قبول کرد سخن هر سخن‌که جانان گفت
بعشوه که سپهرت دهد ز راه مرو — ترا که گفت که این زال ترک تان گفت
بیار باده بخور زانکه پیر میکده رو — بسی حدیث غفور و رحیم دمسن گفت

که گفت حافظ از اندیشه تو آمد باز
من این نگفته ام آنکس که گفت بهتان گفت

مدام مست میدارد نسیم جعد گیسویت — خرابم میکند هر دم فریب چشم جادویت
دلم جامی چندین شکیبائی شبانه روز — که شمع دیده افروزی مرا در محراب ابرویت
سعادت یار من یارب ز بهر جان ما دارم — که جان افشانه باشد نقش خال هندویت
تو کز سرو سهی داری که جاویدان جهان بسپرد — مبادا گر که بر دارد زمانی سایه از سویت
دگر سودم فنا خواهی که از عالم براندازی — بیفشان زلف تا زیرد هزاران جان بهر سویت
من و باد صبا مسکین دو سرگردان و بی‌حاصل — من از نافرمان چشم تو او از بوی گیسویت
من از لطف صبا دارم سپاس بیحد و پایان — وگرنه کی گذر بودی سحرگاهان باین سویت
سواد دیده هر قومی بخون دل همی دیدم — عزیزت دارم این ساعت بیا دیگر مخال هندویت

نهی همت که حافظ ترک دنیا دار و عقبی گو
نیاید هیچ در چشمش بجز خاک سر کویت

مرو ای دیده ما بیخبر بر خاک ظلمت — دل هر گوشهٔ ما غیر تو را ذاکر نیست

حافظ اهی آید ۱۲ که ذانی الحواشی ۹ ای مردم چشم ما جز در خ تو دیگر کسی نبیند یعنی هر چه ای میدوزد و جلوه

اشکم احرام طواف حرمت می بندد — گرچه از خون دل ریش دمی ظاهر نیست
بسته دام قفس ام چو جرس فریادی — طائر سدره اگر در طلبت سایر نیست
عاشق مفلس اگر قلب دلش کم نزند — مفلس عیب که بر نقد روان قادر نیست
عاقبت دست بر آن سرو بلند ش نرسد — هر کرا در طلبت همت او قاصر نیست
ای روان بخشی عیسی ز دمم پیش تو دم — زانکه در روح فزائی چو دمت ثانی نیست
روز اول که سر زلف تو دیدم گفتم — که پریشانی این سلسله را آخر نیست

سر پیوند تو تنها نه دل حافظ راست
کیست آن کس سر پیوند تو در خاطر نیست

بی مهر تو روز م انور نمانده است — وز عمر م را جز شب دیجور نمانده است
هنگام وداع تو ز بس گریه که کردم — دور از رخ تو چشم م را نور نمانده است
من بنده چه سود ارنکند بنده دوست — کز جان و دلی در تن رنجور نمانده است
میرفت خیال تو ز چشم م ن میگفت — بیهوده ازین گوشه که معمور نمانده است
نزدیک شد آن دم که رقیبان تو گویند — دور از درت آن خسته رنجور نمانده است
وصل تو اجل را ز سرم دور همین کرد — از دولت هجر تو کنون دور نمانده است
صعبت مرا چاره ز هجران تو لیکن — چون صبر توان کرد که مقدور نمانده است
در هجر تو گر چشم م را آب نماند — گو خون جگر ریز که معذور نمانده است

حافظ از نیم از گریه بپرداخت بخنده
تا نزد وه راه الیه سور نمانده است

مدتی شد کاتش سودای او در جان ماست
وین تمنا بین که دائم در دل ویران ماست

مردم چشم بخون ناب جگر تا قند ازان
چشمه مهر رخش در سینه نالان ماست

آب حیوان تیره از لعل لبش تا چون شکرش
قرص خورشید از نی روی آن بتابان ماست

تا نخست فیه من روحی شنیدم عشق انگیز
بر من انجمنی که مازان دم بوی زان ماست

هر دلی راطلاعتی بست بر اسرار غیب
محرم این سر معنی دار علوی جان ماست

چند گوئی ای مذکر شرح من خاموش باش
وین بیاض در سرود عالم صحبت جانان ماست

حافظا تا روز آخر شکر این نعمت گزار
کان صنم از روز اول وارد دوران ماست

امروز شاه انجمن دلبران یکیست
دلبر اگر هزار بود دلبران یکیست

من بهر آن یکی دل و دین داده ام مباد
سیم بکن که حاصل هر جوان یکیست

سود ایمان عالم پندار را بادی
سرمایه کم کنید که سود و زیان یکیست

خلقی زبان بدعوی عشقش گشاده اند
ای من غلام آنکه دلش بازبان یکیست

حافظ بر آستانه دولت نهاده سر
دولت دران سرست که بر آستان یکیست

المنة لله که در میکده بازست
زانرو که مرا بر در او روی نیاز ست

شما همه در خوش و خرم شدند و زمستی
وان می که راز انجا شقیقت نمی‌گذارست

از دوی همه مستی و غرور است و تکبر
وز ما همه بیچارگی و عجز و نیاز است

شرح شکن زلف خم اندر خم جانان
کوته نتوان کرد که این قصه دراز است

با دوست مجنون و خم طره لیلی است
رخساره محمد و کیف پای ایاز است

بر روی خوشم دیده چو باز است همه عالم
تا دیده من بر خ زیبای تو باز است

راز یکه بر خلق نهفتیم و نگفتیم
با دوست بگوئیم که او محرم راز است

در کعبه کوی تو هر آنکس که در آید
از قبله ابروی تو در دین نماز است

اے مجاسبان منزل حافظ بگیرید
از شمع بپرسید که در سوز و گداز است

میرمن خوش میروی کاندر سرا پا میرمیت
ترک من خوش مجرای پیش بالا میرمیت

گفته بودی کاز بمیری پیش ما این قحبه چیست
خوش تقاضا میکنی پیش تقاضا میرمیت

عاشق مهجور محزونم بهت سامی نجابت
گر خرامان شوکه پیش قد رعنا میرمیت

ایکه عمری شد که تا بیمار م و در گان تو
تو نگاهی کن که پیش چشم شیدا میرمیت

گفته کحل ست هم در بخشد بیمم شفا
گاه پیش دیده و گه پیش مداوا میرمیت

خوش خرامان میروی تا هم ز بازوی دگر
دارم اندر سر خیال آنکه در پا میرمیت

گر چه جای حافظ اندر خلوت وصل تو نیست
ای همه جای تو خوش پیش تو هر جا میرمیت

کنون که سید مدار از بوستان نسیم بهشت — من شراب فرح بخش و یار حور سرشت
چمن حکایت اردی بهشت میکوید — نه عاقلست که نسیه خرید و نقد بهشت
بنی عمارت دل کن که نخجوان خراب — وزان بهرست که از خاک ما بسازد خشت
وفا مجوی ز دشمن که پر توی ندهد — چو شمع صومعه افروزی از چراغ کنشت
مکن بنامه سیاهی ملامت من مست — که خود سیاهیا بهرست بر رقمه لبکشت
گدا چرا نزند لاف سلطنت امروز — که گر چه هست که تقدیر بر سرش ننوشت

قدم در ریغ مدار از جنازهٔ حافظ
که گر چه غرق گناهست میرود به بهشت

در و مارا نیست درمان الغیاث — هجر مارا نیست پایان الغیاث
دین و دل بردند و قصد جان کنند — الغیاث از جور خوبان الغیاث
در بهاے بوسه جانی طلب — میکنند این دلستانان الغیاث
خون ما خورند این کافردلان — ای مسلمانان چه درمان الغیاث
داد مسکینان بده ای زر دهل — از شب هلدای هجران الغیاث
هر زمانم درد دیگر میرسد — زین حریفان بد دل و جان الغیاث

همچو حافظ روز و شب بیخویشتن
گشته ام سوزان و گریان الغیاث

ستر که از همه دلبران ستانی باج — چرا که بر سر خوبان عالمی چون تاج

ای سرو از بر همه بستی دامن خرامی ستاند و دیس در راحت آنحضرت سلامت و همه دلبران کمایلیز

دو چشم شوخ تو ہر ہم زدہ خطا و ختن ۔۔۔ بچین زلف تو ما چین و ہندو او ختراج
بیاض روی تو و زلف تو چو عارض خوبان ۔۔۔ سواد زلف تو تار یکیٔ ظلمت راج
لبِ تو خضر و دہان تو آب حیوانست ۔۔۔ خط تو سرو و میان تو موی و گردن عاج
ازین مرض بحقیقت کجا شفا یابم ۔۔۔ کہ از تو در دلِ من نیست ہیچ اصلاح
دہان تنگ تو دادہ بآب خضر قرار ۔۔۔ لبِ چو پستہ تو بر باد نبات مصر رواج
چرا ہی شعلۂ جانِ من از نگذری ۔۔۔ دلِ ضعیف کہ ہست از نبات تو چو چراج

قناعت و توکل حافظ ہوای چون تو شہی
کمینہ بندۂ خاکِ درِ تو بود سے کلاہ

اگر بمذہبِ ما عاشقِ ست صباح ۔۔۔ صلاح ما ہمہ آنست کاں تراست صلاح
سوادِ موی تو تفسیرِ جاعل الظلمات ۔۔۔ بیاضِ روی تو تبیانِ خالق الاصباح
زبوسہ ام شدہ صد چشمہ در کنار روان ۔۔۔ کہ خود شنا نکند در میان آں ملاح
ز آبِ چیست کہ در تست قوتِ روح ۔۔۔ وجودِ خاکی ما را ز دست تو ہمہ رواح
ز چنگ زلف تو کندت کسی نجات خلاص ۔۔۔ نہ از کمانچۂ ابرو و تیرِ غمزہ و نجاح
بیا کہ خون دلِ خود خوشتن بحل کردم ۔۔۔ اگر بمذہبِ تو خون عاشق ست مباح
مدادِ لعلِ لبش بوسہ بصد تلبیس ۔۔۔ نیافت کامِ دلِ من از و بصد الحاح
صلاح و توبہ و تقوی ز ما مجو زاہد ۔۔۔ ز رندِ عاشق و مجنون کسی نجست صلاح
پیالہ چیست کہ بر باد تو نکشیم ما ۔۔۔ وجودِ من شربِ تہ نا کذا ایاک الاقداح

دعای جان تو در ورد زبان حافظ باد
مدام تا که بود گردش مسا و صباح

ببین بلال محرم بخواه ساغر راح — که ماه رمضان آمد مسال صلح و صلاح
بنوز دار زمان مهال را کاندم — مقابل شب قدرست روز استفتاح
زناله سر بسر دنیای دون کسی نخند — باشی بهای نورد بده گوی فلاح
ولا تخف فارسی از کفار خویش و میرس — که کس دست نکشاید چو گم کنی مفتاح
بیار باده که روزش بخیر خواهد بود — هر آنکه جام صبوحش نهد چراغ صباح
از آب طاعت ما رستگار باز من مست — که ننگ صبح کند انم زغاق الاصباح
زبان شانه چه جاست دو حکمت شرع — براحت دل و جان کوش رو مساو صباح

بروی صبح چو حافظ شبی بروز آور
که بشگفد گل عیشت ز شعله مصباح

دل من در هوای روی فرخ — بود آشفته همچون موی فرخ
بجز خندوی زلفش همچس نیست — که بر خورد ار شد اد روی فرخ
سیاه و نیک بخت آنکه دائم — بود همراز و همزانوی فرخ
شود چون بید لرزان سرو آزاد — اگر بیند قد دلجوی فرخ
بده ساقی شراب ارغوانی — بیاد نرگس جادوی فرخ
دو تا شد قامتم همچون کمانی — ز غم پیوسته چون ابروی فرخ

تا بود دور این غزل را از اول تا آخر نام او تمام کرده ۱۲۰۵ انشاء و بزلف ۱۲ شد ۱۲۱۷ ای از

نسیم شکِ تاتاری جعل کرد — صبیحِ موے عنبر بوے فرخ
اگر میلِ دلِ ہر کس بجانی ست — بود میلِ دلِ من سوے فرخ
غلامِ خاطرِ آنم کہ باشد
چو حافظ چاکرِ ہندوے فرخ

ابر آذاری برآمد باد نوروزی وزید — بر جہ میخواہم و مطرب کہ میگوید بیا
شاہدان و جلوہ و من خود سماکیسہ ام — ای فلک این شعبدہ سازی تمامی کی کند
قطرہ جود ست بروی خود فشاند بایزید — بادہ گل از بہاے خرقہ میباید خرید
غالبا خواہد کشود از دیدہ کار یکدہ دوست — من ہمیگویم دعا و صبح آمین میکند
با لبی صد ہزاران خندہ گل آمد بباغ — از کدامین گوشہ بوی گوشہ بوی آید
وانمی گردد چاک شد در عالم از بی رحمی چاک — جامہ در شنگنامی نیز ہے باید دید
این لطائف کز لبِ لعلِ تو شنگفتہ گفت — وان تطاول کز سر زلف تو بر دل میرود
عدل سلطان گر بہ پندد مظلومان عشق — گوشہ گیران از تو آسایش طمع دارند
تیر عاشق کش مدانم بر دل حافظ کہ زد
اینقدر دانم کہ از شعر ترش خون میچکید

اگر آن طائرِ قدسی زدرم باز آید — عمر بگذشتہ بہ پیرانہ سرم باز آید
دارم امید بران خاک حکم باران گہ — بر تربت ولت کہ برفت از نظرم باز آید
گر نثارِ قدمِ یار گرامی نکنم — جوہرِ جان بچہ کارِ دگرم باز آید

آنکه تاج سر من خاک کف پایش بود | از خدا میطلبم تا بسرم باز آید
کوس نوبت زدولتی از بام سعادت برخیزم | گربه بینم که مه نو سفرم باز آید
خواجه چون عزم رحیل دارد از این منزل غیر | شخصم ار باز نیاید خبرم باز آید
ماهش غلطان شفق اندر عقبش رفت چو ما | ور نه گریان بنشود آه سحرم باز آید

آر زومند رخ شاه چو ماهم حافظ
همتی تا بسلامت زدرم باز آید

از دیده خون دل همه بر روی ما رود | بر روی ما دیده ندانم چرا رود
ما در دمن سینه هوائی نهفته ایم | بر باد اگر رود سر ما زان هوا رود
بر خاک راه یار نهادیم روی خویش | بر روی ما درست اگر آشنا رود
سیلی ست آب دیده و بر هر که بگذرد | گر خود درش نه سنگ بود هم ز جا رود
ما را بآب دیده و شب روز ما چه حاجت | زین ره گذر که بر سر کویش چرا رود
خورشید خیلدری کند از شاخ جا بجا | گر ماه مهر پرور من در قبا رود

حافظ بکوی میکده دائم بصدق دل
چون صوفیان بصفه دار الصفا رود

از سر کوی تو هر که سلامت برود | تر و د کارش و آخر بخجالت برود
سالک نادره ره ایست طلب راه بدو | که بجائی نرسد گر بضلالت برود
روی آنرا عجب از مه مشوق گیر | حیف باشد که بسر طالت برود

حاصل شود بر دو کار او آخر بخجالت میرود ای شرمندگی حاصل میکند یعنی سالک نادره

ای دل غلام شاه جهان باش و غم مخور
کز بندگان او برسد کار بندگان

حکمت نهفته در دل درویش و غم مخور
کو را بود ز حکمت دل ریش و غم مخور

کار دل تو بود بدست کسی که او
کار تو ساز کرد ز بیش و غم مخور

حافظ از چشمهٔ حکمت بکف آور جامی
بو که از لوح دلت نقش جهالت برود

آنکه شکر بدست جام دارد
سلطانی جم بدام دارد

آبی که خضر حیات از و یافت
در میکده جو که جام دارد

سر رشته جم بجام بگذار
کاین رشته از و نظام دارد

بر دور لب تو ساقیا نیست
در دور کسی که کام دارد

با دشمن و زاهدان و تقوی
تا یار سر کدام دارد

بر سینهٔ ریش دردمندان
لعلت نمکی تمام دارد

نرگس همه شیوه‌های مستی
از چشم خوش تو وام دارد

ذکر رخ و زلف تو دلم را
در دیست که صبح و شام دارد

در چاه ذقن چو حافظ ایجان
حسن تو دو صد غلام دارد

آنکه از سنبل او عالیه تابی دارد
باز با دل شکنان ناز و عتابی دارد

از سر شوخی خود میگذرد همچون باد
چه توان کرد که عمر است شتابی دارد

۱ ماہ مخمور رشید نمایش نہ پس پردۂ ناز — آفتابیست کہ در پیش سحابے دارد
۲ آنچہ یاران ہمہ کردند در آں حضرت عشق — رندِ شرمست کہ با خود عتابے دارد
۳ چشم من کرد و بہر گوشہ روان سیل سرشک — تا سہی سرو ترا تازہ بآبے دارد
۴ غمزۂ شوخ تو خونم بخطا میریزد — وہ چہ مشکل کہ خوش از صوابے دارد
۵ چشم محمور تو دارد ز دلم قصد جگر — ترک مستت مگر میل کبابے دارد
۶ جانِ بیمار مرا نیست تو روی سوال — ایخوش آں خستہ کہ از دوست جوابی دارد

کے کند سوی دلِ خستۂ حافظ نظری
چشم مستت کہ بہر گوشہ خرابے دارد

۷ اگر نہ بادہ غم دل زیاد ما ببرد — نہیب حادثہ بنیاد ما ز جا ببرد
۸ وگر نہ عقل بمستی فروکشد لنگر — چگونہ کشتی ازین ورطۂ بلا ببرد
۹ طبیب عشق منم بادہ خور کہ این معجون — ز اغتمار دو اندیشہ بلا ببرد
۱۰ دل ضعیفم ازان میکشد بطرفِ چمن — کہ جان زمرگ بدلداری صبا ببرد
۱۱ گذار بر ظلماتست خضر راہی جو — مباد کاتش محرومی آبا ببرد
۱۲ فغان کہ باہمہ کس نرد کینہ باخت نشد — کسی نبود کہ دستی ازین دغا ببرد

بسوخت حافظ و کس حال دل بیار نگفت
مگر نسیم بپیامے خدائے را ببرد

۱۳ اگر روم ز پیش فتنہا برانگیزند — ور از طلب بنشینم کمینہ برخیزند

وگر بگذری نگذرم از وفاداری — چو گردد در پیش اقتم چو باد بگریزد
چو گویمش که چرا با کسان بیامیزی — چنان کند که سر شک از نشان بپرهیزد
وگر کنم طلب از نیم بوسه صد افسوس — زخنده دندانش چون شکر فرو ریزد
من آن فریب که در نرگس تو می بینم — بدل بری که بر خاک ره فرو ریزد
نوازد شیب بیابان عشق دام بلاست — بجاست شیر که گرد لانه پرهیزد
تو هم خواه صبوری که چون خرج شیشه دراز — هزار بار بدین طرفه تر برانگیزد

بر آستانه تسلیم سر بنه حافظ
که گر ستیزه کنی روزگار بستیزد

ان کیست کز روی کرم با من وفاداری کند — با جانی کز تنگ من صد گونه غمخواری کند
احوال جانانم مپرس از من مگو پیغام کس — کو هر چه خواهد بر سرم آرد بدل یاری کند
دلبر که جان فرسود از و کام دلم نگشود از و — نومید نتوان بود از و باشد که دلداری کند
گفتم گره نگشوده ام از لعل او یا من بگو — گفتا نشانش من نمودم تا تو طراری کند
پشمینه پوشی تند خو کز عشق نشنیدست بو — از مستیش مردی بگو تا ترک هشیاری کند
چون من گدایی بینشان مشکل بود در دودمان — سلطان من گر بی نشان لطفی بیاران می کند
زان طره پر پیچ و خم دستم بسهولت کی رسد — شد لشکر غم بی عدد دارخت بیماری کند
با چشم و زیر نگ او حافظ مکن آهنگ او — کان طره شبرنگ او صد کار دشواری کند

حسب الامر اشرف — شیخ محمد — شیخ محمد — شیخ محمد

ای پستہ تو خندہ و زر و دندان قند — نشنیدم از براے خدا یک شکر بخند
جانی کہ یار با لب شکر خندہ دمی زند — ای پستہ کیستی تو خدا را دگر مخند
خواہی کہ ہر ز درد رہی یابد و رہی — دل در رہ ہوای صحبت دود کسان مبند
گر چارہ بینمائی و گر طعنہ میزنی — نا میتیم مقلد مرد خود پسند
طوطی اگر ز قامت تو نیارد کہ دم زند — زین قصہ بگذرم کہ سخن میشود بلند
تا شفقتی حال من آگاہ کی شود — آنرا کہ دل گشت گرفتار این مخند
بازار شوق گرم شد آن شمع رخ کجاست — تا جان خود بر آتش رویش کند سپند

حافظ تو ترک غمزہ خوبان نمی کنی
دانی کجاست جای تو خوارزم یا بخند

اگر ز کوے تو بوئی بمن رساند باد — بمژدہ جان جہان ابد دہد آزاد
اگر چہ گرد برانگیخت از درستی من — غبار بی سر و پا نیست خاک بر سر باد
تو تا بر روی من اے نور دیدہ در بستی — کہ جہان می نشاد ی بروی من بگشاد
حیال آن دو سہ تو ام دیدہ میکند پر خون — ہوائے زلف تو ام عمر میدہد بر باد
نہ در برابر چشمی ز غائبم از نظری — نہ یاد میکنی از من نمیروی از یاد
بجائے طعنہ اگر تیغ می نہی بر من — ز دوست دست نیارم چرا کشم فریاد

دو دست عشق تو جان را نمیدہد حافظ
کہ جان ز محنت شیرین نمیدہد فرہاد

دوبیتی

بآب روشن می عارفی طہارت کرد	علی الصباح کہ میخانہ را زیارت کرد
ہمین کہ ساغر زرین خورشید نمود	ہلال بروسای کمی اشارت کرد
خوشا نماز و نیاز کسی کہ از سرِ درد	بآب دیدہ و خون جگر طہارت کرد
بہای بادہ چون لعل حبیب جوہر عقل	بیا کہ ہیچ کسی بر دکان تجارت کرد
بیا بمیکدہ و چہ صومعہ قرب و جاہ ہمین	اگر چہ چشم ہوا و ہوس حقارت کرد
نشان مہر و محبت نہ جان عاشق جوئی	اگر چہ خانہ دل محنت تو غارت کرد
اگر امام جماعت بخواندش امروز	نمیرود کہ حافظ بے طہارت کرد

بشرط جام جم انگہ نظر توانے کرد	کہ خاک میکدہ کحل بصر توانے کرد
گدائی در میخانہ طرفہ اکسیریست	کہ گر بعل نکنی خاک زر توانی کرد
مباش بے می و مطرب بزیر چرخ کبود	کہ کس ترا نہ غم از دل بدر توانی کرد
بعزم مرحلہ عشق پیش نہ قدمے	کہ سود ہا بہ نبی ارایں سفر توانی کرد
بیا کہ چارہ ذوق حضور و نظم امور	بفیض بخشش اہل نظر توانی کرد
گل مراد تو انگہ نقاب بگشاید	کہ خار قمش چو نسیم سحر توانی کرد
تو کز سرائے طبیعت نمیروی بیرون	کجا بکوی حقیقت گذر توانے کرد
جمال یار ندارد نقاب جز پردہ دلی	غبار رہ بنشان تا نظر توانی کرد

ولا ز نور ریا فطرت گر آگہی یابی
چو شمع خندہ زنان ترک سر توانی کرد

ولے تو طالب معشوق و جام میخواہی
طمع مدار کہ کار دگر توانی کرد

کہ این نصیحت شاہانہ مثنوی حافظ
بشاہراہ طریقت گذر توانی کرد

بیا کہ ترک فلک خوان یغما کرد
بلال عید بدور قمر اشارت کرد

ثواب روزہ و حج قبول آنکس برد
کہ خاک میکدہ عشق را زیارت کرد

مقام اصلی ما گوشہ خرابات ست
خدایش خیر دہاد آنکہ این عمارت کرد

نماز در خم آن ابروان محرابی
کسی کند کہ بخون جگر طہارت کرد

امام شہر کہ سجادہ میکشید بدوش
بخون دختر رز خرقہ را قصارت کرد

فغان کہ نرگس جمایش شیخ شہر امروز
نظر بدرد کشان از سر حقارت کرد

حدیث عشق ز حافظ شنو نہ از واعظ
کہ او عبارت کرد

اگرچہ صنعت بسیار در عبارت کرد

بلبلی خون جگر خورد و گلی حاصل کرد
بادغیرت بصبا برش جانان بدرید

طوطیی را بہوای شکرین دل خوش بود
تا نگوش سیل فنا نقش امل باطل کرد

قرۃ العین من آن میوہ دل یار بود
کہ خود آسان بشد و کار مرا مشکل کرد

سار بان یار من اگر فتاد خدارا مدد ے
کہ امید کرم ہمرہ این محمل کرد

روی خاکے دنم چشم مرا خواہد دید
چہ رخ فیروزہ طرب خانہ ازین گل کرد

مراد از مرشد کامل یعنے اے مرشد عبدی کہ من کہ عاصیم و ما سوی کرم تو دور رسیدہ ام ۱۲

آه و فریاد که از چشم حسود مه مهر — در کمین گاه کمان ابرو و من نشانه را

غزل ۲۵ دوی شاه و رخ و فوت شد امکان حافظ
چه کنم بازی ایام مرا غافل کرد

بخت از دهان یار نشانم نمیدهد — دولت خبر ز راز نهانم نمیدهد
از بهر بوسه لبش جان همی دهم — اینم نمی ستاند و آنم نمیدهد
مردم ز انتظار و درین پرده راه نیست — یارب چه پرده دار نشانم نمیدهد
شکر بصبر دست دهد عاقبت ولی — بدعهدی زمانه امانم نمیدهد
زلفش کشید باد صبا چین سفله بین — کانجا مجال بادِ وزانم نمیدهد
چندان که بر کنار چو پرگار میروم — دوران چو نقطه ره بمیانم نمیدهد

غزل ۲۶ گفتم ز دوم بخواب که بینم جمال یار
حافظ ز ناله و نالهٔ امانم نمیدهد

بود آیا که در میکده ها بگشایند — گره از کار فروبسته ما بگشایند
اگر از بهر دل زاهد خودبین بستند — در میخانه بر بستند خدایا مپسند
در میخانه بر بستند خدایا مپسند — که در خانه تزویر و ریا بگشایند
گیسوی چنگ ببرند بگرمی می ناب — تا همه مغبچگان نافه گشا بگشایند
بصفای دل رندان صبوحی زدگان — بس دو بسته بمفتاح دعا بگشایند
نامه تعزیت و خنجر زهر آب بنویسید — تا ستمگران همه دلشاد و زغم وا رهند

حافظ این خرقه پشمینه بینداز فردا
گرچه زنار زر زیر بغل میباشد

بعد ازین دست من و دامن آن سرو بلند — که ببالای جهان از بن و بیخم برکند
حاجت مطرب و مینیست تو بر قص بر کف دست — که بر قص آوری و دم ازش و رویت چو سپند
هیچ روی نشود آینه چهره بخت — مگر آن روی که ما اندر بر آن سم سمند
گفت اسرار محبت بچه بود گو میباش — صبر ازین بیش ندارم چو نخم تا کی شنید
مکش آن آهوی مشکین مرا ای صیاد — شرم از آن چشم سیه دار بمندش بکمند
بس خاک که ازین در نتوانم برحمت — از کجا بوسه نهم بر لب آن قصر بلند
جز سر زلف تو ندارد دل عاشق میلی — آه ازین دل که بصد بند نگیرد پیوند
شب و روزت بچا عاشق بیدل گوید — که بینا و سمی قامتت از دهر گزند

بازستان دل ازآن گیسو شکین حافظ
زانکه دیوانه چنان به که بماند در بند

بتی دارم که گرد گل ز سنبل سایبان دارد — بهار عارضش خطی بخوبان ارغوان دارد
غبار خط بپوشاند خورشید رخش یارب — حیات جاودانش ده که حسن جاودان دارد
بهوا عاشق شدم گفتم که بردم حبه معصوم — ندانستم که این دریا چه موج بیکران دارد
چو رویت بشکند گل خود و مشک ار نافه بگشاید — که گل عنادی نیست کو حسن جهان دارد
خدارا ای دل بستان ازو ای نخجه مجلس — که پای بیکران خجسته بار گران دارد

وضعیتی فی بطن الناقل عایت مسطور را شنود و معنی لطیف ایشان دریاب روی اورا عبار رطب

چو دوام جرعه افشاندند گرد خاطر عاشق
بفتاد صبا گوید که راز من نهان دارد

ز خون دیده جیحون کن اگر امید آن داری
که از چشمم بیاندیشان خیال ایشان دارد

چه قیامت است این ره که هر سلطان تنی را
درین درگاه می بینم که سر بر آستان دارد

بفتراک کی رحمی بندی خدا را ز دود صید کمین کن
که آه افتادگان در تاخیر و طالبان زیان دارد

ز سر قدر و بخوبت مکن محروم چشمم را
بین شیوه اش تا چشمان که خوش آب ان دارد

ز چشمت جان نشاید برد کز هر سو همی بینم
کمین از گوشه کردست تیر اندر کمان دارد

بیفشان حبه بر خاک حال اهل شوکت بین
که از خوشه دو گیتی مور هزاران استان دارد

چه غم دارا ز بخت خود و گویم که ان عیار شهر آشوب
بتلقین کشت حافظ را و لشکر بیکران دارد

بپرسش خلق و وفا کس بیار نارسد
تراد رین سخن انکار کار نارسد

اگرچه حسن فروشان بجلوه آمده اند
کسی بحسن و لطافت بیار نارسد

بحق صحبت دیرین که هیچ محرم راز
بیار کهبهت حق گذار نارسد

هزار نقد بیازار کائنات آرند
بیکے بسنکه صاحب عیار نارسد

دریغ قافله عمر آنچنان رفتند
که گرد شان بهوای دیار نارسد

هزار نقش برآید ز کلک صنع یکی
بدلپذیری نقش نگار نارسد

ولازطعن حسودان مرنج و دمی باش
که بد بنخاطر امیدوار نارسد

بخوان بزی که اگر خاک شود کسی کس را
غبار خاطری از رهگذار نارسد

323F

بسوخت حافظ و ترسم کہ شرح قصۂ او
بسمع پادشہ کامگار ما نرسد

بیا کہ رایتِ منصور پادشاہ رسید
نوید فتح و بشارت بمرو و ماہ رسید

جہان بکام دل دوستان شود یارب
کہ کام و بخت بروی ظفر نقاب انداخت

بہر دو ورز خوش اکنون زند کہ ماہ آمد
کمال عدل بفریاد داد خواہ رسید

ز قاطعان طریق آن زمان شوند ایمن
بہان بکام دل اکنون سد کہ شاہ رسید

عزیز مصر بہ غم برادران غیور
قوافل دل و دانش کہ مرورا ہ رسید

بگاہ صوفی و جام شیم یار مجلسی
ز قعر چاہ برآمد باوج ماہ رسید

صبا بگو کہ جہا بر سرم درین غم عشق
بگو بسوز کہ مہدی دین پناہ رسید

ز شوق روی تو یزدان بریں سیہ زاغی
ز آتش دل سوزان من برق آہ رسید

مژدہ بجناب کہ حافظ بباركاہ قبول
زور دنیم شب و درس صبحگاہ رسید

بنفشہ در خوش بگل گفت در خوش نشانی داد
کہ تاب من سپہان حلقۂ فلانی داد

دلم کہ مخزن اسرار بود دست قضا
درش ببست کلیدش بہ دلستانی داد

شکستہ وار بدرگاہت آمدم کہ طبیب
بمومیائی لطف تو ام نشانی داد

برو معالجہ خود کن اے نصیحت گو
شراب و شاہد و ساقی کرا زبانی داد

منش و دست و دلش شاد باد و خاطر خوش
کہ دست او دہش داد نا توانی داد

منع سیمرغ مرو و معالجہ تو دکن کہ بہبود دہ میسر کی زیرا کہ شراب و شاہد کہ بی را زبانی نداد ۱۲ شرح دیوان حافظ

گذشت سیمبن سیکین و بار تیبان گفت | وسیع عاشق مسکین من که جائی نیست

خزینهٔ دل حافظ ز گوهر اسرار
بمیمن عشق تو سرمایه جهانی داد

پیرانه سر عشق جوانی بسر افتاد | وان از که در دلبر نامهربان افتاد
از راه نظر مرغ دلم گشت هوگیر | ای دیده نظر کن که بدام که در افتاد
در وی که از آن آهوی مشکین سیه چشم | چون نافه بسی خون دلم در جگر افتاد
یار غم او عرض بهر کس که نمودم | عاجز شد و این قرعه بنام من بیدل افتاد
از بهر غبار خاک سر کوی شما بود | هر نافه که در دست نسیم سحر افتاد
گر کان تو تا تیغ جهانگیر بر آورد | بس کشته دل زنده که بر یکدگر افتاد
این باده که پر درد و که خمار خرابات | از بوی دمشتیش ز خود بیخبر افتاد
بس طره مجعد که بدوران دو تا کرد | تا دست دلشان هر که در افتاد در افتاد
گر جان بدهد سنگ سیه لعل نگردد | با طینت اصلی چه کند بد بگهر افتاد

حافظ که سر زلف بتان دست خوش بود
بس طره نوعروس که اکنون بسر افتاد

بر یکدگر باد صبا دوش آ گهی آورد | که روز محنت و غم رو بکوتهی آورد
بطرار این صبوحی دهیم جامهٔ پاک | بدین نوید که باد سحر گهی آورد
نسیم زلف تو شد خضر راهم امد عشق | زهی رفیق که بختم بهمرهی آورد

بیا بیا که ظهور سعادت از ضلوان — درین جهان نبرای دل آسای آورد
بخیر خاطر ما کوش کاین کلاه نمد — بسی شکست که بر افسر شهی آورد
چه ناگهان که رسید از درم بخیر گرای — چو یار عارض آن ماه خرگهی آورد

رسانند رایت منصور بر فلک حافظ
چو التجا بجناب شهنشهی آورد

بگوی میکده یارب سحر چه شعله بود — که جوش شاهد و ساقی شمع و شعله بود
حدیث عشق که از حرف و صوت مستغنیست — بنالهٔ دف و نی در خروش و ولوله بود
مباحثی که دران حلقهٔ جنون میرفت — ورای مدرسه و قیل و قال مسئله بود
دل از کرشمهٔ ساقی بشکر بود و لیک — ز نا مساعدت نخوتش اندکی گله بود
قیاس کردم از آن چشم جادوانه مست — هزار ساحر چون سامری در کله بود
بگفتمش بلبم بوسه حوالت کن — بخنده گفت کیت با سن این معامله بود
ز اختر م نظر سعد در رهست که دوش — میان ماه و رخ یار من مقابله بود

دران بار که در میان درد حافظ داشت
فغان که وقت مروت چه ناسخ حیله بود

بوی خوش تو هر که ز باد صبا شنید — از یار آشنا سخن آشنا شنید
انیس دل حزین نبود دل حزین کزار من — کز غمگسار خود سخن آشنا شنید
ای شاه حسن چشم بحال گدا مکن — کین گوش بس حکایت صد گدا شنید

خوش میکنم بباده مشکین شام جان
کو دلق پوش صومعه بوی ریا شنید

شرح خدا که عارف و صوفی چه گفت و گفت
در حیرتم که باده فروش از کجا شنید

ما با دو زیر خرقه نه امروز می کشیم
صد بار پیر میکده این ماجرا شنید

یارب کجاست محرم رازی که می کند
دل شرح آن دهد که چه دید و چها شنید

ای دل بیا که عشق نه رای کس بلند
بس دیر شد که گنبد چرخ این صدا شنید

ساقی بیا که عشق نه رای کس بلند
آنکس که گفت قصهٔ ما هم نه ما شنید

پند حکیم عین صواب است و محض خیر
فرخنده بخت آنکه بسمع رضا شنید

حافظ وظیفهٔ تو دعا گفتن است و بس
در بند آن مباش که نشنید یا شنید

بر سر آنم که گر ز دست برآید
دست بکاری زنم که غصه سر آید

منظر دل نیست جای صحبت اغیار
دیو چو بیرون رود فرشته درآید

صحبت حکام ظلمت شب یلدا است
نور ز خورشید خواه بو که برآید

بر در ارباب بی مروت دنیا
چند نشینی که خواجه کی بدر آید

بگذر ازین روزگار تلخ ترانه زهر
باردگر روزگار چون شکر آید

صالح و طالح متاع خویش نمودند
تا که قبول اوفتد و چه در نظر آید

بلبل عاشق تو غم مخور که آخر
باغ شود سبز و شاخ گل ببر آید

شه بر ظفر هر دو دودمان فلک بند
بر اثر صبر نوبت ظفر آید

نفثهٔ حافظ درین سرا چه عجب نمیست
هر که بمیخانه رفت سبے خبر آمد

پیش ازین رفت مهر ازین غمخوار عشق عشاق بود
مهر و زی تو با ما شهره آفاق بود

یاد باد آن صحبت شبها که با زلف نگار
بحث سر عشق و ذکر حلقهٔ عشاق بود

حسن می ریزان مجلس گرچه دل پیمانه بود
عشق بالطف طبع و خوبی اخلاق بود

از دوم صبح ازل تا آخر شام ابد
دوستی و مهر یک معشوق یک میثاق بود

سایهٔ معشوق اگر افتاد بر عاشق چه شد
یا بادا تخان بود یم او با مشتاق بود

پیش ازین کین سقف سبز و طاق مینا برکشند
منظر چشم مرا ابروی جانان طاق بود

رشتهٔ تسبیح اگر بگسست عذرم مدار
دستم اندر ساعد ساقی سیمین ساق بود

بر در شاهم گدائے نکته در کار آورد
گفت بر در خوان که نشنیدم خدا زاق بود

شعر حافظ در زمان آدم اندر باغ خلد
دولت نسرین و گل را رائحهٔ اوراق بود

تا ز میخانه وی نام و نشان خواهد بود
سر ما خاک ره پیر مغان خواهد بود

حلقهٔ پیر مغانم ز ازل در گوش است
تا ابد هم که بود دیم و بهمان خواهد بود

بر سر تربت ما چون گذری همت خواه
کز زیارتگه رندان جهان خواهد بود

بر زمینی که نشان کف پای تو بود
سالها سجده صاحب نظران خواهد بود

بر دوامی ز تو خواهد دمین کز چشم من و تو
راز این پرده نهانست نه نهان خواهد بود

راز این پرده چه عالم سلوک از تو چه پوشیده چنان دانستند ۱۲

ترک عاشق کش من مست بدان مست مرو — تا ز اخون دل مردم نروی خواهد بود

عیب ستان سخن من نشنیدی چه کنم — کس ندانست که حکمت بچسان خواهد بود

چشم آن دارم که ز شوق تو نهند سر بخاک — تا دم صبح قیامت نگران خواهد بود

بخت حافظ گر از ینگونه مدد خواهد کرد — زلف معشوقه بدست دگران خواهد بود

ترسم که اشک در غم ما پرده در شود — وین راز سر بهر بعالم سمر شود

گویند سنگ لعل شود در مقام صبر — آری شود ولیک بخون جگر شود

خواهم شدن ببکده گریان و دادخواه — کز دست غم خلاص دل آنجا مگر شود

این سرکشی که در سر سرو بلند تست — کے با تو دست کوته مادر کمر شود

این قصر سلطنت که تو داری ما نه نظری — سهل است بر آستانه او خاک در شود

از هر کنار تیر دعا کرده ام روان — باشد که زین میانه یکی کارگر شود

از کیمیای مهر تو زر گشت روی من — آری چنین هست تو خاک زر شود

ای دل حدیث ما بر دلدار تو عنده کن — لیکن چنان کن که صبا را خبر شود

روزی اگر غمی رسدت تنگدل مباش — روشن کن مباد که از بر بتر شود

ای دل صبور باش و مخور غم که عاقبت — از شام صبح گردد و از شب سحر شود

در تنگنای حیرتم از تخت رقیب — یارب مباد آنکه گدا معتبر شود

بس نکته غیر حسن بباید که تا کسی — مقبول طبع مردم صاحب نظر شود

مهر تو در دل و عشق تو در سر
با شیر در درون شد و با جان بدر شود

حافظ سرا نه لحد بدر آرد بپای بوس
گر خاک او بپای شما بے سپر شود

قامت بناز طبیان ما نیازمند مباد
وجود نازکت آزرده گزند مباد

سلامت همه آفاق در سلامت تست
بهیچ عارضه شخص تو دردمند مباد

دریغ همچو تو در آیه خزان بنشانی
رهش ببسد و سهی قامت بلند مباد

دران بساط که حسن تو جلوه اندازد
جمال طعنه بدین بد پسند مباد

جمال صورت و معنی همین همه تست
که ظاهرت ذرم و باطنت نژند مباد

هزار نکته روحی چو ماهرت بخشم پسندند
برآتش تو بسوزد چشم او پسند مباد

شفا و گفته شکرفشان حافظ جوی
که جاهلست بعلاج گلاب و قند مباد

ترک من چون جهد شکیب گریزد کاکل شکند
لاله اول خون شود و بازار سنبل شکند

در خرامان سرو گلنارش کند سیمین تن
سرو را از پا در اندازد دل گل شکند

تا خیال ابروی جانان ز چشمم دور شد
اندرین ره سیلها باشد که صد پل شکند

چون نسیم صبحگاهی پرده گل بردرد
خار غم اندر دل مجروح بلبل شکند

حافظ این سر و حدت را تو کل بشکند
تا خیال زهد و تقوی را تو کل بشکند

جانان بجمال جانان میل جهان بمیراز — هر کس که این ندارد حقا که آن ندارد

با هیچکس نشانی زان دلستان ندیدم — یا من خبر ندارم یا او نشان ندارد

هر چند نیست در وعده موعد آشنایی — در وعده این معما شرح و بیان ندارد

ای ساربان فروکش کاین کاروان ندارد — سرمنزل قناعت تنوان در دست آرد

بشنو که پند پیران هرگز خطا نباشد — چندان نصیحت احوال از دهر شنوان

کان شوخ سرپریده بند زبان ندارد — کز خود قریب شصت احوال از دهر شنوان

دوق چنان ندارد دوست ندارد — دی دوست زندگانی فردا چنان ندارد

احوال گنج قارون کاباد و ویران ندارد — در گوش گل فروخوان تا زر زبان ندارد

آنرا که خواندی استاد گر بنگری تصنع — صنعتگری ست اما طامع بر روان ندارد

ای دل طریق رندی از محتسب بیاموز — مستی و حق او کس این گمان ندارد

کس در جهان ندارد دیگر چو حافظ — زیرا که چو تو شاهی کس در جهان ندارد

جهان زابروی عید از هلال قامت یار — هلال عید برابروی یار باید دید

شکسته گشت چو پشت هلال قامت من — گمان ابروی یارم که بار توبه کشید

پیوش روی می مشکبو خط از تقرب — خلق که خواند خط تو برو رقم بیکاذوب

مگر نسیم صبح در چمن گذشت — گمان مبر که بوی خوش ز پیرهن صبح جامه

بیا که با تو بگویم غم ملالت دل — چرا که بی تو ندارد بهیچ جای دل

نبود چنگ و رباب و گل و نبید که بود
گل وجود من آغشته شراب و نبید

بهای وصل تو گر جان بود خریدارم
که جنس محبوب بیصر بهر چه دید ترید

مرا بآب سر شکم که بی تو دور از تو
چو باد بیشد و در خاک اوفتاد خلید

چو ماه روی تو در زیر زلف میدیدم
شدم بروی تو روشن چو روز میگردید

بلب رسید مرا جان دریغ نامکام
بسر رسید و بمطلب بسر نرسید

زانقلاب زمانه طمع مدار ای چرخ
چو صبح بر تو عالم ازین صفت نخندید

دلم ز زلف تو شوریده بود میدانم
که پیش و پس تو خود چو برق میخندید

ز شوق لعل تو حافظ نوشت شعر چنین
بخوان تو نظمش و در گوش کش چو مروارید

جمالت آفتاب هر نظر باد
ز خوبی روی خوبت خوب تر باد

همای اوج شاهین شهپرت را
دل شاهان عالم زیر پر باد

دلی کو بسته زلف تو نباشد
همیشه غرقهٔ خون جگر باد

بتا چون غمزه ات ناوک کشاید
دل مجروح من پیشش سپر باد

چو لعل شکرینت بوسه بخشد
مذاق جان من ز و پر شکر باد

مرا از تست هر دم تازه عشقی
تو را هر ساعتی حسن دگر باد

بجان مشتاق روی تست حافظ
تو را بر حال مشتاقان نظر باد

چو قدت سرو در بستان نباشد
چو قدرت مهر در تابان نباشد

چو لعلت دلربایی در دلفروزی
دُرِ دریا و لعلِ کان نباشد

میانِ خط سبزت لعلِ نوشین
عجب گر چشمهٔ حیوان نباشد

چو خندان پسته‌اش خندد بعالم
چرا بادام من گریان نباشد

سوادِ کفر زلفِ او که دل را
بروی تو از ان ایمان نباشد

بتو نسبت نباشد هیچ تن را
نه تن تا کی مشلت جان نباشد

اگرچه هست شیرین شعر حافظ
چو لعل خسرو خوبان نباشد

چو آفتاب می از مشرق پیاله برآید
زباغ عارض ساقی هزار لاله دمد

نسیم در سر گل میکند گلاله بسنبل
چو در میان چمن بوی آن کلاله برآید

حکایت شب هجران آن شکایت حالست
که شمه‌ئی ز بیانش بصد رساله برآید

ز گرد خوان نگون فلک مدار توقع
که بی ملالت صد خصه یک نواله برآید

گرت چو نوح نبی صبر هست در غم طوفان
بلا بگردد و کام هزار ساله برآید

بسعی خود نتوان برد پی بگوهر مقصود
خیال باطل اگر کابن کار بی حواله برآید

نسیم وصل تو گر بگذرد ببتربت حافظ
ز خاک کالبدش صد هزار ناله برآید

چو یاد عزم سر کوی یار خواهم کرد
نفس بموسم خوشش مشکبار خواهم کرد

هر دمی که اندر خم زلف تو دانم زدن — نثار خاک رهِ آن نگار خواهم کرد

هر زه بی می و معشوق عمر میگذرد — بطالتم بس از امروز کار خواهم کرد

شبی کجاست که این جان بخون من تشنه — فدای نکهتِ گیسوی یار خواهم کرد

شمع صبحدم شد ز مهر او روشن — که عمر در سر این کار و بار خواهم کرد

بیا و چشم تو خود را خراب نخواهم ساخت — بنای عهد قدیم استوار خواهم کرد

نفاق و زرق نبخشد صفای دل حافظ
طریق رندی و عشق اختیار خواهم کرد

چه شستی ست ندانم که رو بما آورد — که بود ساقی و این باده از کجا آورد

دلا چو غنچه شکایت ز بخت بسته مکن — که باد صبح نسیم گره کشا آورد

رسید مژده که گل دسته ز بخیر و خوبی رفت — بنفشه شاد و خوشا آمد سمن صفا آورد

علاج ضعف دل ما کرشمه ساقی ست — بر آر سر که طبیب آمد و دوا آورد

صبا بخوشخبری همدم سلیمان ست — که مژده طرب از کلشن صبا آورد

چرا نه نیز باین مطرب مقام شناس — که در میان غزل قول آشنا آورد

تو نیز باده بچنگ آ و راه صحرا گیر — که مرغ نغمه سرا ساز خوش نوا آورد

مزن بپیر مغانم زمن مرنج ای شیخ — چرا که وعده تو کردی و او بجا آورد

بترک چشمی آن ترک لشکری منزل — که حمله بر من مسکین یکتا آورد

فلک غلام حافظ کنون بطوع کند — که التجا بدر دولت شما آورد

حاشیه: هر دو بیت باید کرد و بجای آن دو بیت دیگر خواند

دیگر

چو دست بر سر زلفش زغم بتاب رود — ورآشتی طلبم بر سر عتاب رود
چو ماه نو رهِ نظارگان بیچاره — زند بگوشه ابروی و در نقاب رود
طریق عشق پر آشوب و فتنه است ایدل — بنیند آنکه درین راه با شتاب رود
گدائی در جانان مبیط سلطنت فروش — کسی ز سایهٔ این در بآفتاب رود
حباب راچو فتد باد نخوت اندر سر — کلاه دار یش اندر سر حباب رود
شبِ شباب خرابم کند ببیداری — وگر بروز حکایت کنم بخواب رود
مرا تو عهد شکن خوانده ای ترسم — که با تو روز قیامت همین خطاب رود
دلا چو پیر شدی حسن باز کی مفروش — که این معامله با عالم شباب رود
سواد نامه سوی سیاه چون شد طی — بیاض کم نشود در صد انتخاب رود

تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز
خوشا کسی که درین راه بی حجاب رود

حسب حالی تو فقیرا و شد ایامی چند — قاصدی کو که فرستم تو بپیغامی چند
بامدادان بمقصد عالی تو انیم رسید — هم مگر پیش نهد لطف شما گامی چند
چون می ارغم بسیبوزد و گل آرد بکنار — وصلت عیش نگهدار و بزن جامی چند
قند مصری بگل و علاج دل ما مست — بوسه چند بیا میز بدشنامی چند
ای گدایان خرابات خدا یار شماست — چشم انعام بدارید ز انعامی چند

زاهد از کوچه رندان بسلامت بگذر — تا خرابت نکند صحبت بدنامی چند
عیب ما می جمله بگفتی هنرش نیز بگو — نفی حکمت مکن از بهر دل عامی چند
پیر میخانه چه خوش گفت بدرویش کرش خوبش — که مگو حال دل سوخته با خامی چند

حافظ از تاب می لعل تو بسوخت آری
کامگار از نظری کن سوی ما کامی چند

حسن تو همیشه در فزون باد بر — رویت همه ساله لاله گون باد بر
اندر سر من هوای عشقت — هر روز که هست در فزون باد بر
قد همه دلبران عالم — در خدمت قامت نگون باد بر
هر سرو که در چمن برآید — پیش الف قامت چو نون باد بر
چشمی که نه فتنه تو باشد — از گوهر اشک غرق خون باد بر
هر جا که دلیست در غم تو — بی صبر و قرار و بی سکون باد بر
چشم تو زبهر دلربائی — در کردن سحر و فتون باد بر
هر کس که به هجر تو نسازد — از حلقه وصل تو برون باد بر

لعل تو که هست جان حافظ
دور از لب چون خسرو دون باد

خسرا گوی فلک در خم چوگان تو باد — ساحت کون و مکان عرصه میدان تو باد
همه آفاق گرفت همه اطراف کشاد — حیث خلق تو که پیوسته نگهبان تو باد

اطراف مشهور و معروف گردیده است ۱۲

رازِ خاتون ظفر شیشه پرچم تست | وبده فتح ابد عاشق جولان تو باد
ایکه انشای عطا وصفت شیخ کمت تست | عقل کل چاکر طغرا کش دیوان تو باد
طیرهٔ جلوهٔ طوبی قد دلجوی تو شد | غیرتِ خلد برین ساحت ایوان تو باد
نه بتنها حیوانات و نباتات وجماد | هرچه در عالم امر است بفرمان تو باد

حافظِ خسته باخلاص ثناخوان تو شد
لطف عام تو شفا بخش ثناخوان تو باد

خوشت خلوت اگر با یار من باشد | نه من بسوزم و امع شمع انجمن باشد
من آن نگین سلیمان بهیچ نستانم | که گاه گاه در و دست اهرمن باشد
روا مدار خدایا که در حریم وصال | رقیب محرم و حرمان نصیب من باشد
هوای کوی تو منکس سایهٔ شرف هرگز | دران دیار که طوطی کم از زغن باشد
بیان شوق چه حاجت که حال آتش دل | توان شناخت نسوزیکه در سخن باشد
هوای کوی تو از سر نمیرود ورنه | غریب یاد وطن آواره در وطن باشد

بسان سوسن اگر ده زبان شود حافظ
بوصف نکهت پیش تو اش مهر بر دهن باشد

خوش آمد گل وزان خوشتر نباشد | که در دستت بجز ساغر نباشد
زبان خوشدل دریابد ای یار | که دائم در صدف گوهر نباشد
غنیمت دان می خور در گلستان | که گل تا هفته دیگر نباشد

عجب است اگر عشق کار نجا — کسی سر برآرد کش سر نباشد
بشوی اوراق گر همدرس مائی — که علم عشق در دفتر نباشد
زمن بشنو نخ دل در شاهد مبند — که خشت بستهٔ زیور نباشد
بیا ای شیخ در میخانهٔ ما — شرابی خور که در کوثر نباشد
ایا پر لعل کرده جام زرین — بجشنابر کسے کش زر نباشد
شراب بی خمار رستخیز ما رب — که با او هیچ در دسر نباشد
بنام ایزد بت سیمین تنم مست — که در تبخانه آزر نباشد
من از جان بندهٔ سلطان عشقم — اگرچه یادش از چاکر نباشد
بتابج عالم آرایش کنه خورشید — چنین زیبنده افسر نباشد

قسمیه

کسے گیر دخطا در نظم حافظ
که همچون لطف در گوهر نباشد

خستگانرا اگر طلب باشد و قوت نبود — گر تو بیداد کنی شرط مروت نبود
ما جفا از تو ندیدیم و تو هم پنداری — آنچه در مذهب ارباب فتوت نبود
تا که افسون نکند جادوی چشمم تو مدام — نور در سوختن شمع محبت نبود
چون چنین نیک ز سر شته خود میدانم — آن مبادا که مدد کار مرا همت نبود
هر که آئینه صافی نشد از زنگ حسد — لایق آن دیده و خورشید حقیقت نبود
خیز تا آن دیده کنه آبش نه ز دریا عشق — تیره چون دل که در و نور مروت نبود

ایں عشق نمره است و تیره هست آن دل که در و نور و صفائی دوستی نباشد ۱۲ منه

چون عمارت نبود کعبه و بتخانه یکیست
نبود خیر در آنجا که عصمت نبود

دولت از مرغ همایون طلب ای یار و مدد
زانکه بازار ملخ در عرض سیمرغ نبود

گر مدد خواستم از پیر مغان عیب مکن
شیخ ما گفت که در صومعه تسبیح نبود

حافظا علم و ادب ورزکه در مجلس شاه
هر که را نیست ادب لایق صحبت نبود

دلبر برفت و دل شد و گانرا خبر نکرد
یاد حریف شهر و رفیق سفر نکرد

یا بخت من بخواب عدم خفته است باز
یا او بشاهراه حقیقت گذر نکرد

من آب دیده تا کنش جان فشانی مجمع
او خود گذر بمن چو نسیم سحر نکرد

گفتم بگریه دلش مهربان کنم
در سنگ خاره قطره باران اثر نکرد

هر بامداد کز پی او دیده سوی راه
کاری که کرد دیده من بی نظر نکرد

در خیر هم که بهر چه شد هم بر قرار باش
خود هیچ واقعه بمراد دگر نکرد

کلک زبان بریده حافظ در انجمن
با کس نگفت راز تو تا ترک سر نکرد

دل از من برد و روی از من نهان کرد
خدارا با که این بازی توان کرد

شبی تنها نیم در قصد جان بود
خیال لشکر و فکر سپاهم

چرا چون لاله خونین دل نباشم
عنانم گر چاره داری مرو قت و قست

بدا نسان سوخت چون شمعم کہ بر من
صراحی گریہ و بربط فغان کرد

میان مہربانان کے تواں گفت
کہ یار من چنین گفت و چنان کرد

عذو باجان حافظ آن نکردے
کہ تیر چشم آن ابرو کمان کرد

دلا بسوز کہ سوز تو کارہا بکند
دعای نیمشبی دفع صد بلا بکند

عتاب یار پریچہرہ عاشقانہ بکش
کہ یک کرشمہ تلافی صد جفا بکند

زیلک تا بملکوتش حجاب بر گیرند
ہر آنکہ خدمت جام جہان نما بکند

طبیب عشق مسیحا دم است و مشفق لیک
چو درد در تو نہ بیند کرا دوا بکند

تو با خدای خود انداز کار دل خوش کن
کہ رحم اگر نکند مدعی خدا بکند

دبخت خفتہ ملولم بود کہ بیداری
بوقت فاتحہ صبح یک دعا بکند

بسنبلت حافظ دبوی زلف یار مدہ
مگر دلالت این دولتش صبا بکند

دیدی ای دل کہ غم یار و گرت یار چہ کرد
چون مشیر دلہ بر یار و فادار چہ کرد

آہ از آن نرگس جادو کہ چہ بازی انگیخت
وای از آن مست کہ با مردم بیمار چہ کرد

با سمک من بر نگشت فتنہ و آفت بہمہ ی یار
طالعی بین کہ در این کار چہ کرد

ساقیا جام میم دہ کہ نگارندہ غیب
نیست معلوم کہ در پردہ اسرار چہ کرد

آنکہ بر نقش زد این دایرہ مینائی
کس ندانست کہ در گردش پرکار چہ کرد

برقی زپرده لیلیے بدر خشید سحر — وه که با خرمن مجنون دل افگار چه کرد

برق عشق آتش غم در دل حافظ زد و سوخت
یار دیرینه به بیند که با یار چه کرد

دست در حلقه آن زلف دوتا نتوانکرد — تکیه بر عهده تو دبا دصبا نتوان کرد
آنچه سعدی ست من اندر طلبت خود دم — اینقدر هست که تقصیر قضا نتوان کرد
دل من در هوست بصد خون دل افتاد بدست — بقدمونیکه کند خصم رها نتوان کرد
عارضش را بمثل ماه فلک نتوان خواند — نسبت دست بدریا بمرا نتوان کرد
سر بالای من آنمد که در آید بسماع — چه محل جامه جان اکه قبا نتوان کرد
شکل عشق ندر حوصله دانش ماست — حل این نکته بدین فکر خطا نتوان کرد
غیر تم کشت که محبوب جهانی لیکن — روز رحسب عربده با خلق خدا نتوان کرد
من چگویم که ترا نازک طبع لطیف — آهسته رویست که آهسته دعا نتوان کرد
نظر پاک توان در رخ جانان دیدن — که در آئینه نظر جز بصفا نتوان کرد

بجز ابروی تو محراب دل حافظ نیست
طاعت غیر تو در مذهب ما نتوان کرد

دانی که چنگ و عود چه تقریر میکنند — پنهان خورید باده که تعزیر میکنند
ناموس عشق و رونق عشاق میبرند — عیب جوان و سرزنش پیر میکنند
جز قلب تیره هیچ نشد حاصل و هنوز — باطل دمیدن این خیال که اکسیر میکنند

گوید رمز عشق مگو بید و مشنوید — مشکل حکایتیست که تقریر میکنند

تشویش وقت پیر مغان بید مبرید — این ساکنان نگر که چه با پیر میکنند

صد ملک دل بنیم نظر میتوان خرید — خوبان درین معامله تقصیر میکنند

ما از بیرون در شده مغرور صد فریب — تا خود درون پرده چه تقریر میکنند

قومی بجد و جهد گرفتند وصل دوست — قومی دگر حواله بتقدیر میکنند

فی الجمله اعتماد مکن بر ثبات دهر — کاین کارخانه ایست که تغییر میکنند

(التفات بکی اصلاحی)

می خور کہ شیخ و حافظ و مفتی و محتسب — چون نیک بنگری همه تزویر میکنند

در نظر بازی ما بیخبران حیرانند — من چنینم که نمودم دگر ایشان دانند

ما طفلان نقطه پرکار وجودیم ولی — عشق داند که درین دایره سرگردانیم

وصف رخسار تو خورشید رخشان میکرد — که درین آینه صاحب نظران حیرانند

گر شود آگه ازین شیفته ما بیخبران — بعد ازین خرقه صوفی بگرو نستانند

لاف عشق و گله از یار زهی لاف خلاف — عشقبازان چنین مستحق هجر نمیباشند

جلوه گاه رخ او دیده من تنها نیست — ماه و خورشید همین آینه میگردانند

گر بمژگان سیه تو بیازارد کار — ور نه مستوری و مستی همه کس نتوانند

نغمه نیست مگر ناله مطرب که ریخت — اگر خرقه پشمین بگرو نستانند

گر نه از جا همه ارواح بر قصند بدی — عقل و جان بر سر هستی به شمار نشانند

ابیات ملکه ماه و خورشید نیز گردان او بیند از شرح دیوانی جامی معشوق قبا نماد دیده من نیست ملکه ماه و خورشید

زاهد ار رندی حافظ نکند فهم چه باک
دیو بگریزد از آن قوم که قرآن خوانند

دوش وقت سحر از غصه نجاتم دادند
وندران ظلمت شب آب حیاتم دادند

دوش از شعشعه پرتو ذاتم کردند
باده از جام تجلی بصفاتم دادند

چه مبارک سحری بود و چه فرخنده شبی
آن شب قدر که این تازه براتم دادند

چون من از عشق رخش خرد و جان دادم
خبر از واقعه لات و منات دادند

ور من از کام دل خویش بگشتم دمشقی
مستحق بودم و اینها بزکاتم دادند

عهد از این دولت بیدار که هرگز نشکست
که در اینجا خبر از جلوه ذاتم دادند

هاتف آنروز بزن مژده و این دولت شاد
که بپایان غمت صبر و ثباتم دادند

این همه قند و شکر کز سخنم می ریزد
اجر صبریست کزان شاخ نباتم دادند

کیمیائیست عجب بند کی پیر مغان
خاک او گشتم و چندین درجاتم دادند

بحیات ابد آنروز رسانید مرا
خط آزادگی از حسن سماتم دادند

عاشق آنم که بهر ام سر زلف تو نهاد
گفت کز بند غم و غصه نجاتم دادند

شکر شکر بشکرانه بیفشان ای دل
که نگار خوش شیرین ز حکایتم دادند

همت حافظ و انفاس سحر خیزان بود
که ز بند غم ایام نجاتم دادند

دوش دیدم که ملائک در میخانه زدند
گل آدم بسرشتند و بپیمانه زدند

ساکنان حرم سر عفاف ملکوت — با سر راه نشیمن بادیه ستانه زدند
شکر ایزد که میان من و او صلح فتاد — حوربان رقص کنان ساغر شکرانه زدند
بسنگ فتنه و دولت هر که در افتاد — چون ندیدند حقیقت ره افسانه زدند
آسمان بار امانت نتوانست کشید — قرعهٔ فال بنام من دیوانه زدند
نقطهٔ عشق دل گوشهٔ نشینان نخون کرد — همچو آن خال که بر عارض جانانه زدند
مابصد فرسن پندار زره چون نوریم — چون دو آدم خاکی بیکی دانه زدند
آتش آن نیست که شعله او خندد شمع — آتش آنست که بر خرمن پروانه زدند

کس چو حافظ نشنید از رخ اندیشه نقاب — تا سر زلف عروسان سخن شانه زدند

دل من بدور رویت نچمن فراغ دارد — که چو سرو پای بسته سبت چو لاله داغ دارد
سر ما فرو نیاید بکمان ابروی کس — که درین گوشه کیان جهان فراغ دارد
شب تیره چون سر آرم برو پیچ پیچ زلفت — مگر آنگه شمع رویت بر هم چراغ دارد
ز نفقه تاب دارم کز زلف او زنندم — تو سیاه کم بها بین که چه در دماغ دارد
بفروغ چهرهٔ تو شبه تا ندیده دل — چه دلا درست نرسی که بکف چراغ دارد
مزدا چو ابر بهمن که درین چمن گریم — طرب آشیان بلبل نگر که نه باغ دارد
من و شمع صبحگاهی سزد ار بهم گریم — که بسوختیم و از ما بت ما فراغ دارد
بچمن خرام و بنگر نخجلت گل لاله — چه ندید شاه ما را که بکف ایاغ دارد

بچمن صلا دهد تا بخجلت گل لاله گوید ندید شاه ما را که بکف ایاغ دارد ۱۳

سر و سر عشق دارد و دل دردمند حافظ
که نه خاطر تماشا نه هوای باغ دارد

دلا گر آفتاب تو را جرعه کش نباید
دشمن دل سیاه تو غرقه بخون چو لاله باد

زره دراز عشرت نتوان بزور بردن
زلف سیاه پرشکن و چهر چراغ عالمست

ای سرو ناز عدلت مقصود کل آدمی
جان را نسیم دولت در کش کلاله باد

چون بهوای قامتش نیست هیچ سرو را ثبات
حاسدت از سماع آن هم چو منش آه و فغان باد

ز لعل میگون آن قرصه سیم ز کوهست
ز لبش خوان حشمت سهلست بر نوالهٔ باد

دختر فکر بکر من هم بحجله صحبت تو شد
مهر چنین عروس را هم بکفت حواله باد

حافظ تو دین خرقه بحجت بندگی فروشت
لطف عمید پرورت شاهد این قباله باد

دیر نیست که دلدار پیامی نفرستاد
نوشت کلامی و سلامی نفرستاد

صد نامه فرستادم و آن شاه سواران
پیکی نمد و آید و پیامی نفرستاد

سوی من دردی صفت عقل رسیده
آموزش شمی کبک خرامی نفرستاد

دانست که خواهد شد مرغ دل مسکین
زان طره چون سلسله دامی نفرستاد

فریاد که آن ساقی شکر لب بدست
دانست که مخمورم و جامی نفرستاد

چندانکه زدم لاف کرامات و مقامات
هیچم خبر از هیچ مقامی نفرستاد

حافظ باد بساز کہ در خواست نباشد
گر شاہ بیای بغلامے نفرشاد

دوش پیر مغ فروش کہ ذکرش بخیر باد — گفتا شراب نوش و غم دل ببر زیاد
گفتم بیاد سیدہم باد و نام ننگ — گفتا قبول کن سخن و ہر چہ باد باد
سوگند و زیان بامہ چو خواہد شدن درست — از بہر این معاملہ غمگین مباش و شاد
بیخار گل نباشد و بی نیش نوش ہم — نیر چیست وضع جہان آنچنین فتاد
پر کن بباد و جام و بما دہ کہ کوس ما — بشنود از و حکایت جمشید و کیقباد
در آرزوی آنکہ رسد دل بہ آنچہ ہست — جان در دروں سینہ غم عشق تو نہاد
باوت بدست باشد اگر دل نہی بہ ہیچ — در عرضی کہ تخت سلیمان رود بباد

حافظ گرت ز پند حکیمان ملالت است
کوتہ کنیم قصہ کہ عمرت دراز باد

دوش در حلقہ ما قصہ کیسوی تو بود — تا دل شب سخن از سلسلہ موی تو بود
وآنکہ از ناوک مژگان تو در خون می گشت — بازنشان کہ چرا خانہ ابروی تو بود
ہم عفا اللہ نزد صبا کز تو پیامی آورد — ورنہ در کس نرسیدیم کہ در کوی تو بود
عالمی را شور و شر عشق تو بر ہم زد دوش — فتنہ انگیختہ جہان خم ابروی تو بود
من سر گشتہ ہم از اہل سلامت بودم — دام راہم شکن طرہ ہندوی تو بود
بگشایند قبا تا بگشاید دل من — کہ گشادی کہ مرا بود ز پہلوی تو بود

بوفای تو که بر تربت حافظ بگذر
که جهان یکسره پر آرزوی دیدن تو بود

دوش از تو چو گفتم سخنی از طلب دل
عشق پیدا شد و آتش بهمه عالم زد

جلوه کرد رخش و دید ملک عشق نداشت
عین آتش شد ازین غیرت و بر آدم زد

مدعی خواست که آید بتماشا که راز
دست غیب آمد و بر سینهٔ نامحرم زد

عقل میخواست کزان شعله چراغی افروزد
برق غیرت بدرخشید و جهان برهم زد

جان علوی هوسی چاه زنخدان تو داشت
دست در حلقهٔ آن زلف خم اندر خم زد

دیگران قرعهٔ قسمت همه بر عیش زدند
دل غم دیده ما بود که بر غم زد

نظری کرد که شاید بجمال تو رسد
غنچه در آب و گل حیرت عالم زد

حافظ آنروز طرب نامهٔ عشق تو نوشت
که قلم بر سر اسباب دل خرم زد

دوش می آمد و رخساره برافروخته بود
تا بگه باز دل غمزده سوخته بود

رسم عاشق کشی و شیوه شهر آشوبی
جامه بود که بر قامت او دوخته بود

کفر زلفش ره دین میزد و آن نگشود دل
راه بر خویش چنان بست که آموخته بود

دل بی مهر رخش بیخ امیدم بر کند
یار بد عهد چرا با دل ما سوخته بود

یار مفروش بدنیا که بسی سود نکرد
آنکه یوسف بزر ناسره بفروخته بود

جان عشاق بسی بذر وجود افشاند
دانهٔ مهر بدین کار برافروخته بود

که نهانش نظری با من دلسوخته بود

گفت وخوش گفت برو خرقه بسوزان حافظ

یارب این قلب شناسی که آموخته بود

در خلی کز خود بشیند از شجار زرد روست — خود بر از برگ و بدین شرط زر و نیک باشد
می خور که عمر بیهده بر باد میرود — حیف است بر بهشتی سیمین بری سبب نباشد

حافظ وصال جانان باجو تو تنگدستی
روزی شود که با او پهلو زند شب نباشد

دولت ز هر دری رویان طرفه می گیرد — زین در دریده هم پندش دهند و لیکن در نمی گیرد
خدا را ای نصیحتگو حدیث از مطرب و می گو — که نقشی در خیال ما از این خوشتر نمی گیرد
صلاحی میکشم پنهان و مردم در فغان کارند — عجب گر آتش این زرق و دلق را در نمی گیرد
نصیحت گم کنم یارا بباد و دف نمی گویم — که غیر از راستی نقشی درین معنی نمی گیرد
میان گریه میخندم که چون شمع اندرین مجلس — زبان آتشینم هست اما در نمی گیرد
بصحرا گر بخیمه بی تو گوئی چشم از دیدن — سر و کارم بدین بی حاصلی هرگز نمی گیرد
بصحت حکمتی رندانه آکه با حکم خدا جنگ است — دلش بس تنگ می بینم چرا با ما نمی گیرد
چه خوش صید دلم کردی بشارم چشم مستت را — که کس آهوی وحشی را ازین خوشتر نمی گیرد
سخن در احتیاج ما و استغنای معشوق است — چه سود افسونگری ای دل که در او بر نمی گیرد
خدا را ای نعم ای همدم که درویش سر کوئت — در دیگر نمیداند دگر نمی گیرد
مس ما زیر غمان کیمیا گر تا مهای آمد — کز این ره نیز رسوائی را بجائی بر نمی گیرد

باین شعر دلکشین شاهنشه عجب دارم
که بهر تاج حافظ را چرا در زر نمی گیرد

دیدم بخواب خویش که بر تخت سایه بود — تعبیر رفت و کار بدولت حواله بود

چل سال رنج و غصه کشیدیم و عاقبت — تعبیر ما بدست شراب دوساله بود

آن نافه مراد که میخواستم ز غیب — در چین زلف آن بت مشکین کلاله بود

از دست برده بود و دو جوهم نثار ش — دولت بساعد آمد و دی سایه بود

نالان و داد خواه بمیخانه میروم — کانجا کشاد کار من آزاده و اله بود

خون میخورم و لیک بجای تحسّرست — روزی مبادا خوان کرم این قبا له بود

بر طرف گلشنم نظر افتاد وقت صبح — آندم که کار مرغ چمن آه و ناله بود

هر گونه کاشت مهر و زخوبی گلی نچید — در رهگذار باد نگهبان لاله بود

آتش نشاند در دل مرغان نسیم باغ — زان داغ سر بسر که در جان لاله بود

آن شاه تند حمله که خورشید در مصاف — پیشش بروز معرکه کمتر غزاله بود

دیدم که شعر دلکش حافظ بهم شاه
هر بیت ازان سفینه به از صد رساله بود

دوش نهاد سر بر دامان همچو نسرین — بی نفروش خلق ما کز بن بهتری ارزد

بلکو می فروشانش بجای بنشانید — زهی سجاده تقوی که یک ساغری نمی ارزد

شکوه تاج سلطانی که بیم جان در و مرجان — کلاه و دلکش ست ای باد بدو نمی ارزد

نصیحتم سر زنشها کرد و گفت از یاد بخ برتاب — چه افتاد این سرما را که خاک پای خری نمی ارزد

ترا آن به که روی خود نپوشانی بسیاهی — که سودای جهانداری بخم شکنی نمی ارزد

بشوای دل نقش و نقشی که در بازار کرنگی — بغتهای گوناگون می احمری ارزد
زیارو دیار مردم را مفید میکند لیکن — چه جای پرسش کاین محنت جهان سیری ارزد
بس آسان مینمود اول غم دریا بسوی سود — غلط گفتم که هر موجش بصد گوهر نمی ارزد
بروکنج قناعت پیشه کاین گنج عافیت بشیری — که یکدرم تنگدل بودن بسیم و زر نمی ارزد

چو حافظ در قناعت کوش و ازدنیا دون بگذر
که یک جو منت دونان بصد من زر نمی ارزد

دوستان دختر رز توبه زستوری کرد — شاه بیدق بکف کار بدستوری کرد
آمد از پرده بمجلس عرق شرم پاک کنید — تا نگوید حریفان چه بی ادوری کرد
مژه گانی بده ای میل که در طرب عشق — راه بیگانه زده چاره مخموری کرد
جای آنست که در عقد وصالش گیرند — دختر رز نه که بنجم این همه دستوری کرد
نه بهفت آب که نقاش بصد آذر شست — انچه با خرقه زاهد می انگوری کرد
غنچه گلبن وصلم نه بشمشیر بشکفت — مرغ شبخوان طرب از بر برگ گل سوری کرد

حافظ انقاد گی از دست علاه زمانه که جود
عرض و مان دل و دین در سر مغروری کرد

دختر رز دوش می نشان کام دل ابار آورد — نهال دشمنی برکن که رنج بیشمار آورد
چو مهمان خراباتی دمی خشت مباش بار دان — که در سر کشت جانان گرت مستی خمار آورد
شب صحبت غنیمت دان و دم از محمد استاد — بگیتی دش کند کردون بسی لیل نهار آورد

سمائی سلطنت و ارباب سما آکه مهر و ماه و دیگر ست — خدایا دل آن مهربان را نگاهدار که بر مجنون نگارد

بهار عمر تو باد ایدل مگر زمانه این چند سال — نیفتد سرو موزون که آید و بار چون بلبل ببرد آرد

خدارا چون دل شیرین قراری میدهد با ما — بفرمان تا بگوید نوشین آن که جان با ما برآرد آرد

زکار افتاده ایدل کی صبا بین با غمداری — بر یکچرمه می گرش که در حالت یکی آرد

دل آرد

درین باغ از خدا خواهد درین ایام حافظ — نشیند بر لب جوئی و سروی در کنار آرد

کنار آرد

دوش از جناب آصف پیک بشارت آمد — کز حضرت سلیمان عشرت اشارت آمد

خاک وجود ما را از آب باد گل کن — ویران سرای دل را کاگاه عمارت آمد

این شرح بی نهایت کز حسن او بگفتند — حرفیست از هزاران کاندک عبارت آمد

عیسی بپوش زنهار الا که خرقه می آلود — کان پاکدامن انجا بهر نزیارت آمد

امروز جای هر کس بیند شود ز خوبان — کان ماه مجلس آرا اندر صدارت آمد

برخیز تا بگویم کانجش محراب آفتابست — همت نگر که موری با این حقارت آمد

امشب ز قرب جانان ایدل ایمان خود مجدد — کان جا بدوستی کمان کش بر عزم مخارت آمد

در مجلس شه دیار بی وقت دشناس — ای بلبل ازان نیست کان جا بهر تجارت آمد

آلوده توحافظ غیضی بشاه و درخواه — کان عنصر ماحت بهر طهارت آمد

در نیمه ازم خرم بروی تو چون باد آمد — حالی بخت که محراب بفریاد آمد

ارسی کنون طرب مدهد مجلس اهل هوش دار | کان محمل که تو دیدی همه بر باد آمد
باده صافی شد و مرغان چمن مست شدند | موسم عاشقی و کار به بنیاد آمد
بوی بهبود ز اوضاع جهان می‌شنوم | شادی آورد گل و باد صبا شاد آمد
ای عروس شهر از دور شکایت منمای | جامه حسن بیارای که داماد آمد
برز لیخا ستم ای یوسف مصری مپسند | زانکه از عشق بر و اینهمه بیداد آمد
دلفروزان نباتی همه زیور بستند | دلبر ما است که با حسن خداداد آمد
دیر بر باد در نشان که تعلق دارند | ای خوشا سر و که از بند غم آزاد آمد

مطرب از گفته حافظ غزلی نغز بخوان
تا بگویم که ز عهد طربم یاد آمد

دلی که غیب نمایست جام جم دارد | ز خاتمی که ازو گوشه‌ئی نشد کم دارد
بخط و خال گدایان مده خزینه دل | بدست شاه وشی ده که محترم دارد
بهر دو نرگس مخمور او که عالم سوز | غلام همت سرمست خویشتن دارد
رسید موسم آن کز طرب چو غنچه گرست | نهد بپای قدح هر که پیرهن دارد
ز راز نهانی ما کی کنون چو گل خبرش | که عقل کل بصد عیب تهمتم دارد
ز غیب کس نرسید است نکته‌ئی حافظ | چرا غمین و دلش این گمان کهن دارد

دلم که لاف تجرد زدی کنون صد شغل | مراد دل که جویم که نیست در پی کاری
بموی لف تو و باد صبا که جلوه‌گه | که جلوه نظر و شیوه کرم دارد

زسیب ذقنه حافظ چه طرف بتوان بست
که ماصد طلبیدیم و او صد ستم دارد

دوست ار نظر طاعت ما نارم ناکام من ار یاد کند ور نکند یاد کند
بگشای تربتم را بعد از وفات بنگر بگشای لب که قند فراوان نثار تست
بنای خلق که خلقی دران شوند سیران کز آب دیده ما تخم دوستی کارند
جان بلبست رسیده ست و دلم آکنده بگذار تا بوقت سحر جان برافشانم
از حسرت لعل تو جانم به لب آمد خود کام تنگدستان کی زان دهن برآید
نقش غم تو نرود از لوح سینه ما کاین کارگه نقوش عجایب بر آورد
هر یک ز تنگ ظرفی پیمانه ای گرفته ما را ز چشم مست تو جامی دگر دهند
بر توی آنکه در باغ آید گلی چو رویت آید نسیم و هر دم گردد چمن برآید
هر دم چو بوفایان نوشم گر از لبت می یارب مباد هرگز پیمان ما و مینا
بر خیز تا چمن را از قامت تو سازیم ای سرو حیف باشد کز تو چمن نیاید

گویند ذکر خیرش در محفل عشقبازان
هر جا که نام حافظ در انجمن برآید

در ازل پرتو حسنت ز تجلی دم زد عشق خود روی نمود و دل و دین شد همه را
تا ابد جام مرادش ندهند هم جانی بود هر که خود را به ندانم ز خریداران دید
گفتم این جمع ترا جمله پریشان کردند گفت آن یار کزو گشت سر دار بلند
همچو گل بر تو زنم چاک گریبان صبحی گر مرا یار بود همچو سلیمانی بود

خطوط یا ساقی فروغ از عکس جام باده باد ۱ — زانکه کج کج اهل دل ما باد که نورانی بود
بی چراغ جام در خلوت نمی آرم نشست — وقت گل مستوری مستان نتوانی بود
مجلس انس و بهار و بیت عشق اندر میان — جامی نگرفتن از جانان گران جانی بود
همت عالی طلب جام مرصع گو مباش — رند را آب جگر یاقوت رمانی بود
نیکنامی خواهی ایدل دل بدان صحبت مدار — خود بد جایی که در بر ان نادانی بود
گرچه میمانان نماید کار ما اهل دلی میبر — کاندرین کشور گدائی رسم سلطانی بود
خیز تا خلوت نشینیم ای صوفی و ملکین مرو — باده ریحانی و ساقی مست ریحانی بود

خلوت نشین صوفی
دی عزیزی گفت حافظ میخور و پنهان بخور — اے عزیز من گناه آن به که پنهانی بود

ولم بی جالت صفائی ندارد — چو میگانه گاشنائی ندارد
متاع دل پاک شاق مسکین — بیازار حسنش بهائی ندارد
دلا جام و ساقی کلاغ طلب کن — که چون گل زمانه بقائی ندارد
اگرچه دلم زلف لیکن غم دوست — ببجز آن غم زلف جائی ندارد
ازین بیشه تنگ تر نیست که تیرش — رود جای و انگه دوائی ندارد
همه چیز دارد دلارام لیکن — در یغا که با ما وفائی ندارد

چو ماه است روشن کنی شهر و دیت — دل و جان حافظ صفائی ندارد

دلِ شوق لبت مدام دارد — یارب ز لبت چه کام دارد
جان شربت لعل و بادهٔ شوق — در ساغرِ دل مدام دارد
شورِ بدهٔ زلف یار دائم — در دامِ بلا مقام دارد
آخر نرسد که باز پرسیم — کان دلبرِ ما چه نام دارد
با یار کجا نشیند آن کو — اندیشهٔ خاص و عام دارد
خرم دلِ آن کسی صحبت — با یار علی الدوام دارد
تا صید کند دلے بشوخی — بر گل ز بنفشه دام دارد

حافظ چو دلی خوش ست مجبور — اسباب طرب تمام دارد

رو بر رهِ ش نهادم و بر من گذر نکرد — صد لطف چشم داشتم و یک نظر نکرد
سیل سرشک ما ز دلش کین بدر نبرد — در سنگ خارهٔ قطرهٔ باران اثر نکرد
ماهی مرغ دوش نخفت از فغانِ من — وان شوخ دیده بین که ز خواب سحر نکرد
میخواستم که میرمش اندر قدم چو شمع — او خود گذر بمن چو نسیم سحر نکرد
یارب تو آن جوان دلارا در نگاه دار — کز تیر آه گوشه نشینان حذر نکرد
جانان که دام سنگدلِ بی کفایت ست — کاو پیش زخم تیغ تو جز اسپر نکرد
شوخی نگر که مرغ دلِ ما ز بیم جان — سودای خام عاشقی از سر بدر نکرد
حافظ حدیث عشق ز بس که دلکش ست — نشنید کس که از سر رغبت خبر نکرد

شوخی دل من بین که با وجود یکسال در کباب گردیده امید یکی سودائے خام عشق آوده در سر بدر نکرده است ۱۲

دیگر

رباعی

بزن که آهی جهان زان تو ان زد
شعری بخوان کن باد و طبل کران تو ان زد

بر آستان جانان گر سر توان نهادن
کاکل بانگ سر بلندی بر آسمان تو ان زد

در خانقه نگنجد اسرار عشق و مستی
جامی مغانه هم با مغان تو ان زد

شد سر زبان سالست اندر تموین غربت
گر باز زبان تو باشی صد کاروان تو ان زد

گر دولت وصالت خواهد روی نمودن
سر بایدین تخیل بر آستان تو ان زد

تا چند ما سهلت نماید اتا
بر شیشه همت تیر آسمان تو ان زد

از شرم در حجابم ساقی تلطفی کن
باشد که بوسه چند بر آن دهان تو ان زد

بر چو بار نیم گر سایه افگند دوست
بر خاک بگذارش آب دوان تو ان زد

درویش را نباشد منزل سرای سلطان
ما نیم کهنه لقی کانش دمان تو ان زد

اهل نظر دو عالم در یک نظر بیازند
عشق است و داد اقبال نقد جان تو ان زد

با عقل و فهم و دانش دادی سخن تو ان داد
چون جمع شد معانی گوی بیان تو ان زد

عشق و شباب و رندی مجموعه مراد است
ساقی بیا که جامی زین خان تو ان زد

حافظ عجبی قرآن کز بر زدی و شید بازنه آ
باشد که گوی عیشی در این میان تو ان زد

روز وصل دوستداران یاد باد
یاد باد آن روزگاران یاد باد

این زمان کز کس وفاداری نماند
زان وفاداران دیاران یاد باد

کام تلخ از لب شیرین دهنان می‌طلبم
با تنگ نوش باده گوارا یاد باد

من که در عشق تو سرمایه سودا کردم
چاره آن تنگدلان یار دلارا یاد باد

گرچه یاران فارغند از یاد من
از من ایشان را بجز از نیکو یاد باد

مبتلا گشتم درین دام بلا
کوشش آن حق گزاران یاد باد

راز حافظ بعد ازین ناگفته به
ای دریغ از راز داران یاد باد

رسید مژده که ایام غم نخواهد ماند
چنان نماند و چنین نیز هم نخواهد ماند

من ار چه در نظر یار خاکسار شدم
رقیب نیز چنین محترم نخواهد ماند

چو پرده دار بشمشیر نیز نندهد ما را
کسے مقیم حریم حرم نخواهد ماند

تو انگدل در درویش خود بدست آر
که محزن زر و گنج درم نخواهد ماند

فنیمتی شمر ای شمع وصل یاران را
که این معامله تا صبحدم نخواهد ماند

سر قلمرو عالم بسیم و زر ارزد
که بر در کرمش کس دژم نخواهد ماند

برین رواق زبرجد نوشته اند بزر
که جز نکوئی اهل کرم نخواهد ماند

سرود مجلس جمشید گفته اند این بود
که جام باده بیاور که جم نخواهد ماند

چه جای شکر و شکایت رقم نیک و بدست
که این صحیفه کسی در ستم نخواهد ماند

ز مهربانی جانان طمع مبر حافظ
که نقش مهر و نشان ستم نخواهد ماند

روشنی طلعت تو ماه ندارد
پیش تو گل رونق گیاه ندارد

جانب ولیا نگاه دار که سلطان
ملک نگیرد اگر سپاه ندارد

وعده دم آن چشم دل سیه که تو داری
جانب هیچ آشنا نگاه ندارد

ای شه خوبان بعاشقان نظری کن
هیچ شهی چون تو این سپاه ندارد

ای تن من تهاشه تطاول فلقت
کیست دلیل داغ این سیاه ندارد

شوخی ترکس نگر که پیش تو بیشگفت
چشم دریده ادب نگاه ندارد

رطل گرانمزده ای مرید خرابات
شادی شیخی که خانقاه ندارد

تو بر دو آستین بخون جگر شوی
هر که درین آستانه راه ندارد

تا چه کند بارخ تو درد دل من
آینه دانی که تاب آه ندارد

خون خورد و خامش نشین که آمل نازک
طاقت فریاد داد خواه ندارد

گوشه ابروی تست منظر و چشمم
خوشتر ازین گوشه بادشاه ندارد

حافظ اگر سجده تو کرد کمن عیب
کافر عشق اے صنم گناه ندارد

رسید مژده که آمد بهار و سبزه دمید
وظیفه گر برسد صرف گل شراب کنید

صفیر مرغ برآمد بط شراب کجاست
فغان فتاد بیلبل نقاب گل کم درید

زردی ساقی هوش گلی بجین امروز
که گرد عارض بستان خط بنفشه دمید

چنان کرشمه ساقی دلم ز دست ببرد
که با کسی دگر نرمیت وی نگفت و شنید

Mirza Ghalib College Bhopal

سن این مرقع نگین حق گل نخواهم جست — کیه باده فروشش بجرعه نخرید

بگوش عشق سخنهای بی دلیل مگو — که کرد آنکه درین ره ز رهبری نرسید

ز میوه های بهشتی چه ذوق دریابد — کسی که سیب زنخدان شاهدی نگزید

مکن بغصه شکایت که در طریق ادب — براحتی نرسید آنکه زحمتی نکشید

عجب بکاه عشق ای رفیق بیکارست — زپیش آهوی این دشت شیر نر نرمید

خدای را بمددی ای دلیل راه حرم — که نیست باد بدین عشق را که نه پیچید

گلی نچید ز بستان آرزوی دل من — مگر نسیم مروت درین چمن نوزید

شراب نوش کن و جام زر بصوفی ده — که باده شد ز کرم جرم صوفیان بخشید

بهار میگذرد رو مهر ستر دریاب
که رفت موسم و حافظ هنوز می بچشید

روز هجران و شب فرقت یار آخر شد — زدم این فال گذشت اختر و کار آخر شد

آن همه ناز و تنعم که خزان می فرمود — عاقبت در قدم باد بهار آخر شد

بعد ازین روی دل و آینه و یار خوش است — که بگرد رخ او خط غبار آخر شد

آن پریشانی شبهای دراز و غم دل — همه در سایه گیسوی نگار آخر شد

ساقیا جام دوازده قدحت پر می باد — که بسی توام اندوه خمار آخر شد

شکر ایزد که باقبال مکلل گوشه گل — نخوت باد دی و شوکت خار آخر شد

باد فرمانیست بد عهدی ایام منوز — قصه غصه که در دولت یار آخر شد

حافظ از انقطه دهر سیر امید که تو — ای دل اندر طلب عیش مدام آخر شد

صبح امید که بد مشتعل پرده غیب
گو برون آی که کار شب تمار آخر شد

گرچه آشفتگیِ کار من از زلف تو بود
حال این عقد هم از دست نگار آخر شد

در شمار آرچه نیاورد کسے حافظ را
شکر کان محنت بی حد و شمار آخر شد

زاهدِ خلوت نشین دوش بمیخانه شد
از سر پیمان گذشت بر سر پیمانه شد

شاه بارِ عهد شباب آمد و بورش بخواب
باز به پیرانه سر عاشق و دیوانه شد

غنچه بخندید و گفت با همه رویین دلی
در پی آن آشنا از همه بیگانه شد

آتش خیبر بمن گشت گلستان و بلبل موسیٰ شد
چهره خندان شمع آفت پروانه شد

گریه شام و سحر شکر که ضایع نگشت
قطره باران ما گوهر یکدانه شد

نرگس مستانه تو بخواند آیت افسونگری
حلقه گیسوی تو دام دل دیوانه شد

صوفی مجلس که دوش جام مصفا تهی ست
دوش بمیخانه رفت عاقل و فرزانه شد

منزل حافظ کنون بارگه کبریاست
دل برود گر برفت جان بر جانانه شد

نفس برآمد و کام از تو بر نمی آید
فغان که بخت من از خواب بر نمی آید

مگر بروی دلارای یار من ورنه
بهیچ گونه دگر کار بر نمی آید

درین خیال فسردم شد و بپایان رسید عمر عزیز
بلای زلف سیاهت بسر نمی آید

چنان بعشرت خاکِ رهت بسر بردم
که آب زندگیم در نظر نمی آید

بسم الله الرحمن الرحیم

بحسب حکایت دل مست با سیم تنم
ولی عجبت من آن مست سحر نمی آید

قد بلند ترا تا ببر نمی گیرم
درخت کام مرادم ببر نمی آید

مقیم حلقهٔ رندان شد از خوشی هوائی دلت
فدای دست نگردیم عمر دمان برنمی آید

ز ان غریب بلاکش خبر نمی آید
که کار عشق زما این قدر نمی آید

همیشه تیر سحرگاه من خطا نشدی
کنون چه شد که یکی کار کر نمی آید

ز بسکه شد دل حافظ ز هجر خون از کس
کنون ز حلقهٔ زلفت بدر نمی آید

سا لها دل طلب جام جم از ما میکرد
آنچه خود داشت ز بیگانه تمنا میکرد

گوهری کز صدف کون و مکان بیرون بود
طلب از گم شدگان لب دریا میکرد

مشکل خویش بر پیر مغان بردم دوش
کاو بتائید نظر حل معما میکرد

دیدمش خرم و خندان قدح باده بدست
و اندر آن آینه صد گونه تماشا میکرد

آنچه شیده ها عقل کفیدی آنست
گفت آن یار کزو گشت سر دار بلند

فیض روح القدس ار باز مدد فرماید
دیگران هم بکنند آنچه مسیحا میکرد

گفت حافظ گله از بخت بد اکنون بگذار
کاین سخن هست که بر لوح جبین ما میکرد

قصیدہ

سالہا دفتر ما در گرو صہبا بود — رونق میکدہ از درس و دعای ما بود

نیلی پیرہن چرخ کہ چوہا بندد ازان — ہر چہ کردیم بچشم کرمش زیبا بود

دل چو پرکار بہر سو دورانی میکرد — واندران دائرہ سرگشتہ چو ما بیدل بود

شمع محفل ز رواب انکہ چو گل رنگی داشت — بر سرم سایہ آن سرو سہی بالا بود

پیر گلرنگ ما ان مرحمتی ارزانی داشت — رحمت حق بشفاعت اوا رنہ کس تنہا بود

دفتر دانش ما جملہ بشوئید بہ می — کہ فلک پیر دمی در قصد دانا بود

مطرب ما زرہ و مجمع غزلی پرداخت — کہ حکیمان جہان ازو مژہ خون پالا بود

قلب اندودہ حافظ بر او خرج نشد — کہ معامل بہمہ عیب نہان بینا بود

ساقی حدیث سرو و گل و لالہ میرود — وین بحث با ثلاثہ غساله می رود

می دہ کہ نوعروس چمن حسن یافت — کار این زمان بہ صنعت لالہ میرود

می دہ کہ از نشاط ہوا در کنار جوی — زین قند پارسی کہ بہ بنگالہ میرود

شکر شکن شوند ہمہ طوطیان ہند — کاین طرز حال بہ شکر بنگالہ میرود

طی مکان بین و زمان ہم سلوک شعر — کاین طفل یکشبہ رہ یکسالہ میرود

باد بہاری از دو ابوستان شاہ — وز ژالہ با دو در قدح لالہ میرود

ان چشم جادوانہ عابد فریب بین — کش کار روان سحر بدنبالہ میرود

خوی کردہ میخرامد و بر عارض سمن — از شرمہ مروی او عرق ژالہ میرود

امین مشوز عشوهٔ دنیا کہ این عجوز — مکارہ می نشیند و محتالہ میرود
چون سامری مباش کہ زر را ز بہر گوسالہ میرود — موسیٰ بہشت و از پی گوسالہ میرود

حافظ ز شوق مجلس سلطان غیاث دین — خامش مشو کہ کار تو از نالہ میرود

سرو چمان من چرا میل چمن نمی‌کند — ہمدم گل نمی‌شود یاد سمن نمی‌کند
مایل سرزہ و کرشمہ و ناز چنین نہ بود — زان سفر دراز خود عزم وطن نمی‌کند
پیش کمان ابروی یار ہمچو کمان دوتا شود — گوشہ گزید راست از آن گوش من نمی‌کند
چون ز نسیم مشکبو زلف بنفشہ شکن شکن — وہ کہ دلم چہ یاد آن عہد شکن نمی‌کند
با ہمہ عطر و نفحہ آید مرا ز صبا عجب — کز گذر تو خاک راہ مشک ختن نمی‌کند
ساقی سیم ساق من گر ہمہ زہر میدہد — کیست کہ تن چو جام می جملہ دہن نمی‌کند
وصل امید میدہد ہجر ہمی دہد جان — جان بہوای کس دہی خدمت تن نمی‌کند
دوش گلہ ذرہ اش کرد و ز سر سوز گفت — گفت کہ این سیاہ کج گوش سخن نمی‌کند
دست کش خضر مکن آب زلعل او فشان — بید بسر شاخ من قدر عدن نمی‌کند
لحلقہ سان شبی صبا بر من و بخت ما رہد — خاک بفرق زار ریز شاخ ختن نمی‌کند

گفتہ غمزہ تو شد حافظ نالندہ و پند — تیغ سزاست ہر کرا در کف سخن نمی‌کند

سمن بویان غبار غم چو بنشینند بنشانند — بپیرہن قبای نو چو بستینند بستانند

آقدر عالیست کہ ہر بامداد سر شک من در عدل کردد کہ خوانندہ را ۔۔۔ چنین موسم بہار و بہ از حسب بیرنتوانند

بغمزه خاک بلا جانها چو بر بندد بر بندد — ز زلف عنبرین تا چو نقشها نبندد
ز چشم لعل سقایم چو میبارند میخندد — ز رویم راز پنهانی چو می بیند میخندد
بهمرگی که لعل یار ما چون نشکند بر خیزد — نهال غم ز خاطر چون نشیند نشکند
چو منصور از مراد آنکه بردار سر برآرد — که با این در دا گر سر بر نداند در نشاند
سر شک کشتهٔ شهر گیران را چو دریا بند در دریا نماند — رخ از مهر سپهر خیزان نگردانند گر دانند

بدین حضرت چو شتافان نیاز آرند باز آرند
بدرگاه حافظ را چو میرانند میخوانند

سحر ز دولت بیدار بالین آمد — گفت برخیز که آن مسند شیرین آمد
قدحی در کش و سرخوش بتماشا بخرام — تا ببینی که نگارت بچه آئین آمد
مژده گانی بده ای خلوتی نافه کشای — که ز صحرای ختن آهوی مشکین آمد
گریه بی رنج سوختگان باز آورد — ناله فریاد رس عاشق مسکین آمد
مرغ دل یاد زهوا داران بر بوده بیست — که کمین صید گهش جان و دل و دین آمد
در هوا چند صبا نسبت زلفش دادم — ای گهر تر نکنان باش که شاهین آمد
ساقیا می بده و غم مخور از دشمن و دوست — که بکام دل آن بشنو و این آمد
شادی یار پری چهره بده باده ناب — که می لعل دوای دل غمگین آمد
رسم بد عهدی ایام چو دیدار بهار — گریه اش بر سمن و سنبل و نسرین آمد
چون صبا گفته حافظ بشنید از بلبل — عنبر افشان بتماشای یاسمین آمد

ستارهٔ بدرخشید و ماه مجلس شد — دل رمیدهٔ ما را انیس و مونس شد
نگار من که بمکتب نرفت و خط نخواست — بغمزه مسئلهٔ آموز صد مدرس شد
طرب سرای محبت کنون شود معمور — که طاق ابرویار نمش مهندس شد
ببوی آنکه دل بیقرار عاشقان چو صبا — فدای عارض نسرین و چشم نرگس شد
بصد وسیله ز ما می نشاند اکنون باز — گدای شهر نگو کن که میر مجلس شد
لب از ترشح می پاک کن براهی حل ما — که خاطر هزاران کنه موسوس شد
کرشمهٔ تو ثبات بعاشقان پیمود — که علم بجز ثبات و عقل بجز شد
خیال آب خضر بست و جام گیتی رو — بجرعهٔ نوشی سلطان ابوالفوارس شد
چو زر عزیز وجود دست شعر من آری — قبول دلبتان کیمیای این مس شد

حسرت — ز راه میکده یاران عنان بگردانید — چرا که حافظ ازین راه رفت مفلس شد

ساقی ار باده ازین دست بجامم اندازد — عارفان را همه در شرب مدامم اندازد
وین چنین زیر خم زلف نهد دانهٔ خال — ای بسا مرغ خردرا که بدامم اندازد
آنزمان وقت می صبح فروغست شب — گرد خرگاه افق پرده شامم اندازد
روز در کسب هنر کوش که چون شب همه روز — دل چون آینه در زنگ ظلامم اندازد
اینچنین شاخ حالت آن بست که در باغ جهان — سرو دستار نداند که کدامم اندازد
زاهدا سر بکله گوشه خورشید بر آر — تخت ار رقعه بدین ماه تمامم اندازد

مرتبهٔ حسن طور شراب در کلام اوزاده و همه عاقلان در شراب نوشی و بیکشی مجبور خود را خواهند کرد رساله ۱۰

ز اهرمن خام طمع برسر انکار نیاید — پخته کرد چو نظر بر می جام اندازد

باده با محتسب شهر نوشی حافظ
که خورت باده و دوات و سنگ بجام اندازد

سحر چون خسرو خاور علم بر کوهساران زد — بدست همت یارم در امید واران زد

چو عیش صبح رخشان شد که حال مهر گردون چیست — برآمد غنچه خوش بر خورد کامگاران زد

بگلزار دوش در مجلس بعزم قرص خورشید — گره بگشود از گیسو بر دلهای یاران زد

من از رنگ صلاح آدم بخون دل شستم دست — که چشم باده پیمایش صلا بر هوشیاران زد

کدام آهن دلش آهوخت این آئین عیاری — که دل چون آن بدن آمد رهش بر جان فگاران زد

خیال سواران بخت بلند دولت سکیسر — خدا داند که همدستش بگردن بر کدامین زد

منش باغرقه پشمین کجا اندیشم این دارم — زره موی که مژگانش بخونم تیغ گذاران زد

نظر بر قرعه توفیق و بین دولت که شاه است — بده کامم که فال عاشقی بر کامگاران زد

شهنشاه مظفر فر شجاع ملک و دین منصور — که جود بیدریغش خنده بر ابر بهاران زد

ازان ساعت که جام می بدست او شرف بشکست — زمانه ساغر شادی بیاد میگساران زد

زشمشیر افشانش شفق آتش فروزد بر بنفشه — که چون خورشید عالم سوز تنها بر هزاران زد

تعالی الله ز هی دولت که تائید ملک یزدان — صفای حوض کوثر با کش مستان خمار ان زد

دوام ملک و عمر او بخواه از لطف حق حافظ
که چرخ این سکه دولت بنام شهسواران زد

غزل بلبل حکایت با صبا کرد — که عشق گل بلبل را دوا کرد

غلام همت آن نازنینم — که کار خیر بی روی و ریا کرد

خوشش باد آن نسیم صبحگاهی — که در شب نشینان را دوا کرد

من از بیگانگان هرگز ننالم — که با من هر چه کرد آن آشنا کرد

نقاب گل کشید از رخ بسنبل — اگر باد صبا این عقده وا کرد

ازان رنگ رخم خون دل آمد — درین گلشن بخارم مبتلا کرد

بهر سو بلبل بیدل دوانم — تنعم در میان باد صبا کرد

گر از سلطان طمع کردم خطا بود — ور از دلبر وفا جستم جفا کرد

وفا از خواجگان شهر ما من — کمال دین و دولت هم بدو کرد

بشارت بر بکوی می فروشان
که حافظ توبه از زهد و ریا کرد

شاهدان گر دلبری بنیاد کنند — زاهدان از خنده در ایمان کنند

هر کجا آن شاخ نرگس بشکفد — گلرخانش دیده نرگس دان کنند

یار ما چون ساز آهنگ سماع — قدسیان عرش سنت افغان کنند

رخ نماید آفتاب دولت — گر چو صحبت آینه رخشان کنند

مردم چشم نجوم آخر شبی — از کجا این ظلم بر انسان کنند

عاشقان را هر چه خود خلق است — هر چه فرمان تو باشد آن کنند

پدید شد چو نمرست از قطره — آن حکایتها که از طوطیان کنند
کن نگاهی از دو چشمت تا روان — مرگ را بر بید لان آسان کنند
عید رخسار تو کو تا عاشقان — در فدای جان و دل قربان کنند
ای جوان سرو قد گوی ببر زان — پیش از آن کز قامتت چوگان کنند
خوش برای زمزمه مجلس کامل اند — عیش خوش در بوته هجران کنند

سر خش حافظ ز آه نیم شب
تا چو صبحت آینه رخشان کنند

شراب بی غش و ساقی خوش و دوام ندیم — که زیر کان جهان از کمند رشان نرهند
من ار چه عاشقم و رند و مست و نامه سیاه — هزار شکر که یاران شهر بی گنهند
ببین جفای که از یار عشق را کایین قبوم — شهان بی کمر و خسروان بی کلهند
خفا شیوه درویشی ست و راهروی — مکن که کوکبه دلبری شکسته شود
غلام همت دردی کشان یکرنگم — چو چاکران بگریزند و بندگان نجهند
قدم منه بجز آبات جز بشرط ادب — که ساکنان درش محرمان بارگهند
بهوش باش که هنگام باد استغنا — هزار خرمن طاعت بنیم جو نخرند

جناب عشق بلند ست همتی حافظ
که عاشقان رو بی همتان بخود ندهند

شاهدان را نیست کہ موئی میانی دارد
بندہ و طلعت آن باش کہ آنی دارد

شیوہ و خوبی و پیری شب و لطافت ولی
خوبی آں است و لطافت کہ فلانی دارد

چشمہ چشم مرا ای گل خندان دریاب
کہ بامید تو خوش آب روانی دارد

مرغ زیرک نشود دور چمنش نغمہ سرای
ہر بہاری کہ ز دنبال خزانی دارد

خم ابروی تو در صنعت تیر اندازی
بستد از دست ہر آنکس کہ کمانی دارد

گوی از خوبی کہ برد از تو کہ خورشید آنجا
نہ سواریست کہ در دست عنانی دارد

دلنشین شد سخنم تا تو قبولش کردی
آری آری سخن عشق نشانی دارد

در دو عشق نشد کس بیقین محرم ما
ہر کسی بر حسب فہم گمانی دارد

باخرابات نشینان کرامات ملاف
ہر سخن جائے و ہر نکتہ مکانی دارد

مدعی کو بر و تا نکتہ بحافظ مفروش
کلک ما نیز زبانے و بیانے دارد

شراب و عیش نہان چیست کار بی بنیاد
ز ریم صنف ندان و ہر چہ باداباد

گرہ ز دل بکشاد و ز سپہر یاد مکن
کہ فکر ہیچ مہندس چنین گرہ نگشاد

ز انقلاب زمانہ عجب مدار کہ چرخ
ازین فسانہ و افسون ہزار دارد یاد

قدح بشرط ادب گیر زانکہ ترکیبش
ز کاسۂ سر جمشید و بہمن است و قباد

کہ گفت است کہ جمشید و کی بجا نگذاشت
کہ وقت خوش چون وقت تخت جم بر باد

ز حسرت لب شیرین ہنوز می بینم
کہ لالہ میدمد از خاک تربت فرہاد

دانشوں ہر کرا یاد دارد و صحیح علی ۱۲ بس نام پسر سفندیار کہ داستان عظیم لشکر او بود و قادر نام پدر داستانہا خواند

مگر که لاله بدانست بیوفائی دهر
که تا بزاد و بشد جام می ز کف ننهاد

نسیم همنفسان اجازتی مرا بسیر سفر
که تا بخاک صفاهان رسم ز آب کنار

بیا بیا که ز مانی زمی خراب شویم
مگر بسیم آنجمنی دمین خراب آباد

بنوش باده و صافی بناله دف و چنگ
که بسته اند بر ابریشم طرب امشاد

ز دست اگر نهم جامی مکن عظیم
که پاک میبازنیم حریف دست او

رسید مژدهٔ عشقت بحافظا که رسید
که چشم زخم زمانه بعاشقان مرساد

صوفی نهاد دام و سر حقه باز کرد
بنیاد مکر با فلک حقه باز کرد

بازی چرخ بشکند صد بیضهٔ دکلاه
زیرا که عرض شعبده با اهل راز کرد

ساقی بیا که شاهد رعنای دلبران
دیگر بحلوه آمد و آغاز ناز کرد

این طرب کجاست که ساز عراق ساخت
وان نغمه ها که رفت ره حجاز کرد

ای دل بیا که پناه خدا رویم
زانچه سپاهیان گه تو دست دراز کرد

صنعت مکن که هر که محبت نه راست باخت
عشقت نورزی دل در محبت نباز کرد

ای کبک خوشخرام که خوش میروی بناز
غره مشو که گربه عابد نماز کرد

فردا که پیشگاه حقیقت شود پدید
شرمنده رهروی که عمل بر مجاز کرد

حافظ مکن ملامت رندان که در ازل
ما را خدا ز زهد ریا بی نیاز کرد

دیگر

۱ خوش فی‌السواد و ما اجمل قوله
دور نه اندیشه این کار فراموش باد
ورنه اندیشه این کار فراموش باد

۲ آنکه یک جرعه غمی از دست تو اندر داد جان
دست با شاهد مقصود و در آغوش باد

۳ کیست آن شاه که سوز جگر غم خورد کیست
بسته بند قبا و علم دوش باد

۴ نرگس مست تو از رش کن مردم دارش
خون عاشق بخور و گر بقدح نوش باد

۵ چشم از آئینه داران خط و خالش گشت
لبم از بوسه ربایان لب نوش باد

۶ گرچه از کبر سخن با من درویش نکرد
جان فدای شکرین پسته خاموش باد

۷ شاه ترکان سخن مدعیان می شنود
شرمی از مظلمه خون سیاوش باد

۸ پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت
آفرین بر نظر پاک خطا پوش باد

بغلامی تو مشهور جهان شد حافظ
حلقه بندگی زلف تو در گوش باد

صبا وقت سحر بوی تو از زلف یار می آورد
دل شوریده ما را ز تو در کار می آورد

۲ زهی شب تار زلف یار ربا و سحر میاد
صبا هر نافه مشکی که از تاتار می آورد

۳ فروغ ماه میدیدم ز بام قصر اورنگش
که روی از شرم او خورشید بر دیوار می آورد

۴ عفی الله حبیبا بر و پیش اگر چه نا توانم کرد
بر حمت هم پیامی بر سر بیمار می آورد

۵ سر سر کش جانان طریق لطف احسان بود
اگر تسبیح میفرمود اگر زنار می آورد

۶ من آن نشاخ صنوبر را ز باغ سینه بر کندم
که هر گل از چمن شکفت بخت بیداری آورد

در عالم نوحه و ناله تحریر بود که ناگاه بر نوشته شد که حکایت و مصلحت مدائح نواب اعلی و ما تحریر کند در عالم وجود

ز بیم غارت چشمش دل خونین بر کرم
دل میخوارت خوانی ره بدین جا بر سی آورد

خوش آنروزی و وقتی آن ساعت که آن بد گوهر بندگ
بر زو بدی چنان بس لها که حصه اقرار می آورد

بقول اهل طریق ساقی بروان تم گهر دیگیر
کران بار اد گران تا صاحب خبر شوار اسی آورد

عجب صبحدم شم دشب حافظ جام و پیمانه
ولے نمنش نمیکر دم که صوفی مراسی آورد

صبا بنهضت پیر مے فروش آمد
که موسم طرب عیش و ناز و نوش آمد

هوا بسبز نفس گشت و باد نافه کشا
درخت سبز شد و مرغ در خروش آمد

تنور لاله چنان بر فروخت باد بهار
که غنچه غرق عرق گشت و گل بجوش آمد

بگوش هوش نیوش این دم و بعشرت کوش
که این سخن سحر از ما تقدم بگوش آمد

ز فکر تفرقه باز آی تا شوی مجموع
بحکم آنکه چو شد اهرمن سروش آمد

ز مرغ صبح ندانم که سوسن آزاد
چه گوش کرد که با وه زبان خموش آمد

چه جای صحبت نامحرم ست مجلس انس
سر پیاله بپوشان که خرقه پوش آمد

بگو بیمت سخن خویش بیا دباده بنوش
که زناهد از بر بار فت می فروش آمد

ز خانقاه بمیخانه مے رود حافظ
مگر ز مستی زهد و ریا بهوش آمد

طائر دولت اگر بازنه گزاری بکند
یار باز آید و با وصل قراری بکند

دیده راه ستاره در و گهر پیما نماید
بخور و خونی و تدبیر نثاری بکند

شهر خالیست زعشاق مگر کرطرفی — دستانی زعجب بوک امید وکاری نیست

کش نیارو برادو دم زدن از قصه ما — مگرش باد صبا گوش گزاری کند

دانه دام باز نظر را به کندروی دام — باز خواند مگرش بخت وشکاری بکند

کو رقیبی که زبزم طربش غمزده — جرعه در کشد و دفع خماری بکند

یا وفا یا خبر وصل تو یا مرگ رقیب — بازی چرخ ازین یکدو سه کاری بکند

دوش گفتم بکند لعل لبش چاره دل — هاتف غیب ندا داد که آری بکند

حافظا گر نروی از در او هم روزی
گذری بر سرت از گوشه کناری بکند

مکش وی تو چو در آینه جام افتاد — عارف از پرتو می در طمع خام افتاد

جلوه کرد رخش و زان زلف برقع بر انداخت — عکسی از پرتو آن بر مخ اهنام افتاد

آینه سکندر و نقش مخالف که نمود — یک فروغ رخ ساقی ست که در جام افتاد

غیرت عشق زبان همه خاصان ببرید — از کجا سر غمش در دهن عام افتاد

هر دمش با بن دل سوخته لطفی دگرست — این گدا بین که چه شایسته انعام افتاد

پاک بین از نظر پاک بقصور مرسید — احول ار چشم دو بین در طمع خام افتاد

زیر شمشیر غمش رقص کنان باید رفت — کانکه نشکست کی اندر خم چوگان افتاد

درخم زلف تو آویخت دل از چاه زنخ — آه کز چاه بروان آمد و در دام افتاد

آن شد ای خواجه که در صومعه بازم بینی — کار ما با رخ ساقی و لب جام افتاد

غزل ۱۹۱ — ردیف: دل

من مسبحه‌ی مخمورِ خود افتاده‌ام
انجم از روزن زِ حاصل فرجام افتاد

چه کند گر پیِ دوران نرود چون پرگار
هر که در دایرهٔ گردشِ ایام افتاد

صوفیان جمله حریفند و نظربازی هست
زین میان حافظِ دل سوخته بدنام افتاد

غزل ۱۹۲ — ردیف: شود

عشق نه سرسری ست کز سر بدر شود
مهرت نه عارضی ست که چون زر کمر شود

عشق تو در وجود و مهر تو در دلم
با شیر در درون شد و با جان بر شود

در ویست در دو عشق که اندر علاج او
هر چند سعی بیش نمائی بتر شود

اول نهم بکعبه درین شهر پی سعی
فریاد من بگنبد افلاک بر شود

در کشتی ام نشان ز سر شک شام نه بر رود
کشت عراق جمله بیکبار تر شود

دی در میان زلف بدیدم خم لگام
بر سنبلی که ابر محیط قمر شود

گفتم که ابد اگر ز بوسه گفت نی
بگذار تا که ماه ز عقرب بدر شود

ایدل کباب لعل شکر خا گر باده میخوری
بگذار تا کباب شود هر که در شود

حافظ سرا ز لحد بدر آرد بپای بوس
گر خاکِ او بپای شما پی سپر شود

غزل ۱۹۳ — ردیف: نشاند

غلام نرگس مست تو تاج زر نشاند
خراب باده لعل تو هوشیار نشاند

ترا صبا و مرا آب دیده شد غماز
وگرنه عاشق و معشوق را نیاز نشاند

ببر ز زلف دو تا چون گذر کنی بنگر
که از پیِ دل ما چون بیقرار نشاند

گذار کن چو صبا بر بنفشه زار و بمین
که از تطاول زلفش چه سوگوار نهند

نسیم بوی تو هر جا که بگذرد ساکن
که ساکنان درِ دولت خاکسار نهند

نصیب ما ست بحمدالله از خدا شاکر
که مستحق کرامت گناهکار نهند

نه من بدان گل عارض غزل سرا هوسی
که عندلیب توانم بهر طرف هزار نهند

تو شکرِ شیرِ شوای خفه بر تحمل من
پیاده میروم و همرهان سوار نهند

بیا بمیکده و چهره ارغوانی کن
مرو بصومعه کانجا سیاه کار نهند

خلاص حافظ از آن زلف تابدار مباد
که بستگان کمند تو رستگار نهند

قتل این خسته بشمشیر تو تقدیر نبود
ورنه هیچ از دل هیچ رحم تو تقصیر نبود

یارب آئینه حسن تو چه جوهر دارد
که در و آه مرا تعوت تاثیر نبود

سر حیرت بدر میکده ها بر کردم
چون تمنا سای تو در صومعه ها پیر نبود

من دیوانه چو زلف تو رها میکردم
هیچ لائق تر ازو حلقه زنجیر نبود

نازنین تر ز قدت در چمن حسن نرست
خوشتر از نقش تو در عالم تصویر نبود

تا مگر همچو صبا بازبر زلف تو رسم
حاصلم دوش بجز ناله شبگیر نبود

آن کشیدم ز نوای آتش هجران که چو شمع
هیچ عضوی نخودم از دست تو تدبیر نبود

آیتی بود عذاب آمده حافظ بی تو
که بهر هیچکسش حاجت تفسیر نبود

گر می فروش حاجت رندان روا کند
ابرو گشاده بخشد و دفع بلا کند

در کارخانه کرده علم و عقل نیست
وهم ضعیف رای فضولی چرا کند

مطرب بساز عود که کس بی اجل نمرد
وان کس نوشه این ترانه برآید خطا کند

گر رنج پیشت آید و گر راحت ای حکیم
نسبت مکن بغیر که اینها خدا کند

مارا که در رکاب غمش جان فدا کنیم
یاد وصل او دست یاس صفا دهد

حقا که در زمان برسد مژده امان
گر ساقی کلی بپیمانه وفا کند

ساقی بجام عدل بده باده تا گدا
غیرت نیاورد که جهان بر ملا کند

جانا نفت در سر می و حافظ نخسته گوی
عیسی دمی کجاست که احیای ما کند

گلبانگ تازه کرد صبا فکر روزی کن
ای بلبل این بساط بدان خرمی کن

قاصد ز حضرت سبا بی کی سلامت آورد
بوی بشارتی بدل غمگین ما دهد

یارب شبا شب دل آن خسرو شیرین ادا کنند
کاین کوهکن بتیشه غم جویبار زد

حالیا عشوه عشق تو زیبا میرود
تا دگر فکر چه بنیاد کند

گوهر پاک تو از مدحت ما مستغنیست
فکر شاطر چه باحسن خداداد کند

امتحان کن که بسی گنج مرادت بخشند
گر خرابی چو مرا لطف تو آباد کند

شاه را به بود از طاعت صد ساله گدا
گر بمستی ستمی رفت بر او یاد کند

ره نبردیم بمقصود خود اندر شیراز
خرم آنروز که حافظ ره بغداد کند

گفتم کیم دهان و لبت کامران کنند — گفتا بشیوه هر چه تو گوئی همان کنند

گفتم غم نهان خورم از بهر مصلحت — گفتا بشیر و خنده غم این و آن کنند

گفتم بنقطه دهنت خود که برد راه — گفتا بحکم آنکه ترا نکته دان کنند

گفتم معلمت نبرست شیوه با صمد نشین — گفتا بکوی عشق همه این و آن کنند

گفتم هوای میکده غم میبرد ز دل — گفتا خوش آنکسان که دلی شاد مان کنند

گفتم شراب و خرقه نه آئین مذهب است — گفت این عمل بمذهب پیر مغان کنند

گفتم لعل نوش لبان چرا بچه سود — گفتا بوسه شکر نیش جوان کنند

گفتم که خواجه کی بسر حجله میرود — گفت آنزمان که مشتری مه قران کنند

گفتم دعای دولت او در دم حافظ است
گفت این دعا ملائک هفت آسمان کنند

کسیکه حسن رخ دوست در نظر دارد — محقق است که او حاصل بصر دارد

چو خامه بر خط فرمان او سر طاعت — نهاده ایم مگر او بر تیغ بر دارد

کسی بوصل تو چون شمع یافت جان که نه آنه — که زیر تیغ تو هر دم سر دگر دارد

بپای بوس تو دست کسی رسید او — چو آستانه بدین در همیشه سر دارد

ز زهد خشک ملولم بیار باده بیاد — که بوی باده و باغ مدام تر دارد

بزور و تیغ و زری لبینه نام تری — ز بسکه تیر غمت سینه ها سپر دارد

کسیکه ازره تقوی بملک جم نرسد — بعزم میکده اکنون سر سفر دارد

سیارهٔ سواحل تمس در برج سرطان یکدرجه یا یک دقیقه قران دارد هر دو یا بستاری و در قران ماه با زهره یا بستاری و درج سعود

زباده هیچ پیت اگر نیست این بس کترا
وی زدو سوسه عقل بے خبر دارد

دل شکسته حافظ بخاک خواهد برد
چوناله داغ هوائے که بر جگر دارد

گرمن از باغ تو یک میوه بچینم چه شود
یا رب اندر کنف سایه آن سرو بلند
از برای خاتم جمشید سلیمان آنجا
زاهد شهر چو مهر ملک و شحنه گزید
صرف شد عمر گرانمایه بیهوده دریغ
عقل از خانه بدر رفت اگر می نیست
منکه در کوی بتان منزل و مادام گرم
خواجه دانست که من عاشقم و رنج گفت
حافظ ار نیز بداند که چنینم چه شود

پیش بالای چراغ تو بنیم چه شود
من اگر مهر نگاری بگزینم چه شود
گر فتد عکس تو بر لعل نگینم چه شود
تا ازانم چه بپیش آید اندیشه چه سود
ویرم من پیش که در خانه نیم چه شود
گر دهی جای بفردوس برینم چه شود

گدائے تخت جان که شود کارش تمام و نشد
فغان که در طلب گنج گوهر مقصود
دریغ و درد که در جستجوی گنج حضور
بطعنه گفت شبی میر مجلس تو شوم
پیام کرد که خواهم نشست با رندان

بسو ختیم و دراین آرزو بمانم و نشد
شدم خراب جهانی ز غم تمام و نشد
بسے شدم بگدائی بر کرام و نشد
شدم بمجلس او کمترین غلام و نشد
بشد بر ندی و دوردی نشینم و نشد

ردّاست در برابر ما پیشه کرد دل — کو بد در در خود پیچ و تاب ما تمام نشد

بگویش عشق منه بی دلیل راه قدم — که من بخویش نمودم صد اهتمام نشد

بدان هوس که بوسه زند بستی آن لب لعل — چه خون که در دلم افتاد و هیچ جام نشد

هزار نکته بر آنگیخت حافظ از سر مهر
بدان هوس که شود آن حریف رام نشد

شعر ترا انگیزد خاطر که حزین باشد — یک نکته در معنی گفتیم همین باشد

انگشتری زرنهار صد ملک سلیمانم در زیر نگین باشد

غمناک نباید بود از طعن حسود ای دل — شاید که چو وا بینی خیر تو درین باشد

هر نکته فهم این کلک خیال انگیز — نقش تبرائش از خود صورتگر چین باشد

جامی می خون دل هر یک بکسی دادند — در دایرهٔ قسمت اوضاع چنین باشد

در کارگلاب و گل حکم از لی این بود — کان شاهد بازاری این پرده نشین باشد

آن نیست که حافظ را رستی رود از خاطر
کاین سابقهٔ بندی تا روز پسین باشد

گل بی رخ یار خوش نباشد — بی باده بهار خوش نباشد

طرف چمن و هوای بستان — بی لاله عذار خوش نباشد

رقصیدن سرو و حالت گل — بی صوت هزار خوش نباشد

باغ و گل و مل خوش است لیکن — بی صحبت یار خوش نباشد

یعنی راحام و بیضه را حول دل نصیب گردد و اوضاع دائره قسمت اینچنین باشد که یکی ریخ دیگری

هر نقش که دست عقل بندد — بی نقش و نگار خوش نباشد
با یار شکر لب گل اندام — بی بوس و کنار خوش نباشد

جان نقد محقرست حافظ
از بهر نثار خوش نباشد

گفتم غم تو دارم گفتا غمت سرآید — گفتم که ماه من شو گفتا اگر برآید
گفتم ز مهر ورزان رسم وفا بیاموز — گفتا ز ما بهر وان این کار کی برآید
گفتم که بوی زلفت گمراه عالمم کرد — گفتا نبندگی کن کو بنده بر درآید
گفتم دل رحیمت کی عزم صلح دارد — گفتا بکش جفا را تا وقت آن درآید
گفتم که بر خیالت راه نظر ببندم — گفتا که هست ازین راه دیگر درآید
گفتم خموش آن لب کز باغ خلد خیزد — گفتا خنک نسیمی کز کوی دلبر آید
گفتم که نوش لعلت ما را بآرزو کشت — گفتا تو بندگی کن کان بنده پرورآید

گفتم زمان عشرت دیدی که چون سر آید
گفتا خموش حافظ کاین غصه هم سر آید

گوهر مخزن اسرار هویدا نکند — حقه مهر بدان لعل شکرخا نکند
از صبا پرس که ما را همه شب تا دم صبح — بوی زلف تو بهوای من سودا نکند
طالب لعل و گهر نیست وگرنه خورشید — همچنان در عمل معدن و کانست که بود
رنگ خون دل ما را که نهان در خطست — همچنان از لب لعل تو عیانست که بود

بیا بشتاب ای ابر بهار ما نامت بسنبل
کشتهٔ نرگس تو خود را بزیارت می‌آید
ز لاف هندوی تو گفتم که دگر رو نترسند
حافظا باز نما قصهٔ خونابه چشم
که درین چشمه همان آب روانست که بود

کنون که در چمن آمد گل از عدم بوجود
بنفشه در قدم او نهاد سر بسجود
بنوش جام صبوحی بنالهٔ دف و چنگ
ببوس غبغب ساقی بنغمهٔ نی و رود
بیاع تازه کن آیین دین زردشتی
کنون که لاله برافروخت آتش نمرود
ز دست شاهد سیمین عذار عیسی دم
شراب نوش و رها کن حدیث عاد و ثمود
جهان چو خلد برین شد بدور سوسن و گل
ولی چه سود که در وی نه کمنست خلود
شد از فروغ ریاحین چو آسمان گلشن
زمین ز اختر میمون و طالع مسعود
چو گل سوار شود بر هوا سلیمان وار
سحر که مرغ درآید بنغمهٔ داود
بدور گل منشین بی شراب شاهد و چنگ
که هیچ دور بقا هفته بود معدود
بیار جام لبالب بیاد آصف عهد
وزیر ملک سلیمان عماد دین محمود

بود که مجلس حافظ بیمن ترتیبش
هر آنچه می‌طلبد جمله با مرادش بود

گفتم که خطا کردی و تدبیر نه این بود
گفتا چه توان کرد که تقدیر چنین بود

گفتم که خدا داد مرادت بوصالش — گفتا که مرادم بوصالش نه همین بود

گفتم که قرین بدت افکند بدین روز — گفتا که مرا بخت بدخویش قرین بود

گفتم زکمین ای مه چرا مهر بریدی — گفتا که فلک با من بدمهر همین بود

گفتم که بسی جام مرصع خوردی از زین پیش — گفتا که شفا در قدح باز پسین بود

گفتم که تو ای عنم چرا زود بر فتی — گفتا که فلانی چکنم عمر همین بود

گفتم که بسی خط خطا بر تو کشیدند — گفتا همه آن بود که بر لوح جبین بود

گفتم که نه وقت سفرت بود چنین زود — گفتا که مگر مصلحت وقت چنین بود

گفتم که زحافظ بچه علت شده دور — گفتا که همه وقت مرا واعیه این بود

گر پیر و خط شهر این سخن آسان نشود — تا ریا ورزد و سالوس مسلمان نشود

زندی آموز و کرم کن که نه چندین هنر است — حیوانی که نخوشد دمی انسان نشود

گوهر پاک بباید که شود قابل فیض — ور نه هر سنگ و گلی لولو و مرجان نشود

اسم اعظم بکند کار خود ای دل خرسند باش — گر تلبیس و حیل دیو مسلمان نشود

در مغنی بگرو باده و نهان بین تلبیب — در دو آبی بسبی قابل درمان نشود

عشق می ورزم و امید که این فن شریف — چون دگر هنرهای دگر موجب حرمان نشود

دوش سیگفت که فردا بدهم کام دلت — سبی ساز خدایا که پشیمان نشود

حسن خلقی ز خدا می طلبم در دی ترا — تا دگر خاطر ما از تو پریشان نشود

هر که در پیش بتان از نشر جان سازد زبی تکلف بر دلالی قرآن نشود

ترا ذوق ز رانبود همت عالے حافظ
طالب چشمه خورشید درخشان نشود

کار ما زار و دور چرخ بسامان نمیرسد — خون شد دل ما زار و دود بدرمان نمیرسد
چون خاک راه پست شدیم بیچ باد باز — تا آب رو نمیرود دم نان نمیرسد
از دست تبر جور زمان اهل فضل را — این خصه بس بسکه دست سوی جان نمیرسد
سیر م زجان خود بدل ناستان دلی — بیچاره را چه چاره که فرمان نمیرسد
تا صد هزار خار نه رویداز زمین — از گلبنے گلے بگلستان نمیرسد
یعقوب را دو دیده ز حسرت سفید شد — آوازه ز مصر بکنعان نمیرسد
پے پارهٔ نمی کنم از هیچ اشخوان — تا صد هزار زخم بدندان نمیرسد
از همت اهل جهل بگیوان رسیده اند — جز آه اهل فضل بگیوان نمیرسد
صوفی بشوی رنگ دل خود بآب مے — زین دست مشوی خرقه بخفان نمیرسد

حافظ صبور باش که در راه عاشقے
هر کس که جان نداد بجانان نمیرسد

مرا بر زندی و شرب آن فضول عیب کند — که اعتراض بر اسرار علم غیب کند
کمال صدق و محبت بمین که نقص گناه — که هر که بے هنر افتد نظر بعیب کند
چنان بزور و زر اسلام غمزهٔ ساقی — که اجتناب ز صهبا مگر صهیب کند

ز عطر حور بهشت آن زمان برآید بوی
که خاک میکدهٔ ما عبیر جیب کند

خلیدِ[۱] گنج سعادت قبول اهل دل است
مباد کس که درین نکته شک و ریب کند

شبانِ[۲] وادیِ ایمن کجی رسد بمراد
که چند سال بجان خدمتِ شعیب کند

ز دیده خون بچکاند فسانهٔ حافظ
چو یاد عهد شباب و زمان شعیب کند

مژده ایدل که مسیحا نفسی می‌آید
کز انفاس خوشش بوی کسی می‌آید

از غم دور و رکن ناله و فریاد که دوش
زده ام فالی و فریاد رسی می‌آید

وادیِ[۳] ایمن و دم گرم و پس
موسی اینجا بامید قبسی می‌آید

هیچ[۴] مست که در کوی تو افتاد کار نیست
هر کس اینجا بامید هوسی می‌آید

کس[۵] ندانست که منزلگه مقصود کجاست
اینقدر هست که بانگ جرسی می‌آید

جرعه ده کز میخانهٔ ارباب کرم
هر حریفی ز پی ملتمسی می‌آید

خبر بلبل این باغ مپرسید که من
ناله‌ای می‌شنوم کز قفسی می‌آید

دوست[۶] اگر سر بریدن بپسندد رغمت
گو بیا خوش که هنوزش نفسی می‌آید

یار دارد سر صید دل حافظ یاران
شاهبازی بشکار مگسی می‌آید

مطرب[۷] عشق عجب ساز و نوائی دارد
نقش هر پرده که زد راه بجائی دارد

عالم[۸] از ناله عشاق مباد اخالی
که خوش آهنگ و فرح بخش نوائی دارد

پیر مُردی کش ما گرچه ندارد زر و زور — خوش عطا بخش و خطا پوش خدائی دارد
از عدالت نبود دور گر ش پرسیدحال — پادشاهی که بہ همسایه گدائی دارد
محرم دارد دلم کاین شمع خندان پرست — تا هوا خواه تو شد فرّ همائی دارد
اشک خونین طبیبان همه درمان کردند — در و عشق ست و جگر سوز دوائی دارد
تا ستم از نغمه بیاموزد که در مذهب عشق — هر عمل اجری و هر کرده جزائی دارد
نقد گفت آن بت ترسا بسر باده و رش — شادی روی کسی جو که صفائی دارد

خسرو احافظ درگاه نشین فاتحه خواند
وز زبان تو تمنای دعائی دارد

بس دراز است سخن کوته کنم — غالبا این قدر عقل کفایت باشد
منکه شهباره تقوی ده ام باده و چنگ — این زمان سر بره آرم چه حکایت باشد
زاهد ار راه بر رندی نبرد معذور ست — عشق کاریست که موقوف هدایت باشد
تا بعنایت ره میخانه نمیداند ست — ورنه مستوری ما تا بچه غایت باشد
بنده پیر مغانم که ز جهلم برهاند — پیر ما هر چه کند عین عنایت باشد
زاهد و عجب و نماز و من و مستی و نیاز — تا خود از میان باکه عنایت باشد

دوش از نیم صبحه شنیدم که حکیمی مے گفت
حافظ ار باده خور و جامی شکایت باشد

مسلمانان مرا وقتی دلی بود — که با وی گفتنی گر شکلے بود

دلی ہمدرد و یارے مصلحت بین — کہ استظہار ہر اہلی کے بود
بگردابی چو سے افتاد و مارا غم — بتدبیرش امید ساحلی بود
زمین ضائع شد اندر کوی جانان — چہ دامنگیر ما را بیدلی بود
بحال این پریشان رحمت آرید — کہ وقت کاردان کاملی بود
مرا تا عشق تعلیم سخن کرد — حدیثم نکتہ ہر محفلے بود
ہنرہا عیب حرمان گشت و دین — زمن محروم تر کے سائلے بود
سرشکم در طلب ورسوا فشاند — دلی از وصل و بے حاصلی بود

مگو دیگر کہ حافظ نکتہ دانست
کہ ما دیدیم محکم غافلے بود

معاشران نصیحت شبانہ یاد آرید — حقوق بندگی مخلصانہ یاد آرید
چو دور سبان مراد آرید دست امید — ز عہد صحبت ما در میانہ یاد آرید
چو عکس باده کند جلوه در مے صافے — ز ما بہ بیدلی بے سروسامانہ یاد آرید
بوقت سرخوشی از آہ و نالۂ عشاق — بصوت نغمہ چنگ و چغانہ یاد آرید
نمی خورید زمانے غم وفاداران — ز بیوفائی دور زمانہ یاد آرید
سمندِ دولت اگر تند در کمیل کند — ز ہمرہان سبکتاز یانہ یاد آرید

بوقت مرحمت ای ساکنان صدر جلال
ز رندی حافظ و آن آستانہ یاد آرید

من و صلاح و سلامت کسم این گمان نبرد — که کس ندید خرابات و ظن آن نبرد
من این مرقع پشمینه هر آن دارم — که زیر خرقه کشم می کس این گمان نبرد
بساش تا نبود بعلم و حمل فقیه زمان — که هیچکس قضای خدای جان نبرد
مشو فریفته زنگ و بوق قلتبان و درش — که زنگ غم ز دولت جزمی بنان نبرد
اگرچه دیده بود پاسبان تو ای گل — بهوش باش که نقد تو پاسبان نبرد

سخن نبرد سخندان اداکمن حافظ
که تحفه کس در و گوهر به بحر و کان نبرد

ملامتی و گر پاره از دست برد — بمن باز آورد مے دست برد
هزار آفرین بر می لعل باد — که از روی ما رنگ روی نبرد
بنازم دستے که انگور چید — مرزاد پائے که در هم نشرد
برو زاهدا خرده بر من مگیر — که کار خدائی نه کار یست تر
مرا از ازل عشق شد سرشت — قضائے نوشته نشاید ستر
مزن دم ز حکمت که در وقت گرگ — ارسطو و هر جان چوپیمانه کرد
امکن نصح بیهوده خود بند باش — قناعت کن ار نیست اطلس چو خرد
چنان زندگانی کن اندر جهان — که چون مرده باشی نگویند مرد

شود دست و حدت زجام الست
هر انکو چو حافظ صاف خورد

دیگر

مرا عهدیست با جانان که تا جان در بدن دارم — تمنای می و مطرب ز هر کس دل بکن دارم
مرا در اول کاری بجز بندی نفرمودند — همان بهتر که آنجا هم کمر در خدمتش دارم
بحال من همین باشد که پنهان مهر او ورزم — کنار و بوس و آغوشش چگویم چون نخواهد شد
شراب لعل و جای امن و یار مهربان ساقی — دلا گر می شود دکانت اگر اکنون نخواهد شد
بیا تا هر دو سنگ آن و این پیمانه بهم سازیم — که بسیار شریح این افسانه بی تاوان نخواهد شد
شبی مجنون لیلی گفت کای محبوب هر شهری — ترا عاشق بسی و پیدا ولی مجنون نخواهد شد
غریب آزار من مسپار و جای آشنی نگذاشت — مگر او هم بخویشان سوی گردون نخواهد شد
بیا تا در می صافیت راز دهر بنمائیم — که کار عشق ازین افسانه بی افسون نخواهد شد

مشو ای دیده نقش غم ز روی سینه حافظ
که زخم تیر دلدار است رنگ خون نخواهد شد

معاشران گره از زلف یار باز کنید — شبی خوش است بدین قصه اش دراز کنید
حضور مجلس انس است و دوستان جمعند — وان یکاد بخوانید و در فراز کنید
رباب و چنگ بیانگ بلند میگویند — که گوش هوش بپیغام اهل راز کنید
هر آنکسی که درین حلقه نیست نیست بدو — براو چو مرده بفتوای من نماز کنید
میان عاشق و معشوق فرق بسیارست — چو یار ناز نماید شما نیاز کنید
بجان دوست که غم پرده شما ندرد — گر اعتماد بر الطاف کارساز کنید

نصیحت و موعظه پیر مرد قروین است — که از معاشرت ناجنس احتراز کنید

نظم فارسی — اگر طلب کند از نعمت ما حافظ — حواله‌اش لب یار دل نواز کنید

مرا وصل تو گر زانکه دستر س باشد — وگر طالع خویشم چه ملتمس باشد
اگر سپهر دو جهان کنجش زنم باد دست — مرا ز هر دو جهان حاصل آن نفس باشد
برای نخجوانی غوغای ساشقان چه عجب — که هر کجا شکر ستان بود مگس باشد
رهِ خلاص کجا باشد آن غریقی را — که سیل محنت عشقش ز پیش و پس باشد
چه حاجت ست بشمشیر قتل عاشق را — که نیم جان مرا یک کرشمه بس باشد
هزار بار شود دام شنا و دیگر بار — مرا به بیند و گوید که این چه کس باشد
ازین شیوه که مرا دست بخت کوتاه است — کبر بر دبلند تو دست رس باشد

خوش ست باده و رنگین و صحبت یاران — مدام حافظ بیدل درین هوس باشد

منم ز هر نفس از دست فرقت فریاد — آه اگر نالهٔ زارم نرساند بتو باد
چگنم گر نکنم ناله و فریاد و فغان — کز فراق تو چنانم که بداند پیش مباد
بروز و شب غصه خون میخورم و میگویم — چون زدیدار تو دورم سحر چه باشم و شاد
تا تو از چشم من سوخته دل دور شدی — ای مه از چشمه خونین که دلم زد بکنار
ازین هرزه صد قطره خون پیش چکید — خون بر آور دل از دست فراقت فریاد

مس ارزیده گشاده ست ای بسیار گر — وزاری سیکند ۱۲ سوداسے مرغ ملی

حافظ دل شده مستغرق توبت شب و روز
تو ازین بنده دلخسته بکلی آزاد

مژده ایدل که دگر باد صبا باز آمد
هدهد خوشخبر از طرف سبا باز آمد

برکش ای مرغ سحر نغمه داودی را
که سلیمان گل از طرف هوا باز آمد

لاله روی می نوشین نشین از دم صبح
داغ دل بود و بامید دوا باز آمد

عارفی کو که کند فهم زبان سخن
تا بگوید که چرا رفت و چرا باز آمد

مردی کردم بخت خدادادی من
کان بت سنگدل از راه وفا باز آمد

چشم من از پی این قافله بس اشک بشد
تا بگوش دلم آواز درا باز آمد

گرچه ما عهد شکستیم و گنه کار شدیم
لطف او بین که بصلح از در ما باز آمد

قندهار ابود آیا که عیاری گیرند
تا همه صوفیه داران پی کاری گیرند

مصلحت دیدن آنست کز ایشان همگان
بگذارند و خم طره یاری گیرند

خوش گرفتند حریفان سر زلفینی
گر فلک شان بگذارد که قراری گیرند

یار ما این بچه ترکان چه دلیر و سنگین
که بیک غمزه هر لحظه شکاری گیرند

رقص بر شعر تر و نای خوش باشد
خامه بر قصی که در دست نگاری گیرند

قوت بازو پرهیز بخوبان مفروش
کز درین خیل حصاری بسواری گیرند

داغ چون شرط ندارد که نهد بار گل
بلبلان از سر دار دامن خاری گیرند

تا کند اہلِ نظر خاک سرِ کوی تو سر
ما نمی دانیم کہ سر را بہ چہ کار آید

حافظ ابنائے زمانہ غم سگِ نان پست
زین میان گر بتوان یک دو کناری گیرند

نفس برآمد و کام از تو بر نمی آید
فغان کہ بخت من از خواب بر نمی آید

دریں خیال کہ شبِ زلف او بہ دست آرم
بلای زلف سیاہت بسر نمی آید

بتیغ غمزہ تو شد دل کہ خوش سزای منست
وزان غریب بلاکش خبر نمی آید

فلک بلند ترا تا ببر نے گیرم
و رخت بخت مرادم بسر نمی آید

ز دشت صدق کشادم ہزار تیر دعا
ازان میانہ یکے کارگر نمی آید

کمینہ شرط وفا ترک سر بود حافظ
بر دا گر ز تو این کار بر نمے آید

نہ ہر کہ چہرہ برافروخت دلبری داند
نہ ہر کہ آئینہ سازد سکندری داند

نہ ہر کہ طرف کلہ کج نہاد و تند نشست
کلاہ داری و آئین سروری داند

ہزار نکتہ باریکتر ز مو اینجاست
نہ ہر کہ سر بتراشد قلندری داند

در آب دیدہ خود غرقہ ام چو چار نکنم
کہ در محیط نہ ہر کس شناوری داند

غلام ہمت آنم کہ زیر چرخ کبود
ز ہر دو کون بہ یک جو نیارزد آنرا کہ

سوادِ نقطہ بینش ز خال تست مرا
کہ در دو کون بہ یک مو نیارزد آنرا کہ

بباختم دل و دیوانہ و ندانستم
کہ آدمی بچہ ارزد چہ پری داند

حافظ ابو عبد اللہ شیرازی متخلص بہ حافظ

بتقدیر و چهره هر آنکس که شاه خوبان شد
جهان گیرد اگر دادگستری داند

وفای عهد نکو باشد ار بیاموزی
وگرنه هر که تو نیئی ستمگری داند

تو بندگی چو گدایان بشرط مزد مکن
که دولت خجسته خوی و روش بنده پروری داند

زشعر دلکش حافظ کسی شود آگاه
که لطف طبع و سخن گفتن دری داند

نیست در شهر نگاری که دل ما ببرد
بخت ما یار شود رخت از اینجا ببرد

کو رفیقی خوش و سرمست که پیش کرش
عاشق سوخته دل نام تمنا ببرد

در خیال ار نه همه لعبت بهوس میبازم
بوکه صاحب نظری نام تماشا ببرد

راه عشق ار چه کمینگاه کمانداران است
هر که دانسته رود صدر نشین باشد

سحر با سبزه بهاری زند دل خوش دار
سامری کیست که دست از ید بیضا ببرد

جام مینائی می سندر و تنگ لیست
مند از دست که سیل غمت از جا ببرد

با غبا ناز خزان بی خبرت می بینم
آه از انروز که بادت گل عنا ببرد

بر سر هر سخنت مشوا مین از رو
اگر امروز نبرد دست که فردا ببرد

بانگ کاوی چو صدا باز دهد عشوه مخر
کی صدا عکس ز خود باز شنید مصفا ببرد

علم و فضلی که بچل سال دلم جمع آورد
ترسم آن ترکس مستانه بیکجا ببرد

حافظ فطرا ز جان طلبد نرگس مستانه او
خانه از غیر ببرد از و بهل تا ببرد

نفس باد صبا مشک فشان خواهد شد — عالم پیر دگر باره جوان خواهد شد
ارغوان جام عقیقی بسمن خواهد داد — چشم نرگس بشقایق نگران خواهد شد
گل عزیز است غنیمت شمریدش صحبت — که بباغ آمد ازین راه و ازان خواهد شد
این تطاول که کشید از غم هجران بلبل — تا سر برد و گل خرده زنان خواهد شد
ای دل ار عشرت امروز بفردا فگنی — مایهٔ نقد بقارا که ضمان خواهد شد
ماه شعبان منه از دست قدح کاین خورشید — از نظر تا شب عیدم رمضان خواهد شد
مطربا مجلس انس است غزلخوان و سرود — چند گوئی که چنین ست و چنان خواهد شد
گر ز مسجد بخرابات شدم عیب مکن — مجلس وعظ و ریا نیست دمی زان خواهد شد

حافظ از هر تو آمد سوی اقلیم وجود
قدمی نه بود اعش که روان خواهد شد

نقد صوفی نه همه صافی بی غش باشد — ای بسا خرقه که مستوجب آتش باشد
صوفی ما که ز دردی سحری مست شدست — شاهد آنست که سرخوش و سرکش باشد
خوش بود گر محک تجربه آید بمیان — تا سیه روی شود هر که در و غش باشد
نازپرورد تنعم نبرد راه بدوست — عاشقی شیوهٔ رندان بلاکش باشد
خط ساقی گر ازینگونه زند نقش بر آب — ای بسا خرقه که مستوجب آتش باشد
غم دنیای دنی چند خوری باده بنوش — ای بسا سرخ که بخون تا نه منقش باشد
ولق و سجاده حافظ ببر و باده بنوش — حیف باشد دل دانا که مشوش باشد

دلق و سجاده حافظ بر و باده بنوش — گر شراب از کف آن ساقی مهوش باشد

نسبت وصیت اگر با ماه و پروین ده اند — به صورت نادیده تشبیهی تحسین کرده اند

شمه از دوستان عشق شور انگیز ما ست — این حکایتها که از فرهاد و شیرین کرده اند

نکته سنجان بخن را دلنشین سازند و خوش — عارفان ما را ز اسرار عشق تلقین کرده اند

خاکیان بی بهره اند از جرعه کاس الکرام — این تطاول بین که با عشاق مسکین کرده اند

شهپر بلغ و زغن را بهای صید نیست — کاین کرامت همه مهباز و شاهین کرده اند

ساقیا می ده که با حکم ازل تدبیر نیست — قابل تغییر نبود آنچه تعیین کرده اند

از خرد بیگانه شو چون جانبش اندر نبخش — دختر رز را که تقدیر عقل کابین کرده اند

در سفالین کاسه رندان بخواری منگرید — کاین حریفان خدمت جام جهان بین کرده اند

پیر مغان در راز و غمزه جادو نکرد — آنچه آن زلف دراز و خال مشکین کرده اند

یک شکر انعام ما بود دولت صحبت مداد — هم تمنا صافش مده شیرین لبان این کرده اند

شاهدان از آتش رخسار نگین دیدم — زاهد از انوار رخها اندرون دین کرده اند

شعر حافظ را که یکسر مدح احسان منست
هر کجا بشنیده انداز لطف تحسین کرده اند

واعظان کین جلوه بر محراب و منبر میکنند — چون بخلوت میروند آن کار دیگر میکنند

مشکلی دارم ز دانشمند مجلس باز پرس — توبه فرمایان چرا خود توبه کمتر میکنند

گویا باور نمیدارند روز داوری — کاین همه قلب و دغل در کار داور میکنند

یار با ما نیز یکدل باد و ما از جان و دل — کاین همه ناز از غلام ترک ما خر میکنند

بندهٔ پیر خرابات کم که در دو جهان
کیمیا یی نظری خاک سر راهش کرد

ای گدای خانقه بازگرد و بیرون رو
میدهند ابی دولها را تو اگر میگفتند

حسن بی پایان او چند انکه عاشق میکشد
زمره دیگر بعشق از غیب سر میکشند

خانه خالی کن ولا تا سنرل جانان شود
کین دو مهمانکان دل جان جا نمیگیرند

آه آه از دست هجرافگن کوهر ناشناس
هر زمان قهرش بصد رنگی برابر میکشند

بر در میخانه عشق ای ملک تسبیح کوی
کاندر انجا طینت آدم مخمر میکشند

صبحدم از عرش می آمد خروشی عقل گفت
قدسیان گویی که شعر حافظ از بر میکشند

هر گه شد محرم دل در حریم یار بماند
فائقه این کار ندانست و از کار بماند

اگر آن پرده بر رون شد دل من عیب مکن
شکر ایزد که نه در پرده پندار بماند

صوفیان واشدند از گروی هم بهر چه رخت
خرقه پرشان همی مست که نشنید و گذشت

خرقه پشمینه من مرهم شد زنار بماند
قصه ماست که در هر سر بازار بماند

از صفای سخن عشق ندیدم خوشتر
خرقه رهن می و مطرب شد و زنار بماند

هر مه لعل کران جام بلورین بستدم
یاد گاری که درین گنبد دوار بماند

جز دلم کز نازل تا بار غ عشق آوست
آب حسرت شد و در دیده گهر بار بماند

گشت بیمار که چون چشم تو کردد نرگس
جادوان کس نشنیدم که در بیکار بماند

شیوه دان نشدش حاصل و بیمار بماند

برجمال چنان صورت چنین حیران چه حد عقل که جابر در و دیوار نباشد

بتا شاگر نقش دل حافظ روزی
شد که باز آید و جاوید گرفتار نباشد

هر آنکو خاطر مجموع و یار نازنین دارد
سعادت همدم و دولت مقیم و بخت قرین دارد

جناب عشق بس درگاهی عالی و اعلا است
کسی آنجا تواند سر بسود کو جان سبک دارد

بنوازی گدای خویش را تا کی غریب آخر
که صدر نشین عزت فقیر و بینوا دارد

دهان تنگ شیرینت مگر مهر سلیمانی است
که نقش خاتم لعلش جهان پر نگین دارد

چو در ویرانه میباشی گمانی نیست کان گنجی
که دوران تا تو آنجا بی بزیر این بنا دارد

بلا گر دوان جان و دل دعای متمندانست
که بیند خیر از آن من که تنگ خویش و پیوند دارد

صبا از عشق بن فرمی بگو آن شوخ خودبین را
که صد خسرو و کیخسرو غلام کمترین دارد

لب لعل و خط مشکین چو نقش دلبری خوش نیست
بنازم دلبر خود را که هندستان این و آن دارد

اگر گوید نمیخواهم چو حافظ بنده مفلس
بگو بیدش که سلطانی گدای خویش را دارد

هر آنکه جانب اهل وفا نگاه دارد
خدایش در همه حال از بلا نگاه دارد

گرت هواست که معشوق نگسلد پیوند
نگاه دار سر رشته تا نگاه دارد

حدیث دوست نگویم مگر بحضرت دوست
که آشنا سخن آشنا نگاه دارد

سر دزد و دل بجانم فدای آن محبوب
که حق صحبت مهر و وفا نگاه دارد

دلا بهوای چنان کن که گر بلغزد پای
فرشته دست بدارد دعا نگهدارد

نگهدار است ملک دیاری ترسش نیست
ز دوست بنده چه خیزد خدا نگهدارد

صبا بدان سر زلف ار دلم چه آویزد
ز بوی لطف بگویش که ها نگهدارد

غبار را بگذارت کجاست تا حافظ
بباد گار نسیم صبا نگهدارد

جهان روح سعادت بدام ما افتد
اگر ترا گذری بر مقام ما افتد

حباب وار براند ازم ز ساحل بحر
اگر ز پای نشناسد کلاه ما افتد

بهار گاه تو چون باد در اثر باشد
بکے اتفاق مجال سلام ما افتد

چو جان فدای لبت شد خیال می بستم
که قطره زر زلالت بکام ما افتد

خیال زلف تو گفتا که جان چه سیلابست
کزین شکار فراوان بدام ما افتد

ملک تا بوسه خاک بوس این درست
کی التفات جواب سلام ما افتد

بنا امیدی ازین در مرو بزن فالے
بود که قرعه دولت بنام ما افتد

شبے که ماه مراد از افق طلوع کند
بود که بر تو نوری بیام ما افتد

ز خاک کوی تو هرگه که دم زند حافظ
نسیم گلشن جان در مشام ما افتد

هر کرا با خط سبز تو سر سودا باشد
پای از ین دایره بیرون نهدش تا باشد

در قیامت که سر از خاک لحد بر گیرم
داغ سودای تو ام سرخ چو عیدا باشد

مطلع دوم

چون دل من می‌نیارد پرده از رویت بر آری
کاندرین سایه قرار دل شیدا باشد

مقطع

از بنفشه سر زلف ام آب و دماست بیا
اگرت میل لب جوی و تماشا باشد

مطلع سوم

چشمت ار ناز به حافظ نکند میل آری
سرگرانی صفت نرگس شهلا باشد

مطلع چهارم

هر کرا مهر تو اندر دل و جان نرود
هرگز از یاد من آن سرو خرامان نرود

مقطع

آنچنان مهر تو رام دل و جان جایی گرفت
کز دلم سهو تو از جان نرود

مطلع پنجم

از دماغ من سرگشته خیال رخ دوست
بهوای فلک و غصه دوران نرود

مقطع

آنچه از بار غمت در دل مسکین من است
برود دل من از دل من آن نرود

مطلع ششم

دوش از بهر دلم بار غم تو پیوند
تا ابد سر نکشد و ز سر پیمان نرود

مقطع

گر رود از پی خوبان دل من معذورست
در و دیوار چه کند گر پی دوران نرود

مطلع هفتم

هر که خواهد که چو حافظ نشود سرگردان
دل بخوبان ندهد در پی ایمان نرود

مطلع هشتم

هوس باد بهارم بسوی صحرا برد
باد بوی تو بیارد و رود قرار از ما برد

مقطع

هر کجا بود دو چشم تو بر دل از من ریش
نه دل خسته بیمار من آنجا برد

مطلع نهم

جام می و خون دل بسبب دم نرد آن خشی نوش
آه ز لب چنان بخش وان بخشایرد

راه ما غمزه آن ترک کمان ابرو زد — رخت ما نهب دوان بر سر سالار برد
دل مسکین ترا اشک من آورد براه — سنگ سا سیل تواند برد و دریا برد

رباعی

بخت بلند باید حافظ مکن فغان — پیش طوطی خوان صوت هزار ارا برد

یاد باد آنکه نهایت نظری با ما بود — رقم مهر تو بر چهره ما پیدا بود
یاد باد آنکه چو چشمت بسلامم می‌کشت — صد گهر عیسوت در لب شکر خا بود
یاد باد آنکه مه من چو کله بشکستی — در کمانش مه نو پیک جهان پیما بود
یاد باد آنکه رخت شمع طرب می افروخت — وین دل سوخته پروانه بی پروا بود
یاد باد آنکه چو یاقوت قدح خنده زدی — در میان من و لعل تو حکایتها بود
یاد باد آنکه دران بزمگه خلق چو ما — آنکه او خنده زنان ساغر ما می‌پیمود
یاد باد آنکه چو حافظ بمجلس انس — با حریفان همه شب قصه ما با ما بود
یاد باد آنکه مغانه بصد لابه و ساز — آنچه در مجلس ما رفت از آنها بود

یاد باد آنکه باصلاح شما میشد راست
نظم پر گوهر ناسفته که حافظ را بود

یاد باد آنکه سر کوی تو ام منزل بود — دیده را روشنی از خاک درت حاصل بود
راست چون سرو سمن در کنار صحبت پاک — برزبان بود مرا آنچه ترا در دل بود
دل جواز بهر تو هر نقد معانی میخیست — عشق میگفت و شرح آنکه بر و مشکل بود

آفت ظاهر سگ دولتی ار شرمت پاک انتقاد صفائی مرحوم حاصل بود کا انچه در دل او دید در زبان من حاکمی بیشتر

آه ازین جور و ستم کاین دیر ویران میکند — وای من آن عیش خوش کاندر بیابان میکند

در دلم بود که بی دوست نباشم هرگز — چه توان گفت که سعی من دلسوزان میکند

دوش بر باد حریفان نجرابات شدم — خنم می بدیدم و خون در دلم افشان میکند

پس نگفتم که بپرسم سبب درد فراق — مفتی عقل درین مسئله الا یعقل بود

ساقیا خاتم فیروزه بواسحاقی — خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود

دیدی آن قهقهه کبک خرامان حافظ
که ز سر پنجه شاهین قضا غافل بود

یاری اندر کس نمی بینیم یاران را چه شد — دوستی کو آخر آمد دوستداران را چه شد

آب حیوان تیره گون شد خضر فرخ پی کجاست — خون چکید از شاخ گل لاله بهاران را چه شد

صحت هزاران گل شگفت و بانگ مرغی نشنوم — عندلیبانرا چه پیش آمد هزاران را چه شد

لعلی از کان مروت برنیامد سالهاست — تا بش خورشید و سعی ابر و باران را چه شد

هر یکی از خود فریبی دیگری را میکشد — کس نمی دارد شقوق حق گزاران را چه شد

کس نمی گوید که یاری داشت حق دوستی — حق شناسان را چه حال افتاد یاران را چه شد

گوی توفیق و کرامت در میان افکنده اند — کس نمیدانی و نمی آرد سواران را چه شد

حافظ اسرار الهی کس نمیداند خموش
از که می پرسی که دور روزگاران را چه شد

یکدو جامم دی سحرگه اتفاق افتاده بود — در لبالب قدحی شرابم در میان افتاده بود

از سر مستی گر با شاهد عهد شباب — رجعتی سخت ستم لیکن طلاق افتاده بود
نقش مئی بستم که گیرم بوسه زان شیشه لب — طاقت و صد زخم بروش طاق افتاده بود
ساقیا جامم دهادم ده که در سیر طریق — هر که عاشق وش نباشد در نفاق افتاده بود
ای سعر مژده فرما که دوشم آفتاب — در شکر خواب عیبی هم در فراق افتاده بود
در مقامات طریقت هر کجا گردیم سیر — عاقبت با انظر بازی فراق افتاده بود
گر بود وی شاه بجای نصرت الدین نا کرم — کار ملک و دین نظم و اتفاق افتاده بود

حافظ آنساعت کن این نظم پریشان ملتفت
طائر شوخ دلش بدام اشتیاق افتاده بود

مکرش

یارم چو قدح بدست گیرد — بازار بتان شکست گیرد
در بحر فتاده ام چو ماهی — تا یارم را بشست گیرد
در باش فتاده ام ببازاری — آیا بود آنکه دست گیرد
هر کس که بدید چشم او گفت — کو محتسبے که مست گیرد

حرم دل آنکه همچو حافظ
جامے ز مے الست گیرد

بنویش دل ا بیار کاغذ — بفرست به آن نگار کاغذ
ای باد صبا ببر بآن شوخ — از عاشق بے قرار کاغذ
هرگز نویسد جوابے — گر بنویسم هزار کاغذ

تا نام تو نقش شد بدیوان وجود — بر صفحهٔ روزگار کا غذ ماند

بنویس زروے مهربانی
بر حافظِ دل نگار کا غذ

الا یا ایها الطوطی گویای اسرار — مبادا خالیت شکر ز منقار
ست سبز دولت خوش باد و جاوید — که خوش نقشی نمودی از خط یار
سخن بر بسته گفتی با حریفان — خدا را ازین معما پرده بردار
بروی مازن از ساغر گلابی — که خواب آلوده ایکمی سخت بیدار
چه بودا نیکه زد در پرده مطرب — که میر قصند باهم مست و هشیار
ازین فیروزه خونین کیسائی در نمی انجمند — حریفان را نه سر ماند نه دستار
خرو شهر چند نقد کائنات — چه سنجد پیش عشق یک سیاه کار
سکندر را می نبخشد آبی — بزور و زر میسر نیست این کار
بیا و حال اهل درد بشنو — بلفظ اندک و معنی بسیار
بشستند ان مکو سر مستی — حدیث جان مپرس از نقش دیوار
بت چینی عدوی دین ما نیست — خداوندا دل دو نیم نگهدار
خداوندی کجای بندگان تو — خداوندا ز آفاتش نگهدار

بمیمن دولت منصور شاهی
علم شد حافظ اندر نظم اشعار

دیگر

ای باد شکیبو بگذر سوی آن نگار — بشارگر زنرگس فتش و بوی سمن بیار
با او بگو که ای مه نامهربان من — با زا که مانشستگان تو مرمندز انتظار
دل داده ایم و مهر تو از جان خریده ایم — هر با جفا و جور فراقت روا مدار
کردی چو روزگار فراموش بنده را — زنهار عهد یار وفادار گوش دار
ای دل بساز با غم هجران و صبر کن — ای دیده در فراقش ازین بیش خون مبار
یاری نمیکند دست از پیش نظر شوی — چون بر وصال یار ندار یم اختیار

حافظ تو تا بکی غم مال جهان خوری
بسیار غم مخور که جهان نیست پایدار

ای برده گوی حسن ز خوبان روزگار — قدرت بهر که هست چو مهی سر بر آورد
الحق وجود نقش و نشان دادن تو — موهوم نقطه ایست تپهان آشکار
دادیم دل بدست خط و سنبل خال تو — از دست تا بکیست دل نگار
باد ا هزار دشمن اگر یار با من ست — دائم مصاف را و تو سر سنگ زار را
عشقت چو سر بر آرد دل خانه گیر شد — زین در اگر بدر شوم آیم بانقطه را
گر سر و پیش قد تو سری کشد مرنج — عقل طویل را نبود در همه اعتبار

منصوبه ها بهوای تو حافظ کنون چرا نخت
در شش در عنت و دلش افتاد مهر و مار

ای خرم از فروغ رخت لاله زار عمر — باز آکه ریخت بی گل رویت بهار عمر
از دیده گر سرشک چو باران دمادم است — کاندر غشت چو برق بشد روزگار عمر
بی عمر زنده ام من و زین بس عجب مدار — روز فراق را که نهد در شمار عمر
اندیشه از محیط فنا نیست هر که را — بر نقطه دهان تو باشد مدار عمر
در طرف زنخیل حوادث کمین گه است — زانرو عنان گسسته رواند سوار عمر
این یکدو دم که دولت دیدار ممکن است — در یاب کار دل که نه پیداست کار عمر
تا کی صبوح و شکر خواب صبحدم — بیدار کردمان که نماند اعتبار عمر
دی در گذار بود و نظر سوی ما نکرد — بیچاره دل که هیچ ندید از نگار عمر

حافظ سخن بجوی که در صفحه جهان
این نقش ماند از قلمت یادگار عمر

ای صبا نکهتی از خاک ریار بیار — ببر اندوه دل و مژده دلدار بیار
نکته غیب مزن از دهن یار بکوی — نامه نحو شخبر از عالم اسرار بیار
تا معطر کنم از لطف نسیم تو مشام — شمه از نفحات نفس یار بیار
بوفای تو که خاک ره آن یار عزیز — بی غبار یکه بدید آید از اغیار بیار
روزگاریست که دل چهره مقصود ندید — ساقیا آن قدح آینه کردار بیار
گر دمی از رهگذر دوست بگوری گذری — بهر آسایش این دیده خونبار بیار
دل دیوانه ز زنجیر سر آمد باز — حلقه از خم آن طره طرار بیار

خامی ساده دلی شیوهٔ جانبازان نیست | خبری از بر آن دلبر عیار بیار
شکر آزاد که تو در عشرتی ای مرغ چمن | با اسیران قفس مژده گلزار بیار
کام جان تلخ شد از صبر که کردم بسیار | عشوه زان لب شیرین شکر بار بیار

دلق حافظ بچه ارزد بکمیش رنگین کن
تا بیانگیش مست و خراب از سر بازار بیار

ای صبا نکهتی از کوی فلانی بمن آر | زار دیمار غمم راحت جانی بمن آر
قلب بیحاصل ما را بزن اکسیر مراد | یعنی از خاک رهش نقد روانی بمن آر
در کمینگاه نظر بادل خویشم جنگ است | زابرو و غمزهٔ او تیر و کمانی بمن آر
وز غریبی فراق و غم دل پیر شدم | ساغری زان کف تازه جوانی بمن آر
منکر از اهل زمین دی و دسیسه غرض پیشان | دگر ایشان نستانند روانی بمن آر
ساقیا عشرت امروز بفردا مفکن | یا ز دیوان قضا خط امانی بمن آر

دلم از پرده بشد دوش که حافظ می گفت
ای صبا نکهتی از کوی فلانی بمن آر

دلا چندم بریزی خون دیده غرم این مراد چند | تو نیز ای دیده خوابی کن مراد دل برآر آخر
بنم یاریب که جانا نازعارض بوستان بینم | دعای صبحدم دیدی که چون آمد بکار آخر
چو باد آخر خزان جانان بدون خوشه نا چیند | ز همت توشه بردار و خود تخمی بکار آخر
مرادی عقل دهد امین بخشید روزی بخشد | بگوشم قول چنگ اول بدستم زلف یار آخر

گلستان چین تو ما همه بلبل یک
دم صحبت شیار تو ما یار و زمان گاه آخر

ولا در ملک خوبی گر ازاندوز پری
بنوک مژگان تو ما می‌شوی را آخر

بی چون ما در انور دی چون لعل پیش آور
تو گوئی تا بم حافظ ز سافی شهر مدار آخر

دیگر ز شاخ سرو سهی بلبل صبور
گل بانگ و دکه کیشم بدار روی گل بدر

ای گل بشکر آنکه شگفتی بکام دل
با بلبلان بیدل شیدا مکن غرور

زاهد اگر ز سحر و قصور ست امید دار
ما را شراب خانه قصور ست و یار حور

از دست غیبت تو شکایت میکنم
تا نیست غیبتی بهدان تو حضور

گر دیگران بعیش و طرب خرم اند و شاد
ما را غم نگار بود و می مدام سرور

ای طوطی ۱۱ ز شکر مصری
گویند ترا که باده مخور گو هوالغفور

حافظ شکایت از غم هجران چه میکنی
در هجر و صل باشد و در ظلمت ست نور

روی نیاز مرا کو که دل از جان بگیرد
پیش شمع آتش پروانه بجان گوش بگیرد

بر لب تشنه من بین و مدار آب دریغ
بر سر کشته خویش آی و زر خاکش بگیرد

چنگ بنواز و بساز از بهر دعوی پاک
تا دف و نی ۱۱ ز در میخانه بانگ خروش بگیرد

در سماع آی و زهر خرقه برانداز رقص
ورنه در گوشه نشین اهل ریا ایراد گیرد

دوست گو یار شو در هر دو جهان دشمن باش
بخت گو روی کن و روی زمین لشکر گیر

فرهنگ دارالعلم

ترک من رویش نگیرد از بر و سیم و زرش — در غرامت سیم و زر خواهد ربود از بر کنش
سیل[۱] خون بیگناهان را بدامن پاک کن — ورنه دامن بر کند هر دم ز دامانها کشش
رفته کی از بر م این آتش که آب[۲] از چشم و دل — کو نهاد نرد و بر خشک و تر ما نم تر کشش
صوفی[۳] گلرخ سر و باده و صافی در کش — سیم در باز ر بر و بیکبری در بر کشش

حافظ از استین کن بزم و بجو واعظ را
که بین مجلس و ترک سر منبر گیر

رودکی[۴] بنهاد وجود خود م از یاد بیر — خرمن سوختگان را همه گو باد بیر
تا مگه[۵] داد یم دل و دیده بطوفان[۶] بلا — گو بیا سیل غم و خانه ز بنیاد بیر
الف چون غنچه خاطش که بود مهیات[۷] — ایدل خام طمع این سخن[۸] از یاد بیر
سینه[۹] گر شعله آتشکده پارس بخش — دیده گو آب سخ دجله بغداد بیر
سعی[۱۰] ناکرده در ین[۱۱] راه بجائی نبری — مزد اگر می طلبی طاعت استاد بیر
دوش[۱۲] سیکفت بگرگان مرازت بجشم — بار بار از خاطرش اندیشه بیداد بیر
روز[۱۳] مرگم نفسی وعده دیدار بده — وانگهم تا بلحد فارغ و آزاد بیر
دولت[۱۴] پیر مغان و کرمش باد مدام — دیگری گو بر و دنام من از یاد بیر
بعد[۱۵] ازین هم بره زر دمن و خاک ره دوست — باده پیش آر و دیگیر غم ما از یاد بیر

حافظ اندیشه کن از ناز کی خاطر یار
بر و از در گهش این ناله و فریاد بیر

[۱] سیل خون بیگناهان را بدامن پاک کن ورنه دامن بر کند هر دم ز دامانها کشش
[۲] رفته کی از بر م این آتش که آب از چشم و دل کو نهاد نرد و بر خشک و تر ما نم تر کشش
[۳] صوفی گلرخ سر و باده و صافی در کش سیم در باز ر بر و بیکبری در بر کشش
[۴] رودکی بنهاد وجود خود م از یاد بیر خرمن سوختگان را همه گو باد بیر
[۵] تا مگه داد یم دل و دیده بطوفان بلا گو بیا سیل غم و خانه ز بنیاد بیر
[۶] الف چون غنچه خاطش که بود مهیات ایدل خام طمع این سخن از یاد بیر
[۷] سینه گر شعله آتشکده پارس بخش دیده گو آب سخ دجله بغداد بیر
[۸] سعی ناکرده در ین راه بجائی نبری مزد اگر می طلبی طاعت استاد بیر
[۹] دوش سیکفت بگرگان مرازت بجشم بار بار از خاطرش اندیشه بیداد بیر
[۱۰] روز مرگم نفسی وعده دیدار بده وانگهم تا بلحد فارغ و آزاد بیر
[۱۱] دولت پیر مغان و کرمش باد مدام دیگری گو بر و دنام من از یاد بیر
[۱۲] بعد ازین هم بره زر دمن و خاک ره دوست باده پیش آر و دیگیر غم ما از یاد بیر

حافظ اندیشه کن از ناز کی خاطر یار
بر و از در گهش این ناله و فریاد بیر

باقی مسل است دیگر بے الکریم ورد گویم ورد من ازین است و ورد من ازین است و ورد من ازین است و ورد من ازین است و ورد من ازین است و ورد من ازین است

ساقیا مایهٔ شباب بیار — یک و سه ساغر شراب ناب بیار
دارو درد عشق یعنی مے — کوست درمان کهنهٔ شباب بیار
آفتابست و ماه باده و جام — درمیان مهٔ آفتاب بیار
غم دوران مخور که رفت و گذشت — قصه بربط و رباب بیار
میکند عقل سرکشی تمام — گردنش سازی طناب بیار
بزن این آتش مرا آبے — یعنے آن آتش چو آب بیار
گل اگر رفت گو بشادی رو — باده ناب چون گلاب بیار
غلغل قمری ار نماند دواست — قلقل شیشهٔ شراب بیار
یا صواب است یا خطا خوردن — گر خطاست گر صواب بیار
وصل او جز بخواب نتوان دید — داروی کوست اصل تخم ابجار
گر چه مستم سه چار جام دگر — تا بگلی شوم خراب بیار

یک دو رحل گران به حافظ داد
گر گناه است و گر ثواب بیار

شب قدر است و طی شد نامهٔ هجر — سلامکم هی حتی مطلع الفجر
دلا در عاشقی ثابت قدم باش — که در این ره نباشد کار بی اجر
من از زندے نخواهم کرد توبه — ولو آذی تمنے بالهجر و الهجر
دلم رفت و ندیدم روی دلدار — فغان از این قطاع الطریق غدار

براه صبح روشندل خدارا — که بس تاریک می بینم شب هجر

وفا خواهی جفاکش باش حافظ
فان الربح والخسران فی التجر

صبا بمنزل جانان گذر دریغ مدار — وز و بعاشق مسکین خبر دریغ مدار

بشکر آنکه شگفتی بکام دل ایگل — نسیم وصل نرمی سحر دریغ مدار

مرا بامید تو قوت یک کرشمه رمقست — ز دوستان قدیم این قدر دریغ مدار

حریف بزم تو بودم چو ماه نو بودی — کنون که ماه تمامی نظر دریغ مدار

جهان و هر چه در و هست سهل و مختصرست — ز اهل معرفت این مختصر دریغ مدار

مکارم تو بآفاق می برد شاعر — از و وظیفهٔ وزادِ سفر دریغ مدار

چو ذکر خیر تو طلب میکنی سخن اینست — که در بهای سخن سیم و زر دریغ مدار

لعل شیرینت نوشی است — سخن بگو بی زر طوطی شکر دریغ مدار

غبار غم برود حال به شود حافظ
تو آب دیده ازین رهگذر دریغ مدار

عشرت صبح دمم کل بباران در انتظار — ساقی بروی شاه بمین ماه و می بیار

دل بر گرفته بودم از ایام گل ولے — کاری نکرد همت پاکان روزگار

گر فوت شد سحر چه تفاصان صبوح هست — ازی کنند روزه گشایان بالبار

جز نقد جان بمست ندارم شراب کو — کان نیز بر کرشمهٔ ساقی کنم نثار

خوش دولتی ست غم و خوش غمی ست سر دادم
یارب ز چشم زخم زمانش نگاه دار

می خور شعر بنده که زیبی دگر دهد
جامی مرصع تو بدین در شاهوار

دل ترجمان بندهٔ درمستی سوال کن
از فیض جام و قصهٔ جمشید کامگار

ایدل جناب عشق بلندست همتی
نیکو شنو حدیث و توان قصه گفت بسیار

زانجا که پرده پوشی لطف عمیم تست
بر نقد ما بپوش که قلبی ست کم عیار

ترسم که روز حشر عنان بر عنان رود
تسبیح شیخ و خرقه رند شراب خوار

حافظ چو گفت روزه و گل نیز میرسد
ساقی بیار باده فوش که از دست رفت کار

عاشق یارم مرا با کفر و با ایمان چه کار
تشنهٔ دردم مرا با وصل و با هجران چه کار

از لب جانان نمی یابم نشانی گی
پس مرا ایجان من با جان و با جانان چه کار

گشته عشقم را ز شحنهٔ دوران چه غم
مفلس عورم مرا با زر و با دیوان چه کار

قبلهٔ ابروی من ای بر دمی لداست و بس
این دل شوریده را با این چنین و با آن چه کار

چونکه اندر هر دو عالم یار میباید مرا
با بهشت و دوزخ و با حور و با غلمان چه کار

هر که آخر شد مجرد در طریق عاشقی
از غم و درد خویش آگاهی دل یاران چه کار

صورت مردان چنین باشد ای سیر اندر نگر
مرد عاشق پیشه را با صورت زنان چه کار

حافظ اگر عاشقی و مستی گرره باز گوی
عاشق یارم مرا با کفر و با ایمان چه کار

گر بود عمر بمیخانه رسم بار دگر — بجز از خدمت رندان نکنم کار دگر

نرسم آنروز که بادیده گریان روم — تا زنم آب در میکده یکبار دگر

معرفت نیست درین قوم خدایا مددی — تا برم گوهر خود را بخریدار دگر

عاقبت منطقیان خاطر ما ریگذارند — غمزهٔ شوخش و آن طرهٔ طرار دگر

گر مساعد شودم دایرهٔ چرخ کبود — هم بچرخ آورمش باز بپرکار دگر

راز سربستهٔ ما بین که بدستان گفتند — هر زمان باوف دنی بر سر بازار دگر

یار اگر رفت و صحبت دیرین نشناخت — حاش لله که روم من بپی یار دگر

هر دم از درد بنالم که فلک هر ساعت — کند م قصد دل زار بآزار دگر

باز گویم نه درین واقعه حافظ تنهاست
غرقه گشتند درین بادیه بسیار دگر

تصحیح گفت بشنو بهانه مگیر — هر آنچه ناصح مشفق بگویدت بپذیر

ز وصل روی جانان تمتعی بردار — که در کمینگه عمرست مکر عالم پیر

تفسیر درد عشق بیان پیش عاشقان بیچاره — که این متاع قلیلست و آن بهای خطیر

معاشری خوش و رودی بساز میخواهم — که در خروش آرم بچنگ ناله زیر

بر آن سرم که نوشم می و گنه نکنم — اگر موافق تدبیر من شود تقدیر

دل رمیدهٔ ما را که پیش میگیرد — خبر دهید به مجنون بشتو در نخجیر

چو قسمت ازلی بی حضور ما کردند — گر اندکی نه بوفق رضاست خرده مگیر

شنود و بهانه مگیر هر آنچه ناصح مشفق ترا بگوید بپذیر است در نسخه صورت مصرع

بعزم توبه نهادم قدح ز کف صد بار ولے کرشمهٔ ساقے نمیکند تقصیر

چو لاله در قدحم ریز ساقیا مے ناب که نقش خال نگارم نمیرود ز ضمیر

مے دو ساله و معشوق چارده ساله همین بس ست مرا صحبت صغیر و کبیر

نگفتمت که حذر کن ز زلف و ابدل که میکنند در آن حلقه بارد در زنجیر

بیار ساغر یاقوت و فیض دُر خوشاب حسود گو که کرم آصفے بهین و بمیر

بموسمے ده و عزم وصال جانان کن سخن شنو که ز نندت بام عرش صفیر

حدیث توبه و درین رنگه مگو واعظ که ساقیان کمان ابروت ز نند بمیر

چه خوش گفته خاجو و شعر سلمان نست
که شعر حافظ شیراز به ز شعر نظمیر

بسی غم گشته باید تا بیکنفان غم مخور کلبهٔ احزان شود روزی گلستان غم مخور

این دل غمدیده حالش شود دل ما هم کنن دین سر شود دیده باز آید بسامان غم مخور

دور گردون گر دو روزے بر مراد ما نگشت دائما یکسان نماند کار دوران غم مخور

گر بهار عمر باشد باز بر طرف چمن پنجهٔ گل بسر کشای ای مرغ خوشخوان غم مخور

هان مشو نومید چون واقف نه از سر غیب باشد اندر پرده بازیهای پنهان غم مخور

هر که سر گردان عالم گشت و غمخواری نیافت آخر الامر دلنوازی رسد هان غم مخور

در بیابان گر بشوق کعبه خواهی زد قدم سر ز شوق خار مغیلان غم مخور

حال ما و فرقت جانان و ابرام رقیب جمله میداند خدای حال گردان غم مخور

ایدل ار سیل فنا بنیاد هستی برکند
چون تو را نوح است کشتیبان طوفان غم مخور

گر همه مشرق بس خطر ناک است و مقصد ناپدید
هیچ راهی نیست کو را نیست پایان غم مخور

حافظا در کنج فقر و خلوت شبهای تار
تا بود ورد و دعا و درس قرآن غم مخور

ای سرو ناز حسن که خوش میروی بناز
عشاق را بناز تو هر لحظه صد نیاز

دختر رز بادطلاق نازت که در ازل
ببریده اند بر قد سروت قبای ناز

از آنگه بوی عنبر زلف تو آرزوست
چون عود کو برآتش سوزان بسوز و ساز

از طعنه رقیب نگردد عیار کم
چون زر که گیرندش در دان گاز

پروانه راز شمع بود سوز دل ولی
بی شمع عارض تو دلم را بود گداز

دل گر طواف کعبه کویت نمی کند
از شوق آن حریم ندارد سر حجاز

هر دم مخور ندیده چه حاصل ز میپرست
بی طاق ابرو تو نماز مرا جواز

صوفی ما که توبه زمی کرده بود دوش
بشکست عهد چون در میخانه دید باز

چون باده مست بر رخ محرم رفت کف زنان
حافظ که دوش از لب ساغر شنید راز

براه میکده عشاق است در تگ و تاز
همان نیاز که حجاج را براه حجاز

چه گویمت که ز سوز درون چه می بینم
ز اشک پرس حکایت که من نمیم نماز

غرض ز سبحه حسنست در نه حاجت نیست
جمال دولت محمد در ابر لف ایاز

مرتوضیح حالی دانشکار است ۱۲ شد عرض اعجاز رحمت کرد پادشاه عالی قدر را تابع بندگان ناچیز بود در سه کجا

دیگر باخود و صبت یا خطاب میکند ۱۱۲

بهیچ در نروم بعد ازین بحضرت دوست — چو کعبه یافتم ایمن زبت پرستی باز
شبی چنین بسحر گه رسخت میخواهم — که تا بوشح سر انجام خود کنم آغاز
تمتع نظر و چشم از جهان فرو میبست — امید دولت وصل تو داد جانم باز
چو حلقه‌ها که زدم بر در دل از سر سوز — بموی زلف تو در شبان دی سر از
چو غنچه سر نهفته نهان کجا ماند — دل مرا که نسیم صبا بست محرم راز

نرشوق مجلس آن ماه خرگهی حافظ
گرت چو شمع جفائی رسد بسوز و بساز

برنیامد از تمنای لبت کامم هنوز — بر سپید چاه لعلت روی آشامم هنوز
روز اول رفت دینم در سر زلفین تو — تا چه خواهد شد در ین سودا سرانجامم هنوز
از خطا گفتم شبی موی ترا مشک ختن — میتپد بر لخته تیری مو برامد امم هنوز
نام من رفته است در زیر ان جانان سبو — اهل اسرار بوی جان می آید ازنامم هنوز
پرتو روی تو آرد در خلوتم در یا آفتاب — سیه دود چون سایه بر دم بر لب بامم هنوز
در ازل داده است مارا ساقی لعل لبت — جرعه جامی که من سرگرم آن جامم هنوز
ساقیا یک جرعه در ده زان آب آتشگون که من — در میان آتش عشق او خرامم هنوز
ای که گفتی جان بده تا باشدت آرام دل — جان منم بهمانش سپردم تست آرامم هنوز

در قلم آورد حافظ قصه لعل لبش
آب حیوان میرود هر دم ز اقلامم هنوز

صبا بمقدم گل سرِ رحم بخشد باز — بجاست بلبل خوشگو کبر آرا آواز

والا ز ہجر مکن نالہ زانکہ در عالم — نمست و شاہدِ خار و گل و شیب و فراز

ز دا شدم چو کمان از غمِ تو میگویم — ہنوز ترک کمان ابروان تہر انداز

حکایت شبِ ہجران من شمنان مکنید — کہ نیست سینہ از باب کینہ محرم راز

ز طرہ تو پریشانی دلم شد فاش — ز مشک نیست غریب آری ار بود خمّاز

ہزار دیدہ بروی تو ناظر مند و تو خود — نظر بروی کسے بر نمیکنی از ناز

اگر بسور دولت بدیل زر زر نالہ مکن — دم از محبت ما دیگران و بند و بساز

غبار خاطر ما چشم حصم کور کند
تو رخ بخاک ای حافظ از مقام نیاز

منم غریب دیار و تو ئی غریب نواز — دمی بحال غریب دیار خود پرداز

بہر کمند کہ خواہی بگیر و بازم بند — بشرط آنکہ ز کارم نظر نگیری باز

بر آستان وصال تو میدہم بو سہ — بر آستان وصال تو نیست دست دراز

نہ این زمان من شوریدہ دل نہادم رو — بر آستان تو کا ندر ازل نہادم باز

ولا امثال شامی کہ صبح و پی دوست — کشند و نوش ہم با شد شیب و فراز

گرم چو خاک رہ خود ہوا نمیکنی سہل ست — خرام میکنم و بر خاک سایہ می اندازم

درون سینہ دلم خون کبوتران مطبید — چہ آشتی ست کہ بر جان ما نہادی باز

خیال قد بلند تو میکند دل من — تو دست کوتہ من بخت پستمین مساز

حافظ

حلاصہ بیکدگر چون وصال تو دستیاب — خیال ہر دو جہان پیش ہمت ما ہیچ

ای آنکہ رو ز دل بر آستانہ

حدیث درد من اے مدعی نہ امر دنست
کہ حافظا زازل در ندبود و شاید باز

نعم کہ دیدہ بدیدار دوست کردہ باز
چہ شکر گویمت ای کارساز بندہ نواز

نثار شد بلا گوخ از غبار مشوے
کہ کیمیای مراست خاک کوی نیاز

بیک وظرہ کہ ایثار کردی ایخواجہ
بسا کہ در شرع دولت کنی کرشمہ ناز

نہار عشق رہ بجنون جگر کند عاشق
بقول امثی عشقش درست نیست نماز

ز مشکلات طریقت عنان متاب ایدل
کہ مرد راہ نیندیشد از نشیب و فراز

درین مقام مجازی بجز پیالہ مگیر
درین سراچہ بازیچہ غیر عشق مباز

ز نیم نسیم سحر چین چو طرف بر بندم
چو سرو بیست درین باغ نیست محرم راز

اگرچہ حسن تو اغنی غیر مستغنی ست
من آن نیم کہ ازین عشقبازی ایم باز

غزل سرائی نا ہید صرفہ نبرد
دران مقام کہ حافظ برآورد آواز

ہزار شکر کہ دیدم بکام خویشتن باز
تراب کام خود و با تو خویش او مساز

روندگان حقیقت رہ بلا سپرند
رفیق عشق چہ غم دارد ار نشیب و فراز

غم حبیب نہان نہ ز چیزہای رقیب
کہ نیست سینہ ارباب کینہ محرم راز

چہ فتنہ بود کہ مشاطہ قضا انگیخت
کہ کرد نرگس مستش سیہ بسرمہ ناز

بدین بساط کہ بجلس منورست بروست
اگر چو شمع صفائی رسد بشو بسان

ملائی کہ بردی ز من ہمدرد غم عشق — زاشک من حکایت کہ من ہم غمازم
امید قد تو میدہد ہم زبخت بلند — نسیم زلف تو میخواستم زعمر دراز
بہ نیم بوسہ دعائے بگیر از دل ما — کہ کیست کز تو نگشت از جان و جہیم دارد باز

فتاد زمزمہ عشق در حجاز و عراق
نوائے بانگ غزلہای حافظ شیراز

بیا کہ رشتہ ما در شط شراب انداز — غریو و ولولہ در جان شیخ و شاب انداز
مرا بگشتی باده در انگمن ایساقی — کہ گفتہ اند نکوئی کن و در آب انداز
ز کوی میکدہ بگذشتہ ام ز راہ خطا — مراد گر ز کرم در رہ صواب انداز
بیار ازان می گلرنگ مشکبو جامی — شرار رشک و حسد در دل گلاب انداز
اگرچہ مست و خرابم تو نیز لطفی کن — نظر بحال دل گرشتہ خراب انداز
بنیم شب اگرت آفتاب می باید — ز زردی رخ من گنج زر نقاب انداز
مہل کہ روز و فاتم بخاک بسپارند — مرا بمیکدہ بر در خم شراب انداز

گر از تو یک سر مو کسر شد دل حافظ
بگیر و در خم زلفش بپیچ و تاب انداز

حال خونین دلان کہ گوید باز — و ز فلک خون ہم کہ جوید باز
جز فلاطون خم نشین شراب — سر حکمت بما کہ گوید باز
شرش از چشم مست یارشان باد — نرگس مست اگر بروید باز

هر کجا چون لاله کاسه گردان شد — زین جغانم سنجوان بشوید باز
بسکه بر پرده چنگ گفت سخن — بر شش موی تا نشوید باز
بکشاید دلم چو غنچه اگر — ساغر لاله گون بشوید باز

گردویت احرامم حسبه حافظ
گر نمیرد پیر میوید باز

خیز و در کاسه زر آب طربناک انداز — پیش از آن کز تو شود کاسه سر خاک انداز
عاقبت منزل ما وادی خاموشان است — حالیا غلغله در گنبد افلاک انداز
ملک این مزرعه دانی که تباهی نکند — آتشی از جگر خام در افلاک انداز
بسکه بنوای سرودم چو خاک شدم — ناز از سر بنه و سایه بر آن خاک انداز
وان مارا که زمار سر زلف تو بخست — از لب خود بشفاخانه تریاک انداز
غسل در اشک زدم کامل طریقت گویند — پاک شو اول و پس پیروی پاک انداز
یار ما آن زاهد خود بین که ز بیگانه غریب — دود آهیش در آئینه ادراک انداز
چشم آلوده ما نظر از رخ جانان دوست — بر رخ او نظر از آینه پاک انداز

چون گل از نکهت او جامه قبا کن حافظ
وان قبا در ره آن قامت چالاک انداز

دلم ربوده لولی شوخیست شور انگیز — در و غم وعده و قتال ضیع و رنگ آمیز
فدای پیرهن چاک ماهرویان باد — هزار جامه تقوی در خرقه پرهیز

فرشته عشق نداند که چیست قصه مخوان — بخواه جام شرابی بخاک آدم ریز
غلام آن کلماتم که آتش افروزد — نه آب سرد زند در سخن بر آتش تیز
فقیر قسته بدرگاهست آمد رحمی — که نیز دلای تو ام نیست هیچ دستاویز
بیا که حافظ میخانه دوش ما بمن گفت — که در مقام رضا باش واز قضا مگریز
پیاله در کفنم بند تا سحرگه حشر — بوی دل ببرم زحول روز رستاخیز

میان عاشق و معشوق هیچ حائل نیست
تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز

روز عیش و طرب ماه صیام است امروز — کام دل حاصل و ایام بکام است امروز
گو عروس فلکی رخ ننمای از مشرق — که مراد دیدن آن ماه تمام است امروز
زاهدی گر نکند نکته بنوشی چو صلوح — بین که در کنج خرابات مقام است امروز
صبعدم بلبل مست از چه سبب می نالد — کار او چون زهاران نظام است امروز
محتسب بیهده گویند مده باده بما — کانکه با شاهدی میست کدام است امروز

گو بگویند خلایق که همی حافظ را
چشم بر روی نگار و لب جام است امروز

زلف سیه خم اندر خم اندر زده باز — وقت من شوریده بهم بر زده باز
زان روی که چشم بدان دور که امروز — بر مه زده طعنه و بر خور زده باز
بر ساغر عیشم زده سنگ و لیکن — با توجه توان گفت که ساغر زده باز

پریشان کرده باز ۱۲ ای باز طعنه بر خور زده ۱۲ ای ساغر عیش مرا شکسته لیکن با توجه توان

ازدوده دل خسته‌ام می‌دمد صبحدم کز کاتش من سوخته دل بر زده باز
من شمع جو قلم سر بسر سودای تو دارم با آنکه من سر زده را سر زده باز
نقد سره قلب که یارا بود ام آنچه یم بر سکه رویم همه بر زر زده باز
از غالیه بر هم زده خوش مشکر و قند امروز همه برگل و شکر زده باز

شهباز غمت بشکست کبوتر دل حافظ
هشدار که برجید کبوتر زده باز

وراکه در دل خسته توان می‌راید بار بیاکه در دل مرده روان می‌راید باز
بیاکه فرقت چشم من چنان بربست که فتح باب وصالت مگر گشاید باز
بپیش آینه دل هر آنچه میدارم بجز خیال جمالت نمی‌نماید باز
غمی که چون سپه زنگ ملک دل گیرفت زخیل شادی روم رخت زدر آید باز
بدان مثل شب هجران آمده است بروز ستاره‌ای شمرم تا که شب چه پاید باز
زخوت بادیه دل بدین مکن خرسند که مرد راه نیندیشد ار چه زاید باز

بیاکه بلبل مطبوع خاطر حافظ
بهوای گلشن وصل تو مست سرایاز

ای صبا گر بگذری بر ساحل رود ارس بوسه‌ای زن بر خاک آن وادی و بگلبن کن نفس
منزل سلمی که باشد هر دم از ما صد سلام بر صدای ساربان بنهی دل آهنگ جرس
محمل جانان بهوس ار نگه بازاری عزم دیار کز فراقت سوختم ای مهربان زینهار

عشقت شکر بگریزن می نوش کاندر راه او — شیرین ترا آشنایی است با شیرین

دل را بمحبت بسپار و جان بخشم پیش یار — گر چه شیاران نبود اندر اختیار خویش

منکه قوانم صحبان اخوانی بیاد آب — گوشمالی خورد م از هجران که تا چند بیش

طوطیان من شکرستان کامرانی میکنند — وز تحسر دست بر سر میزنند مسکین مگس

عشقبازی کار بازی نیست ای دل بر بساز — ورنه کوی عشق توان رفت و چوگان باختن

نام حافظ گر برآید بر زبان کلک دست — از جناب حضرت شاهم بس ست این التمس

جانان ترا گه گفت که احوال ما بپرس — بیگانه گرد و قصه هجران ما بپرس

آنجا که لطف شامل خلق کریم تست — جرم گذشته عفو کن و وا بما بپرس

خواهی که رشحه شود احوال سر عشق — از شمع پرس قصه زار دصبا بپرس

هیچ آگهی ز عالم درویش نبود — آنگس که بانگفت که درویش را بپرس

از ذوق بوی صومعه نقد طلب مجوی — یعنی ز مفلسان سخن کیمیا بپرس

در دفتر طبیب چه باب عشق مست — ابدال عبد و خوکن و نام و را بپرس

نقش حقوق خدمت ما غلاص بندگی — از لوح سینه محو کن و نام ما بپرس

ما قصه سکندر و دارا نخوانده ایم — از ما بجز حکایت مهر و وفا بپرس

حافظ رسید موسم گل معرفت بخوان — در یاب نقد عمر و ز حرمان و جا بپرس

دارم از زلف سیاهت گله چندانکه مپرس
کز پریشان سخنان پریشان نظرم
کپنان زنده ام از مهر و ساران کس مپرس

کس نیابد دفتر دل را دوین عنوان
کز تو هر ساعت چه بیند چشم خونبارم
کجا نام من ازین گرده پشیمان کس مپرس

بتپرستی جرعه که از کرشمه دوران نیست
زمنی میکشم از مردم نادان که مپرس
بیک جرعه

گوشه گیری من سلامت جوی بود ولی
فتنه میکند آن نرگس فتان کس مپرس
ازین

زاهد از ما بسلامت بگذر کان بی حاصل
دل دین میبرد از دست بدان کس مپرس

گفتم آن زلف صورت حالی ترسم
گفت آن میکشم اندر حرم چوگان کس مپرس

گفتمش زلف بکین که کشادی گفتا
حافظ این قصه دراز است بقرآن کس مپرس

درد عشقی کشیده ام که مپرس
زهر هجری چشیده ام که مپرس

گشته ام در جهان و آخر کار
دلبری برگزیده ام که مپرس

آنچنان در هوای خاک درش
میرود آب دیده ام که مپرس

بی تو در کلبه گدائی خویش
رنجهائی کشیده ام که مپرس

من بکوش خود از وانفس و هوش
سخنانی شنیده ام که مپرس

سوی من لب چه میگزی که مگوی
لب لعلی گزیده ام که مپرس

همچو حافظ غریب در ره عشق
بمقامی رسیده ام که مپرس

در ضمیر ما نمی گنجد بغیر از دوست کس
هر دو عالم را بدو بخشیم اگر او را هوس

یارب اندر کنف حمایت خود گیرش و باز
هر دو عالم بتو بخشیده و ما را بسلامت

میروی هر سحر و هر شام بکویش صد بار
نیست باور مکن ار خود بزبانم نبود

غافل از غصه دوران دنی و کار جهان
قدر لذات نگیرد چو نیاید بدست

خاطرم وقتی هوس کرد که گیرد میل جمع
تا ترا دیدم نکردم هیچ با دیگر هوس

مردمان از بهر عیش شب گزینند از نشست
من چنانم کز خیالم باز نتوانند رست

گویند اسم اعظم چون بر باد کشت و سلیمان را داد
بر آب این نقش چون بست که بماند از و نشان

حافظ قطار این شتران در پی لشکر تنگ دل مشو
بعد از این منشین که کردی برخیز زین بس

وداع و عزیمت سفر

وقت عزیمت سفر سخت نزدیک است بس
نسیم روضه خلد از پی ما است بس

بگذر بمنزل جانان اگر مکن ور و پیش
کز سیر معنوی و گنج خانقاهت بس

بصدر صفه بنشین و ساغری می نوش
کز این قدر ز جهان کسب اعتباریت بس

ریاضتی طلب کار بر خود آسان کن
که شیشه می صافی بت چو ماهت بس

فلک بکام دوم ناوان و دهر بر مراد
تو اهل دانش و فضلی همین گناهت بس

گر کمین بگشاید غمی ز کشور دل
حریم درگه پیر مغان پناهت بس

هوای سکن مالوف عهد یار قدیم
ز سر هوان سفر کرده عذر خواهت بس

بمنت دگران خود مکن که در دو جهان
رضای ایزد و الطاف پادشاهت بس

بهیچ ورد و دعا نیست حاجتی حافظ
دعای نیم شب و درس صبحگاهت بس

ای در دیوش بار دگر از منزل جانان سفر مکن
بر گرد تربت و کنج خانقاه خود معتکف کردن بس ست و بس

دیگر

گلعذاری گلستان جهان ما را بس — زین چمن سایهٔ آن سرو روان ما را بس

من و همصحبتی اهل ریا دورم باد — از گرانان جهان طلل گران ما را بس

قصر فردوس بپاداش عمل می بخشند — ما که رندیم و گدا دیر مغان ما را بس

بنشین بر لب جوی و گذر عمر ببین — کاین اشارت ز جهان گذران ما را بس

نقد بازار جهان بنگر و آزار جهان — گر شمارا نه بس این سود و زیان ما را بس

یار با ماست چه حاجت کی زیارت طلبیم — دولت صحبت آن مونس جان ما را بس

از در خویش خدا را به بهشتم مفرست — که سر کوی تو از کون و مکان ما را بس

نیست ما را بجز از وصل تو در سر کوی — وین تجارت نه متاعی دو جهان ما را بس

حافظ از شرب قسمت گله بی انصافی ست
طبع چون آب و غزلهای روان ما را بس

اگر رفیق شفیقی درست پیمان باش — حریف جرعه و گرمابه و گلستان باش

شکنج زلف پریشان به دست باد مده — مگو که خاطر عشاق گو پریشان باش

گرت هواست که با خضر همنشین باشی — نهان ز چشم سکندر چو آب حیوان باش

رموز عشق نمازی نه کار هر مرغ است — بیا و نوگل این بلبل غزلخوان ما باش

طریق خدمت و آیین بندگی کردن — خدایرا که رها کن هوا و سلطان باش

وگر بقصد دلم تیغ برکشی زنهار — از آنچه با دل ما کرده پشیمان باش

توشیح ۱۰ انجمنے یک زبان و یک دل شو — خیال گوشۂ پیمانہ بر و خنداں باش
کمال دلبری و حسن در نظر بازیست — بشیوہ نظر از ناظران نہاں باش

خموشی ۱۱ حافظ و از جور یار نالہ مکن
ترا کہ گفت کہ بر روی خوب حیران باش

ایمل ۱۲ غلام شاہ جہان باش شاہ باش — پیوستہ در حمایت لطف الٰہ باش
از خارجی ہزار بیک جو نمی خرند — گو کوہ تا بکوہ منافق پناہ باش
چون احمد ۱۳ شفیع بود روز رستخیز — گو این تن بلاکش من پر گناہ باش
آنرا کہ دوستی علی نیست کافرست — گو زاہد زمانہ و گو شیخ راہ باش
امروز زندہ ایم بولای تو یا علی — فردا بروح پاک امامان گواہ باش
قبر امام ہشتم سلطان دین رضا — از جان ہبوس بر در آن بارگاہ باش
دستت ۱۴ نمیرسد کہ بپیچینے گلی ز شاخ — باری بنای گلبن ایشان گیاہ باش
مرد خدا کہ زاہد تقوی طلب بود — خواہی سفید جامہ و خواہی سیاہ باش

حافظ طریق بندگی شاہ پیشہ کن
وانگاہ در طریق ہجومردان راہ باش

بازآی ۱۵ دل تنگ مرا مونس جان باش — وین سوختہ را محرم اسرار نہان باش
زان ۱۶ بادہ کہ در مصطبۂ عشق فروشند — مارا دو سہ ساغر بدہ گو رمضان باش
وز خرقہ چو آتش زدہ ای ہمچو سمندر — بہر دی کن و حلقۂ رندان جہان باش

نیست در رمضان ریا شراب و شبنم مشک بیز — بس بلند آوازہ گو رمضان مباش تا کم نہ گردد آب روی ما

آن یار کز و خانهٔ ما جمله نور است — گر میرسد اکنون بسلامت نگذارش
خون شد دلم از حسرت آن لعل روان بخش — ای مرهم کافور نشان مهر فشانش
تا بر دلش از غصه غباری ننشیند — ای سیل سرشک از عقب نامه روانش

حافظ که هوس میکند جام جهان بین
گو در نظر آصف جم جاه مکانش

یا عثمان گر نیکخو وزی صحبت گل بایدش — بر جفای خار هجران صبر بلبل بایدش
ابدال اندر بند زلفش از پریشانی مثال — مرغ زیرک چون بدام افتد تحمل بایدش
با چنین وارفتگی مرغی بادش در نظر باز حرم — هر که در دین همین مجنون سنبل بایدش
رند عالم سوز را با مصلحت بینی چکار — کار ملکست آنکه تدبیر و تامل بایدش
تکیه بر تقوی و دانش در طریقت کافریست — راهرو گر صد هنر دارد توکل بایدش
نازها زین نرگس مستانه میباید کشید — این دل شوریده گر آن زلف کاکل بایدش
ساقیا در گردش ساغر تعلل تا بچند — دور چون با عاشقان افتد تسلسل بایدش

کیست حافظ تا نوشد باده بی آواز چنگ
عاشق مسکین چرا چندین تحمل بایدش

ببر دل من قرار و طاقت و هوش — بت سنگین دل سیمین بناگوش
نگارا چابکی شوخی بپوش — حریفی مهوشی ترکی قباپوش
ز تاب آتش سودای عشقش — بسان دیگ ایم میزنم جوش

چو پیر اهن شوم آسوده خاطر — گرت هجران نبا گیرم ور اغوش
اگر پوسیده گردد استخوانم — نگردد مهرش از جانم فراموش
دل تو دیم دل و دیم بهر وه است — برو و دشمن مبر و دوستش بردوش

دوا نے درد تست حافظ — و درمان تو نیز
لب تو نوشش لب نوشش لب نوشش

بجای جهد چو کاری نمیرود آرش — بکردگار رها کرده به مصالح خویش
بیاد شاهی عالم فروز نیارد سر — اگر ز مهر قناعت خبر شود درویش
ز سنگ تفرقه خواهی که منعمی نشوی — مشو بسان ترازو تو در پی کم و بیش
ریای زاهد سالوس جان من نخرد — قدح بیار و بزن مجلی بران دل ریش
بنوش باده که قسام صنع قسمت کرد — در آفرینش از انواع نوشها و نیش
ربای حلال شمار ندو جام باده حرام — زهی طریقت و ملت زهی شریعت کیش
بدر ربائی اگر خود سر آمدی چه عجب — که نور حسن تو بود از اساس عالم پیش

دوان تنگ تو در نخواه جان حافظ شد — همان بود خطرم زین دل محال اندیش

بدور لاله قدح گیر و می بیا بیاش — ببوی گل نفسی همدم صبا بیاش
نگویمت که همه سال می پرستی کن — سه ماه می بخور و نه ماه پارسا بیاش
چو پیر سالک عشقت بمی حواله کند — بنوش منتظر رحمت خدا بیاش

کرشمه ۲ دراست که چون هم بسر غیب ۳ می — بنیاد هستی همه جام جهان نما میباش
چو غنچه گرچه فرو بستگی ست کار جهان — تو همچو باد بهاری گره کشا میباش
دعای گوی ترکس و رسخن حق شنوی — بهر دو طالب سیمرغ و کیمیا میباش

مرید طاعت بیگانگان مشو حافظ
ولی معاشر رندان آشنا میباش

من مبرا بم ز غم یار خرابات خوش — میزند غمزه او ناوک هم بر دل ریش
با تو پیوسته و از غیر تو دل بر بریدم — آشنای تو ندارد سر بیگانه و خویش
بعنایت نظری کن که من دل شده را — نرود دمی مدد لطف تو کاری از پیش
آخری باد شه حسن و ملاحت ۴ چه شود — کو لب لعل تو ریزد نمکی بر دل ریش
جز من صبر من سوخته دل او دیاد — چشم مست تو که بشکست دگر زان سر پیش
گر چلیپای سر زلف تو هم بگشاید — بس مسلمان که شود کشته آن کافر کیش
پس فردا تو منشین بغم بیهوده مخور — کز غم خوردن جز اندوه نیفزود دگر پیش
چونکه این گوشش بغامد ده دوی عمر — پس بسیار از اول نخورد غصه ای و دار دلش
پرسش حال دل سوخته کن بهر خدا — نیست از شاه عجب گر بنوازد درویش

حافظ از نوش لب لعل تو کامی نگرفت
که نه زد بر دل ریشش دو هزاران نمکش

چو بر شکست صبا زلف عنبر افشانش — بهر شکسته که پیوست تازه شد جانش

کجاست همنفسی تا کنم شرح غصه دهم — که دل چو پیکشد از روزگار هجرانش
نسیم صبح دغا نامه که برد بدوست — زخون دیده نامه ما بود دهر عنوانش
زمانه از ورق گل مثال وی بربست — ولی شرم تو در غنچه کرد پنهانش
بسی شدیم و نشد سرّ شوق را گرانه پدید — بتا رکا نشد ازین ره که نیست پایانش
جمال کعبه مگر عذر رهروان خواهد — که جان خسته دلان سخت بیابانش
دلم که مهر تو از غیر تو نهان میداشت — ببین که دیده کند فاش پیش ما رانش
بدین شکسته بیت الحزن که می آرد — نشان یوسف دل از چه زنخدانش
بگیر دامن آن سرو قد بدست خواجه دهم — که داد من بستاند مگر ز دستانش

سحر بطرف چمن می شنیدم از بلبل
نوای حافظ خوش لهجه غزلخوانش

چو جام لعل تو نوشم کجا بماند هوش — چو چشم مست تو بینم بجا نماند گوش
مسلم غلام تو در زانکه از سن آزادی — مرا بکوزه فروش شراب خانه فروش
بوی اگر بمیخانه کوزه یابم — روم ببوی خرابات یان شکسته بروش
مرا گوئی که خاموش باش و دم مزن — که در چمن نتوان یافت مرغ را خاموش
اگر نشان تو جویم که دام صبر و قرار — وگر حدیث تو گویم که دام طاقت و هوش
شراب تیخته بنجامان دل نصوره مده — که باده آتش تیز است و میگنان دیوش
نصیحه وضه جنت بزود قی آن نرسد — که یار نوش کند باده و تو گوئی نوش

مرا چو خلعتِ سلطان عشق می‌دادند
ندا زدند که حافظ خموش باش خموش

خوشا شیراز و وضع بی‌مثالش — خداوندا نگهدار از زوالش
زر کنا باد ماضد لوحش الله — که عمر خضر بخشد زلالش
میان جعفرآباد و مصلی — عبیر آمیز می‌آید شمالش
بشیراز آی و فیض روح قدسی — بجو از مردم صاحب کمالش
که نام قند مصری برد آنجا — که شیرینان نداد ند انفعالش
صبا زان لولیِ شنگول نرگس — چه داری آگهی چون است حالش
مکن بیدار ازین خوابم خدارا — که دارم عشرتی خوش با خیالش
گر آن شیرین پسر خونم بریزد — دلا چون شیر مادر کن حلالش

چرا حافظ چو می‌سایی ز هجر
نکردی شکر ایام وصالش

در عهد پادشاه خطابخش جرم پوش — حافظ قرابه کش شد و مفتی پیاله نوش
صوفی ز نیمِ صومعه در پای خم شتافت — تا دید محتسب که سبو میشکست و بر دوش
احوال شیخ و قاضی و شرب المشکوک کان — کردم سوال صبحدم از پیر میفروش
گفتا نگفتنی ست سخن گرچه محرمی — در کش زبان و پرده نگهدار و می بنوش
ساقی بهار میرسد و وجه می نماند — فکری بکن که خون دل آمد ز دیده جوش

عشق ست و فلسفی و جوانی و لولهار — غلام پیر و جوم بذیل کرم بپوش
ای بادشاه صورت و معنی که مثل تو — نادیده چشم دهر و نشنیده گوش هوش
چندان بمان که خرقه ازرق فکند قبول — بخت بلند چتر سعادت فکند بدوش
تا بندهٔ همچو شمع زمان آوری کنی — پروانهٔ مراد و رسیدای محب خموش

دی شب ندا ز غیب بگوش دلم رسید
حافظ تو غصه کم خور و بنشین و می بنوش

دلم رمیده شد و غافلم من و رویش — که آن شکاری گشته را چه آید پیش
چو بندهٔ بر سر ایمان خویش می ارزم — که دل بدست کمان ابروی چو کاو کیش
خیال خلوتیان حوصلهٔ بحر مرا نیست — چه است سیر ان قطرهٔ محال اندیش
بگوی میکده گریان و سرفکنده روم — چه گله شرم همی آیدم ز حاصل خویش
نه خضر بماند نه ملک اسکندر — نه جم نه قیصر و دارا و تخت و مال و مکنت و کیش
بنازم آن مژهٔ مشوخ عافیت کش را — که موج میزندش آب نوش بر سر نیش
ز چشمهٔ طیبان هزار خون بچکد — گرم بتجربه دستی نهند بر دل ریش
تو بندهٔ گله از بادوشه مکن اید دل — که شرط عشق نباشد شکایت از کم و بیش

بدان امید کمر بسته ام چو حافظ
خزینه بکف آورم ز گنج قارون بیش

سخن ز ما تف علم سیمیا مگو خوش بگوش — که دور شاه شجاعست می بده بنوش

شد آنقلهٔ اهل نظر بر کناره میرفتند — هزار گونه سخن در دهان و لب خاموش

بیا بانگ چنگ بگوییم آن حکایتها — که از نهفتن او دیگ سینه میزند جوش

شراب خانگی ترسم مخالف خورد ان — بروی یار بنوشیم و بانگ نوشانوش

ز کوی میکده دوشش بدوش میبردند — امام شهر که سجاده میکشید بدوش

دلا ولالت خیرت کند براه نجات — مکن بفسق مباهات و زهد هم مفروش

محل نور تجلی ست رای انور شاه — چو قرب او طلبی در صفای نیت کوش

بحر شنای جلالش مساز در ضمیر — که هست گوش دلش محرم پیام سروش

رموز مصلحت ملک خسروان دانند — گدای گوشه نشینی تو حافظا مخروش

شراب تلخ بخواهم که مرد افکن بود زورش — که تا یکدم بیاسایم ز دنیا و شر و شورش

بیاور دی که تنها ن شد نگر آسمان این بین — بلعب زهره چنگی و بهرام سلحشورش

منم که صید بهرامی بیفکن جام جم بر دم — که من همچو دمان صحرانه بهرست نگورش

نظر کردن بدرویشان منافی دین و کی باشد — سلیمان با چنان حشمت نظرها بود بر مورش

بیا تا دری صافیت از دهر بنمایم — بشرط آنکه ننمائی بکج طبعان دل کورش

شراب لعل بنوشم من از جام مرصع — که زاهد نیز چون قدح ست بیارش

سماط عهد من پرور ندارد شهد بیمایش — مذاق حرص و آز ایدل نشوی از تلخ و ناسورش

مخان ای بر دے جانان نمی بخشد پلنگ حافظ — ولیکن خنجر خونی آید بین بازوی پرزورش

دیگر

صوفی گلئے بچین و مرقع بخار بخش — وین خرقهٔ پشمینه و سجاده بخش
طامات و زرق در رو آهنگ چنگ کن — تسبیح و طیلسان بمی و میگسار بخش
زاهد گران مباش که ساقی و شاهدی نمی خرند — در حلقهٔ چمن به نسیم بهار بخش
راهم شراب لعل ده ای میر عاشقان — خون مرا بجام زنخدان یار بخش
یارب بوقت گل مکنه بنده عفو کن — وین ماجرا بسرو لب جوبیار بخش
ای آنکه ره بمشرب مقصود برده ئی — زین بحر قطره بمن خاکسار بخش
شکرانه که روی ترا چشم بدندید — ما را بعفو و لطف خداوندگار بخش

ساقی چو شاه نوش کند باده صبوح — گو جام زر بحافظ شب زنده دار بخش

فکر بلبل همه آنست که گل شد یارش — گل در اندیشه که چون عشوه کند در کارش
دلربائی همه آن نیست که عاشق بکشند — خواجه آنست که باشد غم خدمتکارش
جامی آنست که خون موج زند در دل لعل — زین تقابن که خورد می شکند بازارش
بلبل از فیض گل آموخت سخن ورنه نبود — این همه قول و غزل تعبیه در منقارش
آن سفر کرده که صد قافله دل همره اوست — هر کجا هست خدایا بسلامت دارش
گر ازو سوسنه نقش و هوا در سر شوی — بیشکی ره ببری در حرم دیدارش
ای که از کوچهٔ معشوقه ما میگذری — با خبر باش که سر می شکند دیوارش

صحبت عافیت گرچه خوش افتاد دلا — جانب عشق عزیز است فرومگذارش
صوفی ار سرخوش از نشئه کج کرد کلاه — بدرو جام دگر آشفته شود دستارش

دل حافظ که بدیدار تو خوگر شده است
ناز پرورد وصال ست مجو آزارش

کنار آب و پای بید و طرف شعر و یار بی‌غش — معاشر دلبر شیرین و ساقی گلعذار بی‌غش
الا ای دولت طالع که قدر وقت پیدائی — گوارا باد ت این عشرت که داری بی‌نگهداری
عروس طبع را زیور ز فکر بکر می‌بندم — بود کز نقش ایام مدبر نقشبندی بی‌غش
شب صحبت غنیمت دان دمی خوش باش با یاران — که مهتاب دل افروز است و وقت نازنین بی‌غش
چو می‌کاسه چشیست ساقی ابنام ایزد — که مستی میکند با عقل و می آزار هیچ بی‌غش
هر آنکس کو پر خاطر عشق و لبری یار ست — پسندد کی پر آتش نه که داری کار و بار بی‌غش

بغفلت عمر شد حافظ بیا تا ما بمیخانه
که دشنامی نمیگویند کار نیکنامان بی‌غش

۱۲۲۱ ۱۲۲۲ ۱۲۲۳

ما آزموده ایم در این شهر بخت خویش — باید برون کشید ازین ورطه رخت خویش
از بسکه دست می گزم و آه می کشم — آتش زدم چو گل بتن لخت لخت خویش
دوشم نبلبلی چو خوش آمد که می سرود — گل گوش من کرده شاخ درخت خویش
ای دل صبور باش که آن نیکبخت خوی — بسیار تندخوی نشیند ز رخت خویش
گر نیستی خبیر حادثه سپهر فلک نه‌ند — عارف نمی‌کند رخت بیت خویش

خواهی کہ نہ بخت تو بخسپد بہ بیابان ترکی کن و بگذر ز عہد ہمہ خوبان و بخسپ

ای حافظ از مراد بسی شدی دام
جمشید نیز و دور نماندی ز تخت خویش

مجمع خوبی و لطف است علی رغم حسود ایزد ایں جمع مبارک بدل دشمن دوست
دلبرم شاہد و مطرب بہ کنارم ساقی کہ بکشد زارم و در شرع مباشد نکوست
چار و ناچار بہ یک جرعہ فروشم دستار کہ بجان حلقہ بگوش ہمہ رندان ہمہ ست
بوی شیر از لب شیرین شکرش می آید کہ بدین نکتہ بدیع ہمہ ست اندر گفتگوست
در پس آن گل خورشید رخان می آید کہ خود کجا شبد کہ ندید یم درین حلقہ گوست
یار دلدار من از قلب بہ ایمان بخرید بہ بزر زود بہ سرداری خود باد نکوست

جان بشکرانہ کنم صرف گر آن دانہ در
صدف دیدہ حافظ شود آرام گوش

مرا کار یست مشکل با دل خویش کہ گفتن مے نیارم مشکل خویش
خیالت ماند و جان من ز غم رفت کہ ہجر شب در چہ کارم با دل خویش
ز دو بیرون ماندگان یادی کن آخر چرا رانی تہ یارا محل خویش
بسے گشتم چو مجنون کوہ و صحرا مگر یابم سراغ از منزل خویش
در اول منزل دانا کہ آمد نیم در سا حل خویش

چه فرصتها که گم کردم درین راه ز بخت خواب ناک غافل خویش

کم از جولانگه ما آخر در ره ما چو حافظ خاک کرد آب و گل خویش

یا نفسی از گوشه میخانه برون آ گفت به بخشند گنه می بچشون

عفو الهی بکند کار خویش مژده رحمت بر ساند سر خویش

این خرد خام بمیخانه برد تا می لعل آورد خونم بجوش

عفو خدا بیشتر از جرم ماست نکته سربسته چه گوئی خموش

گر چه وصالش نه بکوشش دهند هر قدر ای دل که توانی بکوش

گوش من و حلقه گیسوی یار روی من و خاک در میفروش

داور دین شاه شجاع آنکه کرد روح قدس حلقه امر ش بگوش

ای ملک العرش مرا دوش بده وز خطر چشم بدش دار نگوش

بندگی حافظ نه گناهیست صعب بادشه عیب پوش

یار ب آن نوگل خندان که سپردی بمنش میسپارم بتو از چشم حسود چمنش

همره ما دست دلم باد بهر جا که رود همت اهل کرم بدرقه جان منش

گر بسر منزل سلمی رسی ای باد صبا چشم دارم که سلامی برسانی ز منش

با دف و نی نغمه کشائی کن و از ان لف سیاه جای دعای غریبست بهم بر زنش

چون دلم حق وفا با خط و خالش دارد
مخمسه دار و ران طره عنبر شکنش

گرچه از کوی وفا گشت بصد مرحله دور
دور باد از تو فنا دور ز خاک رخ جانان وطنش

در ستایش که بیاد لب او می نوشند
غلغله آن مست که باشد ز خروش شکنش

عرض حال مال از در میخانه نشاید آمد دست
هر کرا در ساغر ملال اندوه عشق می حلال
هر کرا در ساغر ملال اندوه عشق می حلال

هر کرا در ساغر ملال اندوه عشق می حلال
هر کرا در ساغر ملال اندوه عشق می حلال

شعر حافظ همه بیت الغزل معرفت ست
آفرین بر نفس دلکش و لطف سخنش

ای آینه کمال تو مطبوع و همه جا بی تو خوش
دلدار ز عشوه شیرین شکر خای تو خوش

همچو لبت نبود شکر در همه آفاق لطیف
همچو رخت نبود چمنی هست سراپای تو خوش

هم گلستان خیال از تو پر از نقش و نگار
هم شام دلم از زلف سمنسای تو خوش

شیوه ناز تو شیرین ز خط و خال تو ملیح
چشم و ابروی تو زیبا قد و بالای تو خوش

پیش چشم تو شیرین ز لبت کام همه کس
در ره عشق که از سیل فنا نیست گذار

در بیابان فنا گرچه ز هر سو خطر ست
میرود حافظ بیدل بتولای تو خوش

دوش ما من گفت پنهان از رقیبان نیاز
گر شما پنهان نشاید داشت راز می خوش

گفت آسان گیر بر خود کار ما کز روی مهر
سخت میگیرد جهان بر مردمان سخت کوش

سخت کوشی سخت میگیرد دمی از بی نیازی در فروع
ای بر اسمان ز سیم و بر قص آمده بر بط زنان

ای کبوتر در دادجای کز فروغش تابد
زهره در رقص آید و بر بط زند نام غریبوش

تا کی ای آشنا زین پرده بوئی نشنوی
گوش نامحرم نباشد جای پیغام سروش

در حریم عشق نتوان زد دم از گفت و شنید
زانکه اینجا جمله اعضا چشم باید گوش گوش

در بساط قحبه دامان خود فروشی شرط نیست
پاس دانسته گو اندر بحر دامانی بپوش

با دل غمگین لب خندان بیاور همچو جام
کی گرت زخمی رسد آی چون اندر خروش

گوش کن پند ای پسر از بهر فرجام محور
گفتمت چون بشنوی حیدی کرا توانی گو مکوش

ساقیا می ده که رندیهای حافظ عفو کرد
خسرو صاحبقران جرم بخش عیب پوش

از رقیبت دلم نیافت خلاص
تا نگردانی القاص لا یحسب القاص

محتسب خم شکست و من سیراب
تن بابلیس دادم و بحر و حق قصاص

مطرب ما رهی بزد که بپرس
مشتری همچو زهره شد قوال

گوهر اشک بحر کسی بر دون آرد
ترک سر تا نمی کند غواص

نقدی از عشق جوی تا ز عقل
تا که خالص شوی چو زر خلاص

حافظ اول مصحف رخ دوست
خواند الحمد و سورهٔ اخلاص

نیست کس یار کمند سر زلف خلاص
میکشی عاشق مسکین بهر سوی قصاص

عاشق سوخته دل تا به بیابان فنا
نرود در حرم دل نشود خاص الخاص

جان نهاده‌ام بسیان شمع صفت‌ای پسر ‌ ‌ ‌ کردم ایثار تن خویش ز روی اخلاص

آستینی در دل دیوانه مادر زده ‌ ‌ ‌ که چو دود دیم همیشه بهوا بست رخاص

کیمیاسازی نم مشق تو تن خاکی را ‌ ‌ ‌ زر خالص کند ار چند بود چون مس خاص

بهوادار آن شمع چو پروانه وجود ‌ ‌ ‌ تا نسوزی نشوی از خیل عشق خلاص

ناوک غمزه او دست ببر دار بترس ‌ ‌ ‌ ما جب ابرو او هر دو گرد وز قاص

قیمت درگرانما به چه داند عوام ‌ ‌ ‌ حافظا گوهر یکدانه مده جز بخواص

بیا که می‌شنوم بوی جان از ان عارض ‌ ‌ ‌ که با نسیم دل خود را نشان از ان عارض

بگل نماند قدر سرو ناز از ان قامت ‌ ‌ ‌ خجل شده است گل گلستان از ان عارض

معاشقی که ز خوبان بشرح می‌کوشند ‌ ‌ ‌ ز حسن لطف پر ان بیان از ان عارض

گرفته نافه چین بوی مشک از ان گیسو ‌ ‌ ‌ گلاب یافته بوی چنان از ان عارض

بشرم نسبت من با سمن ز ان اندام ‌ ‌ ‌ بخون نشسته دل ارغوان از ان عارض

نهفته‌روی تو خورشید گشته غرق عرق ‌ ‌ ‌ نزا مانده مه آسمان از ان عارض

ز نظم دلکش حافظ چکید آب حیات ‌ ‌ ‌

چنانکه خوی شنیده جهان چکان از ان عارض

حسن جمال تو جهان جمله گرفت طلای عرض ‌ ‌ ‌ شمس فلک خجل شده از رخ خوب تو ارض

از رخ تست مقتبس خور ز رخ تو آسمان ‌ ‌ ‌ هم ز تو مزین مقیمین با مدو پیر پار و قرض

پیرس حاصل ایمکان خجسته‌ای گردان ‌ ‌ ‌ حسن جوان بطالعه پیر دولتی بیتوان در یافت سبک کنگره

وبدین حسن دری تو بهر خلق دا حجبت
سجده در گیر تو شد بر همه شاه و گدا فرض

کر لب لعل پرورت گلشکری نمیشدم
کی تن در و سندمن سنه شور انگیز من فرض

بوسه بر خاک پای او دست کجا دهد ترا
قصهٔ شوق حافظا خود که رساند بعرض

گر دلدار ما رسن تا بنوشت حسن خط
ما و رخ چو دری او سر است نهاده در خط

از سر خون کران آب حیات خود مجست
کشت و ان نقطهٔ دهان سر چشمهٔ آب هیوان خط

خال سیاه او بران عارض همرنگ بین
رهبر ظلمات شد آن همره آب حیوان خط

موی کشاده کرد نخوی تا بچمن در آمدی
شد رخ گل چو عنبر افشان مشک گلاب ناب خط

گه بهوش میدهم گر و مثال جان و دل
گاه بآب میکشم آتش عشق همچو خط

گر بغلامی خودم شاه قبول می کند
تا بمیار کی دهم بندگیش بر سر خط

آب حیات حافظا کشتهٔ محال نظم تو
کین سهوای عشق و شعر نگفته زین نمط

زچشم مدبرخ خوب ترا خدا حافظ
که کرد جمله نکوئی بجای ما حافظ

اگر چه خون دلت خورد لعل او بستان
بکام دل لبش بوسه خونبها حافظ

بزلف و خال تبان دل بند دیگر بار
اگر بچستی ازین بند و این بلا حافظ

بیا که نوبت صلح است و دوستی صفا
که با تو نیست مرا جنگ با جرا حافظ

تو از کجا و امید وصال او زکجا
بدانش نرسد دست هر گدا حافظ

چه ذوق یافت دل من ز وصل آن نه مپرس | مراست محفل جان بخش و عمر جاوید حافظ

بیا بخوان غزل خوب و طرفه و پرسوز
که شوکت فرح بخش و جاذبه دارد حافظ

قدم بحشمت جاه و جلال شاه شجاع | که کیست تا نکسم از بهر آن جاه نزاع
بفیض جرعهٔ جام تو تشنه‌ایم ولی | نمیکنیم دلیری نمیدهیم صداع
خدای را بمیم شست و شوی خرقه کنید | که من نمینوشم بوی خیر ازین اوضاع
بچین کبر رقص کنان میرود بناله چنگ | کسی کی اوزن نمیدهد ادای اتباع سماع
بعاشقان نظری کن بشکر این نعمت | که من غلام مطیعم تو باد شاد مطاع
برو ادیب و نصیحت مگو که دیگر تو | نه بنیوشم پس ازین نه بچکه بکنج قناع

ز زهد حافظ و طامات او ملول شدم
بساز رود و غزل گوی و بر سرود سماع

بفر دولت گیتی فروز شاه شجاع | که هست مر نظر من جهان جمله متاع
صراحی می و بیضهٔ خوشم نزد بنباس | که غیر ازین نهم اسباب تقوم است صداع
ز مسجد م بخرابات میفرستد العشق | بسی نمیبرد م ایمان نمی کنیه نزاع
بدست دردسیانه می مغانه بیار | حریف باده رسیدای رفیق قصه مداع
هنر نمیشمرد ایام و غیر ازین نیست | بجا روم تجارت باین کساد متاع
بیاری که چو خورشید شعل افروزد | رسد بکلبهٔ درویش نیز فیض شعاع

بیتی چند در سهرهٔ حافظ خدایا جانها مکنار و
ز خاک بارگه کبریایت بنیاز و شاه و گدا محتاج

بامداد اوان که رخشندهٔ نخ بامداد اوان که رخشندهٔ نخ بامداد اوان که رخشندهٔ نخ

روز و شب خوابم نمی‌آید بچشمم هم ز هست — بسکه در بیداری ام هجر تو کرد ایام چو شمع
در میان آب و آتش همچنان سرگرم تست — این دل افگار و فزار اشکبارانم چو شمع
در شب هجران مرا پروانهٔ وصلی تحفت — ور نه از آهی همانی سوزدانم چو شمع
سر فرازم کن شبی از وصل خود وانگاه بین — تا منور گردد از دیدار تابانم چو شمع
همچو صبحم یک نفس باقی ست تا خورشید عمر — چهره بنماید ز بهر تا جان بفشانم چو شمع

آتش مهر تو حافظ عجب در سر گرفت
آتش دل کے بآب دیده بنشانم چو شمع

سحر چو بلبل بیدل شدم بوی در باغ — که تا چو بلبل بیدل کنم علاج دماغ
ببهر گل سوری نگاه میکردم — که بود در شب تاری ز روشنی چو چراغ
جهان بحسن و جوانی خوشست مغرور — که دست از دل بلبل هزار گونه فراغ
کشاده نرگس رعنا بحسرت آب نشست — نهاده لاله حمرا بجان و دل صد داغ
زبان کشیده چو تیغی بسبزه نوش سوسن — دهان کشاده شقایق چو مردمان ایاغ
یکی چو باده پرستان صراحی اندر دست — یکی چو ساقی مستان بکف گرفته ایاغ

نشاط و عیش جوانی چو گل غنیمت دان
که حافظا نبود در رسول غیر بلاغ

طالع اگر مدد کند دامن او درم کنم — گر کشدم زهی طرب ور بکشد زهی شرف
طرف کمر بکف زنم بست این دل اسیر را — گرچه صبا همی برد قصهٔ من بهر طرف

چند بنازم بر درم مهربانان سنگدل
یا بدر سنگ بندان پسران ناخلف

از همه بدری توام هیچ کشائشی نشد
وه که درین خیال کج عمر عزیز شد تلف

من غلام زاهدی گوشه نشین و طرفه آنکه
مغبچه ز هر طرف میزندم بچنگ و دف

هندوی دوست کش شود دوست کش خیال من
کش ز دوست تین کمان تیر بر او بدر طرف

بیخبر ند زاهدان نقش بخوان و لا تقل
مست سیاست تکلب یا بدر بیخ لا تخف

صوفی شهر بین که چون لقمه شبهه میخورد
یاران رمش ساز با دیو درین حیوان خوش علف

من بکلام دل خوشی میخورم و طرب کنم
کز پس و پیش خاطرم لشکر غم کشد صف

حافظ اگر قدم زنی در ره خاندان عشق
بادر قه رهبت شود همت شحنه نجف

زبان خامه ندارد سر بیان فراق
دگر نه شرح دهم با تو داستان فراق

بروی خویش خیالیم و هم بکام شکیب
قرین محنت و اندوه و هم عنان فراق

درین مدت عمر که بر امید وصال
بسر رسید و نیامد بسر زمان فراق

سری که بر سر گردون بفخر میسودم
ز روی عجز نهادم بر آستان فراق

چگونه باز کنم بال در هوای وصال
که رخت مرغ دلم برد بر کیان فراق

بشب نماند که کشتی عمر غرقه شود
ز موج شوق تو در بحر بیکران فراق

فلک چو دید سرم را اسیر چنبر عشق
ببست گردن صبرم بریسمان فراق

کنون چه چاره که در بحر غم بلا بانی
فتاده کشتی صبرم ز بادبان فراق

چگونه دعوی سلامت کنم بجان که نیست — تنم بکیل قضا و دلم ضمان فراق
فراق و هجر که آورد در جهان یارب — که روی هجر سیاه و دو خاکمان فراق

بیاکه شوق گران رو بسر شد ای حافظ
بدست هجر ندادی کسی عنان فراق

بیاکه کس چو من خسته مبتلای فراق — که عمر من همه بگذشت در بلای فراق
عجب که عاشق و بیدل فقیر و سرگردان — کشیده محنت ایام و در دوای فراق
اگر بدست من افتد فراق را بکشم — بآب دیده دو هم باز خونبهای فراق
کجا روم چه کنم حال دل کرا گویم — که داد من بستاند دو هر جزای فراق
ز دور دیده هجر و ز اقربا دوری — خدای بستان وا دوده سزای فراق
فراق را بفراق تو بستلا سازم — چنانکه خون بچکانم ز دیده بای فراق
من از بجا و فراق از کجا و غم ز کجا — مگر که زاد مرا مادر از برای فراق

بشارتی غم عشق تو حافظ چو بلبل سحری
زند بروز و شبان خوانشان نوای فراق

مقام امن و می و نیش و نوش و دوست شفیق — گرت مدام میسر شود زهی توفیق
جهان و کار جهان جمله هیچ در هیچست — هزار بار من این نکته کرده ام تحقیق
در این دو در که تا این زمان ندانستم — که کیمیای سعادت رفیق بود و رفیق
بیا بمی رود و صحبت شمع غنیمت وقت — که در کمینگه عمر ند قاطعان طریق

این نکته را من هزار مرتبه تحقیق کرده ام ۱۲

کجاست اهل دلی تا کند دلالت خیر — که باد دست ببرد این متاع را بدکان

فدای غمزهٔ ساقی هزار جان آدم — که ترک کند لب لعل از شراب چون عنقا

حلاوتی که ترا در چه زنخدانست — بکنه او نرسد صد هزار فکر عمیق

اگرچه دعوی سیمانت بچون منی نرسد — خوش ست خاطرم از فکر این خیال دقیق

زان بوی مشک که عنقیت اشک من دمیدست — که مهر خاتم جم نیست بر همه عنقا

بیا که توبه ز لعل نگار و خنده جام — تصور ست که عقلش نمیکند تصدیق

بخنده گفت که حافظ غلام طبع توام — ببین که تا بچه حد مر همیکند تحقیق

اگر شراب خوری جرعه فشان بر خاک — از آن گناه که نفعی رسد بغیر چه باک

بزن بر اوج فلک حالیا سرادق عشق — که خود بر دولت ما گهان نبیره مغاک

مخور دروغ و بخور می مشار دودو چنگ — که میدرند ز تندر روزگار تیغ هلاک

بخاک پای تو ای سرو ناز پرور من — که روز واقعه پاوا نگیرد از سر خاک

چه دوزخی چه بهشتی چه آدمی چه ملک — همه هبیچ نیرزند کفر طریقت ست مسلک

نویسنده دفتر سرزنش مپندار ره عقل — مباد تا بقیامت خراب باد رمناک

براه میکده حافظ خوش از جهان برفتی — دعای اهل دلت باد مونس دل پاک

ای دل ریش مرا بالب خود مرهم نه — حق نگهدار که من میروم الله معک

قوئی آن گوہر یکدانہ کہ در عالم قدس ‌ ذکر خیر تو بود وحاصل تسبیح ملک

در خلوتِ سِرّ است شکی تجربہ کن ‌ کس بیازر خالص نشناسد چو محک

گفتہ بودی کہ شوم مست و بہ بوسم بدہم ‌ وعدہ از حد بشد و ما دو دیدیم و نہ یک

بگشا پستہ دشنام و شکر ریزی کن ‌ خلق را از دہن خویش میندار پشک

چرخ برہم زنم ار جز بمرادم گردد ‌ من آنم کہ ز بوی نفسم ناف غزال

چون بر حافظ خویش نگذاری بارے ‌ از من

اے رقیب از برِ او یک دو قدم پیش مبیک ‌ لا دور

ای پسر پستہ چہ مانی بہ یکی پستہ لاک ‌ ہرگز سیاہ چرِ ترکہ ندیدم بہ این نمک

خوبان سمرقند بہ یورت نپسندند جملگی ‌ وانگاہ خاک پای تو بوسند یک بہ یک

ہم ظاہر از دو چشم تو در دیدہ مردمی ‌ ہم روشن از دو لعل تو در دیدہ مردمک

آدم ز حسن روئے تو گر بہرہ داشتی ‌ از دیدنش مسجدہ نبردا ختی ملک

صد نقش بر میان چین اگر آن چہرہ بنگرند ‌ نقش نگار خانہ چین را کنند حک

از طرف بام روی چو ماہ تو ہر شبی ‌ مانند آفتاب ہمی تابد از فلک

در دوستی حافظ اگر دست یقین

زر خالص ست پاک نپندار و از محک

ہزار دشمنم ار میکنند قصد ہلاک ‌ گر م تو دوستی از دشمنان نمی دارم باک

مرا امید وصال تو زندہ میدارد ‌ وگرنہ ہر دم از ہجر تست بیم ہلاک

پاک بدارم ایمان بشرط آنکہ ای مرشد کامل تو دست و مدد کار من باشی

نفس نفس اگر از بادِ نشنوم بویت
زمان زمان کنم از غم چو گل گریبان چاک

رود بخواب و بچشم از خیالِ تو مهیات
بود صبور دل اندر فراق تو حاشاک

بضربِ سیفک قتلی حیاتنا ابدًا
فان وحی قد طاب ان نحیا بک

اگر تو زخم زنی به که دیگرے مرهم
وگر تو زهر دهی به که دیگری تریاک

ترا چنانکه توئی هر نظر کجا بیند
بقدر بینش خود هر کسی کند ادراک

عنان نه پیچم اگر میزنی بشمشیرم
سپر نکنم سر دشمن ندارم از فتراک

بچشم خلق عزیز انگمے شوے حافظ
که بر در شش بچشمے وی سسانند خاک

اگر بکوے تو باشد مرا مجال وصول
رسد زدولت وصلت بکار من بصول

قرار برد و زمن آن دو سنبل شکین
خراب کرده مرا آن دو نرگس مکحول

دل از جواهر مهر تو صیقلے دارد
بود زرنگ حوادث هر آئنه مصقول

من شکسته بدان زندگے یابم
دران زمان که بتیغ ستم شوم مقتول

چه جرم کرده ام ای جان و دل بحضرت تو
که طاعت من بهیچ انگشود مقبول

چو در در تو من بینوا بے زر و زور
بهیچ باب ندارم رخ خروج و دخول

کجا روم چه کنم حال دل کرا گویم
که گشته ام ز غم و محنت روزگار ملول

خراب تر دل من از غم تو جاے دیگر
که ساخت دل ننگم قرار گاه نزول

بدرد عشق بساز و خموش حافظ
رموز عشق مکن فاش پیش اهل عقول

دیگر

ای بروده دلم را تو بدین شکل شمائل — پروای کست نیست جهانی بتو مائل
گه آه شبم زدل گه تیر تو از جان — پیش تو چگویم که چهای شبم از دل
وصف لب لعل تو چه گویم بتبیان — نیکو نبود معنی نازک بجاهل
هر روز چه سنت زد گر روز فزونست — مه را نتوان کرد بروزی تو مقابل
دل بردی و جان میدهمت عمر بپرسی — چون نیک بر لطیفیم چه حاجت بتحمل

حافظ چو تو پا در حرم عشق نهادی — دل در دامن او دست زن و از همه بگسل

ای رخت چون خلد و لعلت سلسبیل — سلسبیلت کرده جان و دل سبیل
سبز پوشان خطت بر گرد لب — همچو خضر اند گرد سلسبیل
ناوک چشم تو در هر گوشه — همچو من افتاده دار و صد قتیل
یار بی این آتش که در جان تست — سرد کن با فسان که کردی بر خلیل
من نخی یابم مجال ای دوستان — گر چه او دارد جمال بس جمیل
پاسی مالک ست منزل بس دراز — دست ما کوتاه و خرما بر نخیل
حسن این نظم از بیان مستغنی ست — بر فروغ خور کسی جوید دلیل
آفرین بر کلک نقاشی که داد — بکر معنی را چنین حسن جمیل
معجز ست این شعر یا سحر حلال — هاتف آور دو این سخن با جبرئیل

کس نیارد وصف دُرّی زین جدول | کس نیفتد اندر گفت شعری زین نمط

حافظ از سرچشمهٔ عشق نگار
همچو موبا فتاد زیر پای چیل

بشهد گل شمدم از تو به شراب عجل | که کس مباد ز کردار ناصواب عجل
صلاح من همه جام می است و من زین بخت | نمیرم شاهد و ساقی بهم بیاب عجل
زخون که رفت مراد و دش در ساغر چشم | شدیم در نظر ره روان خواب عجل
تو خود بروی تری آفتاب شب افروز | که نیستم ز تو در روی آفتاب عجل
دوست زگس مست رنگنه بهر درش | که شد ز شیوه آن چشم پر عتاب عجل
بود که یار بپرسد کنه ز خلق کریم | که از سوال ملولیم و از جواب عجل
بزیر لب نچه رو جام زهر خنده و زد | اگر نه از لب لعل تو نوش شراب عجل
رخ از جناب تو هرگز بیست تا نتافتم | نیم بباری تو توفیق ازین جناب عجل
از آن مفتح رخ خوبش در نقاب صبیح | که شد ز نظم خوشش لولو خوشاب عجل

حجاب ظلمت از ان بست آب خضر که گشت
ز نظم حافظ و این طبع همچو آب عجل

خوش خبر باش ای نسیم شمال | که بما میرسد ز یار وصال
ما بسلمی و سلمی بنی سلم | این چنین تا تو کیف کان کمال
عرصه پر ز مگاه خالی ماند | از حریفان در طلال الامال

عفت الدیار بعد عافیۃ — فاسئلوا حالنا عن الاطلال
سایہ افکند حالیا شب ہجر — تا چہ باز آورد شبروان خیال
قصۃ العشق لا انقصام لہا — وضعت ہہنا لسان الحال
ترک ما سوی کس نمی گوید — آہ ازین کبریا و جاہ و جلال
یا بدیع الجمال حماک اللہ — مرحبا مرحبا تعالی تعال

حافظا عشق و صبا بہری نمی چند
نالہ عاشقان خوش ست بنال

دارای جہان نصرت دین خسرو کامل — یحیی بن مظفر ملک عالم و عادل
ای آنکہ در اسلام پناہ تو کشودہ — بر روی جہان در رحمت حق را بتو مل
تعظیم تو بر جان خرد واجب و لازم — انعام تو بر کون مکان فائض و شامل
روزی نزل از کلک تو یک قطرہ سیاہی — بر روی مہ افتاد و کند حل مسائل
خورشید چو آن خال سیہ دید بدل گفت — ای کاش کہ من بودمی آن نقطہ بمقبل
شاہا فلک از بزم تو در رقص و سماع ست — دست طرب از دہر بہان سلسلہ گسل
می نوش جہان بخش کہ از خرمن مدت — شد گردان بدخواہ تو خاشاک سلاسل
چون در فلک سیر بر منہج عدل ست — خوش باش کہ ظالم نبرد راہ بمنزل

حافظ قلم شاہ جہان مقسم رزق ست
از بہر معیشت مکن اندیشہ باطل

در ختم کند نوکر قطار سلاسل در تحریر است ۱۲

رہروان را عشق بس باشد دلیل
آب چشمہ اندر رہش کردم سبیل

موج اشک ما کے آرد در حساب
آنکہ کشتی را نماند بر خون قلیل

اختیارے نیست بندہ ہے ما
خلقنی فی العشق من بدایۃ السبیل

بے مے و مطرب بفردوسم مخوان
راحتی فی الراح لا فی السلسبیل

آتش دے بتان بر خود مزن
ورنہ از آتش گذر کن چون خلیل

یا مکن با پیل بانان دوستی
یا بنا کن خانہ در خور دو پیل

یا بنہ بر خود کہ مقصد گم کنے
یا منہ پای اندرین رہ بی دلیل

یا مکش بر چہرہ نیل عاشقے
یا فرو بر جامۂ تقویٰ بہ نیل

شاہ عالم را بقاد عزو مال
باد و ہر چیزے کہ خواہد زین مقبل

حافظ از سر نچۂ عشق نگار
ہمچو مورا فتادہ زیر پای پیل

ہر نکتہ کہ گفتم در وصف آں شمائل
ہر کس شنید گفتا اللہ در قائل

دل دادہ بیا کے عاشق کشی نگارے
مرغیتہ السجایا محمودۂ الخصائل

تحصیل عشق می زد ہے آسان نمود اول
جانم بسوخت آخر کس بایں نہ فضائل

گفتم کہ کی بپرسی بر جان ناتوانم
گفت آنزمان کہ نبود جان مرا بہ حائل

حلال بر سر دار این نکتہ خوش سراید
آنرا کہ ہوش ہر سد امثال این مسائل

ور دا کہ بر در خود بارم نداد دلبر
چندانکہ از جوانب آیم بخشم وسائل

در عین گوشه گیری بود مرهم چشم مست — اکنون شدم چو سنان بر ابرو ی تو مائل
از آب دیده صد ره طوفان نوح دیدم — از لوح سینه هرگز نقشت نگشت زائل

ای دوست دست حافظ تو و دامن تحمل
تا آبرو که بینم در گردنت حمائل

هر کس که نداره دیجهان مهر تو در دل — حقا که بود طاعت و ضائع و باطل
بر شش جهت از عشق تو دل تنگ چو حالست — از جان خود آسان بود از عشق تو گسل
از عشق تو ناصح چه مرا منع نماید — ای دوست مگر هم تو کنی حال سائل
گشتیم جهان را که به بینیم و ندیدیم — همچون تو کسی نیاید در شکل و شمائل
ای زاهد خودبین بر بیکده بگذر — آن دل که بر من بین که بود در قبائل
از وصل تو شستند رقیبان ز طمع دست — چون گشت مرا کام دل از لعل تو حاصل

حافظ تو بر و بند گی پیر مغان کن
بر دامن او دست زن و از همه بگسل

بسحر چشم تو ای لعبت خجسته خصال — بر فرخط تو ای آیت همایون فال
بنوش لعل تو ای آب زندگانی من — بنوش بوسه تو ای نوبهار حسن و جمال
بآن صحیفه عارض که گشت گلشن چشم — بآن حدیقه خنش که شد مقال خیال
بآن عقیق که مارست مهر خاتم چشم — بآن گهر که شمارست در بیع مقال
بطیب خلق تو و نفحه شمامه گل — ببوی زلف تو و نکهت نسیم شمال

Marginalia in Persian/Arabic script

بجلوه‌های تو دیدم هزار رنگ چشم — بغمزه‌های تو دیدم هزار چشم غزال
بگرد راه تو بیخود بسایه امید — بناکیای تو یعنی بر شک آب زلال
بشرط مادنیایت بآفتاب بلند — بآستان نیعمت بآسمان جلال

که بی رضای تو حافظ گرفته فات کند
بعمر باز نماند چه جای مال و منال

شمیم زلف خوش و داد دختر رز فال — بباکه بوی ترا میبرد صبا بشمال
اخاد یار بالحال الجنیب فقت انزل — کنیست صبر جمیلم در اشتیاق جمال
شکایت شب هجران نمیکند اکمل — بشرط آنکه برافشانده پرده روز وصال
چو یار بر سر صلحست و عذر میخواهد — توان گذشت ازین جور و جفا بدین حال
بیا که رشته گل در سر هوا دارم — کشیده ایم تجرید کار گاه خیال
بجز خیال تو در دل نمیکند منزل — که کس مباد چو من در پی خیال محال
ملال مصلحتی هست ورنه از جانان — که کس بسیار نماند ز جان خود بملال
مراد لیست پریشان بدست باد مدام — چنانکه هیچ کسش نیست واقف احوال

قتیل عشق تو شد حافظ غریب دلی
بخاک ما گذری کن که خون بار جلال

ساقی بیار باده که آمد زمان گل — تا بشکنیم توبه و گردر میان گل
کو نرگس خمار و نفیر و زنان تا چو بلبلان زنوا کنیم آشیان گل

درس جوانان فرح باده نوش کن | کایات خوشدلی بر سیدازبان گل
گل در چمن بسید مشو ایمن از فراق | یار و شراب خواه و سر بوستان گل

حافظ وصال گل طلبی هجر بلبلان
جان کن فدای خاک رهِ باغبان گل

آنکه با مال جفا کرده چو خاک راهم | خاک می بوسم و عذر کرشمه خواهم
من آنم که بجز از تو نبنالم حاشا | چاکر معتقد و بنده دولت خواهم
ذرهٔ خاکم و در کوی تو ام رفعت شأن | نرسم اید دست که بادی بهوا نگاهم
شعوذی سوء معنه عالم قدسم لیکن | حالیا در مغانست حوالت گاهم
بسته ام در خم گیسوی تو امید دراز | آن مبادا که کند دست طلب کوتاهم
پیر میخانه سحر جام جهان بینم داد | وز ران آینه از حسن تو کرد آگاهم
با من راه نشین خنجر خونریز مکن | تا به بینی که دران حلقه چو صاحب جاهم
بر سر جمع قدرت شعله صفت می ارزم | گرچه دانم که هوای تو کشد ناگاهم
خوشم آمد که سحر خسرو خاور می گفت | با همه پادشهی بندهٔ توران شاهم

مست بگذشتی و از خانه فطنت نادیده شد
آه اگر دامن حسن تو بگیرد آهم

بارها گفته ام و بار دگر می گویم | که من دل شده این ره نه بخود می پویم
در پس آینه طوطی صفتم داشته اند | آنچه استاد ازل گفت بگو می گویم

کاین راه که اختیار کرده ام رجوع دگر ندارم ملا پیچ در دست من مرو دامن دستمال بدست بگیر

من اگر خارم اگر گل چمن آرائی هست — که از آن دست که می پرورد م پرورم هست

دوستان عیب من بیدل حیران مکنید — گوهری دارم و صاحب نظری خواهم هست

گفته بادل ملمعی گفتم عیب است — گفتم عیب گر و زنگ یامی نیست

خنده دگریه عشاق زجای دگرست — ما گریم بشب و وقت سحری میخندیم

حافظ گفت که خاک در میخانه مپوی
گو لکن عیب کنید من مشک ختن میبویم

بازای ساقیا که هوا خواه خدمتم — مشتاق بندگی و دعاگوی دولتم

زاهد که فیض جام سعادت عمر نوشت — بیرون شدن زبای طالت چه میکنم

سرچشمهٔ غرق بحر گناهم ز شرم جهت — تا آشنای عشق شدم زاهل جرمم

هیهات من بهندگی خود بنای ای فقیه — کاین بود سرنوشت ز دیوان قسمتم

می خوار کار عاشقی نیکبخت و اختیار — این مو هبت رسید ز یزدان بمتم

گردم زنی ز طرهٔ مشکین آن نگار — فکری کن ای صبا بنسیم زمکافات عجم

در بر روی تو نظر تا بگوش هوش — آورده و گشاده دو صد گونه فتوحات

من کز وطن سفر نکردیم بعمر خویش — در عشق دیدن تو هوا خواه غربتم

در یاد کوه و دره و من مستمند ضعیف — ای خضر پی گمشده بدرد کی رسم

دورم بصورت از در دولت سرای دوست — لیکن بجان و دل ز مقیمان حضرتم

حافظ بپیش چشم تو خواهد بسر دوان — در این خیال سر بدهد عمر نداشتم

دیگر

برخیزتا طریق تکلف رها کنیم — وکان معرفت بدو جو هر بها کنیم
بر دیگران نگار قبا پوش بلدرد — ما نیز جامه های صبوری قبا کنیم
هفتاد و ملت از نظر خلق در حجاب — بهتر ز طاحتی که بروی ریا کنیم
آنکو نه نیز سابقه چندین نوخت کرد — ممکن بود که عفو کند گر خطا کنیم
گر یک شبی بدست من افتد نگار من — شکر بود که دامنش از کف رها کنیم
گفتم بکشت کام دلم حاصل آید ست — گفتا تو صبر کن که مرادت روا کنیم

حافظ وفا مکن که ندا یام ست عهد
این پنج روزه عمر بیا تا وفا کنیم

بشرا اولی السلامة حلت بذی سلم — لسعد محمد مشتمر ف غایة النعم
ان جوشن خبر کجا ست کزین فتح مژده را — تا جان فشانش چو زر و سیم در قدم
زان بازگشت شاه چو خوش طی فتنه نقش ست — آهنگ خصم او بسر آید ز عدم
چندان که چشم جرم آینه گردد شکسته دل — ان العهود عند ملوک النهی ذمم
در نیل غم فتاد و سپهرش بطلبه گفت — الآن قد مدت ک ما ینفع الندم
بیجست از سحاب اجل حتمی ولی — جز ژاله اش مطایه بیرون نداد ایم
ساقی بیا که دور گل ست زان عزیز — پیش ار جام و صبح مخور غم بیش و کم
ابدل تو جام جم بطلب ملک جم مخر — کین بود قول بلبل مستان سرای جم

چون خصم تحمل همچو صراحی بر نتابد | با دوستان بعیش و طرب گیر جام نیم
بشنو ز جام ما دو که این نال نو عروس | بسیار گشت شوهر چون گیقباد و جم

حافظ بکنج میکده دارد قرار گاه
کاظر فی الجحیم تقتضه اللیث فی الآجم

بعزم توبه سحر گفتم استخاره کنم | بهار توبه شکن میرسد چه چاره کنم
سخن درست بگویم نمی توانم دید | که میخورند حریفان و من نظاره کنم
بدور لاله و ماغ مرا علاج کنید | گر از میانهٔ اهل طرب کناره کنم
اگر شبی بزبانم حدیث تو نرود | زبی طهارتی آنرا بمی عماره کنم
بخت گل بنشانم بجوی چو سلطانی | نسنبل بسمنش ساز طوق و یاره کنم
مرا که نیست ره و رسم لقمه پرهیزی | همان بس است که میخانه را اجاره کنم
ز روی دوست مرا چون گل مراعات | حوالهٔ سر دشمن بسنگ خاره کنم
گدای میکده ام لیک وقت مستی بین | که ناز بر فلک و حکم بر ستاره کنم
اگر ز لعل لب یار بوسه یابم | جوان شوم ز سر نو زندگی دوباره کنم
چو غنچه با لب خندان بیا بمجلس ما | پیاله گیر و از شوق جامه پاره کنم
نه قاضیم نه مدرس من محتسب فقیه | مرا چه سود که منع شراب خواره کنم

زیاده خوردن پنهان ملول شد حافظ
بیا تنگ بربط و می را زمن آشکاره کنم

بنیرانکه بشد دین و دانش از دستم — وگر بگویم که ز عشقت بخود نبالستم
اگرچه خرمن عمرم غم تو داد بباد — بخاک پای عزیزت که عهد نشکستم
چو دوره گر چه حقیرم بمین دولت عشق — که در هوای رخت چون بهما پرستم
بیار باده که عمریست تا من از سر بهر — بگنج عافیت از بهر عیش ننشستم
اگر ز مردم هشیاری ای نصیحت گو — سخن بخاک مبیفگن چرا که من مستم
چگونه سر نخجالت برآورم بر دوست — که خدمتی بسزا بر نیاید از دستم

بسوخت حافظ و آن یار دلنواز نگفت
که مرهمی بفرستم چو خاطرش خستم

بگذار تا بشارع میخانه بگذریم — کز بهر جرعه همه محتاج این دریم
جائیکه تخت و مسند جم میرود بباد — گر غم خوریم خوش نبود بوبه که می خوریم
تا بو که دست در کمر او توان زدن — در خون دل نشسته چو یاقوت احمریم
روز نخست چون دم رندی زدیم و عشق — ثبت است بر جریده عالم سترد نیست
واعظ ما من نصیحت شوریدگان مکن — با خاک کوی دوست بفردوس نگذریم
زان پیشتر که عمر گرانمایه بگذرد — کاری بکن که از پی او آب نخوریم
چون صوفیان بحالت و وجدند در سماع — ما نیز هم بشعبده دستی برآوریم
از جرعه تو خاک زمین قدر لعل یافت — بیچاره ما که پیش تو از خاک کمتریم
حافظ چو جرعه بگنگره کاخ وصل نیست — با خاک آستانه این در بسر بریم

حصول آن باشد بسر رشته بات ۱۲

دیگر

بپیچم گر ز زندت دست منت پذیرم ‌ ‌ ‌ وگر تیرم زند منت پذیرم

بجان آید بروی ما گر ببندی تیر ‌ ‌ ‌ که پیش دست بازویت بگیرم

غم کیتی چو از پایم درآورد ‌ ‌ ‌ بجز ساغر نباشد دستگیرم

برآی ای آفتاب صبح امید ‌ ‌ ‌ که در دست شب هجران اسیرم

چو طفلان تا کی ای طفل عظ فری ‌ ‌ ‌ بسیبستان موجی شیرم

من آن مرغم که هر شام و سحرگاه ‌ ‌ ‌ رسد تا سدره آواز صفیرم

بفریادم رس ای پیر خرابات ‌ ‌ ‌ بیک جرعه جوانم کن که پیرم

بگیسوی تو خورد روم دوش سوگند ‌ ‌ ‌ که از پای تو من سر بر نگیرم

بشو این خرقه تقوی چو حافظ ‌ ‌ ‌ که گر آتش شوم دودی نگیرم

بمژگان سیه کردی هزاران خنه در دینم ‌ ‌ ‌ بیا کز چشم بیمارت هزاران را در بینم

الا ای همنشین دل که یارانت وفا دارد ‌ ‌ ‌ مرا روزی مبادا آن دم که بی یاد تو بنشینم

ز آب دیده دریا شد غم عشق تو عرق چون گل ‌ ‌ ‌ بیا ای ماه تا خود کی غریق بحر غم بینم

شب خلوت هم از بستر روم تا قصر حور العین ‌ ‌ ‌ اگر در وقت جان دادن تو بالینی بیالینم

صبا لختی خبر زان بلبل شیدای ما بگذار ‌ ‌ ‌ که غوغا میکند در سر خمار خمر دوشینم

اگر جانا بجای من غمی گیرند دوست حاکم است ‌ ‌ ‌ حرامم باد اگر من جان بجای دوست بگزینم

جهان پیر است بی بنیاد ازین فرهاد کش فریاد — که کرد اول دلش نذر لب شیرین که می‌باید
جهان فانی و باقی فدای شاهد ساقی — که سلطانی عالم را طفیل عشق می‌بینم
زمین و آسمان و مهر و مه در عشق می‌رقصند — من این دانم که در پیمانه‌ها دارند می‌بینم
حدیث از مطرب و مے گو و راز دهر کمتر جو — که کس نکشود و نکشاید بحکمت این معما را
چه جای بحث جام و جم که هر شب قرن ما بوده است — که این جام جلالی را که می‌بینی که می‌بینم
مشو غره به دولت‌های دنیا کاندرین منزل — چو ما بسیار می‌آید چو ما بسیار می‌بینم
مکن عیب ای حکیم از عشق و مستی حافظ شوریده — که ما این نکته در دیوان جمشید و کی بینم

حدیث از مطرب و مے گو که در این شهر بی‌آبی — همانا نابی غلط باشد که حافظ دا تلقینم

بیا تا گل برافشانیم و می در ساغر اندازیم — فلک را سقف بشگافیم و طرحی نو دراندازیم
اگر غم لشکر انگیزد که خون عاشقان ریزد — من و ساقی بهم تازیم و بنیادش براندازیم
چو دست بخت نتوانی فشاند ور نمی‌افشاند — سر تسلیم ما و خاک آستان دوست پنداریم
صبا خاک وجود ما بآن عالی جناب انداز — که دستافشان غم آخر نیامد پای کوبان اندازیم
بیا خاک وجود ما بآن عالی جناب انداز — بود کان شاه خوبان این نظر بر ما فرو اندازیم
یکی از عشق می‌لافد دگر طامات می‌بافد — بیا کاین داوری بهر ما پیش داور اندازیم
بهشت عدن اگر خواهی بیا با ما بمیخانه — که از بهر تحفه یک سبحه خوش گوهر اندازیم
شراب ارغوانی را گلاب اندر قدح ریزیم — نسیم عطر گردان را شکر در مجمر اندازیم
بیا جانا منور کن زر و ملک مجلس ما را — که در پیشت غزل خوانیم و در پایت سر اندازیم

نوشتن این غزل را در حوالی ۷۵۰ هجری

سخندانی فرخ سخنانی نمی‌ورزند در شیراز — بیا حافظ که ما خود را بمیک و بگر اندازیم

بی تو ای سرو روان باغ گلشن چه کنم — زلف سنبل چه کشم عارض سوسن چه کنم
آه کز طعنه بدخواه ندیدم رویت — نیست چون آن بر تمام روی آهرمن چه کنم

برو ای زاهد و بر دردکشان خرده مگیر
کار فرمای قدر میکند این من چه کنم

برق غیرت چو چنین میجهد از کشت من و غیب
تو نظر کن که من سوخته خرمن چه کنم

مدد ای گوشه نشینان مناجات سحر
چاره تیره شب بادیه ایمن چه کنم

شاه ترکان چو پسندید بدریچا هم انداخت
دستگیری نشود دست بهتمن چه کنم

خون من ریختن از نادک دلدار مزن
خود بگو با تو من این دیده روشن چه کنم

حافظ خلد برین خانه موروث من ست
اندرین منزل ویرانه نشیمن چه کنم

تا سایه مبارکت افتاد بر سرم
دولت غلام همت بلند و اقبال چاکرم

شد سالها که از سر من بخت خفته بود
از دولت وصال تو باز آمد ازدرم

بیدار در زمانه ندیدی کسی مرا
در خواب اگر خیال تو نگذشتی مصورم

من غم در غم تو بپایان برم ولی
با در کمین که بی تو زمانی نمی برم

زان شب که بار در دل تنگم درآمدی
صد شمع در گرفت دماغ معطرم

درد مرا طبیب نداند دوا که من
بی دوست خسته خاطر و با دوست خوشترم

گفتی بیار رخت اقامت بکوی ما
من خود بجان تو که ازین کوی نگذرم

هر کس غلام شاهی و ملک صاحبی ست
حافظ کمینه بنده سلطان کشورم

مرا می منهی مردم زیارت می کنی مردم
ترا می منهم شوقم زیادت میشود هر دم

بسا نامم نمیبری نیدانم چه سرداری
بدر نامم نمیکونی نیدانی مگر دردم

غرم است اینکه بگذاری مرا جانان نمیرسی
گذاری آروبازم بر آن خاک بهست گردم

زارم دست از دامن نمجنون خاک آلودم
چو بر خاکم گذار آری بگیرد دامنت گردم

فرود رفت ای غم عشقت دمم دم میدهی تا کی
دمار از من بر آوردی نمیگوئی بر آورم

شبی دل را بتاراجی زلف یار یغمایی
زحمت صد هزار جامی لعلت باز میخوردم

کشیدم در بریت ناگاه و شد دل در کمند تو
نهادم بر لبت لب و جان و دل فدا کردم

تو خوش میباش ای حافظ قطر بر گو قصهٔ جان سوزه
چو گریم تو می بینم چه باک از خصم دانم دم

* تو همچو صبحی و من شمع خلوت سحرم
بخند بسی که چون تو جان بین نه چون همه سیرم

چندین گره در دل من و انع زلف سرکش تست
تا نقشه زار شود تر بتم چو در نگذرم

بر آستان امیدت گشاده ام در چشم
که یک نظر فکنی چون بخشندی از نظرم

غلام مردم چشمم که با سیاه دلی
هزار قطره ببارد چو در دل خیزم

چه شکر گویمت ای بلبل غم عفاک الله
که در زبیسی آخر نمی روی زسرم

بهر نظرت باجلوه می کند لیکن
کس آن کرشمه نبیند که من همی نگرم

بخاک حافظ اگر یار بگذرد چو نسیم
چو غنچه در لحد تنگ خود کفن بدرم

چرا نه در پی عزم دیار خود باشم
چو چرخ از خاک کف پای یار خود باشم

بهر زمانه خاک کف پای یار خود باشم

نغم غرب بسی و غربت چو بر منی تایم
بشهر خود روم و شهریار خود باشم

ز محرمان سراپرده وصال شوم
ز بندگان خداوندگار خود باشم

چو کار عمر نپیداست باری آن اولی
که روز واقعه پیش نگار خود باشم

زدست بخت گران خواب کار بیابان
اگر کنم گله از روزگار خود باشم

همیشه پیشه من عاشقی و رندی بود
وگر بگویم مشغول کار خود باشم

بود که لطف ازل همنشین شود حافظ
وگرنه تا بابد سرمسار خود باشم

چل سال بیش رفت که من لاف میزنم
کز چاکران پیر مغان کمترین منم

هر گز نمیرد آنکه عاطفت پیر می فروش
ساغر تهی نشد ز می صاف و دُرد نم

در حق من بدزد رکشی ظن بد مبر
کالوده گشت خرقه و دل پاک از انم

شبهای زد ست پادشهم این چه حالت است
کز یاد برده اند هوای نشیمنم

حیف ست بلبلی چو من اکنون در این قفس
با این لسان عذب که خامش چو سوسنم

آب و هوای پارس عجب سفله پرور ست
کو همدمی که نعره ازین خاک برکنم

توران شه عجیبه که در من مزید فضل
شد دست موهبا و طوق گردنم

حافظ بزیر خرقه قدح تا بکی کشی
در بزم خواجه پرده ز کارت برافکنم

حاشا که من بموسم گل ترک می کنم
من لاف عقل میزنم این کار کی کنم

مطرب بگو که تا همه محصول از عمل — در کار بانگ بربط و آواز نے کنم
از قاف تا قبیل مدار سه حالے دل گرفت — یک چند نیز خدمت معشوق می کنم
کو یک صبوح تا گله های شب فراق — با آن نجسته طالع فرخنده پی کنم
کے بود در زمانه وفا جام می بیار — تا من حکایت جم و کاؤس کی کنم
از نامه سیاه نترسم که روز حشر — با فیض لطف او صد ازین نامه طی کنم
خاک مرا چو در ازل از می سرشته اند — با مدعی بگو که چرا ترک می کنم

این جان عاریت که به حافظ سپرد دوست
روزی رخش بهینم و تسلیم وے کنم

حالیا مصلحت وقت دران می بینم — که کشم رخت بمیخانه و خوش بنشینم
جز صراحی و کبابم نبود یار و ندیم — تا حریفان دغا را بجهان کم بینم
بسکه در خرقه مسلوس زدم لاف صلاح — شرمسار رخ ساقی و می نگرینم
جام می گیرم و از اهل ریا دور شوم — یعنی از اهل جهان پاک دلی برگزینم
سر بآزادگی از خلق برآرم چون سرو — گر دهد دست که دامن ز جهان برچینم
سینه تنگ من و بار گران نیست دل مسکینم — مردان بار گران نیست دل مسکینم
دل و جانم بجمال و سر لطف تو بخیرت — ور گوا بایدت اینک نفس مشکینم
بر دلم گرد ستمهاست خدا را مپسند — که مکدر شود آئینه مهر آگینم
بنده آصف عهدم و دلم از چرخ بنالد — که اگر دم زنم از چرخ بنوازد کینم

استقام گیر دلیس تراهم یا بدیسه ۱۲

من اگر رند خرابم و گر حافظ شهر
این متاعم که تو می بینی و کمتر زینم

حجاب چهرهٔ جان میشود غبار تنم
خوشا دمی که ازین چهره پرده برفکنم

چنین خوش سحری حیف باشد ای خفتن
روم بگلشن رضوان که مرغ آن چمنم

عیان نشد که چرا آمدم کجا بودم
دریغ و درد که غافل ز کار خویشتنم

چگونه طوف کنم در فضای عالم قدس
چو در سرا نچو ترکیب تخته بند تنم

اگر ز خون دلم بوی عشق می آید
عجب مدار که همدرد نافه ختنم

مرا که منظر حور است مسکن و مأوی
چرا بکوی خرابات بود وطنم

طراز پیرهن زرکشم مبین چون شمع
که سوز و ساز نهانی درون پیرهنم

بیاد هستی حافظ پیش او بردار
که باد جود تو کس نشنود ز من که منم

خرم آن روز کزین منزل ویران بروم
راحت جان طلبم و ز پی جانان بروم

گرچه دانم که بجایی نبرد راه غریب
من بوی خوش آن زلف پریشان بروم

چون صبا با دل هموار و تن بی طاقت
بهواداری آن سرو خرامان بروم

دلم از وحشت زندان سکندر بگرفت
رخت بر بندم و تا ملک سلیمان بروم

در ره عشق چو قحطی ست بسر می باید رفت
با دل پر درد و دیدهٔ گریان بروم

نذر کردم که گر این غم بسر آید روزی
تا در میکده شادان و غزلخوان بروم

بهوا داری روز حضرت رخش سخن ۱۰ | آلب چشمه خورشید در خشان بروم
نازکان را چو نوشم بحال گرفتار ان نیست | ساربانان بهوی خاوش و آسان بروم

ور چو حافظ نبرم ره بزبانان ببرون
همره کوکبه آصف دوران بروم

خیال ۱۱ روی تو در کارگاه دیده نگنجید | بصورت تو نگاری ندیدم و نشنیدم
امید ۱۲ خواجگیم بود بندگی تو کردم | هوای سلطنتم بود خدمت تو گزیدم
اگرچه در طلبت همعنان باد شمالم | بگرد سر و خرامان قامتت نرسیدم
امید دور سر زلفت بروز عهد بستم | طمع بدور دهانت ز کام دل ببریدم
گناه چشم سیاه تو بود و ناوک غمزه | که من چو آهوی وحشی ز آدمی بریدم
ز شوق چشمه نوشت چو قطره اکنون | ز لعل روح فزایت چه غصه ها که خریدم
ز غمزه بر دل ریشم چه تیرها که کشادی | ز غصه بر سر کویت چه بارها که کشیدم
نگوی یار بیارا ای نسیم صبح غباری | که بوی خون دل ریش زان غبار شنیدم
چو غنچه بر سرم از کوی او گذشت نسیمی | که پرده بر دل خونین بحوای او بدریدم

بخاک پای تو سوگند نور دیده حافظ
که بی رخ تو فروغ از چراغ دیده ندیدم

خیال ۱۳ روی تو گر بگذرد بگلشن چشمم | دل از پی نظر آید بسوی و زان چشمم
بیا ۱۴ که لعل و گهر در نثار مقدم تو | ز گنج خانه دل میکشم بخزان چشمم

سرائی تکیه گهت منظری نمی بینم | منم زعالم و این گوشهٔ معین چشمم
سحر سرشک دانم سر خرابی دشت | اگر نه خون جگر میگرفت در آن چشمم
محبت که دیدم رخی تو دل میگفت | اگر سیل خلل خون من مبردن چشمم
بیوی مژده وصل تو تا سحر شب | براه باد نهادم چراغ روشن چشمم

بمردمی که دل دردمند حافظ را
مزن بناوک دل دوز مردم افگن چشمم

خیز تا از در میخانه کشادی طلبیم | بر در دولت بنشینیم و مرادی طلبیم
زاد راه حرم دوست مداریم مگر | یکدمی زر در میکده زادی طلبیم
اشک آلوده ما گرچه در آن بزم ولی | بر سالت سوی آن پاک نهادی طلبیم
لذت داغ غمت بر دل ما باد حرام | اگر از جور غم عشق تو دادی طلبیم
نقطهٔ خال تو بر لوح بصیرت نوشت | مگر از مردمک دیده مدادی طلبیم
عشوهٔ لب شیرین تو دل بحرم ببرد | بشکر خنده لبت گفت مرادی طلبیم
تا بود نسخهٔ عطری دل سودا زده را | از خط غالیه سای تو سوادی طلبیم
چون غمت رانتوان یافت مگر در دل شاد | ما بامید غمت خاطر شادی طلبیم

بر در مدرسه تا چند نشینی حافظ
خیز تا از در میخانه کشادی طلبیم

خیز تا خرقهٔ صوفی بخرابات بریم | زرق و طامات بیازار خرافات بریم

تا همه خلوتیان جام صبوحی گیرند
چنگ صبحی بر پیر مناجات بریم

در شمد در ره ما خار ملامت انبار
از گلستانش بزندان رکفات بریم

شرم می آید ازین قرعه آلوده خویش
که بدین فضل و هنر نام کرامات بریم

قدر وقت ار نشناسد دل کاری مشکل
بس خجالت که ازین حاصل اوقات بریم

سوی سمدان تلمذ بره آور سفر
دل پشیمنه و سجاده بطامات بریم

با توآن عهد که در وادی ایمن بستیم
همچو موسی ار نه کوی میقات بریم

فتنه بیدار دزین طاق مقرنس بزنیز
تا بمیخانه پناه از همه آفات بریم

در بیابان فنا گم شدن آخر تا چند
ره بپرسیم مگر پی بسمات بریم

باده نوشیدن پنهان نه نشان کرست
این سیاهی بر ارباب کرامات بریم

خاک کوی تو بصحرای قیامت فردا
همه بر فرق سر از بهر مباهات بریم

حافظ آب رخ خود بدر هر سفله مریز
حاجت آن به که بر قاضی حاجات بریم

در خرابات مغان گر گذر افتد بازم
حاصل خرقه و سجاده بروان می بازم

حلقه توبه گر امروز چو زهاد زنم
خازن میکده فردا نکند در بازم

در چو پروانه دو بر دست فراغ ابا کنم
گر چو شمعم بنشانند بسوزد بازم

ماجرای دل خونین سخن انگیز ماست
تا جراحی نه سرشکم نکنی پنهانم

صحبت حور نخواهم که بود عین قصور
دولت جمله جهانم که تو باشی آنم

برای حس در بار نگذشته

سرود سودای تو در سینه بماند پنهان
چشم تر می اگر فاش نکردی نازم

مرغ شان از قفس خاک هوائی شستم
با نسیمی که مگر صید کند شهبازم

همچو چنگم بکنار آر و بده کام دلم
یا چو نی از لب خود یک نفسی منوازم

گر بهر موی سری بر تن حافظ باشد
همچو زلفت همه را در قدمت اندازم

در خرابات مغان نور خدا می بینم
وین عجب بین که چنین نور کجا می بینم

کیست در حلقهٔ این سلسله یارب که درین
قبلهٔ حاجت و محراب دعا می بینم

جلوه بر من مفروش ای ملک الحاج که تو
خانه می بینی و من خانه خدا می بینم

سوز دل اشک روان آه سحر ناله شب
این همه از اثر لطف شما می بینم

خواهم از زلف بتان نافه گشائی کردن
فکر دور است همانا که خطا می بینم

هر دم از روی تو نقشی نو مدد از فکر خیال
با که گویم که درین پرده چها می بینم

کس ندیدست ز مشک ختن و نافهٔ چین
آنچه من هر سحر از باد صبا می بینم

نیست در دائره یک نقطه خلاف ار نکنم
که من این مسئله را چون و چرا می بینم

دوستان عیب نظر بازی حافظ نکنید
که من او را ز مجان خدا می بینم

در دوای یار ست و درمان نیز هم
دل فدای او شد و جان نیز هم

آنکه می گویند آن بهتر ز جان
یار ما این دارد و آن نیز هم

هر دو عالم یک فروغ روی اوست — گفتمت پیدا و پنهان نیز هم
داستان غم بر رده میگوئی ولے — گفته خواهد شد بدستان نیز هم
یار با ما اکنون بقصد جان ما — عهد را بشکست و پیمان نیز هم
خوش بود گر آن نرگس مستانه رخصت — وان سهی سرو سمن بر نیز هم
عاشق ار مفتی نترسد می بیار — بلکه از پیر مغان سلطان نیز هم
اعتمادی نیست بر کار جهان — بلکه بر گردون گردان نیز هم
چون بسر آمد دولت شبهای وصل — بگذر و ایام هجران نیز هم

محتسب داند که حافظ مے خورد
واصف ملک سلیمان نیز هم

از غم خویش چنان شیفته گردی بازم — کز خیال تو بخود نیز نپردازم
هر که از ناله شبگیر من آگاه شود — هیچ شک نیست که چون وزبد اندازم
گفته بودی که خبر ده که ز بهر چه غمی — آنچنانم غم که به بینی و ندانی بازم
بعد ازین بارخ خوب تو نظر خواهم خفت — گو همه خلق بدانند که شاهد بازم
عهد کردی که بپرسی غم خویش مرا — هیچ غم نیست تو بپرسو که من میسازم
آنچنان بی دل من از تو خوش آمی اید — که حلالت بکنم گر بکشی ار ناز نمازم
اگر از دام تو خود نیز خلاصم بخشی — هم بخاک سر کوی تو بود پروازم
حافظ از جان نکند مهر بهر تو چون آرد — پیش روی تو چو شمعش نفسے بگدازم

۱۵۱۰ ور همانخانهٔ عشرت صنمی خوش دارم — گر سر زلف و رخش غصهٔ دل را خوش دارم

گر بدین شاهد و شکر شکنان دست دهد — نقل شعر و شکرین و می بیغش دارم

ور بدین سرو سهی دست دهد بر لب کشت — من بر و سجدهٔ شکر ش دوش دارم

عاشق و رند و نظر باز و هوادار بلند — این همه منصب از آن شوخ پریوش دارم

در چنین جلوه نماید خط زرنگار و دست — من رخ زرد و سخن نامهٔ منقش دارم

تا دگر عمره بیاد رخ و زلف که کنم — جنگها با دل مجروح و بلاکش دارم

یک سر موی بدست من و یکسر بدو دست — سالها بر سر این موی کشاکش دارم

در نسخهٔ موجوده یافته نشد ۱۲

حافظا چون غم دشادی جهان در گذرست
بهتر آنست که من خاطر خود خوش دارم

۱۵۱۱ دوستان وقت گل آن به که بعشرت کوشیم — سخن پیر مغان ست بجان بنیوشیم

نیست در کس کرم و وقت طرب می یابم — چاره آنست که سجاده بمی بفروشیم

خوش هوائی ست بیا تا بخرامیم بباغ — تا زنیمی که بر و یش مے گلگون نوشیم

ارغنون ساز فلک نیست بر آن اهل هنر — چون از این غصه ننالیم و چرا نخروشیم

گل بجوش آمد و از می نزدیمش آبی — لاجرم زآتش حرمان هوس میجوشیم

حافظ این حال عجب با که توان گفت که ما
بلبلانیم که در موسم گل خاموشیم

۱۵۱۲ دوش بیماری چشمم تو بپرسی آمدی — لیکن از لطف لبت صورت جان می نستدم

عشق سلا من بخطِ شکین تو امروز مست
دیر گاهست کزین جام هلالی مستم

عافیت چشم مدار از من میخانه نشین
که در از خدمتِ رندان زده ام تا هستم

در ره عشق تو زان سو منم اول صد حیرت
تا نگوئی که چو عمرم بسر آمد رستم

بوسه بر درج عقیق تو حلال ست مرا
که بافسونِ جفا عهد وفا نشکستم

بعد از نیم چو غمزه از تیر کجا انداز خود
که بمحبوب کمان ابروی خود پیوستم

از ثباتِ قدم این همه خوش آید کبک
بر سر کوی تو از پای طلب ننشستم

صد نیم شکر که غارت دل کرد و برفت
آه اگر عاطفت شاه نگیرد دستم

رهبت وانش حافظ بفلک برشده بود
کرد غمخوار ره بالای بلندت پستم

دوش سودای می خوش گفتم سر بر بنم کنم
گفت کو زیرک تا بد بر این مجنون کنم

فاقش سر بر گفتم سر کشد از من خشم
دوستان از زهد سر میخانگی چون کنم

نکته نا سنجیده گفتم دلبرا سعد و دوار
عشوه فرمای تا من طبع را موزون کنم

زر دروی بی سکه دان طبع نازک بی گناه
ساقیا جامی بده تا چهره را گلگون کنم

منکر عشق بود هم گنج حسن بی پایان دست
صد گدائی همچو خود را بعد از ین قارون کنم

ای نسیم حضرت سلمی خدارا تا بکی
ربع را چون نم اطلال زجیحون کنم

ای مه نامهربان از بنده حافظ یاد کن
تا دعای دولت آن حسن روز افزون کنم

کنم بوئی ز بستانم من بیمار و فاطر میرد تا نه کی ۱۲

دیده دریا کنم و رخت بصحرا فکنم
وانـدرین کار دل خویش بدریا فکنم

از دل تنگ گنهکار بر آرم آهی
کاتش اندر گنه آدم و حوا فکنم

خرده ام نیز فلک باده بدنام خورست
عقده در بند کمر ترکش جوزا فکنم

چرعه جام بر زمین نتوان بخشید و ران
غلغل چنگ درین گنبد مینا فکنم

مایه خوشدلی آنجاست دلدار آنجاست
میکنم جهد که خود را مگر آنجا فکنم

بندبر نقطه بکشای مه خورشید لقا
تا چو زلفت همه سودا زده در پا فکنم

حافظا تکیه بر ایام چو سهوست و خطا
من چرا عشرت امروز بفردا فکنم

دی شب سیل اشک من رخ خواب میزدم
نقشی بیاد خط تو بر آب میزدم

روی نگار در نظرم جلوه مینمود
وز دور بوسه بر رخ مهتاب میزدم

بر روی یار در نظر و خرقه سوخته
جامی بیاد گوشه محراب میزدم

چشم بروی ساقی و گوشم بقول چنگ
فالی بچشم و گوش درین باب میزدم

نقش خیال روی تو تا وقت صبحدم
بر کارگاه دیده هیجو اب میزدم

هر مرغ فکر کز سر شاخ طرب جست
بازش ز طره تو بمضراب میزدم

ساقی بصوت تیان غزلم کاسه میگرفت
میگفتم این سرود و دمی ناب میزدم

خوش بود دولت حافظ و فال حراد کام
بر نام عمر و دولت احباب میزدم

روز عید است و من امروز دران میریم — که دهم حاصل سی روزه و ساغر گیرم
چند روزی هست تا دورم ز مرغ و ماهیام — بس خجالت که پدید آید ازین تقصیرم
من نخواهم تا نشینم بس ازین در بیشتر — زاهد صومعه بر پای نهد زنجیرم
پند پیرانه دهد واعظ شهرم لیکن — من نه آنم که دگر پند کسے پذیرم
آنکه بر خاک رسیده جام اشرف کجاست — تا منهم قدم او سر و پیشش میرم
میکشیدم می و سجاده تقوی بر دوش — آه اگر خلق شود آگه ازین تزویرم

خلق گویند که حافظ سخن پیر بنوش — ساغر زده میسم امروز به از صد پیرم

روز کار شکسته که در میخانه خدمت میکنم — در لباس فقر کار اهل دولت میکنم
تا گرد دام وصل آرم مدتی در خود نخواهم — در کمینگاه انتظار وقت فرصت میکنم
واعظ ما بوی حق نشنید بشنوا ین سخن — در حضورش نیز میگویم نه غیبت میکنم
چون صبا با اهل حرمان سر ز دلداری دوست — خاک کویت بر سر از بهر حرمت میکنم
خاک کویت بر سر از بهر حرمت ما بیش ازین — لطف کن کاری بتا تخفیف زحمت میکنم
زلف و لبر دام راه و غمزه اش تیر بلاست — یاد دار ای دل که چندینت نصیحت میکنم
دیده بد بین شد نشان ای کریم عیب پوش — زین و لبر بیمایه من در کنج خلوت میکنم
حاش لله کز حساب و زخرشم باکم بود — قال فردا میکنم امروز عشرت میکنم
از نسیم عرش آمین میکنند روحانیان — چون دعای پادشاه ملک و ملت میکنم

خسرو ایسد جاودان ایام بر سبب | الماس آستان بوسی حضرت میکنم

حافظ قم در مطلع درج کشم در مطلبی
بنگر تو شوخی آنچون باخلق صعبت میکنم

زو دست کوته خود زیر بارم | کز بالا بلندان شرمسارم
مگر زیجیر زلفت گیردم دست | وگرنه سر بشیدائی برآرم
زچشم من هبر لحظه فوجی خاطع گردان | که شب تا روز از تو در فغان و بیقرارم
چدی خورد من از میخانه عشق | که هشیاری و بیداری نیارم
بآبی شکر آمیزی بوسم لب جامم | که گرداگه زدور روزگارم
من از بازوی خود دارم بسی شکر | که زور مردم آزاری ندارم
اگر گفتم دعای می فروشان | چه باشد شکر نعمت میگذارم
لکن غیبم بخون خوردن برین دشت | که کار آموز آهوی شکارم
تو از خاکم نخواهی برگرفتن | بجای اشک اگر گوهر ببارم

سهری دارم چو حافظ مست لیکن
بلطف آن پری امیدوارم

زلفش بباد مده تا ندهی بر بادم | تاز بنیاد نکنی تا نکنی بنیادم
رحم بر آور زکه فارغ نکنی از برگ نعم | قدر افزا زکه از سر نکنی آزادم
زلف در حلقه مکن تا نکنی در بندم | چهره را آب مده تا ندهی بر بادم

غزل

شهره شهر مشو تا نعمه سر در کوه — شور شیرین منما تا نکنی فرهادم
می مخور باده گران تا نخوری خون جگر — تنگدل تا نشوی سر بفلک فریادم
شهره مزاجت نشود وصل تو مشهود جمال — دست گیرم که زهجر تو زپا افتادم
باچه گیاه شوتانه بری از خویشم — غیر اغیار مخور تا نه کنی ناشادم
رحم کن برمن مسکین و بفریادم رس — تا نجای نرسد طعنه فرهادم
چون فلک جور مکن تا نکشی نالهٔ من را — رام شو تا ندمد طالع فرخ زادم

حافظ از جور تو حاشا که بنالد روزی
من از آن روز که در بند توام آزادم

دادم

سالها پیروی خدمت رندان کردم — تا بفتوای خرد حرص بزندان کردم
من بسی منزل عنقا نه بجد پیمودم — قطع این مرحله با مرغ سلیمان کردم
از خلاف مدعا دولت وصلت طلبم — کسب جمعیت ازان زلف پریشان کردم
سایهٔ بر دل شبنم فگن ای گنج مراد — که من این خانه بدولتمی ویران کردم
تو بگو دردم که نوشم لب ساقی دگر کون — میگزم لب که چرا گوش بپاران کردم
نقش مستوری و مستی نه بدست من و تست — آنچه استاد ازل گفت بکن آن کردم
دام راه لطف ازل منزل فردوس طمع — گرچه در بادی میخانه فراوان کردم
اینکه پیرانه سرم صحبت یوسف بهوست — اجر صبریست که در کلبهٔ احزان کردم
گر بدیوان غزل صدر نشینم چه عجب — سالها بندگی صاحب دیوان کردم

در پیرانه سری سیر آمد حوان مسرت کو دریغ کلاه احزان سوده ام حاصل ازینکه سر بمستی ست کریست

هیچ کس سائر سد در خم محراب فلک — آن منم که من از همت سلطان کردم

صبح خیزی و سلامت طلبی چون حافظ
هر چه کردم همه از دولت قرآن کردم

سرم خوش است و بآواز بلند میگویم — که من نسیم حیات از پیاله میجویم
عبوس زاهد بوجه خمار ننشیند — مرید همت دردی کشان خوشخویم
کرم نه پیر مغان در روی بکشاید — کدام ره ببرم چاره از کجا جویم
مکن سرین همنم سرزنش بخود دردی — چنانکه پرده نشیند همیدهند میرویم
تو خانقاه خرابات در میانه نبین — خدا کجاست بهر جا که هست با اویم
ز شوق نرگس مست و بلند بالائی — چو لاله با قدح افتاده بر لب جویم
شدم نشانه بسر گشتگی ابرو دوست — کشیده ورنه چو گان خویش چون گویم
غبار راه طلب کیمیای بهروزی ست — غلام دولت آن خاک عنبر بویم
نصیحتم چه کنی ناصحا چه میدانی — که من نه مقتدر مردم نه عافیت جویم

بیار می که بفتوای حافظ از دل پاک
غبار زرق بفیض قدح فرو شویم

صنما با غم عشق تو چه تدبیر کنم — تا بکی در غم تو ناله شبگیر کنم
دل دیوانه ازان شد که پریرو دوان — گر شوم هم ز پسش کلفت تو چیر کنم
انچه در مدت هجر تو کشیدم میهات — در حصد نامه محال ست که تحریر کنم

باشد لف تو مجموع پریشانی خویش — کو مجال که یکایک همه تقریر کنم
زندگی نگم و با شاهد و می هم صحبت — نتوانم که دگر حیله و تزویر کنم
آن زمان کار دو دیدن چه تمام باشد — در نظر نقش رخ خوب تو تصویر کنم
گر بدانم که وصال تو بدین دست دهد — دل و دین را همه در بازمه تو فر کنم
دور شو از بر من ای واعظ و افسانه مگو — من نه آنم که دگر گوش بپندی دهم

نسخه ۱

غیبت امکان خلاص از غم ادای حق لطف
چونکه تقدیر چنین بود چه تدبیر کنم

صوفی بیا که خرقه سالوس بر کشیم — وین دلق ریا را بمی آلوده تر کشیم
نذر و فتوح صومعه در وجه می نهیم — دلق ریا بآب خرابات بر کشیم
سر قضا که در ورق غیب منزوی ست — ستانه وش نقاب ز رخسار بر کشیم
پیران چهیر سر خوش و از زهد مدعی — غارت کنیم باده و شاهد بر کشیم
کار جهان بآه کسی بسته نیست هیچ — روزی که رخت جان بجهان دگر کشیم
گو عشوه ده زاهد دی تو تا چو ماه نو — گوی سپهر در خم چوگان زر کشیم
فردا اگر نه روضه رضوان دهند ما — غلمان زغوره حور ز نخت بدر کشیم

نسخه ۲

حافظ نه حد تست چنین لافها مزن
پا از گلیم خویش چرا بیشتر کشیم

عاشق روی چون مهی خرم و خوش دمی خوشم — وز خدا بهجت او را بدعا خواستم

عاشق و رند و نظربازم و میگویم فاش — تا بدانی که چه دیدم ز هنرآراسته ام

شرم از خرقه آلوده خودی آید — که به هر پاره دو صد شعبده پیراسته ام

خوش بسوزانم خشک این دلق کبود — بهمین کار کمر بسته و بر خاسته ام

با چنین جیب و بغل از دست شد صد خرقه کار — غم فزوده ام انچه ازدل و جان کاسته ام

پاسبان حرم دل شده ام شب همه شب — بو که سیری بکند آن در نا کاسته ام

همچو حافظ ز خرابات روم جامه قبا
بو که در بر کشد آن دلبر نوخاسته ام

عشقبازی و جوانی و شراب لعل فام — مجلس انس و حریف همدم و شهر بدام

ساقی شکرلبان و مطرب شیرین سخن — همنشین نیک و رای حریف نیکنام

شاهدی در لطف و پاکی رشک آب زندگی — دلبری در حسن و خوبی غیرت ماه تمام

باده گلرنگ و تلخ و مذهب نوشخوار و بیغ — نقلی از لعل نگار و نقلی از یاقوت جام

بزمگاهی دلنشین چون قصر فردوس برین — گلشنی هم بزمش چون روضه دار السلام

صف نشینان نیکخواه و پیشکاران باوفا — دوستداران صلحجو و چرخیانان سلامت

غمزه ساقی بیغما یی خرد را تاخته تیغ — زلف لیلی بر ابر ای صید دل انگیخته دام

هر که این صحبت نجوید عمر خود ضایع کند — وانکه این عشرت نخواهد بر سرش بادا حرام

نکته دانی بذله گو چون حافظ شیرین سخن
بخشش آموزی جهان افروز چون حاتم توام

عمریست تا برا نمت ره نهاده ایم — روی در ریای خلق یکسو نهاده ایم
هم جان بما بران و در کس جاد و سپرده ایم — هم دل بران دو سنبل هندو نهاده ایم
ما ملک ما فیت نه بشمشیر گرفته ایم — ما تخت سلطنت نه بباز و نهاده ایم
در گوشه امید چو نظارگان ماه — چشم بطلب آن خم ابرو نهاده ایم
بی یمن الف تو سر سودای از ملال — همچون بنقشه بر سر زانو نهاده ایم
نهاده ایم با رجهان بر دل ضعیف — وین کار بار بسته بیکسو نهاده ایم
تا سحر چشمه بار چه بازی کند که باز — بنیاد بر کرشمه جاد و نهاده ایم
طاق و رواق سینه قبیل و قال فضل — زینها بخاک کوی تو اثار نهاده ایم
عمری گذشت و ما بامید اشاره ئے — چشمی بهم آن در و نرگس جاد و نهاده ایم
ما موس چنبر سالهٔ اجداد نیکنام — در راه جام و ساقی مهر و نهاده ایم
هشیار و عاقلید که بر دست ما بدل — زنجیر و بند زان خم گیسو نهاده ایم
امید العیش کو شرکه ما نقاد عقل و ش — در راه باد سلسلهٔ گیسو نهاده ایم
فرما اشارتے که دو چشم امید وار — بر گوشه بر دو گوشهٔ ابرو نهاده ایم

گفتی که حافظا دل سرگشته تا کجاست
در حلقه های آن خم گیسو نهاده ایم

غم زمانه که هیچش کران نمی بینم — وداش جز مے چون ارغوان نمی بینم
نشان مرد خدا عاشقی ست با خود دار — که در مشایخ شهر این نشان نمی بینم

در دین خمار کسم چرعه نمی بخشد
ببین که اهل دلے در جهان نمی بینم

ز آفتاب قدح ارتفاع عیش بگیر
چرا که طالع وقت آنچنان نمی بینم

نشان موی میانش کسے نمی دانست
ز من مپرس که خود در میان نمی بینم

بر آن دو دیده حیران من هزار افسوس
که بادو تا بنه رویش عیان نمی بینم

قدح تو تا بشد از جویبار دیده من
بجای سرو جز آب روان نمی بینم

من و سفینهٔ حافظ که اندرین دریا
بضاعت سخن در فشان نمی بینم

فاش میگویم و از گفته خود دلشادم
بندهٔ عشقم و از هر دو جهان آزادم

طایر گلشن قدسم چه دهم شرح فراق
که درین دامگهه چون افتادم

من ملک بودم و فردوس برین جایم بود
آدم آورد درین دیر خراب آبادم

سایه طوبی و دلجوئی حور و لب حوض
بهوای سر کوی تو برفت از یادم

نیست بر لوح دلم جز الف قامت یار
چه کنم حرف دگر یاد نداد استادم

گو کب بخت مرا هیچ منجم نشناخت
یارب از مادر گیتی بچه طالع زادم

تا شدم حلقه بگوش در میخانه عشق
هر دم آید غمی از نو بمبارکبادم

گر خود رخوان علم حرف دگر یاد نداد
که چرا دل بکمر گوشهٔ مردم دادم

پاک کن چهرهٔ حافظ بسر زلف از اشک
ورنه این سیل دمادم بکند بنیادم

فتوی پیر مغان دارم و قول صنما — که حرام است می از آن که نه با رأی شما ست
چاک خواهم زدن این دلق ریایی چو سحر — روح را صحبت ناجنس عذابی ست الیم
تا مگر خرقه فشاند لب جانان بر من — سالها زان شده ام بر در میخانه مقیم
مگر از صحبت دیرین من آزیاد نرفت — ای نسیم سحری یاد دهش عهد قدیم
بعد ازین صد سال اگر بر سر خاکم گذری — سر برآرم ز گلم رقص کنان عظم رمیم
فکر بهبود مخواه ای دل دردیکش کن — درد عاشق نشود به ز مداوای حکیم
گوهر معرفت اندوز که با خود ببری — که نصیب دگرانست نصاب زر و سیم
دام مخمت ست مگر یار شود لطف خدا — ورنه آدم نبرد صرفه ز شیطان رجیم
غنچه گو تنگدل از کار فروبسته مباش — کز دم صبح مدد یابی و انفاس نسیم
دلبرا بالله امیدم مفکن فارغ دل — ظاهرا عهد فراموش نکند خلق کریم

حافظا رسم و رزت نیست و شکر باش
چه به از دولت لطف سخن و طبع سلیم

گر ازین منزل غربت بسوی خانه روم — نذر کردم که همه راه بجانانه روم
زین سفر گر بسلامت بوطن باز رسم — ول گر آنجا که روم عاقل و فرزانه روم
تا بگویم که چه کشتم ز غمت در ره عشق — بر در میکده با ربط و بپیمانه روم
آشنایان ره عشق گر من خون بجگر — کاملم گر ز پی کار بویرانه روم
بعد ازین دست من و زلف چو زنجیر نگار — تا بکی از پی کار دل دیوانه روم

غزل

ترجیع

ترکیب

ترجیع

ترجیع

ترجیع

بصد امید نهادیم در ین بادیه پای — ای دلیل دل گم گشته فرومگذارم
چون نقش در گذر بادی ایام زدند — با که گویم که بگوید سخنی با یارم
دیده بگریست بافسانه او شد در خواب — کو نسیمی ز عنایت که کند بیدارم

دوش نخی میگفت که حافظ مبه و سیت دنیا — در ورق ست
بجز از خاک درت باکه بگویم روی آرم — در دلام

اگرچه بابندگان پادشهیم — پادشاهان ملک بیجگهیم
گنج در استین کدیه تهی — جام گیتی نما و خاک رهیم
هوشیار حضور مست غرور — بحر تو کیدو غرقه گنهیم
شاهد بخت چون ز شه گشند — ماش آیینه رخ چو جوهیم
شاه بیدار بخت را هر شب — ما نگهبان افسر و کلهیم
گو غنیمت شمار صحبت ما — که تو در خواب و ما بدیده گهیم
شاه منصور و وقت مست کما — روی همت بهر کجا که نهیم
دشمنان را ز خون کفن سازیم — دوستان را قبای فتح دهیم
رنگ تزویر پیش ما نبرد — شیر سرخیم و ناوکی سیهیم

دام حافظ بگو که باز دهند — کرده اعتراف و ما گوهیم

گر دست دهد خاک کف پای نگارم — بر لوح بصر خط غباری بنگارم

از روضه طاهر نگارم تماشائی افزون شود

کرده اعتراف و ما گوهیم

پروانه اگر برسد در طلب جانان — چون شمع همانم بدمی جان بسپارم

گر قلب دلم را نپذیرد دوست عیاری — من نقد روان در پیش از دیده شمارم

دامن بفشان بر من خاکی که پس مرگ — زین در نتواند که برد باد غبارم

از بوی کنار تو شدم غرقه امید — از موج سرشکم که رساند بکنارم

زلفین سیاه تو بدلداری عشاق — دادند قراری و ببردند قرارم

امروز بکش سر ز وفای من و اندیش — زان شب که من از عشق بدعاوت آیم

ای ساقی ارزان باده بده یک جرعه بیاور — کان بوی شفا میدهد از رنج خمارم

حافظ لب لعلش چو حرام است بر او جان — عمری بود آن لحظه که جان ایلک آیم

گر دست دهد در خم زلفین تو بازم — چون گوی چه سر که نه بچوگان تو بازم

زلف تو مرا عزیز نیست ولی نیست — در دست سر موی ازان زلف تو بازم

پروانه ز رحمت بود ای شمع که امشب — از آتش دل پیش تو چون شمع گدازم

چون نیست نماز من آلوده نمازی — در سجده میخانه خجالت اگر آید

گر خلوت ما را شبی از رخ بفروزی — محراب کجا طاق خمانه ابروی تو سازم

آدم که بیک خنده دو عالم جو بیرزی — چون صبح در آفاق جهان سر بفرازم

محمود بود عاقبت کار درین راه — مستان تو خواهم که گدای بنوازم

در سر سر بود در سر سودای ایازم

بسم الله الرحمن الرحیم

حافظ غم دل با که بگویم که درین دور
جز جام مشاید که بود محرم رازم

لمن از سر زنش مدعیان اندیشم
شیوهٔ مستی و رندی ز رود از پیشم

ز در میکده رندان تو آموخته راهی
منکه بدنام جهانم چه صلاح اندیشم

شاه شوریده سران خوان من مسکین را
زانکه در کم خردی از همه عالم بیشم

بر جبین نقش کن از خون دل من خالی
تا بدانند که قربان تو کافر کیشم

اعتمادی بنها و بکندر بهر خدا
تا بدانی که درین خرقه چه ها در پیشم

شعر خونبار من اید دست بر یار بخوان
که ز مژگان سیه بر رگ جان زد نیشم

دامن از رشحهٔ خون دل ما در هم چین
که اثر در تو کند گر بجز اشکی ریشم

من اگر رند مدم ور شیخ چه کارم باس
حافظ راز خود و عارف وقت خویشم

تا بر آریم شبی دست و دعائی بکنیم
غم هجران ترا چاره ز جائی بکنیم

دل بیمار شد از دست و فیقان مددی
تا طبیبش بسر آریم و دوائی بکنیم

خشت زیر سر و خاک سیه خرابات بگاست
آنکه بی جرم بر نجید و به تغیر برفت

باز آید خدا را که صفائی بکنیم
در دره نفس کز و مینه ما بتکده شد

تیر آهی بکشائیم و بغرائی بکنیم
مدد از خاطر رندان طلب ایدل ورنه

کار صعبست بیاد آکه خطائی بکنیم

سایهٔ طایر کم حوصله کاری نکند — طلب سایهٔ همیون همایی نکنیم

دلم از پرده بشد حافظ خوش لهجه کجاست
تا بقول و غزلش ساز و نوایی بکنیم

ما خرقه‌شان گرو مست دل ز دست داده‌ایم — همراز عشق و همنفس جام باده‌ایم

بر ما ببین گمان ملامت کشیده‌اند — تا کار خود ز ابروی جانان کشاده‌ایم

ای گل تو و دوش جام صبوحی کشیده‌ای — ما آن شقایق‌ایم که با داغ زاده‌ایم

پیر مغان ز توبهٔ ما گر ملول شد — گو باده صاف کن که بغدر ریا دهیم

کار از تو میرود مددی ای نسیم راه — انصاف میدهیم که آزرده فتاده‌ایم

چون لاله می ببین و قدح در میان کار — این داغ بین که بر دل خونین نهاده‌ایم

گفتی که حافظا این همه رنگ خیال چیست
نقشی غلط مخوان که همان لوح ساده‌ایم

نادره سحر بدور بیخانه نهادیم — اوقات دعا در رهِ جانانه نهادیم

سلطان ازل گنج غم عشق بما داد — تا روی در این منزل ویرانه نهادیم

دفتر صد عاقل و دانا ز مداد است — این داغ که ما بر دل دیوانه نهادیم

در دایرهٔ هم‌رهِ پس از این مهر تبان را — مهر لب او بر در این خانه نهادیم

آن بوسه که از ما ز پیش داد بدست — از روی صفا بر لب جانانه نهادیم

چون میرود این کشتی سرگشته کجا خواست — جان در سر این گوهر یکدانه نهادیم

الحمد للہ کہ چو ما بدل و دین بود — از آنرا کہ خرد پرور و فرزانہ نہادیم
در شرعہ ازین پیش منافق تنوان بود — بنیاد ازین شیوہ زرانہ نہادیم

قانع بخیالے ز تو بودیم چو حافظ
یارب چو گدا ہمت شاہانہ نہادیم

ما درین در نہ پئے حشمت و جاہ آمدیم — از پئے حادثہ اینجا بہ پناہ آمدہ ایم
رہروِ منزلِ عشقیم و ز سر حدِ عدم — تا باقلیم وجود این ہمہ راہ آمدہ ایم
سبزہ خط تو دیدیم و ز بستان بہشت — بطلبگاریِ این سیر گیاہ آمدہ ایم
با چنین گنج کہ شد خازنِ او روحِ امین — بگدائی بدرِ خانہ شاہ آمدہ ایم
لنگر حلم تو ای کشتی توفیق کجاست — کہ درین بحر کرم غرق گناہ آمدہ ایم
آبرو میرود ای ابرِ خطا پوش بیار — کہ بدیوان عمل نامہ سیاہ آمدہ ایم

حافظ این خرقہ پشمینہ بیندار کہ ما
از پئے قافلہ با آتش دل آہ آمدہ ایم

ما زیاران چشم یاری داشتیم — خود غلط بود آنچہ ما پنداشتیم
با درخت دوستی کی بر دہد — حالیا رنقیم و تخمی کاشتیم
گفتگو آئین درویشی نبود — ورنہ با تو ما جرای داشتیم
شیوہ پرہیزت فریب جنگ داشت — ما غلط کردیم و صلح انگاشتیم
نکتہ بارفت و شکایت کس ندید — جانب حرمت فرو نگذاشتیم

گلبن جنت نه خود شد دلفریب — ما دم همت ببر و بگذاشتیم
چون نهادی دل بهر دیگران — ما امید از وصل تو برداشتیم

گفت خود دادی بما دل حافظا
ما محصل بر کسے ننگاشتیم

ما نگوییم بد و میل بناحق نکنیم — جامه کس سیه و دلق خود ازرق نکنیم
رقم معاطی بر وفق دانش نکشیم — سرخ یا زرد رخ شنبد و محق نکنیم
عیب رندان تو ای واعظ بیدار مکن — کار بد مصلحت آنست که مطلق نکنیم
خوش برآییم جهان در نظر راه روان — فلک آب سیه و زین مغرق نکنیم
آسمان کشتی ارباب هنری نشکند — تکیه آن به که بر این بحر معلق نکنیم
شاه اگر جرعه رندان نبوجرمت نخشد — الصفائی بمی صاف مروق نکنیم
گر بدی گفت حسودی و فقیهی نپسند — گو تو خوش باش که گوش باحق نکنیم

حافظا خصم خطا گفت نگیریم برو
در سخن گفت جدل با سخن حق نکنیم

مرا عهدست با جانان که تا جان در بدن دارم — هوادار کویش باشم و جان خویشتن دارم
صفای خلوت خاطر از آن شمع چگل جویم — فروغ چشم و نور دل از آن ماه ختن دارم
بکام آرزوی دل خود دارم خلوتی حاصل — چه غم گر چشم بدخواهان بر آن انجمن دارم
شراب ارغوانی گو بیار ای مهربان ساقی — ندارد هیچ کس چون ما بساطی سبز و دامن دارم

ملاذ خانه سروری هست کاندر سایه‌اش فارغ از سرو بستانی و خوشاچمن دارم

منزل گه خاتم لعلش زنم الاف سلیمانی چو اسم اعظم باشد چه باک از اهرمن دارم

خدارا ای قبیب شب نشینان ای ندیم همدم کزین لعل خاموشش نهانی صد سخن دارم

کرم شد لشکر از خوبان بقصد دل کمین سازید الا ای پیر فرزانه مکن عیبم ز میخانه بحمد الله والمنه بی لشکر شکن دارم

چو در گلزار اقبالش نخرامانم بسجده سر نه میل لاله و نسرین نه برگ یاسمن دارم

برندی گمره شد حافظ بپرس از چندین و اما چه غم دارم چو در عالم امین الدین حسن دارم

مرحبا طائر فرخ رخ و فرخنده پیام خیر مقدم چه خبر راه کجا یار کدام

یارب این قافله را لطف ازل بدرقه باد که ازو خصم بدام آمد و معشوق بدام

با چو ای من معشوق مرا پایان نیست هر چه آغاز ندارد نه پذیرد انجام

چشم خونبار من و روی تو خورشید مشعل من که اگر شب نروم روز نیاید بشام

تو ترحم کنی بر من بی دل ور نه من خاک و هوای تو و آنت نرسد باک ز الام

گل صد برگ دمد گر ز کرم رخ بنمای سرو مینا زد و خوش نیست خدا را انجام

مرغ روحم که همی پرد از سر سدره صفیر عاقبت دانه خال تو فکندش در دام

زلف و لدار چو زنار همی فرماید بر دای شیخ که شد بر تنم این خرقه حرام

حافظ از سیل بارویی تر دار شوید جای در گوشه محراب کند دل گلام

---

۵ یعنی سیدانم کز کرم خواهای کرد دعوای من پهلوان ست و دلیهای ور و زر پهلوان پس حصول مقصود دشخ

مگو که حافظ ازین در بروی خلق مبند
که هر چه رای تو باشد چنین بر آن بریم

مزن بر دل ز نوک غمزه تیرم
که پیش چشم بیمارت بمیرم

نصاب حسن در حد کمال است
زکاتم ده که مسکین و فقیرم

فتح بر کن که من از دولت عشق
جوان بخت جهانم گر چه پیرم

چنان پر شد فضای سینه از دوست
که فکر خویش گم شد از ضمیرم

مبادا جز حساب طرّه می
اگر حرفی کشد کلک دبیرم

دران غوغا که کس کس را نپرسد
من از پیر مغان منت پذیرم

چو طفلان تا کی ای آموزگارم
بسیب و بوستان و شهد و شیرم

من آن مرغم که هر شام و سحرگاه
ز بام عرش می آید صفیرم

قراری کرده ام با می فروشان
که روز غم بجز ساغر نگیرم

خوشا آن دم که استغنای مستی
فراغت بخشد از شاه و وزیرم

فراوان گنج غم دارم در سینه
اگر چه مدعی بیند فقیرم

من آن دم بر گرفتم دل ز حافظ
که ساقی گشت یار ما گزیرم

مژده وصل تو کو کز سر جان برخیزم
طایر قدسیم از دام جهان برخیزم

یار رب از ابر هدایت بسمان درانی
پیش از آنکه چو گردی ز میان برخیزم

بولای تو که گر بندهٔ خویشم خوانی
از سر خواجگی کون و مکان برخیزم

بر سر تربت من بی می و مطرب منشین
تا بهیت ز لحد رقص کنان برخیزم

گر چه پیرم تو شبی تنگ آغوشم گیر
تا سحر گه ز کنار تو جوان برخیزم

تو بپندار که از خاک سر کوی تو من
ببقای فلک و جور زمان برخیزم

سر و بالا بنمای ای بت شیرین حرکات
که چو جا فظ ز سر جان و جهان برخیزم

من ترک عشقبازی و ساغر نمیکنم
صد بار توبه کردم و دیگر نمیکنم

باغ بهشت و سایهٔ طوبی و قصر حور
با خاک کوی دوست برابر نمیکنم

تلقین درس اهل نظر یک اشارت است
کردم اشارتی و مکرر نمیکنم

هرگز نمیشود ز سر خود خبر مرا
تا در میان میکده سر بر نمیکنم

شیخم بطنز گفت حرامست می مخور
گفتم ملوکه گوش به هر خر نمیکنم

پیرِ مغان حکایتِ معقول میکند — مفتی ورم ار محال تو با ور نمیکنم
این تقویم پارسا که چون شان نمیخرم — نازم بکرشمه بر سرِ منبر نمیکنم
زاهد بطعنه گفت برو ترک عشق کن — محتاج جنگ نیست برادر نمیکنم

حافظ جنابِ پیرِ مغان ما منِ دفاست
من ترکِ خاک بوسیِ این در نمیکنم

من مست و نرگسِ خوشِ تو هوشی دلکشم — ما هوشِ چشمِ مست تو ای صاحبان نیشم
در عاشقی گزیر نباشد ز سوز و ساز — استاده ام چو شمع بترسان ز آتشم
من آدمم بشیم اما درین سفر — حالی اسیرِ عشقِ جوانان مهوشم
بخت امدد کند که کشم رختِ سوی دوست — گیسوی حور گرد فشاند ز مقدمشم
شیراز معدن لب لعل است و کان حسن — من جوهری نفلس ازان رو دمشوشم
از بس که خشت زیرِ سرم شهر دیده ام — حقا که می نخورم اکنون و سر خوشم
شهریست پر ز شکر و مه خوبان و لیک بحث — چیزی نمیشود و نه خریدار میشمش
گفتی ز سرِ عهد ازل نکته بگوی — انگه بگویمت که دو پیمانه در کشم
حسنِ عروسِ طبع مرا جلوه آرزوست — آیینه ندارم ازان آه می کشم

حافظ ز تاب فکرت بیحاصلی بسوخت
ساقی کجاست تا زندآبی بر آتشم

من که باشم که بران خاطرِ عاطر گذرم — لطفها میکنی ای خاک رهت تاج سرم

ای دلِ بیدل نوازیت که آموخت بگو
که من این ظن بر قبیلان تو سر گیرم
همتم بدرقهٔ راه کن ای طایر قدس
که در این ره مقصد و من نفس نفرم
ای نسیم سحری بندگی ما ببر رسان
که فراموش مکن وقت دعای سحرم
خرم آن روز کزین مرحله بر بندم رخت
در سر کوی تو پر سندر رفیقان خبرم
پایه نظم بلند است و جهان نکته بگو
تا کند یاد شه سجده وران پر گهرم
راه خلوتگه خاصه بنما تا پس ازین
می خورم با تو و دیگر غم دنیا نخورم

حافظا شاید اگر در طلب گوهر وصل
دیده در بالکنم از اشک دُر و غوطه خورم

من آن نیم که ترک شاهد و ساغر کنم
محتسب داند که من این کارها کمتر کنم
چون صبا مجموعهٔ گل را بآب لطف شست
گر دلم خوان گر نظر بر صفحهٔ دفتر کنم
لاله ساغر گیر و نرگس مست و بر ما نام فسق
داوری دارم بسی یارب کرا داور کنم
عشق و رندی را بهم عیبی نمیدانند خلق
سر فرو برم و در این بحر آشنا تا کجا سر کنم
گر چه زاهد وعظ می گوید فقیرم باد از او همتم
گر بآب چشمهٔ خورشید دامن تر کنم
منکر ما گر در گدایی گنج سلطانی بدست
کی طمع در گردش دور و زمان باور کنم
عاشقم از گردش چشمی مست و لطف دوست
تنگ چشم گر نظر بر چشمهٔ کوثر کنم
عهد و پیمان ملک سانیست چندان اعتبار
عهد با پیمان بندم شرط با ساغر کنم
باز کشتی یکدم عنان ای ترک شیرین مشرب من
تا زشک و عنبره راهت پر ز در و گوهر کنم

باد صبا دیدنوائی ز دسیسه یادم چو ماه — گر قبول فیض خورشید بلند اختر کنم
منکه امروزم بهشت نقد حاصل میشود — وعده فردای اهد راچرا باور کنم
شیشه ندی لائق بود وضع مرا اولی — چون دراقدام چرا اندیشه دیگر کنم
دوش اهلت عشق میداد عاشق اهلی — من نه آنم کزوی این افسانها باور کنم
گوشه محراب ابروی تو میخواهم زحبت — تا در آنجا همچو مجنون ورد عشق ازبر کنم
دولت گل گوئی که زاهد شو بخشیم جان و دل — میروم تا مشورت با شاهد و ساغر کنم

زهد و دولت گل حریفان ست حافظ گوش دار — تا اعوذی خوانم و اندیشه دیگر کنم

نماز شام غریبان چو گریه آغازم — بیاد یار و دیار آنچنان بگریم زار
من از دیار حبیبم نه بلاد غریب — مهینما بر فیقان خود رسان بازم
خدای را مدد ای ای دلیل راه کجاست — بکوی میکده دیگر علم برافرازم
خوزپیری من کی حساب برگیرد — که باز با صنمی طفل عشق می بازم
بجز حباب و شمالم نمی شناسد کس — غریب من که بجز باد نیست همرازم
هوای منزل یار آب زندگانی ماست — صبا بیار نسیمی ز خاک شیرازم
شکم آمد و علیم بگفت روی برو — شکایت از که کنم خاطعی ست غمازم
ز جنگ شاهره شنیدیم که صحدم می گفت — مرید حافظ خوش لهجه خوش آوازم

هر چند پیر و خسته دل ناتوان شدم
هر گه که یاد روی تو کردم جوان شدم

شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا
بر منتهای مطلب خود کامران شدم

در شاهراه دولت سرمد رحبت بخت
با جام می بکام دل دوستان شدم

از آن زمان که فتنه بچشمت سپرد راه
این فتنه آخر زمان شدم

ای گلبن جوان بر دولت بچم رسن
در سایه تو بلبل باغ جنان شدم

اول ز صرف لوح وجودم خبر نبود
در کتب عدم تو چنین مجمله دان شدم

قسمت حوالتم بخرابات می کند
هر چند آنچنین نبدم و آنچنان شدم

من هر چهل سال ماه آنیم یار بیوفاست
برمن چو عمر میگذرد و پیر از آن شدم

آن روز بر دلم در سعی گشاده شد
کز ساکنان درگه پیر مغان شدم

دوشم بمژده داد دوبشارت که حافظا
باز آکه من بعفو گناهت ضمان شدم

اگر پیر مغان دارد دعا گو
خرابات و صبوحی می نوشم
شراب لعل و جام مصوفی سلوز بنیادم
لبت شکرستان و چشمت مستانه
مگر دیوانه خواهم شد درین سودا که شب تا روز
چو هر خاکی که باد آورد و فیضی بود دامانش
نه هر کو نقش نظمی در کلامش دلپذیر آمد

خرابات و صبوحی می نوشم
لبت شکرستان و چشمت مستانه
سخن کاماه میگویم پری رویان نمی بینم
زحال بنده یاد آور که خندانگاه دیرینه
قدر وقت فرصتیکه هم که حالا مست شادیم

وگر باور نمیداری ز صوفی گو برو از من
که مانی نسخه میخواهد ز نوک کلک مشکینم

وفاداری چو می گوئی نگاری هر کسی باشد
غلام آصف دوران جلال الحق والدینم

رموز عشق و سرمستی ز من بشنو نه از واعظ
که با جام و قدح هر شب حریف ماه و پروینم

این چه شوریست که در دور قمر می بینم
همه آفاق پر از فتنه و شر می بینم

هر کسی در طلب لذت و سودای بتان
من ز سودای تو در دردسر می بینم

ابلهان را همه شهرت ز گلاب و بت و بت
قوت دانا همه از خون جگر می بینم

اسپ تازی شده مجروح بزیر پالان
طوق زرین همه بر گردن خر می بینم

دختران همه چنگ و دف و جلباب و ازار
پسران را همه بد خواه پدر می بینم

هیچ رحمی نه برادر به برادر دارد
هیچ شفقت نه پدر را به پسر می بینم

پند حافظ بشنو خواجه برو نیکی کن
زانکه این پند به از در و گهر می بینم

دیدار شد میسر و بوسی کنار هم
ار بخت شکر دارم و از دوستان کرم

زاهد برو که طالع اگر طالع من ست
جامم بدست باشد و زلف نگار هم

با عیب کس نه دمدمی دمسی نمی نهیم
لعل بتان خوش ست و نمی شکوه ازهم

ایدل بشارتی دهمت محتشم بخاند
وزمی جهان پرست بت میگسار هم

آن شد که چشم بد نگران بود از کمین
منصم از نیسان برفت و شکر نثار هم

بجمعه بخواه و صراحی بیار رهم
برجالیان عشق فشان جرعه لبس
چون آبروی لاله و گل فرض حسن تست
چون کائنات جمله بجوی تو زنده اند
اهل نظر اسیر تواند از خدا بترس
برباد و رای انور او آفتاب صبح
گوی زمین ربوده چوگان عدل تست
تا از نتیجه فلک طور دور اوست
خالی مباد کاخ جلالت ز سروران
بر آن ملک و دین که ز دست تو یار باد
عزم سبک عنان تو در جنبش آورد
حافظ که در ثنای تو چندین گهر فشاند

پیش کف تو شد خجل و شرمسار رهم
ما خاک لعل گون شود و مشکبار رهم
ای ای بر لطف بر من خاکی بیار رهم
ای ای آفتاب سایه زمن بر مدار رهم
وز اتصاف آصف جم اقتدار رهم
جان میکند فدا و کواکب نثار رهم
وین برکشیده گنبد نیلی حصار رهم
تبدیل سال ماه خزان و بهار رهم
وز ساقیان سرو قدت گلعذار رهم
ایام کان همین شد و دریا یسار رهم
این پایه را مدار مرکز عالی مدار رهم

صلاح از ما چه میجویی که مستان را صلا دادیم
بدور نرگس مستت سلامت را دعا گفتیم
ز میخانه بابشارت که رحیم از خانقه نشود
گرت باور نبود رو در بمن این بود ما گفتیم
من از شیخ خوش ساقی بخرابات افتادم الکن
بلائی کز حبیب آید بهزارش مرحبا گفتیم
فدایت گفتم که مشتاقست بمن گفت بیار و در
که این نسبت چی اگر دیم و این بستان بها دادیم

حافظ

اگر بر من ببخشائی بشیرازی خوری آخر
بخاطر دار تا میعنی که در خدمت بجای گفتیم

جگر خون نامه ام خون گشت و بر نیم نمیاشد
جز ازین آنکه بر لفش سخن از خط بجای گفتیم

تو آتش گشتی ای حافظ دل با یار در نگرفت
زبد عهدی گل کوئی حکایت با صبا گفتیم

عیست تلبس مع طلب روزگاری نیست
دست شفاعت بهری در نکیسا نمی زنم

بی ماه مهر افروز خود تا بگذرانم روز خود
دامن ز اهی می نهم مرعی ز جامی نیزنم

تا تو کریبا برم گهی زان سایه بر سلمی
گلبانگ عشق از هر طرف بر نخوشه ای نیزنم

هر چند آن آرام دل انم نبخشد کام دل
نقشی خیالے میکشم فالے دوا میزنم

اورنگ کو گلچهر کو نقش وفا دهر کو
حالے من اندر عاشقے داد تمامے میزنم

دائم سرآید قصه ام چندان نماند غصه ام
زین آه خون افشان کمن هر صبح و شامے میزنم

با آنکه از خود غائبم وز می چو حافظ تائبم
در مجلس رندانیان گه گاه جامی میزنم

بروای طبیب از سر که نیز سر ندارم
بخدا را نکنم جان که ز جان خبر ندارم

بعیادتم قدم نه که ز پا خودی شوم به
مزنان بتیغ دشنام که دگر ندارم

غم ازین خوری ازین پس نکنم ز غمخوری بس
نظری بحور تو با کس نبود دگر ندارم

ز زرت کند زیور بزرت کشد در بر
من بینوای مضطر چه کنم که زر ندارم

وگرم بگو که خواهم که زر و گهر بدانم
تو زرین من بیا نم که دل از تو بر ندارم

من اگر چه می پرستم مه و مهر دیدی هم
میر بزدان ز دستم که دل دگر ندارم

دل حافظ ار بجوئی هم دل بتند خوئی
چه کنم بمیمت بگوئی سر و دل سپر ندارم

ای نور چشم من سخنی هست گوش کن
تا سعادت بپست بنوشان نوش کن

پیران سخن بتجربه گفته اند قسمت
ان ای پسر که پند شنوی پند گوش کن

بر بوی سلسله نهاده است عشق
خواهی که زلف یار کشی ترک هوش کن

تسبیح و خرقه لذت مستی نبخشدت
همت بدین عمل طلب از میفروش کن

با دوستان مضایقه در عمر و مال نیست
صد جان فدای یار نصیحت نیوش کن

در راه عشق وسوسه اهرمن بسی است
همت ز دیو و گوش دل به پیام سروش کن

برگ نوا تبه شد و ساز طرب نماند
بیچنگ ناله بر کش و ای می خروش کن

ساقی که جام لعل بیاقوت می دهد
چشم عنایتی بمن دردنوش کن

مسرت در قبای زرافشان چو بگذری
یک بوسه نذر حافظ غزلخوان پوش کن

امسال طالعم گل پیروزی از دمید
مقدم شرا رب مبارک بدر سروسمن

خوش بحالی تخمی رشتن بودی نشست سبز
آتشینه کسی اکنون بجای خوشه چین

آا بمیمنت بادا این خانه کرد خاک درش
هر نفس ما بوی رحمن می دزد با بوسمن

خاتم جم بر بشارت داده بحسن خاتمه
کاسم اعظم کرد ازو کوتاه دست اهرمن

مهما کیا بادشاهان همقدم او منصور و دولت و اقبال همراه او ... این ... کمانداران یا یزد رعایت خاک درش مراعات

خنک چوگانی که زخمت اسپ در زیر زین
شهسوارِ خوش میدان آدمی گوئی بزین

بخوشا دیار ملک را که آب از شمشیر تست
نوذر خسرو عدل نشان تخ بخواهان تخ بخن

شوکت پور پشنگ و تیغ عالم گیر او
در همه شهنامه ها شد داستان انجمن

بعد ازین نشگفت اگر با همت خلق خوش
خیزد از صحرای ایران نافه مشک ختن

گوشه گیران انتظار جلوه خوش میکشند
بر شکن طرف کلاه و برقع از رخ برفکن

ای صبا بر ساقی بزم آبا ک عرضه دار
تا زان جام نرا فشان جرعه بخشد بمن

مشورت با عقل کردم گفت جای فطرتی هوش
سیاحتای دوره بقول مستشار مؤتمن

ای خسرو خوبان نظری سوی گدا کن
رحمی بمن سوخته سر و پا کن

دارد دل درویش تمنای نگاهی
زان چشم سیه مست بیک غمزه روا کن

گر لاف زند شاه که ماند بجمالت
بنمای رخ خویش و مه انگشت نما کن

ای سرو چمان از چمن و باغ نسازی
بخرام درین بزم و دو صد جا فتنه بپا کن

شمع دل گل پروانه و بلبل همه جمع اند
ای دوست بیا رحم به تنهائی ما کن

با دل شدگان چون تو جفا تا بکی آخر
آهنگ وفا نیز بهر خدا کن

مشنو سخن دشمن بد گوی خدا را
با ما فطرت سکن خود رای درست و فا کن

ای روی ماه منظر تو نو بهار حسن
خالی و خط تو مرکز لطف و مدار حسن

در چشم پر خمار تو پنهان فسون سحر
در زلف بیقرار تو پیدا قرار حسن

با نی نیافت چون تو ز بربط نوای خوش
نی می نخاست چون تو ز مطرب سرود یار حسن

خرم شد از ملاحت تو عهد دلبری
فرخ شد از لطافت تو روزگار حسن

از دام زلف و دانه خال تو در جهان
یک مرغ دل نماند نگشته شکار حسن

دائم بلطف و ایه طمع از میان جان
می پرورد نیاز ترا در کنار حسن

گر دولت ینفشان زان تازه در رست
کاب حیات میخورد از جویبار حسن

حافظ طمع بریده که بیند نظیر دوست
و ز نیست غیر تو اندر دیار حسن

بالا بلند عشوه گر سرو ناز من
کوتاه کرد قصه زید دراز من

دیدی دلا که آخر بیری ز دهر علم
با من چه کرد دیده معشوقه باز من

از آب دیده بر سر آتش نشسته ام
کو فاش کرد در همه آفاق راز من

بیتر سم از خرابی ایمان که می برد
محراب ابروی تو حضور از نماز من

مستانه یار و حریفان همی کنند
یاد خوش بخیر ساقی مسکین نواز من

یارب بآن صبا بوزد کز نسیم او
گردد شمامه کرمش کارساز من

هر خود چو شمع خنده زنان گریه میکنم
تا با تو شکدل چه کند سوز و ساز من

نقشی بر آب میزنم از گریه حالیا
تا کی شود قرین حقیقت مجاز من

محمد در ادی که با خر رسید
مبادا جان بزاری می بیفتد ایاز من

گفتم کہ کی رسد بتو دستم چو نشان عشق — غمزا بود اشارت چشمت بہ جان من

زاہد چو از نماز تو کاری نمی رود — ہم مستی شبانہ و راز و نیاز من

حافظ ز غصہ سوخت بگو حالش از صبا
باشاہ دوست پرور دشمن گداز من

بہار گل طرب انگیز گشت توبہ شکن — بشادی رخ گل ساغر چمن گلگون کن

طریق صدق بیاموز از صفای ادیل — براستی طلب آزادگی ز سرو چمن

رسید باد صبا مژدہ ای ہوا داری — ز خود بروں شد و بر تر نشست و بر سر زد

زود ستمگر و صبا گرد گل کلاله ببین — شکنج گیسوی سنبل ز تگرگ برد ز حسن

عروس غنچہ بدین زیور و تبسم خوش — معانقہ دل و دین میبرد بوجہ حسن

صفیر بلبل شوریدہ دلفگار مزن — برای وصل گل آمد بروں ز قلب حزین

حدیث غصہ دوران ز جام حافظ جو
بقول مطرب فتوای پیر صاحب فن

چنانکہ گفتند غم با طبیبان — درمان نکردند مسکین غریبان

آن گل کہ ہر دم در دست خارست — گو شرم باد از عندلیبان

ما در دو پنہان با یار گفتیم — تو ان بگفتن در راز طبیبان

یارب امان دہ تا باز بینند — چشم محبان روی حبیبان

درج محبت بر مہر خود نیست — یارب مبادا کام رقیبان

ای مطربِ مقام آخر بر خوان مصلحت | تا چند باشم از بر بے نصیبان

حافظ اگر شکایتِ روزے کنید گے
گر مے شنید ے پند ادیبان

چو گل بہر دم بوبت جامہ بر تن | کنم چاک از گریبان تا بدامن
تمتع راہ دید گل سوئے کہ دراغ | چو بستان جامہ را بدرید بر تن
من از دست غمت مشکل رہم جان | دلے دل را تو آسان بردی از من
بقول دشمنان برگشتی از دوست | نگردد ہیچکس با دوست دشمن
تمتع در جامہ چون در جام بادہ | دلت در سینہ چون در سیم آہن
بہار ای شمع اشک آرید چون میغ | کہ سوزد دل شود بر خلق رشمن
مرو کز سینہ ام آہ جگر سوز | برآید ہمچو دود از راہ بر روزن
دلم را کشکن و در پا میفگن از | کہ دارد در سر زلف تو مسکن

چو دل را ہست در زلف تو حافظ
بدینسان کار او در پا میفگن

چو شمع خاک بہ دامن نشاند مژگان من | وگر بگویم دل بگدان رسد بگو اند من
گر چو شمعش پیش مے میرم و خندم چو صبح | در بر جمع خاطر نازک بر نجاند مژگان من
عارض نسرین بہر کس نما یہ ہمچو گل | ور بگویم یار گو پوشان از پیرہ مژگان من
دوستان جان آدم آرزو مند نگاہ | گو بیا بیری مختصر چون باز میماند مژگان من

ای خونم تشنه دمن بر لبش تا چون شود ‌ ‌ ‌ کام بستانم ازو یا داد ستانم زمن

چشم خود را گفتم آخر نگر بر نظر مین ببین ‌ ‌ ‌ گفت میخواهی که تا جوی خون اندر زمن

گر چو پرم نام تلخی جان برآید چیست ‌ ‌ ‌ بس حکایتهای شیرین با زبان گفتن

خرم آن حافظ که گر زینگونه خوانی درس عشق ‌ ‌ ‌ خلق در هر گوشه افسانه خوانند زمن

خدا را کم نشین با خرقه پوشان ‌ ‌ ‌ رخ از رندان میسامان مپوشان

درین خرقه بسی آلودگی هست ‌ ‌ ‌ خوشا وقت قبای می فروشان

چو تسبیحم گره بر دست زنار ‌ ‌ ‌ چو نوشیدم دو ده زهرم منوشان

تو نازک طبعی و طاقت نیاری ‌ ‌ ‌ گرانی های شتی دلق پوشان

درین صوفی وشان دردی نمی بینم ‌ ‌ ‌ که صافی باد عیش دردنوشان

لب میگون و چشم مست ساقی ‌ ‌ ‌ که از شوقت می لعل ست جوشان

بیاور زرق این سالوسیان پیش ‌ ‌ ‌ صراحی خون دل در بربط خرقوشان

زدل گرمی حافظ برحذر باش
که دارد سینه پرجوش دیگ جوشان

دانی که چیست دولت دیدار یار دیدن ‌ ‌ ‌ در کوی او گدایی بر خسروی گزیدن

از جان طمع بریدن آسان بود ولیکن ‌ ‌ ‌ از دوستان جانی مشکل بود بریدن

خواهم شدن بستان حسن خجسته پی را ‌ ‌ ‌ وانجا بیکنشمی میرا ستن دریدن

چو گل بنفشه سر از زیر بار منت نهد
گهر عتاب ز سر نازنینان نپسندد

بوسه دادن لب یار اول دست مگذار
کار خود بکلوخ کردی دست ز لب چرا بدین

فرصت شمار صحبت کز این دوراهه منزل
چون بگذریم نتوان دیگر بهم رسیدن

گوئی برفت حافظ از یاد شاه منصور
یارب بیاد دارش در درویش پروریدن

دلم ربود و رسید زلف تو بسوگند
بدینسانش فرو مگذار و مشکن

وگر دلم شکنی چون زلف در خط
بدست آرش ولی در پاش مفکن

چو شمع از پیش آئی در شب تار
شود روشن چو روز از روی روشن

بیا که رایت منصور پادشاه رسید
جهان بر پنجه اقبال او چو گوی بگشت

دمی با غم بسر بردن جهان یکسر نمی ارزد
بمی بفروش دلق ما کزین بهتر نمی ارزد

زمهرت گر بتابد ذره روزی
چو خورشید جهانتاب فروزان

کجا بر تنگ شکر دست یابد
گر انگشت بگس از باد بیزان

چو حافظ ما جرای عشقبازی
نگوید کس بروجه احسن

زور در آ و شبستان ما منور کن
و ماغ مجلس روحانیان معطر کن

بجنبش آر سر زلف مشکبار و دلم
بیا بیاد تماشای طاق و منظر کن

ازان شمائل و اطراف و حسن بی بدلت
میان بزم حریفان چو شمع سر بر کن

محبت مجازی بود کز پی طاق و منظر کنایت از این کند و معنی بیت اینکه ای کاش محبوب حقیقی یکدل و یکرنگ فقط و الحقیقت

بگو بسخازن جنت که خاک این مجلس — تحفه برسوی فردوس عود و مجمر کن

ملیح مقدم وصال تو حد ما نبود — حوالتیم بدان لعل همچو شکر کن

چو شاهدان چمن در برند حسن تو اند — کرشمه بر سمن و ناز بر صنوبر کن

ستاره شب هجران نمیفشاند نور — بیام قصر برآ و چراغ مه بر کن

ازین مرقع پشمینه نیک در تنگم — بیک کرشمه صوفی وشم قلندر کن

فضول نفس حکایت بسی کند ساقی — تو کار خود مدار از دست و می بساغر کن

لب پیاله ببوس آنگهان بستان وه — باین لطیفه دماغ خرد معطر کن

وگر فقیه نصیحت کند که می مخورید — پیاله بندش گو دماغ را تر کن

حجاب دیده ادراک شد شعاع جمال — بیاو خرقه بگیر خویش را منور کن

پس از ملازمت عیش و عشق مهرویان — ذکار ها که کنی شعر حافظ از بر کن

شاه شمشاد قدان خسرو شیرین دهنان — که بگرگان سلکند قاعده صف شکنان

دامن دوست بدست آر و ز دشمن مگسل — مرو بزدان شعله کین کند از اهرمنان

مست بگذشت و نظر بر من درویش انداخت — گفت کای چشم و چراغ همه شیرین سخنان

تا کی از سیم و زرت کیسه تهی خواهد بود — پند ما نشنوی و برخور ز مهمه سیمتنان

کمتر از ذره نه کیست شود مهر پرور — تا بخلوتگه خورشید رسی چرخ زنان

پیر میخانه گش ما که روانش خوش باد — گفت پرهیز کن از صحبت پیمان شکنان

بر جهان تکیه مکن گر قدحی میطلبی — شادی زهره جبینان خور و نازک بدنان
با صبا در چمن لاله سحرگه نفسی — که شهیدان که اند این همه خونین کفنان

گفت حافظ مبین و تو محرم این راز نه‌ای — آن‌ی لعل حکایت کن و سیمین ذقنان

شراب لعل کش و روی مه چینان بین — خلاف مذهب اینان جمال ایشان بین
بزیر دلق مرقع کمند دلداران — دراز دستی این کوته آستینان بین
بخرمن دو جهان سر فرو نمی آرند — دماغ گر گدایان خوشه چینان بین
گره ز ابروی بر چین نمیشاید برد — نیاز اهل دل و ناز نازنینان بین
حدیث عهد محبت ز کس نمیشنوم — وفای صحبت یاران همنشینان بین
اسیر عشق شدن چاره خلاص من ست — صمیر عاقبت اندیش بیش بینان بین

غبار خاطر حافظ ببر دصیقل عشق — صفای نخبت پاکان و پاک بینان بین

صبح بست ساقیا قدحی پر شراب کن — دور فلک درنگ ندارد شتاب کن
زان پیشتر که عالم فانی شود خراب — ما را ز جام باده گلگون خراب کن
خورشید می ز مشرق ساغر طلوع کرد — گر برگ عیش میطلبی ترک خواب کن
روزیکه چرخ از گل ما کوزه ها کند — زنهار کاسه سر ما پر شراب کن
ما مرد زهد و توبه و طامات نیستیم — با ما بجام باده صافی خطاب کن

کشف و کرامت خود را فتح علی

همچون حباب بیده بروی تو در کشائی
وین جان نه را قیاس اساس از حباب کن

ایام گل چو عمر بر فتن شتاب کرد
ساقی بدور باده گلگون شتاب کن

کار صواب باده پرستی ست حافظا
برخیز و روی عزم بکار صواب کن

فاتحه چو آمدی بر سر تربت محبان
لب بگشا که میدهد لعل لبت بمرده جان

آنکه پرسش آمد و فاتحه خواند و میرود
کو نفسی که روح اسکیمنه از پیش روان

ایکه طبیب جمله ای و ز بیان من بهین
کین دم و دود و سینه ام یار دل ست یا بران

گر چه بپای استخوان من کز ز هجر گرم رفت
همچو نیم میرود آتش مهر تو استخوان

باز نشان حرارتم تا ب دیده ام بهین
نبض مرا که میدهد هیچ ز زندگی نشان

حال دلم چو حال تو هست ز آتش وطن
جسم ازان و چشم ز خونابه شد نشان الوان

آنکه مدام شیشه ام از لعل داده است
شیشه شام از چه پیر و پیش طبیب بی زمان

حافظ از آب زندگی شعر تو داد شعر بهم
ترک طبیب کن بیا نسخه شعر ما بخوان

گر شهر کن و با زار ساحری بشکن
بغمزه رونق بازار سامری بشکن

ببادده سرو دستار عالمی بعنی
کلاه گوشه باین مه لبری بشکن

برون خرام و بهر گوی نیکی از همه کس
سرای حور و به رونق پری بشکن

بآب لعل شکر آفتاب بگیر
بابروان دو تا قوس مشتری بشکن

چو عطر ساید شود زلف سنبل اندوه ما
تو تیمتش نرسی زلف عنبری بشکن

چو عندلیب فصاحت ز وصف شد حافظ
تو در و نقش سخن گفتن دری بشکن

گلگون را سنبل مشکین نقاب کن
یعنی که رخ و موی و جهانی خراب کن

بالکشا بمشوه نرگس مست خراب را
وز رشک چشم نرگس رعنا پر آب کن

بفشان عرق ز چهره و اطراف باغ را
چون چشمهای دیده ما پر گلاب کن

بوی بنفشه بشنو و زلف نگار گیر
بنگر بروی لاله و عزم شراب کن

وز نافه گره بر دو عادت عاشق کشی مجوست
شمشیر کین بخون دل خصمان خضاب کن

ما بخت خویش و موی تو آزموده ایم
با دشمنان تو چه کش و با ما عتاب کن

حافظ وصال می طلبد از رهِ دعا
یارب دعای خسته دلان مستجاب کن

ما نسترن بسیم بادهٔ ما در پیاله کن
بر دست انجمن ساقی حواله کن

در جام ماه باده چو خورشید تابناک
بر روی زنگ سنبل مشکین گلاله کن

ای پیر خانقه بعزایات شوی دمی
غسلی بآب توبه هفتاد ساله کن

صوفی بگریه پیرهن مجلس شوی چو شمع
آهنگ رقص اهرمن از آه نالهٔ کن

گر نوعروس دهر در آید بعقد تو
مهر دو کون حافظش اندر قباله کن

مرغِ دلم طائریست قدسی عرش آشیان — از قفس تن طلوع سیر شد از جهان
از دو جهان خاکدان چون پر و مرغ ما — باز نشست کنج بر سر آن آشیان
چون پر و زین جهان سدره بود جایِ او — تکیه گهِ باز ما کنگرهٔ عرش دان
سایهٔ دولت فتد بر سر عالم بسے — گر نبود مرغ ما بال و پری در جهان
ور دو جهانش مکان نیست کرا کانی نست — کان وی از رحمت است جای وی از لامکان
عالمِ علوی بود جلوه گهِ مرغ ما — آنچه در او بود و گلشن باغ جنان

چون دم وحدت زنی حافظ شنوید حال
خامه توحید کش بر ورق النس جان

منم که شهره شهرم بعشق ورزیدن — منم که دیده نیالوده ام بپرهیزان
و فا کنیم و ملامت کشیم و خوش باشیم — بسی نگردد ایام کار ما کاکنون
بیا که رایت منصور پر زنیم بدوم — اگر ز بهر اناالحق در او فتد دارم
بیا که قصر امل سخت سست بنیاد است — بیار باده که بنیاد عمر ما بر باد
غلام همت آنم که زیر چرخ کبود — ز هر چه رنگ تعلق پذیرد آزاد است
مرا در مدرسه یا خانقاه یا میخانه — بسی امید که از بهر تو نمی گردد
مراد ما ز تماشای باغ عالم چیست — بقدر یک دو نفس بوی و رنگ را دریاب
بر همت سر زلف تو دل قسم خورده — گر نه کشش جنون بود از که بود سودا
ز خط یار بیاموز مهر با رخ خوب — که گرد عارض خوبان خوش بود بنفشه
بهوش و زلب معشوق و جام می حافظ — که دست هر هوسی نافه های چین نکشاد

حافظ محمد حسن قادری

بیشتر ز من از فراقت و از جفا بگردان — هجران و بی وفایی با شد یار ما بگردان
به جلوه ره نیابد بر سبزه خط مشکین — تا او به سر در آید بر رخ ش پا بگردان
فتنه ای عقل دین را بیرون خرام ازین ره — بر سر کلاه بشکن در بر قبا بگردان
مرغوله را بگردان یعنی بر عزم سنبل — گرد چمن بخوری همچون صبا بگردان
ای نور چشم مستان در عین انتظارم — پنهان حزین و جای خود از یا بگردان
دوران چو مینیوسد بر عارض شان خط — یارب نوشته بد باز یار ما بگردان

حافظ ز خود برنجی و بیدادی آن قسمت — گر نیست رضای حکم قضا بگردان

بنگر بر صف رندان نظری تا چه هنرازین — بر روی میکده میکن گذری تا چه هنرازین
در حق من لبت آن لطف که میفرماید — اگر چه چو هست ولیکن قدری بهترازین
آنکه فکرش گره از کار جهان بگشاید — گو درین نکته بفرما نظری بهترازین
دل مدان را که وداع می چه کم کردیم — ما در و دهر ندارد پسری بهترازین
ناصحم گفت که جز غم چه هنر دارد عشق — گفتم ای خواجه عاقل هنری بهترازین
گر بگویم که قدح گیر و لب ساغر بوس — بوسد المان که نگوید دگری بهترازین

حافظ خلوت نشین شاخ نبات بستان — کلک تو قند شکن کرد شکر بهترازین

یارب آن آهوی مشکین بخیمن باز رسان — وان سهی سرو روان را بچمن باز رسان

دل آزرده ما را به نسیمی بنواز — یعنی آن جان حزین فتنه بدین باز رسان

ماه خورشید ابر تو بمنزل چو رسید — یار مهری مرا نیز ببین باز رسان

سخن است که بابی تو نخواهد حیات — بشنوای پیک سخن گیر و سخن باز رسان

سنگ و گل گشت عقیق از اثر گریه من — یارب آن گوهر پنهان بمن باز رسان

بروای طائر میمون همایون طلعت — پیش عنقا سخن از زاغ و زغن باز رسان

آنکه بودی وطنش دیده حافظ یارب
برادش ز غریبی بوطن باز رسان

خوشتر از فکر می و جام چه خواهد بودن — تا بپینیم سرانجام چه خواهد بودن

پیر میخانه چه خوش گفت بمستی دوش — از خط جام که فرجام چه خواهد بودن

باده خور غم مخور و پند مقلد مشنو — اعتبار سخن عام چه خواهد بودن

غم دل چند توان خورد که ایام نماند — گو ندانم که سرانجام چه خواهد بودن

مرغ کم حوصله را گو سر خود گیره برد — رحم آنکس که نهد دام چه خواهد بودن

دست بر نج تو همان به که شود صرف بجام — تا بپینیم که بنا کام چه خواهد بودن

بر دم از ره دل حافظ و بادف چنگ و غزل — تا جزای من بدنام چه خواهد بودن

دلبر جانان من برد دل و جان من — برد دل و جان من دلبر جانان من

از لب جانان من زنده شود جان من — زنده شود جان من از لب جانان من

روضهٔ رضوان من خاک سر کوی دوست — خاک سر کوی دوست روضهٔ رضوان من
این دل حیران من والهٔ شیدای تست — والهٔ شیدای تست این دل حیران من
یوسف کنعان من مصر ملاحت تمام است — مصر ملاحت تمام است یوسف کنعان من
سرو گلستان من قامت دلجوی تست — قامت دلجوی تست گلستان من

حافظ خوشخوان من نقد کمال غیاث
نقد کمال غیاث حافظ خوشخوان من

نکتهٔ دلکش بگویم خال آن مهرو ببین — عقل و جان را بسته زنجیر آن گیسو ببین
عیب دل کردم که وحشی طبع و هرجایی مباش — گفت چشم مست و خوی آهو ببین
عاشقان آفتاب از دیده ها ناپدید — ای نصیحت گو که خود را در چنین روزی ببین
از برای عرضهٔ رشک آن مه سیمین عذار — نافه ها خون در جگر زان زلف عنبر بو ببین
حلقهٔ زلفش تماشاخانهٔ باد صباست — جان صد صاحبدل آنجا بسته یکمو ببین
زلف بلندش صبا بند در گردن نهد — با هوا داران رهرو حیله چند و چین ببین
آنکه من در جستجویش از خرد بیرون شدم — کس ندیدست و نه بیند مثلش از هر سو ببین
از برای شاه منصور ای فلک برتاب تیزی — تیشهٔ خورشید بنگر تیز و بازو ببین

حافظ ار در گوشهٔ محراب ما نالد رواست
ای نصیحتگو خدا را آن خم ابرو ببین

ای لب لعل تو آب زندگانی برده از چین — ای خط خوش تو خوبی خاوری را خط مشکین

همچو ابرو ویت بچشم من کم آید ماه نو
چون لب لعلت نمیباشد عقیق اندر یمن

یار رخت و یاد لعلت گل رخ و نوای بلبلان
بر تن خود چاک میسازد ز جملت پیرهن

شربت جان بخش آن یار سیه موی جان
ذرهٔ خورشید یابد چون در رخشان یاد من

بوسه میخواهم ز تو لب باز دندان میگزی
میکنی جانم جرحت بار دیگر جان من

عاشق مسکین همی نالد ای شاه خوبان جهان
این حکایت را بدان تا کم نگردد از دلمن

مژدهٔ حافظ در غمت در گردن تو خون من
داد من بستان باناز تو روز رستخیز دامن

ای آفتاب آینه دار جمال تو
مشک سیاه مجمره گردان خال تو

صبح سرای دیده بشستم ولی چه سود
کاین گوشه نیست در خور خیل خیال تو

بطوطی شکر فروز تو صورت نبست هیچ
طغرا نویس هردی مسکین مثال تو

در اوج ناز و نعمتی ای پادشاه حسن
یارب مباد تا بقیامت زوال تو

تا پیشوای بخت و دولت نهیت کنان
کو مژدهٔ ز مقدم عید وصال تو

تا آسمان ز حلقه بگوشان شود پر
کو عشوهٔ ز ابروی همچون هلال تو

در چین زلف ابدال مسکین چگونه
کاشفته گفت باد صبا شرح حال تو

بر خاست بوی گل ز در آشتی درآ
ای نوبهار مالب و خندهٔ فال تو

در صدر مجلسم عرض کرد امید جفا کنم
شرح نیازمندی دل کی ملال تو

حافظ در این بلند سپهر کسان بسی ست
سودای کج مپز که نباشد مجال تو

ای پیک راستان خبر سرو ما بگو — احوال گل بہ بلبل دستان سرا بگو
ما محرمان خلوت انسیم غم مخور — با یار آشنا سخن آشنا بگو
دلہا ز دام طرہ او چون رہا نیافت — با آن خم شراب چہ گذشت از ہوا بگو
پیرانہ سر چو میشد آن سرو دلفگار — با ما سیہ چہ داشت ز بہر خدا بگو
گر رو بگیرد از من و رو در دگر نہد — بعد از ادای خدمت و عرض دعا بگو
ہر کس کہ گفت خاک رہ دوست توتیاست — کو این سخن معاینہ در چشم ما بگو
مرغ چمن بہ میہنہ من رش میکند — آخر تو دانی کہ چہ فتنہ ای بپا بگو
در سایہ عشق فرق غنی و فقیر نیست — ای پادشاہ حسن سخن با گدا بگو
آن می کہ در سبوی ہوس عشوہ میبرد — کے در قدح کرشمہ کند ساقیا بگو
آنکس کہ منع ما ز خرابات می کند — کو در حضور پیر من این ماجرا بگو
جان پرور است قصہ ارباب معرفت — رمزی بگو بہ پیر من و ہر چہ ما بگو
ہر بند ما بدیہہ تو ما را بدان مگیر — شاہانہ ماجرای گناہ گدا بگو
بر این فقیر نامہ آن محتشم بخوان — با این گدا حکایت آن پادشا بگو

حافظ گر ست جلس اورا و میہ بنہ
می نوش و ترک زرق برای خدا بگو

ای خوبہای خانہ چین خاک راہ تو — خورشید سایہ پرور طرف کلاہ تو
نرگس کرشمہ میبرد از حد برون نرام — ای جان فدای شیوہ چشم سیاہ تو

خوشم بخور که چو جم ملک باچنین جمال — از ذل نیاید ش که نویسد گناه تو
آرام و خواب خلق جهان سهل تو نی — زان شد کنار دیده دل تکیه گاه تو
یا رب ستاره سروکاریست هر شبم — از حسرت فروغ رخ همچو ماه تو
یاران همنشین همه از هم جدا شدند — ما نیم و آستانه دولت پناه تو
یارب بدان مباش که مانند بخت نیک — یار تو باد هر که بود نیک خواه تو
فردا که روز حشر که عرض خلایق است — باشد دران میان بمن اقتدا گاه تو

لن ترانی

حافظ طمع مبر ز عنایت که عاقبت
آتش زند بخرمن من غم دود آه تو

ای قبای پادشاهی راست بر بالای تو — زینت تاج و نگین از گوهر والای تو
آفتاب فتح را هر دم طلوعی دیگر است — از کلاه خسروی خجسته سیمای تو
جلوه گاه طائر اقبال گردد هر کجا — سایه اندازد همای چتر گردون پای تو
از رسوم شرع و حکمت با هزاران اختلاف — نکته هر گز نشنود فوت از دل دانای تو
آب حیوانش ز منقار بلاغت میچکد — طوطی خوش لهجه یعنی کلک شکر خای تو
گرچه خورشید فلک چشم و چراغ عالمست — روشنائی بخش هر چشمی ز پرتو خاک پای تو
آنچه اسکندر طلب کرد و نمد اندوش ز ذر گذشت — جرعه بود از زلال جام جان افزای تو
عرض حاجت در حریم حرمت محتاجیست — راز کس مخفی نماند بر فروغ رای تو
خسرو ا پیمانه پر حافظ جوانی میکند — پر امید عفو جان بخش گنه فرمای تو

بجان پیر خرابات و حق صحبت او — که نیست در سر من جز هوای خدمت او
بهشت ما همه آنجا که هست جای گذار — بیار باده که مستظهر است رحمت او
چراغ صومعه آن شعله شراب دشمن باد — که نور بخش من آتش محبت او
بر آستانهٔ میخانه گر سرے بنهی — مزن بپای که معلوم نیست نیت او
بیار باده که در دو شم سروش عالم غیب — نوید داد که عام ست فیض رحمت او
مکن بچشم حقارت نگاه بر من مست — که نیست معصیت اندر مذاهب اهل او
نیکند دل من میل زهد و توبه ولی — بنام خواجه بکوشیم و فرد دولت او

مدام خرقه صوفی بباده در گرو ست
مگر ز خاک خرابات بود فطرت او

تا ب نفشه میدهد طرهٔ مشکسای تو — پرده غنچه میدرد خنده دلکشای تو
ای گل خوش نسیم من بلبل خویش را مسوز — کز سر صدق میکند ناله شب دعای تو
دشمن من دوست گو دوست بگو برو غمی مکن — جور همه جهانیان میکشم از برای تو
خرقه زهد و جام می چند بخور رهن مست — ای همه نقش میزنم در طلب وفای تو
شور شراب و سوز عشق آن نفسم رود ز یاد — کاین سر پر هوس شود خاک سرای تو
منکه طلوع گشتمی از نفس فرشتگان — قال و مقال عالمی میکشم از برای تو
مهر محبت تو ز خاک درت بهشت من — عشق تو حشر و نوشت هر ز احبت من غلامی تو
دل گدای عشق را انچه بود در آستین — زود بسلطنت رسد هر که بود گدای تو

حسن رسید دلی طول سایه کشتم بر سرت تو کعتری بهم نداهی بدهم ۱۲

شاہِ شیریں سخن کہ چاشنی حسن بدوست — جامی بیدل عاشقان جز بہ سرِ کوی او مرو

خوش نمی ست عارضت خامہ کہ در بہار حسن
حافظ خوش کلام شد مدح سخن سرائے تو

خطِ عذار یار کہ بگرفت ماہ ازو — خوش حلقہ ایست لیک بنزہت گاہ ازو
ابروی دوست گوشہ محراب دولت ست — آنجا بسای چہرہ و حاجت بخواہ ازو
ای بر رہ نوش مجلس جم سینہ پاک دار — کآئینہ ایست جام جہان بین کہ آہ ازو
سلطان غم ہر آنچہ تواند بگو بکن — من بندہ ام بسودہ فرو شان پناہ ازو
کردار اہل صومعہ ام کردمی پرست — این دود بین کہ نامہ من شد سیاہ ازو
ساقی چراغ مے بہ رہ آفتاب دار — گو بر فروز مشعلہ صبحگاہ ازو
آبے بروی نامہ اعمال ما فشان — بتوان بگرد سر حرف گناہ ازو
آخر دمی خیال کہ دارد دگدائی شہر — روزی شود کہ یاد کند پادشاہ ازو

حافظ کہ ساز مجلس عشاق سازکرد
خالے مباد عرصہ این بزمگاہ ازو

لشکر بروں شد ای بتماشای ماہ رو — از ماہ ابروان منش رحمے بسیار کن
عمر یست تا دلم ز مقیمان کوی تست — غافل مشو ز حال جانب یاران خود نگر
مفروش عطر عقل بہندوی زلف یار — کآنجا ہزار نافہ مشکین بہم رسد
تخم وفا و مہر درین کشت بر کہ آرزق — آنگہ عیان شود کہ رسد سود سو بسو

ساقی بیار بادہ کہ رمزی بگویمت | از سیر اختران کہن سال و راہ تو
مشکل ہالی بر سر مہ میدہد نشان | از افسر اتابک و پیر کلاہ گو

حافظ جناب پیر مغان ما من و فاست
در درس و فا و مہر بخوان و ز و شنو

گلبن عیش میدہد ساقی گلعذار کو | بادہ بہار مے و ز بادہ خوشگوار کو
ہر گل نوز کز مے یاد ہمی کند ولے | گوش سخن شنو کجا دیدہ اعتبار کو
مجلس بزم عیش را غالیہ مراد ہست | ای دم صبح خوش نفس نافہ زلف یار کو
حسن و شی کلیست تحمل ای صبا | دست ز دوم بخون دل بہر خدا نگار کو
شمع سحر ببزمگہ لاف عذار میزند | خصم زبان دراز شد خنجر آبدار کو
گفت بگو ز لعل من بوسہ اری ارزو | مردم ازین ہوس ولے قدرت و اختیار کو

حافظ اگر چہ در سخن خاز کج علامت است
از غم روزگار دون طبع سخن گزار کو

مژہ می چکد بخون ز نشان خستگیم آن کمان ابرو | جہان بہ قبضہ میزند از ان چشم و ز ان ابرو
غلام چشم آن کہ در خواب خوش مستی | بگاہ بر گلشنش روی ست و شکر بنا گوش و سیمین بازو ابرو
ہالی شد تنم ز ین غم کہ با طغرای مشکینش | کہ باشد مہ کہ بنماید ز طاق آسمان ابرو
بہ مشک چین مسلسل را کمان حسن ز و باد | کہ از پشتی تیر او کشد بر سر کمان ابرو
روان گوی شہ گیران بہ خمش طرہ گذار ارست | کہ بر طرف چمن بازش ہمی گردد چمان ابرو

رقیبان خانه دل نمازار اگران چشم میدارم | هزاران گونه بیغارست حاجت بسیان ابرو
وگر خود در پری رخسار کس نگزیده باچنین خشمی | که این آنچنین چشم مست دارد آنچنان ابرو
تو کافر دل نمی بندی نقاب طرف و من هیهم | که محرابم بیاراید خم آن لستان ابرو

اگر چه مرغ زیرک بود حافظ در وفاداری
بدین خوه صیدش کرد چشم آن کمان ابرو

مرغ سبز فلک دیدم و دانش مه نخشب | یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو
گفت ای بخت بخسپید و خورشید دمید | گفت با نیمه از شب چه کنی تا نه دمد شو
حکیمه برانگیز شب گرد مکن کاین عیار | باج کاوس بود و کمر کیخسرو
گر دمی پاک مجرد چو مسیحا به فلک | از فروغ تو بخورشید رسد صد پرتو
آسمان گو مفروش این حیلت کاندر عشق | خرمن مه بجوی خوشه پروین بهاو جو
گوشوار در و لعل ار چه گران ارزانست | دور خوبی بگذران است نصیحت بشنو
چشم بد دور ز خال تو که در عرصه حسن | بیدقی راند که بر دارد مه خورشید گرو
هر که در مزرع دل تخم وفا نیز نکرد | ز دو رویی نکشد از حاصل خود گاه درو
اندرین دایره میناسمعود و ف حلقه گوش | دو تقائی چو دری از دائره خویش مرو

آتش غیرت دریا خرمن دین خواهد سوخت
حافظ این خرقه پشمینه بیندار از دو برو

ای در چمن خوبی و چون گل خوش و خرم | چین شکن زلفت چون غنچه چه چین شست

ماہ است رخت یا روز شکست خجلت ز لبت یا عاج ز نگست
لعلت بدر و دندان بشکست لب بسته زلفت بخم چوگان بربود دلم چون گوی
آن آنچه ز لفت یا لخاکه بعنبر یا غالیه میاید و یا غنچه حسن او
گفتی سخن تو خود را یا یار بیاید گفت ای کاش تو استم گفتن سخنے با او
بد گوی تو آن باشد کز یار کند نشت گر یار نکو باشد مشنو سخن بد گو
با ما به ازین میباش تا راز نگردد فاش نبود بد اگر باشی با دل شدگان نیکو

استاد غزل سعدی ست پیش همه کس اما
دارد سخن حافظ طرز سخن خاجو

مطرب خوش نوا بگو تازه بتازه نو بنو باده و دلکشا بجو تازه بتازه نو بنو
با صنمی چو لعبتے خوش دشنین بخلوتے بوسه ستان بکام دل تازه بتازه نو بنو
ساقی سیم ساق من مست بیار پیش من زود که پر کنم سبو تازه بتازه نو بنو
بر ز حیا شکسته رے گرد مدام می خورے باده بجو ز باد او تازه بتازه نو بنو
شاهد دلربای من بهکند از برای من نقش نگار در نگ بتازه بتازه نو بنو

باد صبا چو بگذری بر سر کوے آن پرے
قصه حافظش بگو تازه بتازه نو بنو

از خون دل نوشته نزد یک یار نامه آنی رایت و هر این هجر ک القیامه
هر چند کاز مودم از وی نبود سوم من چون بجرب التجرب علت به الندم

وارسم من از فراقت در دیده صد علامت — پرسید حرف از بخت وز روزگار ما
پرسید حرف از بخت وز روزگار ما — از طالعم شکایت وز اختر بدم گلا
گفتم ملامت آید اگر گرد دوست گردم — والله ما رأینا حبا بلا ملامه
حال درون پرغم چندان خراب نبود — خود میشود محقق از آب چشم حاله
با دوستان حالم ناگه نقاب بردشت — کالشمس لم تغیبها غطاء من الغمامه

حافظ چو طالب آمد جامی و جان شیرین
حتی یذوق منه کأسا من الکرامه

ای از فروغ روی تو شمع چراغ دیده — مانند چشم مست تو چشم جهان ندیده
همچون تو نازنینی سرتا بپا لطافت — گیتی نشان نداده ایزد و نه فریده
هر نافه‌ای که دیده بیاتوت می‌فروشت — سجاده ترک داده پیمانه در کشیده
در قصد خون عاشق ابرو و چشم دوست — گه این کمین گشاده گه آن کمان کشیده
تا کی کبوتر دل چون مرغ نیم بسمل — باشد تپیده هر دم در خاک و خون طپیده
تا کی فرو گذاری چون نافه موی بر رو — سرگشته پریشان ای نور هر دو دیده
میلی اگر نداری با عارض تو ابرو — پیوسته از چه باشد چون قبله من خمیده
گر بر لبم نهی لب یابم حیات باقی — آنم که جان شیرین باشد بلب رسیده
از سوز سینه هر دم دود دمی بسر آید — چون عود میخلانم باشم در آتش آمیده
گر دولت وصالی بازم بخواجه گردد — کز عشوه دل نخافظ چون داد بدیده

Powered by Google

از من جدا مشو که تو ام نور دیده
آرام جان و مونس قلب رمیده

از دامن تو دست ندارند عاشقان
پیرایهن صبوری ایشان دریده

از شیشم زخم و هجر بسالوت گزند از انکه
در دلبری بغایت خوبی رسیده

منعم مکن ز عشق و مرا ای مقیم زان
معذور دارمت که تو او را ندیده

چشم بدار تو دور که در طرز دلبری
خطت بر جمال یوسف کنعان کشیده

پایم نمیرسد بزمین دیگر از نشاط
تا سوی من بلطف عنایت نمیده

داری خیال پرسش عشاق نیوا
گویا یکه بودی صدق از ایشان شنیده

از من مپرس نازش که کرد تراد دست حافظا
بیش از گلیم خویش اگر پا کشیده

ای که با سلسلهٔ زلف در آویخته
فرصت باد که دیوانه نوازی آموخته

آب و آتش بهم آمیخته از لب لعل
چشمهٔ برده در که خوش شعبده بازی آموخته

چشم تو گرچه هر غمزه دلم برباید
لیک صد حیف که بیگانه نوازی آموخته

ساعتی نامزد ما و بدرمان خاست
چون ز هر سیدن ارباب نیازی آموخته

آفرین بر دل نرم تو که از مهر و شاب
گشته نخوت همه خوبان را بنازی آموخته

زهر من با تو چو شکر شد که بیغمای دلم
مست و آشفته بجز لابه و نازی آموخته

پیش بالای تو میرم چه بصلو و چه بچنگ
که بهر حال برانداز نه نازی آموخته

گفت حافظ و کرامت نخرقه شراب تو در است
بکرامت بهمه این طائفه بازی آموخته

وخواه در جنگ زیر آر تا نمود را بهر حالت بیشکند ازی ملا مذهب این طائفه ای بهتر بدان و مسوفیان

چراغ روی ترا شمع گشت پروانه — مرا ز حال تو آواز حال خویش رسید

خبر که قید مجانین عشق می فرمود — بپای حلقهٔ زلف تو گشت دیوانه

بمژده جان بصبا داد شمع در نفسی — که شمع روی تو اش چون رسید پروانه

بموی زلف تو گر جان بباد رفت چه شد — هزار جان گرامی فدای جانانه

برآتش رخ زیبای تو بجای سپند — بغیر خال سیاهش که دید بهدانه

چه نقشها که برانگیختیم و سود نداشت — فسون ما بر او گشته است افسانه

مرا بدور لب و دست هست پیمانی — که بر زبان نبرم جز حدیث پیمانه

من غریب ز غیرت نشاندم از بادش — نگار خویش چو دید مرا بدست بیگانه

حدیث مدرسه و خانقه بگذر که باز
فتاد در سر حافظ هوای میخانه

خنک نسیم مصنبر شمامه در گلهٔ — که در هوای تو بر خاست بامداد دگاه

دلیل راه شوا ای طایر خجسته لقا — که دیده اشک از شوق خاک آن درگاه

نمیکنی بے تو نفس میزنم زهی حالت — مگر تو عفو کنی ورنه چیست عذر گناه

ببین بقصهٔ من زار که غرق خون دست — بلال را ز کنار شفق گفند دگاه

زدوستان نبی آرخت و طرف صحبت — سپیده دم که صبا چاک زد شعار سیاه

بعشق روی تو روزی که از جهان رفتم — ز تربتم بدمد سرخ گل بجای گیاه

مده بخاطر نازک ملالت از من و باش — که حافظ تو همین لحظه گفت بسم الله

دلم کشان همی شد و شهر بر کشیده
صد ماهرو زشرمش جیب قصب دریده

از تاب آتش عشق رخسار گرد عارض
چون قطرهای شبنم بر برگ گل چکیده

یاقوت جانفزایش از آب لطف داده
شمشاد خوشخرامش از ناز پرورده

لعل لبش که جان بین و آن خنده پر شوب
روی لطیف نازک چشم خوش فریبش

آن لعل لب که جان بین و آن خنده پر شوب
وان نرگس خوشش بین و آن کام رمیده

آن آهوی سیه چشم از دام ما برون شد
یاران چه چاره سازم با این دل رمیده

تا کی ستم عتاب نظر از چشم نیم خواب
روزی کرشمه کن ای نور هر دو دیده

زنهار تا توانی اهل نظر مسازار
دنیا وفا ندارد ای یار گزیده

بس شکر باز گویم در بندگی خواجه
گر او ستد ستم آن سیوه رسیده

هر بد که گفت دشمن در حق ما شنیدی
یارب که مدعی را با داد از بان بدیده

گر خاطر شریفت رنجیده شد ز حافظ
باز آ که توبه کردیم از گفت و شنیده

در سرای مغان رفته بود و آب زده
نشسته پیر و صلای شیخ و شاب زده

سبو بکشان همه در بند گیش بسته کمر
ولی ز نرگس او عربده بر سحاب زده

فروغ جام و قدح نور ماه پوشیده
عذار شنبگان راه آفتاب زده

گره ز نافه شناسان عشرت فرشته رحمت
زبیر عرعر بر برج خور و پری گلاب زده

ز شور و عربده شاهدان شیرین کار
شکر شکسته سمن بیخته رباب زده

عروس بخت دران حجله ابر باران ناز — کشیده دسته سوسن بر برگ گل نسترن
سلام کردم و بامن بروی بخت انگفت — که ای خمار کش مفلس شراب زده
که کرده اند گروی بصفحه بهت و هوس — زکنج خانه شده خیمه بر خراب زده
وصال دولت بیدار بر سمت مذهند — که خفته تو در آغوش بخت خواب زده
فلک بنیه کش شاه فضه الدین یار — بیا بدین فلکش دست در رکاب زده
هلال تا که مگر نعل مرکبش گردد — زبام عرش صدفش بوسه تراب زده
خرد که ملهم غیب است بهر تسریف — زروی صدق صدفش بوسه بر جناب زده

بیا بسیکده حافظ که بر تو عرضه کنم
هزار صف زدعا های مستجاب زده

دوش رفتم بدر میکده خواب آلوده — خرقه تر دامن سجاده شراب آلوده
آمد افسوس کنان شیخ ببادهٔ فروش — گفت بیعار شنوای پسر خواب آلوده
شست و شوئی کن و آنگه بخرابات خرام — تا نگردد ز تو این دیر خراب آلوده
بهوای لب شیرین و دهان چون پسته — جوهر روح بیاقوت مذاب آلوده
بطهارت گذران منزل پیری مکن — خلعت عیش بتشریف شباب آلوده
آشنایان ره عشق درین بحر عمیق — غرقه گشتند و نگشتند بآب آلوده
پاک وصافی شود از چاه طبیعت سالک — که صفائی مندهد آب تراب آلوده
گفتم ای جان جهان دفتر گل عیبی نیست — که شود وقت بهار از می ناب آلوده

گفت حافظ برو و نکته بیاران مفروش — (ساقی)
آه ازین لطف بانواع عتاب آلودت

سحرگاهان که مخمور شبانه — گرفتم باده با چنگ و چغانه
نهادم عقل را زاور ه ازی — ز شهر هستیش کردم روانه
نگاری فرو شستم عشوه دادم — که ایمن گشتم از مکر زمانه
ز ساقی کمان ابرو بشکنم زد — که ای میر ملامت را نشانه
نه بندی زان میان طرفی کرا دل — اگر خود را به بینی در میانه
بروآین دام بر مرغی دگر نه — که عنقا را بلند ست آشیانه
ندیم و مطرب و ساقی همه اوست — خیال آب و گل در ره بهانه
که بیند طرف و فارغ بنشیند — که با خود عشق ورزد جاودانه
بده کشتی مرا تا خوش برآیم — ازین دریای ناپیدا کرانه
سر خالی ست از پیکانه می‌جوش — که نبود جز تو اے مردانه

وجود ما معمائی ست حافظ
که تحقیقش فسون ست و فسانه

بدست آور و موسیم گل و ساقی بیار باده — بگلگام گل که دیده است بی می فتح نامه
بیا ای پیر شائی بگرفت خاطر من — بمی پیرانه سالی که بگردد شود کشاده
بنظر کردی فصیحت بکن دعا شفا را — امروز دیدش مست تقوی بباد داده

این یک دو روز دیگر گل و غنچه دمن
گر عاشقی طرب کن با یاران ساده

در مجلس صبوحی دانی چه خوش نماید
عکس عذار ساقی بر جام می فتاده

گل رونق ای حریفان غافل مشو خصوصا
بی ناله نیست بلبل بی درد نیست جانی

مطرب چو پرده سازد شاید اگر بخواند
از طرز شعر حافظ در بزم شاه زاده

عیشم مدام است از لعل نگار خواه
کامم مدام است از حق مدام خواه

ای بخت سرکش تنگش ببر کش
گه جام زرکش گه لعل نگار خواه

ما را بعشق او نه شبانه کردند
پیران جاهل شیخان گمراه

از قول زاهد کردیم توبه
وز فعل عابد استغفر الله

جانان چه گویم شرح فراقت
چشمی و صد نم جانی و صد آه

کافر مباش و این عجم کعبه دیده است
از خاست سر ز خاک درگاه

روبر نتابم از راه خدمت
سر بر ندارم از خاک درگاه

از صبر عاشق خوشتر نباشد
صبر از خدا خواه صبر از خدا خواه

دلق ملمع زنار راه است
صوفی نداند این سر چندین گره

دیشب ببر دش خمر شش لبی و قمر
از وصل جانان صد لوحش الله

شوق رخت بر دازیاد حافظ
در روشبانه در سحرگاه

گر پیر مغان بار دگر می طلبد ۱۰ گردن نهاد و بیم الحکم لله
من رند و عاشق آنگاه توبه ۱۱ استغفر الله استغفر الله
آئین ۱۲ تقوے ما نیز دانیم اما چه چاره با بخت گمراه
با شیخ ۱۳ و زاهد کمتر شناسیم یا جام باده یا قصه کوتاه
هر تو ۱۴ عکسے بر ما نیفگند آئینه رو یا آه از دل آه
الصبر ۱۵ مفتاح الفرج خوان یا الکریت شعری حتی یرم القفا
عاشق نخورد غم گر وصل الٰہی خون بادیت خورد در دیر و کاوه و کاه

حافظ ۱۶ بنمودے ز رنگو نه بیدل
گر مے شنیدے پند نکو خواه

ماه من ۱۷ پرده برانداخته یعنی چه مست از خانه برون تاخته یعنی چه
شاه خوبان و منظور گدایان شده قدر این مرتبه نشناخته یعنی چه
زلف ۱۸ و چشمت صبا گوش بپیغام سپرد انچنین با همه در ساخته یعنی چه
نیمه شب ۱۹ زلف خود از دل تو بدستم دادی بازم از پای در انداخته یعنی چه
سخت ۲۰ مے رفت و گرو بر سر پیمان گفت اور زبان تیغ بما آخته یعنی چه
هر کس از بهره خود نقشی مشغول عاقبت با همه در باخته یعنی چه

حافظ ۲۱ در دل تنگت چو فرو آید یار خانه از غیر نپرداخته یعنی چه

حال آنکه پیر سن آنچه مے دارد گاه از کسی و شکایات مے کند

نصیب ما ز تو جز بادهٔ و جام نبود — وین سیاه بگو تا ز که در خواهم یافت

کسی که دراز لش جام می نصیب نیافت — بگو بزاهد سالوس خرقه پوش مرو

تو خرقه را ز برای هوا همی پوشی — که تا ز زرق بری بندگان حق را زاه

غلام همت رندان بی سر و پایم — که هر دو کون نیرزد به پیش ایشان یک کاه

مراد من ز خرابات چونکه حاصل شد — دلم ز مدرسه و خانقاه گشت سیاه

برو گدای در هر گدای شو حافظ
تو این مراد نیابی مگر بفضل الله

وصال عمر اوز جاودان به — خداوندا مرا آن ده که آن به

بشمشیرم زدو باکس نگفتم — که راز دوست از دشمن نهان به

شبی میلفت چشم کس ندیده است — ز مروارید گوشم در جهان به

دلا دائم گدای کوی او باش — بحکم آنکه دولت جاودان به

بخلد مرا هداد عوت نفرمای — که این سیب زنخ زان بوستان به

بداغ بندگی مردن مبین دشوار — بجان او که از ملک جهان به

گلے کان پائمال عشرت است — بنوک غمزه کاکش ز خون ارغوان به

خدا را از طبیب ما دوا پرسید — که آخر کی شود این ناتوان به

جوانا سر متاب از پند پیران — که رای پیر از بخت جوان به

اگرچہ زندہ رود آب حیات ست ‌ ‌ ولے شیراز ما از اصفہان بہ

سخن اندر دہان دوست گوہر
ولیکن گفتہ حافظ ازان بہ

آن غالیہ خط کہ سوی ما نامہ نوشتی ‌ ‌ گر دون ورق ہستی و من نوشتی
ہر چند کہ ہجران ثمر وصل بر آرد ‌ ‌ وہ جان ما زل کہ این تخم نکشتی
آمرزش نقد ست کسی را کہ دہد نجا ‌ ‌ باری ست چو حوری و سرائی چو بہشتی
مفروش بباغ ارم و نخوت شداد ‌ ‌ یک شیشہ می صاف لب رود بہ کشتی
تنہا نہ منم کعبہ دل بتکدہ کردہ ‌ ‌ در ہر قدمی صومعہ ہست و کنشتی
در مصطبہ عشق تنعم نتوان کرد ‌ ‌ چون بایش نریست بسازیم بخشتی
کلکت کہ مرا داد زبان شکر ریزش ‌ ‌ مہرا تو ندیدار نہ جوابی بنوشتی
معمار وجود ار نہ زدی رنگ تواضع ‌ ‌ در آب محبت گل آدم نہ سرشتی
تا کے غم دنیای دنی ایدل نادان ‌ ‌ حیف ست نخوبی کہ شود عاشق زشتی
آلودگی خرقہ خرابی جہان ست ‌ ‌ کو را ہروی پاک لی نجوب سرشتی

از دست چہ برخاست ہر زلف تو حافظ
تقدیر چنین بود چہ کردی کہ نہ ہشتی

ای ساربان آہستہ ران کآرام جانم میرود
وآن دل کہ با خود داشتم با دلستانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود

ہر چند کہ ہجران ثمر وصل بر آرد ‌ ‌ وہ جان ما زل کہ این تخم نکشتی
آمرزش نقد ست کسی را کہ دہد نجا ‌ ‌ باری ست چو حوری و سرائی چو بہشتی
مفروش بباغ ارم و نخوت شداد ‌ ‌ یک شیشہ می صاف لب رود بہ کشتی
تنہا نہ منم کعبہ دل بتکدہ کردہ ‌ ‌ در ہر قدمی صومعہ ہست و کنشتی
در مصطبہ عشق تنعم نتوان کرد ‌ ‌ چون بایش نریست بسازیم بخشتی
کلکت کہ مرا داد زبان شکر ریزش ‌ ‌ مہرا تو ندیدار نہ جوابی بنوشتی
معمار وجود ار نہ زدی رنگ تواضع ‌ ‌ در آب محبت گل آدم نہ سرشتی
تا کے غم دنیای دنی ایدل نادان ‌ ‌ حیف ست نخوبی کہ شود عاشق زشتی
آلودگی خرقہ خرابی جہان ست ‌ ‌ کو را ہروی پاک لی نجوب سرشتی

از دست چہ برخاست ہر زلف تو حافظ
تقدیر چنین بود چہ کردی کہ نہ ہشتی

ای ساربان آہستہ ران کآرام جانم میرود
وآن دل کہ با خود داشتم با دلستانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود
ای ساربان بر حال ما رحمت کن و آہستہ ران
کز سوز تب در محملہ آتش بجانم میرود

بیا پیشم غریبان و آب دیده من بین — بسان مایه صافی در آبگینه شامی
اذا تقرب عن وصی الاراک طائر خیر — فلا تفز دعن رو ضها انین حمامی
خوشا دمی که در آئی و گویمت بسلامت — قدمت خیر قدوم نزلت خیر مقامی
بسی نماند که روز فراق ما بسر آید — رسانیت سن مضاب الحمی خبا خیامی
من ار بهر چه هیچ ندارم بنزد حضرت شاهان — ز بهر کار صولیم قبول کن بغلامی
امید هست که بودت بکام خویش ببینم — تو شاد گشته و اغبر مانده دهر دمن بغلامی
بعدت سنگ و قدر صرف ذا نبا گهمالل — اگرچه روی چو هامت سیده امتهامی
وان وعیت ملحد و صرف ناقض عهد — فما تطیب نفسی و ما استطاب منامی

چو اشک در خم شامست شعر نظم تو حافظ
که گاه لطف سبق می برد ز نظم نظامی

اکنون که در گل با نرجمن شد چو بهشتی — ساقی می گلگون بطلب تا کی کشتی
ز نگ غمت از دل می گلرنگ نه پاید — بشکوکه چنین گفت مرا پیک سرشتی
گر محتسبت کدو باده ز ند سنگ بشکن تو کدوی سر اونیز بشکنی
جهل من و علم تو فلک را چه تفاوت — آنجا که بصیرت چه خوبی و چه زشتی
زاهد ننکنم نسبه حکایت که نه بقدم — تریکست چو حوری و سرائی چو بهشتی
در خاک رهش خواجه که ایوان کمال ست — گر بالش زر نیست بسازیم خشتی
ترسم بچه رو دش نهیکفت که حافظ — حیف ست کم هرم کند آهنگ کشتی

Calligraphy Practice

ای باد نسیم یاد داری — زان نفحهٔ مشکبار داری
زنهار مکن دراز دستی — با طرّهٔ او چه کار داری
ای گل تو کجا و روی زیبش — او مشک تر و تو خار داری
ریحان تو کجا و خط سبزش — او تازه و تو غبار داری
نرگس تو کجا و چشم مستش — او سرخوش و تو خمار داری
ای سرو تو با فاد بلندش — در باغ چه اعتبار داری
ای عقل تو با وجود عشقش — در دست چه اختیار داری

روزے بر صلِ حافظ
گر طاقتِ انتظار دارے

ای آنکه بگوش صاحب خبر شوی — مارا ره بین نباشی کے آنجا بر شوی
در مکتبِ حقایق پیشِ ادیبِ عشق — هان ای پسر بکوش که روزے پدر شوی
دستانِ زن وجود چو مردان ره بشوی — تا کیمیای عشق بیابی زر شوی
خوابِ خورت ز مرتبهٔ عشق دور کرد — آندم رسی بدولت کے بیخواب خور شوی
گر نورِ عشق حق بدلِ جانت اوفتد — مانند ذرّه آفتاب فلک خود بر شوی
از پای تا سرت همه نور خدا شود — در راه ذوالجلال چو بی پا و سر شوی
بنیاد هستی تو چو زیر و زبر شود — در دل مدار هیچ که زیر و زبر شوی
گر دست میدهد ای صال ست حافظا — باید که خاک درگه اهل هنر شوی

ای اگر بمعنای مذکور مقدم مستعمل شوی اگرچه شاید و هستی تو بر و در برشود و بر گرد حال بگردی تو بر و در برشود و بر گرد حال بگردی

ای پادشهِ خوبان داد از غمِ تنهائی ... دل بی تو بجان آمد وقت است که بازآئی

ای درد تو‌ام درمان در‌دا ز تو‌ام درمان ... وی یاد تو‌ام مونس در گوشهٔ تنهائی

شبها تی و مهجوری و دور از تو چنانم کز ... خود دست بخود ناهار شد یارا بان تنگیبائی

دائم گل این بستان شاداب نمی‌ماند ... درباب ضعیفان را در وقت توانائی

صد باد صبا اینجا بائی سلسلهٔ تقصیر ... ای نیست حریفا یدل آ با دیه پیمائی

در دائرهٔ قسمت ما نقطه‌ٔ پرکاریم ... لطف آنچه تو اندیشی حکم آنچه تو فرمائی

فکر خود و رای خود در عالم رندی نیست ... کفرست درین مذهب خود بینی و خود رائی

یارب بکه ترا ن گفتستان نکته‌ٔ دلجوئی ... رخساره بگلگونه و آن شاهد هرجائی

دوشینه گله زلفت با باد صبا گفتم ... گفتا غلطی بگذر زین فکرت سودائی

ساقی چمن گل را بی روی تو رنگی نیست ... شمشاد خرامان کن تا باغ بیارائی

زین دائرهٔ مینا خونین جگرم می‌ده ... تا حل کنم این مشکل زین ساغر مینائی

حافظ شب هجران شد بوی خوش صبح آمد ... شادیت مبارکباد ای عاشق شیدائی

ای در رخ تو پیدا انوار پادشاهی ... در فکرت تو پنهان صد حکمت الٰهی

کلک تو بارک الله در ملک دین پناهی ... صد تشنه آب حیوان از قطره سیاهی

بر اهرمن متابد انوار اسم اعظم ... ملک آن تست و خاتم فرمان تو را مسلم

در حشمت سلیمان هر کس که شک نماید ... بر عقل و دانش او خندند مرغ و ماهی

یعنی که آسمانش از فیض خود دهد آب
تا تو جهان بگیری دنیی منت پناهی

گر بر تو نی نهیبت بر کان و معدن افتد
یاقوت سرخ رو را بخشد رنگ کاهی

دانم دولت بخشد بر اشک شب نشینان
گر حال ما بپرسی از باد صبحگاهی

ساقی بیار آبی از چشمه خرابات
تا خرقه ها بشویم از عجب خانقاهی

بانگ آر چه گاه گاهی بر سرخه کلاهی
مرغان قاف قدرت آیند آئین پادشاهی

در رود و دمان روم او ضع سلطنت را
مشکل کنی ندیده ها سلاطین علم را کاهی

کلک تو خوش نویسد در شان یار و دیار
تعویذ جانفزائی افسون همرکاهی

ای عنصر تو مخلوق از کیمیای عزت
تا هست پادشا را کرسی تو تخت جاهم

جانی که برق عصیان آدم صفی نسوزد
دامی دولت تو ایمن از صدمت تباهی

یا مُلجأ البرایا یا واهب العطایا
مارا چگونه زیبد دعوای بیگناهی

جور از فلک نیاید تا تو ملک ضمانی
غطفا علی مقبل جلت یداک یدهی

ظلم از جهان برون شد تا تو جهان پناهی

حافظ چو دوست از تو گدائی همی کند
رنجش مبر بخدمت ما باز آ بعذر خواهی

ایدل آن به که خراب آمی گلبن باشی
بی سر و گنج بصد حشمت قارون باشی

ور مقامی که صدارت بفقیران بخشند
چشم دارم که بجاه از همه افزون باشی

تاج شاهی طلبی گوهر ذاتی بنما
ور خود از گوهر جمشید فریدون باشی

در مرحلهٔ منزل لیلیٰ که خطرهاست چنان — شرط اول قدم آنست که مجنون باشی
کاروان رفت و تو در خواب و بیابان در پیش — کی رسی روز که پرسی خبر چون باشی
نقطهٔ عشق نمودم بتو آن سهو مکن — ورنه چون پرگری از دایره بیرون باشی
ساغری نوش کن و چرخ بر افلاک فشان — تا بچند از غم ایام جگر خون باشی

حافظ از فقر مکن ناله که کس شعر نیست
هیچ خوشدل نپسندد که تو محزون باشی

ای دل بکوی عشق گذاری نمیکنی — اسباب جمع داری و کاری نمیکنی
چوگان کام و رطف گوئی نمیزنی — بازی چنین بدست و شکاری نمیکنی
این خون که موج میزند اندر جگر چرا — در کار رنگ و بوی نگاری نمیکنی
مشکین از آن نشد دم خلقت که چون صبا — بر خاک کوی دوست گذاری نمیکنی
گر دیگران بجان غم جانان خریده اند — ایدل تو این معامله باری نمیکنی
ترسم کز آستین چمن سر برآورد گل — کز گلبنش تحمل خاری نمیکنی
در آستین کام تو صد نامه مندرج — آز افدای طرهٔ یاری نمیکنی
ساغر لطیف و دلکش و می رنگی و نشاط — واندیشه از بلای خماری نمیکنی

حافظ بروکه بندگی بارگاه دوست
گر جمله می کنند تو باری نمیکنی

ای دل اگر ز چاه زنخدان بدر آئی — هر جا که روی زود بپیشمان بدر آئی

هشدار که گر وسوسهٔ عقل کنی گوش — آدم صفت از روضهٔ رضوان بدر آئی
تا کی صبا بر تو گمارم دم همت — کز غنچه چو گل خرم و خندان بدر آئی
در تیرهٔ شب هجر تو جانم بلب آمد — وقت است که همچون مه تابان بدر آئی
جان میدهم از دست آن لعل دلان بخش — باشد که چو خورشید درخشان بدر آئی
شاید که بآبی فلکت دست بگیرد — گر تشنه لب از چشمهٔ حیوان بدر آئی
در خانهٔ غم چند نشینی بجالت — وقت است که از دولت سلطان بدر آئی
بر خاک درت بسته امم از دیده دو صد جوی — باشد که تو چون سرو خرامان بدر آئی

حافظ مکن اندیشه که آن یوسف سرمست
باز آید و از کلبهٔ احزان بدر آئی

ای قصهٔ بهشت ز کویت حکایتی — وای خضر ز نوش لبانت کنایتی
انفاس عیسی از لب اعلت لطیفه — شرح جمال حور ز رویت دایتی
کی خط سای مجلس وصلیان شدی — گل را اگر نه بوی تو کردی رعایتی
در آرزوی خاک درت دوست سیم و زر — یاد آور ای صبا که نکردی حمایتی
در آتش از خیال رخش دست میدهد — ساقی بیا که نیست ز دوزخ شکایتی
بوی دل کباب من آفاق را گرفت — وین آتش اندرون بکند هم سرایتی
ای باد هر هزه دانش و دولت ز دست رفت — صد مایه داشتی و نکردی کفایتی
هر پاره از دل من و از غصه قصه

دانی مراد حافظ ازین آه و ناله چیست
از تو کرم مضایقه و ز خسرو عنایتی

ای آنکه عارضت گل و رخ خوی کرده خوی — در عرق پیش عیقت جام می
لاله بر لاله است یا بر گل گلاب — یا بر آتش آب یا بر رود خوی
مشک از چشم آن کمان ابرو دلل — از پیش میرفت و گم می کرد پی
شب ز زلفش نخوابم دوش سخت است — رو موذن بانگ بر میزن که حی
چون نبی عامر پی مجنون شوند — گر بر دن آید یکی لیلی زحی
نی و مے لب بر لب مطرب نهاد — چنگ او در زیر ناخن کرد نے
آنکه بهر جرعه جان میدهد — جان او بستان و جانان می بوی
عود بر آتش نه و منقل بسوز — غم مدار از کثرت سرای دی
با تو زین پس گر فلک خواری دهد — باز گو در حضرت دارای ری
خسرو آفاق بخشش گر بسخا — نامه حاتم ز نامش گشت طی
چنگ را بر دست مطرب نه دمی — گو رگش بخراش و بخروشم زدی

جام می پیش آر و چون حافظ مخور — غم که جم کے بود یا کاوس کے

ای که پیراهن از خط مشکین نقاب انداختی — لطف کردی سایه بر آب انداختی
تا چه خواهد کرد با تاب لطافت جالیا — نیک تاک خویش بر آب انداختی

گوئی مگو که بر دوی از خوبان عالم‌ش — جام گیتی‌نما و طلب کار ما بیا که اخی

گر تیغ بارد در صف طاعت زمین مکن — کاندرین مشکم بامید ثواب اندر اخی

گنج عشق خود نهادی در دل ویران من — سایهٔ دولت برین گنج خراب اندر اخی

خواب بیداران بسی آنکه از نقش خیال — تهمتی بر بیدلان نیل خواب اندر اخی

پرده از رخ برفکندی یک نظر در جلوه‌گاه — ذره‌یا خورشید و پری را در حجاب اندر اخی

از برای صیقل در گردن زنم زنجیر عشق — چون کند خسرو مالک رقاب اندر اخی

نصرة الدین شاه یحیی ای که تاج آفتاب — از سر تعظیم و قدرت بر تراب اندر اخی

زینهار از آب شمشیرت که شیران ژیان — تشنه میگردی و گردان را در آب اندر اخی

باده نوش از بهر عالم کین چو ما در کوی عشق — شاهد مقصود را از رخ نقاب اندر اخی

هر سری باشد خمار بندگی عشق را — زین میان پروانه را دارد اضطراب اندر اخی

از فریب نرگس مخمور و چشم می‌پرست — حافظ خلوت نشین را در شراب اندر اخی

ای که دائم بجویش مغروری — گر ترا عشق نیست معذوری

گرد دیوانگان عشق مگرد — که بعقل و عقیله مشهوری

مستی عشق نیست در سر تو — رو که تو مست آب انگوری

روی زرد است آه و فریاد کود — عاشقان را گواه رنجوری

بگذر از ننگ و نام خود حافظ — تا غم مے طلب کم مخموری

ایکه در کشتن ما هیچ مدارا نکنی
سود در سرمایه بسوزی مجارا نکنی

ور دمندان غمت زهر هلال تو شنید
قصد این قوم خطا باشد مبین تا نکنی

رنج ما را که توان برد بیک گوشهٔ چشم
شرط انصاف نباشد که مدارا نکنی

دیده ما که بامید تو دریاست چرا
یک نفس گذری بر لب دریا نکنی

قول صاحب خبر است که گویند حکیم
برتو کز جلوه کند شاهد ما منعی اید
از خدا جز می و معشوق تمنا نکنی

حافظ سجده بجرات ببر و پیش کن
که دعائی ز سر صدق جز آنجا نکنی

ایکه در کوی خرابات مقامی داری
جم وقت خود ای رند شناسا نکنی

ایکه باز الف رخ یار گذاری شب و روز
فرصت باد که خوش صبحی و شامی داری

ای صبا سوختگان بر سر ره منتظرند
اگر از یار سفر کرده پیامی داری

بوی جان از لب خندان قدح میدهم
بشنو ایخواجه تو گر زانکه مشامی داری

کامی از طلبد از تو غریبی چه شود
تو ای امروز درین شهر که نامی داری

خال سرسبز تو خوش دانهٔ عیشی ست ولی
بر کنار چمنش دام که چه دامی داری

تو بهنگام وفا گر چه ثباتیت نبود
میکنم شکر که بر جور تو دامی داری

مهربان شد فلک و ترک جفا کار مکرد
تو ای بجان که در ین شیوه خرامی داری

بس دعا می آرت حافظ جان نیم شب است
تو که چون حافظ شب خیز غلامی داری

دیوان حافظ

ایکه بهجوری عشاق روا میداری — بندگان را زپی خویش جدا میداری
تشنه بالله را هم بزلالی دریاب — بامیدی که درین رخنه میالای
دل بودی و بچل گره زدست جانان لیکن — بازین دار نگاهش که مرا میداری
ساغر ما که حریفان دگری می شمند — تا تحمل تکنی ار تو روا میداری
ای مگس عرصه سیمرغ نه جولانگه تست — عرض خود میبری و زحمت ما میداری
تو بقصد نیکو افتادی ازین در محروم — از که می نالی و فریاد چرا میداری
ایدل خام طمع شرمی ازین قصه بدار — کار ما کرده چه امید عطا میداری

حافظا عادت خوبان همه جورست و جفا
تو که زین طایفه امید وفا میداری

این خرقه که من دارم در رهن شراب اولی — وین دفتر بی معنی غرق می ناب اولی
چون عمر نبه کردم چندانکه نگه کردم — در کنج خرابات افتاده خراب اولی
من حال دل خود را با هیچ کس نتوانم گفت — کان نیست که گوید با پیچ کباب اولی
تا بی سر و پا باشد اوضاع فلک زینسان — با سرو سهی ساقی در دست شراب اولی
از سر هوس ساقی در دست شراب اولی — وز گوشه بامی گیر تا رخت بخواب اولی
از هجو تو ملزاری دل بر نغمه آری — از گفتن ما یاری زان لفظ بتاب اولی

چون پیر شدی حافظ از میکده بیرون رو — رندی و هوسناکی در عهد شباب اولی

با مدعی مگویید اسرار عشق و مستی — تا بیخبر بمیرد در رنج خود پرستی

معارف و حقایق حواشی ای تا آنوقت که در صراع خط بین طویل بر سر سامان باشد ای تا قامت در سر هوس

۱۱۱۱ ضعف و ناتوانی مجوی چون نسیم خوش باش ببهاری اندرین غم خوشتر نشستی

۱۱۱۲ تا تفضل و علم بینی بی معرفت نشینی یک نکته ات بگویم خود را مبین کمتری

۱۱۱۳ در آستان جانان از آسمان مگذر کز اوج سر بلندی افتی بخاک پستی

۱۱۱۴ عاشق شو ار نه روزی کار جهان سر آید تا خوانده نقش مقصود از کارگاه هستی

۱۱۱۵ آنروز دیده بودم این نقطه کبریا ست کز هر کشتی مانی بالای نیستی

۱۱۱۶ خار ار چه جان بکاهد گل عذر آن بخواهد سهل ست تلخی می در جنب دوستی

۱۱۱۷ صوفی پیاله پیما ساقی قرابه پر کن ای کس نه آستینان تا کی در از دستی

۱۱۱۸ در حلقه مغانم دوش آن پسر بخوشی گفت با کافران چه کارت گر بت نمیپرستی

۱۱۱۹ در مذهب طریقت خامی نشان کفرست آری طریق رندان جز پاکی و ست نیستی

۱۱۲۰ سلطان ما خدا را از لفت تنگ ما را تا کی کند سیاهی چندین دراز دستی

۱۱۲۱ گر خرقه همینی مشغول کار خود باش ور جامه که باشد مشغول خود پرستی

۱۱۲۲ در گوشه سلامت ستور چون توان بود تا نرگس تو گوید با مار خود نشستی

۱۱۲۳ عشقت بصبر گفتا جان نحوا هد سپردن چون برق ازین کشاکش بر تابی کی رهی

از راه دیده ها فظ تا دیده در لف ست
با جمله سر بلندی شد پایمال پستی

۱۱۲۴ بجان تو که گر من سر جان بجانان بودی گیتی بکامش یکسر فرمان بودی

۱۱۲۵ اگر دل نشدی پای بند طره او کیم قرار درین تیره خاکدان بودی

بلغتی که بما چیست خاک پای ترا — اگر حیات کرانمایه جاودان بودی
بخواب نیز نبینی چمنش چه جای خیال — چو این بود بندیم بیداری آن بودی
به بندگی قدمش سر دو معترف گشتی — اگر چو سوسن آزاده ده زبان بودی

زپرده نالهٔ حافظ برون کی افتادی
اگر نه همدم مرغان صبح خوان بودی

بچشم کرده ام ابروی ماه سیمائی — خیال سرو قدی نقش بسته ام جائی
ز دام دل کبوتر کی اوفتاده ام من مسکین — که نیستش کمر از تاج و تخت پروائی
سرم ز دست شد و چشم از خیال روی تو خوست — در آرزوی سر و چشم مجلس آرائی
ز بخت کامل که منشور عشقبازی من — از آن کمانچه ابرو رسد بطغرائی
مرا که از نرخ تو ماه در شبستانست — کجا بود بفروغ ستاره پروائی
مکدر است دل از تنش بخرقه خواهم زد — بیا ببین تو اگر می کنی تماشائی
بروز واقعه تابوت ما زسرو کنید — که مرده ایم ز داغ بلند بالائی
دران مقام که خوبان نفس بزر بندند — عجب مکن ز سر سرے گر فتاد و در پائی
فراق و وصل چه باشد رضای دوست طلب — که حیف باشد ازو غیر او تمنائی

از شوق سرو قدت ماهیان از آب
اگر سفینهٔ حافظ رسد بدریائی

پدید آمد رسوم بیوفائی — نماند از کس نشان آشنائی

برنداز فاقه پیش هر خسیسی — کنون اهل هنر دست گدائی

کسی کو فاضل ست امروز دهر — نمی بیند ز غم یکدم رهائی

کسی کو جاهل ست اندر تنعم — متاع او بود هر دم بهائی

اگر شاعر بخواند شعر چون آب — که دل بگزاید و فکرت بروشائی

بخندند بر تو جوری از نکوئی — اگر خود فی المثل داند شناسائی

خرد در کوش هم خشم و دش سکیفت — برو صبری بکن پرسی نوائی

بیا حافظ بجان این پند بنیوش
که گر از پا بیفتی برنیائی

دیوان حافظ

برو ای زاهد ریائی بمیدی کاری — که دارم همچنان امیدواری

بجز مسأله گره دارد دلا در دست — بیا ساقی بیاور آنچه داری

مرا در خرقه دیوانگان کار — که مستی خوشتر ست از هوشیاری

بپرهیز از میان ای صوفی پرهیز — که کردم توبه از پرهیزگاری

بیا دل در خم گیسوی جانان — اگر خواهی خلاص از رستگاری

بوقت گل خدارا توبه بشکن — که عهد گل ندارد استواری

عزیز نو بهار عمر بگذشت — چو برطرف چمن باد بهاری

بیا حافظ بپند تلخ کن گوش
چرا عمری بغفلت میگذاری

بشنو این نکته که خود از غم آزاده کنی — خون خوری گر طلب رزق نه ساده کنی

آخر الامر گل کوزه گران خواهی شد — حالیا فکر سبکبار که پر باده کنی

جهد بنما که در ایام گل عهد شباب — عیش با آدمی چند پریزاده کنی

تکیه بر جای بزرگان نتوان زد بگزاف — مگر اسباب بزرگی همه آماده کنی

اجر با مشیت ای خسرو شیرین کارات — گر نگاهی سوی فرهاد دل افتاده کنی

خاطرت کی رقم فیض پذیرد هیهات — مگر از نقش پراگنده و رقم ساده کنی

ای صبا بندگی خواجه جلال الدین کن — که چو من بیهمن و سوسن آزاده کنی

کار خود کز بجدا باز گزاری حافظ
ای بسا عیش که با بخت خداداده کنی

بصوت بلبل و قمری گر تو شی می — علاج کی کنمت آخر الدوا لکی

ذخیره نبته از زنگ و بوی فصل بهار — که میرسد زره رهزنان بهمن دی

زمانه هیچ نبخشد که باز نستاند — بجز سفله مروت مجوز ناکس شی

چو گل نقاب برافکند و مرغ زد هو هو — منه ز دست پیاله چه میکنی هی هی

خزینه داری میراث خواران نکوست — بقول مطرب و ساقی بقنوتی دو نی

چو هست آب حیات لمیست نه میر — فلانت و من الماء کل شی حی

نوشته اند بر ایوان جنة المأوی — که هر که عشوه دنیا خرید وای بوی

سخن تمام شد و حرف ما بپایان رسید — بده بشادی روح روان حاتم طی

شکر و سلطنت محکم کی بنیاد درست — از بخت جم سخنی ماند و است و فریدون

بخیال بوسے خدا نشنو دیا حافظ
پیالہ گیر و کرم کن کہ اُلضمان سلمے

بفراغ دل زمانی نظری بما بر ورے — باز آنکہ چتر شاہی ہمہ روز ہای دہ ورے
بخدا کہ شکم آید بدو چشم روشن خود — کہ نظر دریغ باشد بچنین لطیف طورے
دل سوختہ نوازم چو شدان غریب یارا — کہ گذشت عمر و نامد خبری ز مہ سوئے
نفسے با خر آید نظرے مزید سیرت — بجز ان نماند ما را ہوسم آرزوئے

مکن ای صبا مشوش سر زلف آن پری را
کہ ہزار جان حافظ بفدای تار موئے

بگرفت کار حسنت چو عشق من کمالی — خوش باش اگر نکو بود این پیشہ روزگارے
در دہم می نگنجد کاندر تصور عقل — آید بہیچ معنے زین خوبتر مثالے
شد خط عزیز حاصل گر زانکہ ما تو ہارا — یکدم مبر ز روزی روزی شد و ہمارا
آندم کہ با تو باشم یکسال ہست روزے — واندم کہ بے تو باشم یکروز ہست سالے
من چون خیال و دیت جانان بچشم و جانم — کو خوب ای نہ بیند چشمم چو بر خیالے
رحمے بر دل من کز مہر روی خوبت — شد شخص ناتوانم باریک چون ہلالے

حافظ مکن شکایت گر وصل یار خواہی
زین بیشتر بباید بر ہجر احتمالے

بلبل ز شاخ سرو بگلبانگ پهلوی ‌ میخواند دوش درس مقامات معنوی
یعنی بشاخ کہ آتش موسی نمود گل ‌ تا از درخت نکتہ توحید بشنوی
مرغان باغ قافیہ سنجند بذلہ گو ‌ تا خواجہ می خورد بغزلهای پهلوی
جمشید جز حکایت جام از جهان مبر ‌ زنهار دل مبند بر اسباب دنیوی
خوش خرم بود بیاد گدائی دخواب من ‌ کاین عیش نیست در خور اورنگ خسروی
در ریشم و گداد ابر بر مئے کنم ‌ پشمین کلاه خویش بصد تاج خسروی
این قصه عجب شنو از بخت وارگون ‌ مارا بگشت یار بانفاس عیسوی
چشمت بغمزه فتنهٔ مردم خراب کرد ‌ مخمور نیست مباد کہ خوش مست میروی
وهقان سالخورد چه خوش گفت با پسر ‌ کای نور چشم من بجز از کشته ندروی
می خور بشعر بنده کہ دلتنگیت مباد ‌ بعد از تو خاک بر سر اسباب دنیوی

ساقی بگرد خطهٔ حافظ زیاده داد
کاشفته گشت طرهٔ دستار مولوی

بتا ما گذار ای کینه داری ‌ کہ حق صحبت دیرینه داری
نصیحت گوش کن کین دلبری به ‌ ازان گو هر کہ در گنجینه داری
بفریاد و خمار نفلسان بس ‌ خدارا گر می دوشینه داری
ولیکن کے نمائی رخ بدرویش ‌ تو کز خورشید و مه آئینه داری
بدر رندان مگو ای شیخ هشدار ‌ کہ با حکم خدائی کینه داری

اوراد سیگوئی

نمی رسی بزاد اشبنم | تو دانی خرقه پشمینه داری

ندیدم خوشتر از شعر تو حافظ
بقرآنی که اندر سینه داری

بیار باده و بازم رهان ز رنجوری | که هم بباده توان کرد دفع مخموری
بهیچ وجه نباشد فروغ مجلس انس | مگر بروی نگار و شراب انگوری
ز سحر غمزه فتان خویش غره مباش | که از مردم و سوی نیشت مغروری
بیک فریب ادم صلح خویش از دست | دریغ آنهمه هود و صلاح مستوری
ادیب چند نصیحت کنی که عشق مباز | اگرچه پیست در این سخن به مستوری
بعشق زنده بود جان مرد صاحبدل | اگر تو عشق نداری برو که معذوری
رسید دولت وصل و گذشت محنت هجر | نهاد کشور دل باز رو بمعموری

بهر کشی نتوان گفت راز دل حافظ
مگر بدانکه کشیده است محنت دوری

ترا که هر چه مراد است در جهان داری | چه غم ز حال من بنوا رنا توان داری
بخواه جان و دل از بنده و روان بستان | که حکم بر سر آزادگان روان داری
بنوش می چو بسکر وحی ای حریف ادم | علی الخصوص دمین دم که بر گران داری
بیا ض روی تو ما نیست نقش در خور از انکه | سوادی از خط مشکین بر ارغوان داری
میان داری و دارم عجب بهر ساعت | میان مجمع خوبان کنی میان داری

ملکِ عتاب ازین بیش مجور بر دلِ من — بکن هر آنچه توانی که جای آن داری
باختیار اگرت صد هزار تیر جفاست — بقصد جانِ من خسته در کمان داری
بکش جفای رقیبان بده ام دل خوش دار — که سهل باشد اگر یار مهربان داری
وصال دوست گرت دست میدهد بروز — برو که هر چه مراد است در جهان داری
چو ذکر لعل لبت میکنم خرد گوید — حدیث یا شکرست اینکه در دهان داری

چو گل بدامن ازین باغ میبری حافظ
چه غم ز ناله و فریاد باغبان داری

تو گر بر لب جوئی ز هوس ننشینی — ور نه هر فتنه که بینی همه از خود بینی
بخدائی که توئی بنده گزیده او — که بجای من بیدل دگری نگزینی
صبر بر جور رقیبان چه کنم گر نکنم — حاشقان را نبود چاره بجز مسکینی
ادب و شرم ترا خسرو مهربان کرد — آفرین بر تو که شایسته صد تحسینی
عجب از لطف تو ای گل که نشینی با خار — ظاهر مصلحت وقت دران می بینی
خیز تا رخت بدان خرمی دشت بریم — که تو خوشتر ز گل و تازه تر از نسرینی
گر امانت بسلامت ببرم باکی نیست — بیدلی سهل بود گر تو بمانی بینی
باد صبحی بهوایت ز گلستان برخاست — که تو خوشبوی چو گل سوری و چون نسرینی
سخن غیر ز من نشنود و مخلص شنود — هر که منظور بزرگان حقیقت بینی
نازنینی چو تو باکس نکند روی و یارا نهاد — بهتر آنست که با مردم بد ننشینی

مخلص خود بلطف تو امیدوار است اگر تو نیز بر آن نمط که او تو را میخواهد دوست داری دوست او باشی و اگر نه دشمن او نباشی که او تو را دشمن نمیدارد

شیشه بازی سر سنگم نگری از چپ و راست — گر بدین منظر رنگین نفسی بنشینی

بعد ازین ما و گدائی بسر منزل عشق — راهرو را نبود چاره بجز بیسکینی

تو بدین دلکشی و نازکی ای ماه جبین — لائق بارگه خواجه جلال الدینی

سیل این اشک روان صبر دل حافظ برد

بلغ العطاء یا مقابلة بعدد بینی

جان فدای تو که هم جانی و هم جانانی — هر کرشمه خال و خط سرگردانی

سر سری ار ز سر کوی تو نیارم برخاست — کاره دشوار نگیرند بدین آسانی

خاصه را طاقت پروانه پرسوخته نیست — نازکان را نرسد شیوه جان افشانی

بیتوا آرام گرفتن نبود از ناکامی — با تو گشتن نبود از سیری حیرانی

فاش گردند رقیبان تو سر دل من — چند پوشیده بماند خبر پنهانی

تا بما آنچه تو دشواب نهال تعدی تو — وانچه با ماست که بر دیده ما بنشانی

در خم زلف تو دیدم دل خود را روزی — گفتمش چونی و چون سیری ای نادانی

گفت آگاه چه کنی گر نبری بر مشک رو — هر گدا را نبود در حرم سلطانی

راستی خدمت تو حافظ نبود صحبت ما

بس اگر بر سر این کوی کنی حسبانی

جای انگشت گل و لاله نیست بر اطراف چمن — زین دو رخسار و لبش وهم و خطا بر طرف چمن

ای گل خوش نفس آن به که تو باشی خندان — در شفاخانه گلشن تو مسیحا نفسی

هر صبح دمِ هوای دیرت میکنم ۱۰ جمشید گرفت جرعِ جامِ جهان نمای
بادِ تو هوا و آتشم میسوزد خاکِ تو هوا و آب خضرِ زندگی فزای
فرخنده نوگلِ تو چمن را حیات ده بهرِ بنفشه تو صبا را گره گشای
۱۱ غولِ سنبل از دمِ کوی تو خوشه خوشه زلفِ صبا ز خاکِ جنابت چه مشکسای
خورشید در هوای تو چون ذرّه بیقرار جمشید در حریمِ تو چون بندگان بپای

حافظ مقیم درگه او باش و عیش کن
کاندر بهشت بهتر ازین گوشه نیست جای

چو سرو گر بخرامی دمی بگلزارے ۱۲ خورد ز غیرتِ ذوقی تو هر گلی خارے
ز کفر زلفِ تو هر حلقه و ز آشوبے ز سحرِ چشمِ تو هر گوشه بیماری
نثارِ خاکِ رهت نقدِ جان، بهر چه خمد که نیست نقدروان ابرِ تو مقدارے
مرو چو بخت من ای چشمه آب از رخ خوب که در پی ست ز هر سوت آبلهٔ زاری
ولا بهیشه زن الاف زلفِ ایمندان چو تیره رای شدی کی گشایدت کارے
۱۳ سرم بدشنه ملامت برفت و بهتر از این دلم گرفت و نبودت سر گرفتاری

چو نقطه گفتمش اندر میان دائره آے
بخنده گفت که حافظ بر و چو پرکارے

چون لب بسخن خوبان مرزن کامگاری شاید که عاشقانرا کامی ز لب آری
با عاشقان چه هیدل تا چند ناز و غمزه بر بیدلان مسکین تا کے جفا و خواری

تا چند چو نرگسم بچشمت در عین ناتوانی / تا چند ہمچو زلفت در تاب بے قراری
جوری کہ از تو دیدم دردی کہ از تو دارم / گر شمہ بدانے شاید کہ رحمت آری
از بادہ و صالت گر چرعہ نوشم / تا زندہ ام نوازم آئین ہوشیاری
در ہجر ماندہ بودم باد صبا رسانید / از بوستان وصلت بوی امیدواری
ما بندہ ایم و عاجز تو خواجہ و قادر / گر میکشی بزورم ور میکشی بزاری
وکان عاشقی را بسیار مایہ باید / دلہای ہمچو آتش چشمان خونباری
گر چہ بودی وصلت در حشر زندہ گردم / سر بر نیارم از خاک زردی غم سپاری

آخر ترحمی کن بر حال زار حافظ
تا چند نا امیدی تا چند خاکساری

چہ بودی ار دل آن ناہ مہربان بودے / کہ کارمانہ چنین بودی ار چنان بودے
بگفتمی کہ چہ ارزد نسیم طرۂ دوست / گر مہ بسر مودی ہزار جان بودے
برات خوشدلی ما چو کرشمہ ای یارب / گر شش نشان امان از بد زمان بودے
گر مر زانہ بر افراز داشتی و عزیز / سر بر عزم آن خاک آستان بودے
خیال آن گر نشدی سد آب دیدہ من / ہزار شمہ بہر گوشہ روان بودے
کسی بکوی ندیدم کہ اشکی نشان دادے / کہ نا فراغتی از باغ و بوستان بودے
بر غ چو مہر فلک بی نظیر آفاق بودے / بدل وسیع کہ یک ذرہ مہربان بودے
زبردہ کاش بروں آمدی چو حرف از اشک / کہ بر دو دیدہ ما حکم او روان بودے

اگر نہ دائرۂ عشق راہ بر بستے
چو نقطہ حافظ بیدل درا میان بودے

چہ قامتی کہ ز سرو اقدم ہمہ جانی
چہ صورتی کہ بہ ہیچ آدمی نمی مانی

نہ صنعتی کہ گل گلستان فردوسے
نہ قامتی کہ سہی سرو باغ و بستانے

بسی حکایت حسرت شنیدہ ام ز جہانیان
کنون کہ دیدمت الحق ہزار چندانی

تنم چو چشم تو دارد نشان بیماران
دلم چو زلف تو دارد سر پریشانی

ز جبہوی تو نشستم ارچہ بر نخیزم
میان خون دل و آب دیدہ بنشانی

ز خاک پای عزیز تو سر نگردانم
کرم ز دست فراغت بسر گردانی

تو چون سپہر جفا پیشہ و احوالم
چو روزگار نہادست روبرانی

ز روی لطف و ترحم چرا نہ بنشانی
چو در دو محنت حافظ یقین ہمیدانی

خوشہ از کوی تو چینی خرابات نباشد جائی
گر نہ ہیرا نم سرم مست دہد ماوائے

آرزو میکند از تو چہ پنہان دارم
شیشہ بادہ و کنجی و فرخ زیبائے

جای من بود بہ نعمت صنعروح وطنی
رای من زدی بتان ست مناز برائے

چکنی کوش کہ در دہر چو من شیدائیست
نیست این جو سخن بیہودی غوغائے

صنما غیر تو در خاطر ما کے گنجد
کہ مرا نیست بغیر از تو سخن پیرائی

با ادب باش کہ ہرگز نتواند گفتن
سخنی دیگر مگر بر سخنے دانائے

رحم کن بر دل مجروح خراب حافظ
زانکه هست از لبی امروز یقین نمی وائی

خوش کردیاوری فلک و زیاوری
تا شکر چون کنی و چه شکرانه آوری

ور کوی عشق شوکت شاهی نمی خرند
اقرار بندگی کن و دعوی چاکری

آنکس که او فتاد خدایش گرفت دست
پس توبا تو تا نهم افتادگان نوری

ساقی بیار بادهٔ گانی عیش از دوام نیست
تا یکدم از دلم غم دنیا بدر بری

در شاهراه جاه و بزرگی خطر بسی ست
آن به کزین گریوه سبکبار بگذری

سلطان ما خراب شد و سودای تاج و تخت
در دیر مغان خاطر رندان قلندری

نیل مراد بر حسب فکر و همت ست
از شاه نذر خیز و ز توفیق یاوری

یک حرف صوفیانه بگویم اجازت ست
ای نور دیده صلح به از جنگ داوری

حافظ غبار فقر و قناعت ز رخ مشوی
کاین خاک بهتر از عمل کیمیاگری

ور عیبم پیر مغان نیست چو من خیلی
خرقه جائی گرو باده و دفتر جائی

دلم آئینهٔ شاهی ست غباری دارد
از خدایا طلسم صحبت دشمن بائی

کردم توبه بدست صنمی باده فروش
که دگر می نخورم بی رخ یارم ساقی

چو بیا بسته ام از دیده بدامان گهر
در کنارم بنشانند سهی بالائی

سر این نکته مگر شمع برآرد بزبان
ور نه پروانه ندارد ز سخن پروائی

گشتی بادہ بیار کہ مرا بی رخ دوست — گشتہ ہر گوشہ چشمم ز غم دل دریائے
سخن غیر مگو با من مشوقہ پرست — کز دمی جام مئے نیست بکس بر نخائے
نرگس از لاف زد از شیوہ چشم تو ہنوز — نزدند اہل نظر از پے نابینائے
این خدنگ ستم چہ خوش آمد کہ سحر گہ می گفت — بر در میکدہ بادوف دنی تر سائے

ورایں ست

گر مسلمانی از نیست کہ حافظ دارد — آہ اگر از پے امروز بود فردائے

دو یار زیرک و بادہ کہن و منی — فراغتی و کتابے و گوشہ چمنی
زنند بادحوادث نمیتوان دیدن — درین چمن کہ گلی بودہ است یاسمنی
من این مقام بدنیا و آخرت ندہم — اگر چہ در پے ام افتند خلق انجمنی
ہر آنکہ کنج قناعت بگنج دنیا داد — فروخت یوسف مصری بکمترین ثمنی
بیا کہ رونق این کارخانہ کم نشود — ز زہد ہمچو تو ئی یا فسق ہمچو منی
نگار خویش بدست خسان ہمی ندہیم — چنین بشناخت فلک حق خدمت چو منی
ببین در آئنہ نقشبند صنع غیب — کرشمۂ ملک قناعت ہوس کند وطنی
این سموم کہ بر طرف بوستان بگذشت — عجب کہ رنگ گلی ماند و بوی یاسمنی
بصید خویش توانیدل کہ حق رسانکند — چنین عزیز نگینی بدست اہرمنے
بگوشہ بنشین و سر خوش و تماشا کن — ز جاہ و مال زمانی رخ شکر منے
بروز واقعہ غم با شراب باید گفت — کہ اعتماد بکس نیست و چنین زمنے

فا افوض امری الی اللہ ان اللہ بصیر بالعباد فوقاہ اللہ سیات ما مکروا حاق بال فرعون سوء العذاب

مزاج دهر بتر شد درین بلا آری
کجاست فکر حکیمی دوا ی بهتر ی

شنیده ام که سکان اقلاده می نهدی
چرا بگردن حافظ نمی رسنی

دیدم بخواب دوش که ماهی برآمدی
کز عکس روی او شب هجران سرآمدی

تعبیر رفت یار سفر کرده میرسد
ای کاش هر چه زود تر از در درآمدی

ذکر شکر شکن بخیر ساقی فرشته فال من
کز در مدام با قدح و ساغر آمدی

فیض ازل بزور و زر کار آمدی بدست
آب خضر نصیبه اسکندر آمدی

آن محمد باد باد که از بام و در مرا
هر دم پیام یار و خط دلبر آمدی

خوش بودی ار بخواب بدیدی دیار خویش
تا یار جمله سوی ما رهبر آمدی

آنکو ز ابر اشکم دریا گشت همنون
ای کاشکی که پایش بسنگی برآمدی

کی یافتی ترقیب تو چندان مجال ظلم
مظلومی ار شبی بدر دادور آمدی

خامان نرفته چون تو ندیدند روی عشق
دیر آمدی بحجری و دولیری سر آمدی

جانها شار کردی آن دلنواز را
گر همچو روح جلوه کنان در برآمدی

گر دیگری بشیوه حافظ زدی رقم
مقبول طبع شاه سخن پرور آمدی

رفتم بباغ تا که بچینم ز سرو گلی
آمد بگوش ناگهم آواز بلبلی

مسکین چو من بعشق کمالی گشته مبتلا
وانمد ز چمن نکند و بفریاد و غلغلی

میگشتہ اندران چمن و باغ و مبدم — میکردم اندران گل و بلبل تماشے
چون کردو درد دلم اثر آواز عندلیب — گشتم چنانکہ ہیچ نمانم دمے تحملے
بس کل شگفتہ میشود این باغ را ولے — کس بے جفائے خار نچید دست از و کلے
گل یار خار گشتہ و بلبل قرین عشق — آنرا تفرجے و زاین اتبدلے

حافظ مدار امید فرج از مدار چرخ
دارد ہزار عیب و مدار از تفضلے

روزگار است کہ ما را نگران میدارے — محتشمان را نہ بضع دگران میدارے
گوشہ چشم رضائی بمنت باز نشد — انچنین عزت صاحب نظران میدارے
نہ گل از دماغ نعمت ست نہ بلبل از باغ — ہمہ انعرہ زنان جامہ دران میدارے
پدر پیر آخر توئی ایدل چہ روے — طمع مہر و وفا زین پسران میداری
گرچہ رندی و خرابی کنہ ما ست ولے — عاشقی گفت کہ ما را تو بران میدارے
جوہر جام جم از کان جہان دست — تو تماشا گل کوزہ گران میدارے
کیسہ سیم و زرت نیک بجا بد پرداخت — زین تماشا کہ تو از سیمبران میدارے
ایکہ در دلق ملمع طلبی ذوق حضور — چشم سیری عجب از بی بصران میدارے
چون توئی نرگس باغ تنعای چشم و چراغ — سر حرا بران گرسنہ گران میدارے
دین و دل خفت دلی سرت نمی آرم گفت — کہ من سوختہ دل اتو بران میدارے
آصبا بر گل و بلبل بسرق حسن آموخت — ہمہ شب شیفتہ و دل نگران میدارے

ساعدان به کز بوی تو ساز بهر گلزار | دست در خون دل پر نیران میدارد

مگذران روز و زسلامت بسلامت حافظ
چرتوقع زجهان گذران میداری

زان[1] می صاف کزو پخته شود هر خامی | گر بیاور زمغان ست بیار و جامی

روزها رفت که دست من مسکین گرفت | ساق شمشاد قدی سلسله سیم اندامی

روزه هر چند که مهمان عزیز ست ولا | رفتنش موهبتی دان شدنش انعامی

مرغ زیرک بدر صومعه اکنون نپرد | که نهاده ست بهر مجلس وعظی دامی

گله[2] از زاهد بدخو چه کنم سر این ست | که چو صبحی بدمد در پیش افتد شامی

یار من چون بخرامد بتماشای چمن | بر سر اش زمن ای پیک صبا پیغامی

کو حریفی که شب دوش بوقت سحری | بود آیا که کند یاد زدور آشامی

حافظ[3] گر زند هر دم دولت خسرو عهد
کام دشوار بدست آوری از خود کامی

زد رایم[4] که رساند نوازش قلمی | کجاست پیک صبا کو بیا بمن کرمی

ولم گرفت[5] رسانون و طبل ریگیم | خوشا دمی که بمیخانه برکنم علمی

حدیث[6] چون و چرا در دو زلف یار مسای | پیاله گیر و بیا سا بعمر خویش دمی

طبیب[7] راه نشین سر عشق نشناسد | برو بدست کن ای مرده دل مسیح دمی

قیاس کردم و اندیشه عقل در ره عشق | چو شبنمی ست که بر بحر میکشد رقمی

بیا که قصر امل سخت سست بنیاد است — بیار باده که بنیاد عمر بر باد است

بیا که رونق این کارگه کم از موج است — شتاب کار بنا کن که وقت ناساز است

ز کوی یار می آید نسیم باد نوروز — از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروز

به بانگ چنگ مخور می غم چو خور با خود — که بانگ چنگ خراش آورد غم افزاید

مخور غم و می صافی بیار تا بخورم — که این معامله با غم نمی کند شاید

به جز به خاطر ما هر که در جهان غم هست — که تا ابد نرسد هر که زاد و تا نزاید

ز بهر نیک و بد خویش غم مخور حافظ — که هر چه بر قلم صنع رفت خواهد شد

بیا که رونق این کارگه کم از موج است — شتاب کار بنا کن که وقت ناساز است

ز کوی یار می آید نسیم باد نوروز — از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروز

به بانگ چنگ مخور می غم چو خور با خود — که بانگ چنگ خراش آورد غم افزاید

مخور غم و می صافی بیار تا بخورم — که این معامله با غم نمی کند شاید

به جز به خاطر ما هر که در جهان غم هست — که تا ابد نرسد هر که زاد و تا نزاید

ز بهر نیک و بد خویش غم مخور حافظ — که هر چه بر قلم صنع رفت خواهد شد

بیا که قاعده آسمان چنین باشد — که با کسی ننشیند که غم نشین باشد

بیا که خرقه ما بهر می گرو باشد — ز بهر باده چنین خرقه ها رهین باشد

بیا که ترک فلک خوان ما یغما کرد — بیا که رونق این کارگاه از این باشد

بیا که چهره ارغوانی کنیم و لعل پرست — که کار نیک عاقبت نیک بین باشد

بیا که بر در میخانه ها ببندند — بیا که مسند جم زیر پای زین باشد

بیا که آب رخ لاله و گل نگه دارد — که ابر و باد بسی گرد این و آن باشد

بیا که بانگ رباب و سرود چنگ خوش است — که آه و ناله مرغان حزین باشد

بیا که بوی گل و بید مشک بیز شده است — که عهد صحبت گل چند بین باشد

بیا که بر گل و نسرین نهیم بوسه چند — که پیش اهل خرد کار این چنین باشد

بیا که ساقی گل چهره گل عذار رسید — که بوی گل همه آفاق را چنین باشد

بیا که ساقی گل چهره گل عذار رسید — که بوی گل همه آفاق را چنین باشد

بیا که قصر امل سخت سست بنیاد است — بیار باده که بنیاد عمر بر باد است

بیا که رونق این کارگه کم از موج است — شتاب کار بنا کن که وقت ناساز است

ز کوی یار می آید نسیم باد نوروز — از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروز

به بانگ چنگ مخور می غم چو خور با خود — که بانگ چنگ خراش آورد غم افزاید

مخور غم و می صافی بیار تا بخورم — که این معامله با غم نمی کند شاید

به جز به خاطر ما هر که در جهان غم هست — که تا ابد نرسد هر که زاد و تا نزاید

ز بهر نیک و بد خویش غم مخور حافظ — که هر چه بر قلم صنع رفت خواهد شد

بیا که رونق این کارگه کم از موج است — شتاب کار بنا کن که وقت ناساز است

ز کوی یار می آید نسیم باد نوروز — از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروز

به بانگ چنگ مخور می غم چو خور با خود — که بانگ چنگ خراش آورد غم افزاید

مخور غم و می صافی بیار تا بخورم — که این معامله با غم نمی کند شاید

به جز به خاطر ما هر که در جهان غم هست — که تا ابد نرسد هر که زاد و تا نزاید

ز بهر نیک و بد خویش غم مخور حافظ — که هر چه بر قلم صنع رفت خواهد شد

بوی یکرنگی ازین خوم نیاید بر خیز — دلق آلوده صوفی بمی ناب بشوئیم
سفله طبع ست جهان بر کرمش تکیه مکن — ای جوانمرد قناعت نه بدنیا فروئیم
گوش بشنای که بلبل بفغان میگوید — خواجه تقصیر مفرما گل و توفیق هموئیم
یک نصیحت کنمت بشنو و صد گنج ببر — از ره عیش مپیما و بر عیب مپوئیم
تکیه ایزد که دگر بار رسیدی بسلامت — بیخ نیکی بنشان و ره تو فیق بجوئیم
روی جانان طلبی آینه را قابل ساز — ورنه هرگز بگل و نسرین ننهد عطر ببوئیم
پیشتر زانکه شوی خاک در میکده ها — یکدر و زوری بسر اندر ره میخانه بپوئیم

گفتی از حافظ ما بوی ریا می آید
آفرین بر نفست باد که خوش بوی بوئی

ساقی بیا که شد قدح لاله پر ز می — طامات تا بچند و خرافات تا بکی
بگذر ز کبر و ناز که دیده است روزگار — چین قبای قیصر و طرف کلاه کی
هشیار شو که مرغ سحر گشت سست بان — بیدار شو که خواب عدم در پی است هی
خوش باز گفت هدهدم ای شاه نو بهار — کاشفتگی سبا بوت از آشوب باد دی
بر مهر خرم و عشوه او اعتماد نیست — ای مهر ای بر کسی که شد این سپهر دی
دو اشراب کوثر و حور از برای ماست — وا مو زنید زلبر مه روی و جام می
باد صبا ز عهد صبی یاد میدهد — جان را روی که غم بسر آورده ای هی
خشت بپای و سلطنت گل کله بسر — فراش باد هر دو سرا بر زیر پی

این نسخه کرد ... دولت ... مشغول ... نسخه ... حافظ ... دیوان ... نسخه ... حافظ ... دیوان ... نسخه ... حافظ ... دیوان

در دورِ لب بیار و حاتم طی جام یک منی — تا نامهٔ سیاه بخیلان کنیم طی
زان می که داد رنگ طبیعی بلاغوان — بیرون فکند لطف تو از دشمنی دوی
بشنو که مطربان چمن با چه ساز و رود — آهنگ چنگ و بربط و طنبور و نای نی
مسند بباغ بر که بجد مت چو بندگان — استاده است سرو و کمر بسته است نی
اشیای روزگار بمی سازد و کرو — کز هر دراه باز نمانده است هیچ شی

حافظ حدیث سحر فریب خوشت رسید
تا حد چه بود شام و بلا قصای کوم و ری

سحر با بادِ میگفتم حدیثِ آرزومندی — خطا آنجا که عاشق شد بطاعت خیره آوندی
قلم را آن زبان نبود که سرِ عشق گوید باز — ورای حسنِ تقریرست شرحِ آرزومندی
دلا ما عاشقان را سرزنش گر میکند زاهد — گناهِ عاشق و رندان بود کاری خداوندی
الا ای یوسفِ مصری که کردت سلطنت مغرور — پدر را باز پرس آخر کجا شد فرِ فرزندی
بسحر غمزهٔ فتان و آهنگِ خوش و دلکش — بچین زلفِ مشکینش ختن غارت شد و هندی
جهان پیر است و بی بنیاد از مکر امل افسون — مشو ایمن ز سحرش چون در و دامش بلندی
همای اوج سعادت بدام ما فتد هیهات — چه جای چون تو عالیقدر مسکین استخوان تا کی
دلا بازار کار و کسب درویش است خرم شو — که دیدی در بر شاهان کسی را ارجمندی
دعای صبح و آه شب کلید گنج مقصود است — بدین راه و روش می رو که باد ما را بسی پیمودی
ز شعر حافظ شیراز میگویند و میرقصند — سیه چشمان کشمیری و ترکان سمرقندی

سحر گه که رهروی در سر زدنی
همیگفت این معما با قرینی

که ای صوفی شراب آنگه بود صاف
که در شیشه بماند سالها دفینی

گرا آگشت سلیمانی نباشد
چه خاصیت دهد نقش نگینی

خدا زان خرقه بیزار است صد بار
که صدبت باشدش در آستینی

درو نهانه شد باشد که آرد
پرا سنمی برکند خلوت نشینی

مروت گرچه دامی بی نشانست
نیازی عرضه کن بر نازنینی

ثوابت باشد ای دارای حسن
اگر رحمی کنی بر خوشه چینی

نمی بینم نشاط وعیش در کس
نه در دلها نه در رویی نه بینی

اگرچه رسم خوبان تندخویست
چه باشد گر بسازی با غمینی

درین محفل نه بکشادند تا باز
تأمل حال خود از پیش بینی

نه همت را امیدی بر بلندیست
نه دعوت را کلیدی آهنینی

حافظ را حضور درس قرآن
نه دام شعبده را علم آئین

سحرم هاتف میخانه ببدولتی خواهی
گفت بازآی که دیرینه این درگاهی

هرچه جرعه کش کوی ملکوت
بر تو جام جهان بین بود آگاهی

باگدایان سر میکده ای سالک راه
با ادب باش گر از سر خدا آگاهی

بر در میکده رندان قلندر باشند
که شانند و دهند افسر شاهنشاهی

خشت زیر سر بنه ز مژگان تا چند
دست قدرت نگر و قصر بیا چند

اگر سلطنت فقر بخشند ایدل
کمتر از ملک تو از ماه بود تا ماهی

قطع این مرحله بی همرهی خضر مکن
ظلمات است بترس از خطر گمراهی

سر بادو در میخانه که طرف بامش
بفلک سده و دیوار بابن کوتاهی

تو در فقر ندانی زدن از دست مده
مسند خواجگی و مجلس تعزان شاهی

ای سکندر ز تمشین و غم بیهوده مخور
که بخشند ترا آب حیات از شاهی

حافظ خام طمع شعر مرا زین قصه مخوان
علت عیست که مزموم دو جهان میخواهی

سلام الله ناکر اللیالی
علی ملک المکارم والمعالی

علی وادی الاراک سن علیها
و داری بالمولوی نوق الرالی

دعاگوی غریبان جهانم
و داد عجوبا التواتر والتوالی

منال ایدل که در بحر بلغش
همه جمعیت ست آشفته حالی

امیت صابرا یا لیت شعری
متی نطق البشیر عن الهلالی

فجئنک احتی فی کل حین
و ذکرک مونسی فی کل حالی

سرودیدای دل من تا قیامت
مبادا از شور و سودای تغالی

بجایا یم وصال جنت شاهی
من بزنام رندی لا ابالی

ز خلعت های حمد جمال و دیگر آفرود
که عمرت باد صد سال هلالی

وذکر کوموس هفت در بهار حالی

بدان نقاش قدرت آفرین باد — که گردونه کشید از خط هلالی
بهر منزل که رو آرد خدایا — نگهدارش بحفظ لایزالی
تو می باید که باشی در بهلست — زیان مایه جانی و مالی

خداداند که حافظ را غرض چیست
وعلم الله حسبی من سوالی

سلامی چو بوی خوش آشنائی — بدان مردم دیده روشنائی
درودی چو نور دل پارسایان — بدان شمع خلوتگه پارسائی
نمی بینم از همدمان هیچ جا — دلم خون شد از غصه سائی کجائی
زکوی مغان رو مگردان که آنجا — فروشند مفتاح مشکل گشائی
عروس جهان گرچه در حجله حسن است — زحد می برد شیوه بی وفائی
می صوفی افگن کجا می فروشند — که در تا جم از دست زهد ریائی
رفیقان چنان عهد صحبت شکستند — که گوئی نبود است خود آشنائی
دل خسته من گرش هیچ نیست — نخواهد ز سنگین دلان موميائی
مگر کز تو بگذاری ای نفس طامع — بسی با دشاهی کنم در گدائی
بیا موزمت کیمیای سعادت — زهم صحبت بد جدائی جدائی

مکن حافظا از جور گردون شکایت
چه دانی تو ای بنده کار خدائی

سلسلہ کبری مشد جلت بالعراقی	الا فی فی نجوا ما الا لاقی
الا ای ساربان محمل دوست	الے رکبانکم طال المبیت
بسازای مطرب خوشخوان خوشگوی	بشعر پارسے صوت عراقی
بیا ساقی بدہ رطل گرانم	سقاک اللہ من کاس دہاقی
جوانی بازمی آرم بیادم	صدای چنگ و نوشانوش ساقی
می باقی بدہ تا بر فشانم	بیاران مست مخمور شدگی باقی
دمے با غم خوش شد زاں دیدن دوست	الا تعسا لایام الفراقی
دمی با غمگساراں متفق باش	غنیمت دان امور اتفاقی
مسیحائی مجو در اطراز و	کہ با جور رشید سازد ہم وفاقی
عروس بس خوشی ای دل تحمل	ولے گہ گہ سزاوار طلاقی
ربیع العمر فی مرعے حماکم	حماک اللہ یا عہد التلاقی
خود و رزندہ رو انداز دی خوش	بگلبانگ جوانان عراقی
نہانی الشیب من کاس الغذاری	سوی تقبیل خدو اعتناقی
وصال دشوار جکن بر وزی ہست	بگو و اعظ سخنہای فراقی

مضمت فرصل لوصال وما شعرنا
بگو حافظ غزلہای فراقی

سبقت سلمی بصدغیہا فوادے — ورو حی کل یوم لے نیادے

خنده ابر بر من بیدل چه پیاپے
داو جستنی علے رغم الاعادی

ان مکر منی من حب سلمے
غرنی العشق فی بحر الوداد ی

عمار اور غم سودای عشقت
توکلنا علی رب العباد ی

دل حافظ شد اندر چین زلفت
بلیل سلم اللہ داد ے

سینہ ما المال اور ستاے من ریزخاطرہو
دل از تنہائی بجان آمد خدارا راہ ہدی

خیز تا خاطر بدان ترک سمرقندی دہیم
کز نسیمش بوی زلف حوریان آید ہمی

چشم آسایش کہ دارد زین سپہر گرم رو
ساقیا جامی بیار و تا بیاسایم دمی

نیک بختی در بلا دیدن شباب الصفا
صعب کاری ابو العجب در دی پریشان حالی

سوختم در چاہ صبر از بہر آن شمع چگل
شاہ ترکان غافل است از حال کار ستی

در طریق عشقبازی من آسایش خطاست
ریش باد آندل کہ با درد تو جوید مرہمی

اگر ہمہ ناز اور کوی مغان رامست
ہر دمی بدہد جہانسوزی من خامی نمی

آدم اے بدن عالم نمی آید بدست
عالمی باید ساخت از نو آدمی

گر بہ حافظ چہ سازد پیش استغنای دوست
کاندرین طوفان نیاید رحمت دریا بہ نمی

لبش می بوسم و در میکشم می
بآب زندگانی بردہ ام پی

ندانم تا چہ گفت با کس
کہ کس را نتوانم دید باوے

گل از خلوت سبا بباغ آورد و رفت — بساط زهد را چون غنچه کن طی
بدہ جامی و از جم مکن یاد — که کس نامد که جم با خود برد کی
بزن بر چنگ چنگی ای ماه مطرب — که کس بخراش تا نخراشد از وی
چو چشمت مست و خمار و مگذار — بیار نعلش ایساقی باده مے
نجنبد جان ازان تالب جدائی — که باشد خون بجایش در رگ وے
لبش میخورد خون و میخورد جام — زخوش ہی بینم و گل میکند خوے
چو مرغ باغ میگوید که هو هو — مده از دست جام باده هی هے
چو مجنون در پے دیدار لیلے — بباید گشتن ایدل گرد هر حے
تو با سلطان گل خوش باش و می نوش — تنعم شان خلاص بهمن باروے

زبانت در کش اے حافظ ز نعت — حدیث بلبل زبان آلبشنو از نے

شهریست پر ظریفان از هر طرف نگاری — یارب صلاحتی شفقت کز کیکند کاری
چشم فلک ندیده زین خوبتر جوانی — ورام من نمیتند زین خوبتر شکارے
ای روی خوبی خوبت از گل صد بازنازنینی — یارب که ره نیابد بر دامن تو خاری
چشمی کم دیده باشد جز سوی جان کسب — بر دوش مباد ازین خاکدان غباری
چون من شکسته را از پیش خود چرانے — کم غایت تنا بوسی ست کی کناری
می نوش ست بشتاب وقت خوش ست دریاب — سال دگر که دارد امید تو بهاری

چون این گره گشایم وین راز وا نمایم ‌ ‌ ودری صعب در پیش کار سی آشنا کاری

هزار سوی حافظ دست ترک شوخیست
شکل توان نشستن و با انچنین نگاری

صبا تو نکهت آن زلف مشکبو داری ‌ ‌ بیاد کار بلا نی که بوی او داری

دلا که گوهر اسرار عشق و روشنی ‌ ‌ توان بدست تحمل دادن گرش نکو داری

دوان ثمامل مطلوع هیچ متوان یافت ‌ ‌ جز انیقدر که رقیبان تند خو داری

تو ای ابلهت ای گل بچه پسند افتد ‌ ‌ که گوش هوش بر غان هرزه گو داری

ز چرخ نه تو سم مست گشت و خشت بالین ‌ ‌ خود از کدام خمست اینکه در سبو داری

قبای حسن فروشی ترا نیزید بوس ‌ ‌ که همچو گل همه آئین پاک و بو داری

زمانه گر همه مشک ختن شود سراسر باد ‌ ‌ فدای تو که خط و خال مشکبو داری

دمی ز سالک خوبی چو آفتاب بدون ‌ ‌ ترا سزد که غلامان ماهرو داری

بسر کشی خودای سرو جویبار ناز ‌ ‌ که گر بار بر سی از شرم سر فرو داری

دعای گنجم و خندان بزیر لب که گفت ‌ ‌ که کیستی تو و با ما چه گفتگو داری

ز کنج مدرسه حافظ مجوی گوهر عشق
قدم بیرون نه اگر میل جستجو داری

صبحدم دوش ز اله میکد ار ابر بهمنی ‌ ‌ بر گرفت و موج ساز و بزن جام مکینی

در بحر مائی و منی افتاده ام بیار ‌ ‌ می تا خلاص بخشدم از مائی و منی

خون بیاله خور که حلالست خون او | در کار ما به کوش که کارت نیست کردنی
گر صبحدم خمار ترا در سر و سر بود | پیشانی خمار همان به که بشکنی
ساقی بهوش باش که در عهد عشق ما | مطرب نگاه دار همین ره که میزنی
می ده که سر بکوش من آرد چنین ندا | خوش باش و پند بشنو ازین بیش منحنی
ساقی بیا که یار ز رندان ما رمید | تا بشنوی ز صوت مغنی هزار نغمه

حافظ نهال محنت تو ور چه بار چشم
خون خور و هیچ بر نشاند تو خواهی که بر نخی

طفیل هستی عشقند آدمی و پری | ارادتی بنما تا سعادتی ببری
بیو مستمند نظر نیستی وصال مجوی | که جام جم ندهد بوی سود وقت بی بصری
می صبوح و شکر خواب صبحدم تا چند | بنفشه تیغ کشی تا کی و نرگس ساغر سحری
بهوش نیک و بد دهر بیهده مخور و می آشام | صبا بفالیه سائی و گل بگلوه گری
بکوش خواجه و از عشق بی نصیب مباش | که بنده را نخرد کس بعیب بی هنری
بیا و سلطنت ارمایجی بپایه حسن | ازین معامله غافل مشو که حیف خوری
دعای گوشه نشینان بلا بگرداند | چرا بگوشه چشمی بما نمی نگری
مرا ازین ظلمات آنکه رهنمائی کرد | دعای نیم شبی بود و گریه سحری
ز هجر و وصل تو ور چیز هم چه چاره کنم | نه در برابر چشمی نه غائب از نظری
طریق عشق طریقی عجب خطرناک است | تعوذ بالله اگر ره بما منی نبری

هزار جان گرامی بسوخت بر سر غیرت
که هر صباح و مسا شمع مجلس دگری

چو هر خبر که شنیدم ز بی خبیرت دلشست
ازین سپس من و ساقی و رفع خیر دگری

بعین همت حافظ امید هست که باز
آری اسامر لیلا لیله القمری

عمر بگذشت به بیحاصلی و بوالهوسی
ای پسر جام میم ده که به پیری نرسی

چشمه کاست دمین شهر که فانع شده از
شاهبازان طریقت بشکارگه کسی

با یک شاه صفه از شجر طوبی زن
حیف باشد چو تو مرغی که اسیر قفسی

کاروان رفت و تو در راه کمینگاه خواب
وه که بس بیخبر از غلغل بانگ جرسی

دوش در حیل غلامان درش میرفتم
گفت کای بیخبر از بیخ و بن خویش بسی

تا چو مجمر نفسی دامن جانان گیرم
دل بر آتش نهاد و من بی خویش نفسی

لمع البرق من اطور و آنست به
فلعلی لک آتی بشهاب قبسی

با دل خون شده چون نافه خوشش باد نسیم
هر که شد عهد جهان گشته پشیمان نفسی

چند پوید بهوای تو ز هر سو حافظ
یسر الله طریقا بک یا ملتمسی

کتبت قصتی و مدمعی باکی
بیا که بی تو بجان آمدم ز تنهائی

بسا که گفته ام از شوق با دو دیده خویش
آیا منازل سلمی و این سلیمانی

عجب واقعه و بس غریب حادثه ایست
انا اضطربت تمیلا و قاتلی شاکی

کرا رسد کہ کند عیب دامن پاکت ‌ ‌ ‌ کہ ہیچ فضلہ کہ بر برگ گل چکد پاکی
ز خاک پای تو دارد آبروی لالہ و گل ‌ ‌ ‌ چو گلاب منع رقم زد ز آبی و خاکی
صبا عبیر فشان گشت ساقیا بخیز ‌ ‌ ‌ دمادم آمد کرم مطیب زاکی
اثر نماند زمن بی شمائلت آری ‌ ‌ ‌ از آن مباش کہ اثر میماند من مباکی
روح القدس تنفس فقد جری مثل ‌ ‌ ‌ کہ از دراہوان چنین ست چالاکی
با بروی گل خاک پای تو کہ نسبت ‌ ‌ ‌ چنین بدیع جمالی ز آب و خاکی

زوصف حسن تو حافظ چگونہ لاف زند
کہ چون صفات الٰہی ورای ادراکی

گفتند خلایق کہ تو ئی یوسف ثانی ‌ ‌ ‌ چون نیک بدیدیم حقیقت بہ از انی
در عشق تو ام شہرہ چو فرہاد و عجب نیست ‌ ‌ ‌ ای خسرو خوبان کہ تو شیرین زمانی
تشبیہ دہانت نتوان کرد بہ غنچہ ‌ ‌ ‌ ہرگز نبود غنچہ باین تنگ دہانی
صد بار بگفتی کہ دہم جان دہنت کام ‌ ‌ ‌ چون سود سخن آزاد و چرا جملہ زبانی
گفتی کہ دہم کامت و جانت بستانم ‌ ‌ ‌ ترسم ندہی کامم و جانم بستانی
چشمم تو خدنگ از سپر جان گذرانید ‌ ‌ ‌ بیمار کدیدہ ست باین سخت کمانی
چون اشک بیفتادم از دیدہ مرا ‌ ‌ ‌ آنرا کہ دہی از نظر خویش برانی
گر سرو بنازد بقد و رفتار تو بر پای ‌ ‌ ‌ بخرام کہ از سرو کند شتی بر و انی
در راہ تو عاشق چہ قلم کرد ز سر پای ‌ ‌ ‌ چون نامہ بر ایمد مش از لطف بخوانی

خلق او را خوار مینماند و این مطلب بسوی عشوق حقیقی ست ۱۲

از پیش مران حافظِ غمدیده خود را
کو عشق نخست آمد و دل بود و دین و جوانی

که بر دزد و شاهان زمن گدا پیامی — که بگوی می فروشان دو هزار حرمت بجای
اگر این شراب خام ست ار آن حریف پخته — بهزار بار بهتر ز هزار پخته خامی
شده ام خراب و بدنام ز هوس امید دیدار — که ز بد خلاص یابم بدعای نیکنامی
تو که کیمیا فروشی نظری بقلب ما کن — که بصاعتی ندارم ز یکی دو فلسفه ده الم دامی
بکجا برم شکایت بکه گویم این حکایت — که بلب حیات ما بود و ندارشتی دوا می
عجب از وفای جانان که بکشتگان خود نیز — نه پیامه پیامی نه بپرسش سلامی
بر دیده ما بیار سایان که نماند بار سایی — مژگان ما ب و رشید یم نماند ننگ و نامی
ز رهم مپیچ ای شیخ تو بدانهای تسبیح — که چو مرغ زیرک افتد نفتد بهیچ دامی
سر خدمت تو دارم نخرم بهیچ عنوان — که چو بنده کمتر افتد بپسندد کی غلامی

بکشائے تیر مژگان دو بریز خون حافظ
که چنان کشنده را نکشد کس انتقامی

مخمور جام عشقم ساقی بده شرابے — پر کن قدح که بی می مجلس نمی آرائے
عشق رخ چو ماهش پوشیده در سحابست — مطرب بزن نوائے ساقی بده شرابے
شد قامتم چو حلقه تا بعد ازین بقیت — زین در دگر نراند ما را بهیچ بابے
چون آفتاب رویش دیدم دمی نگنجید — ابدال چه سود دارد دیده ضعیف مارا

در انتظار رویت ما وا امیدواری — وز عشوهٔ لبانت ما و خیال خوابی
دست بغرض میالای بر کمانکشی — انجام کار نیک دانی امید آبی

حافظ چه می‌شنیدی تا دل بر وصال جانان
کی تشنه سیر گردد از لعبهٔ سرابی

می خواه و گل فشان کن از دهر هیچ مپرهیز — این گفت سحر گه گل بلبل تو چه میگوئی
مسند بگلستان بر تا شاهد و ساقی را — لب گیری و رخ بوسی می نوشی و گل بوئی
تا شاهد و خوبان را آهنگ که کند — تا سرو بیاموزد از قد تو دلجوئی
تا غنچه خندانت دولت بکه خواهد بود — ای شاخ گل رعنا از بهر که میروئی
امروز که بازارت پر جوش خریدار است — وردا که بود بیمش کس نستاند و نخریدت
آن طره که هر بویش صد نافه چین ارزد — خوش بوی می اگر بویش خوش خو شوی
چون شمع مکوروئی در گلخن بیداد است — طرف سمری بربند از طرز نکو روئی

هر مرغ بدستانی در گلبن شاخی هست
بلبل تو چه دستانی حافظ بدعا گوئی

نسیم صبح سعادت بدان نشان که تو دانی — خبر بکوی فلان بر بدان بیان که تو دانی
تو پیک حضرت شاهی مرا دو دیده براهست — بروی بفرمان چنان بران که تو دانی
بگو که جان ضعیفم ز دست رفت خدا را — ز لعل روح فزایت بخش فرمان که تو دانی
من این دو حرف نوشتم چنانکه غیر نداند — تو هم بروی کریمت چنان بخوان که تو دانی

خیال تیغ تو با من حدیث تشنه و آب
اسیر عشق چو گردی کجا شتابان کو
امید در گرو زر گشت چگونه نه بندم
دلیل راه یقین است کاروان آنست

یکیست ترکی و تازی در این معامله حافظ
حدیث عشق بیان کن بهر زبان که توانی

تو بهار است و دران کوش که خوشدل باشی
که بسی گل بدمد باز و تو در گل باشی
چنگ در پرده همی سیدارد پندی
وعظت ار نگاه دهد سود کجا قابل باشی
من نگویم که چنین باش که فلتین و چنین
که تو خود دانی اگر زیرک و عاقل باشی
در چمن هر دمی از نو طرب و حالی هست
حیف باشد که ز حال همه غافل باشی
گرچه راهیست پر از بیم ز تاریکی و دوست
رفتن آسان بود ار روی فروزان باشی
نقد عمرت ببرد غصه دنیا بگزاف
گر شبی روز در این قصه باطل باشی

حافظا گر مدد از بخت بلندت باشد
صید آن شاهد مطلوب شمایل باشی

نور خدا نمایدت آینه مجردی
از در ما در آ اگر طالب عشق مجردی
باده بده که دوزخ از نام گناه ما برد
آب حیات آتشش زند معجزه محمدی
شعبده بازیی کنی هر دم و میستانی این رضا
قال رسول بنما ما قط بما ندادی
از رهه بیدمیکشی تیغ جفا بکین من
فکر نمی کنی مگر قصد عمد محمدی
گر تو بدین جمال رو در سوی چمن کنی
سوسن و سرو و گل تو جمله شوند مقتدی

دیوان حافظ

نقش خوبی بر لوح دل ما کس نمی‌تواند — گر بر جبین جان و دل ما نکوی نیکوی

جان و دل تو حافظ بسته دام آرزوست
ای شمع جمع خوبان وه از مجمعی دی

نوش کن جام شراب ناب غمی — تا بدان بیخ غم از دل برکنی
دل گشاده دار چون جام شراب — سر گرفته چند چون خم دمدمی
چون ز جام بیخودی رطلی کشی — کم زنی از خویشتن لاف منی
دل بی‌بربند تا مردانه وار — گردن سالوس و تقوی بشکنی
خاک شان شود در قدم همچو زر — جامه رنگ آمیزی و دلق دامنی

خیز و بهدی کن چو حافظ تا مگر
خویش را در پای معشوقی فکنی

وقت را غنیمت دان آن قدر که بتوانی — حاصل از حیات ای جان یک دمست تا دانی
پیش از آن شود کاندر تن چو مرغ جان لرزد — با طبیب نامحرم حال درد پنهانی
با دعای شبخیزان ای شکربیان تیغ‌زن — در پناه یک اسمت خاتم سلیمانی
کام بخشی دوران عمر در عوض دارد — جهد کن که از دستت کام خویش نستانی
یوسف عزیز من قیمتی ندارد این — کاندرو شکست عجب نیست گر بحال کنعانی
پیر ما چه خوش گفت خون خلق میریز — تا نریزد خونت آن دامن فرو نتوانی
بند عاشقان شو تا ز طرب بازآید — کانچه می‌ارزد شغل عالم فانی

زاهد پیشین ان او دق باده در جماعت — عاقلا لکن کار سے کار در پیشانی
خرقه شکن نمیداند انقدر که صوفی را — جنس خانگی باشد هچو لعل رمانی
گر تو فارغی رسن ای گمانشین دل — حال خود بنجوا هم گفت پیش صفه نشان
از درم در آمد مت من نرم شادی دست — رد شنی بیا بپوست راست تی آرزانی
باغبان چو من نیابد زر حرمت باد — گر بجای من سرو غیر دوست بنشانی
دل ناوک چشمت گوشه ائم کن — ابروی کمانداری بر رو به پیشانی

جمع کن باحسانے حافظ پریشان را
اے شاخ گیسویت مجمع پریشانی

هزار جهد بکردم که یار من باشی — قرار بخش دل بیقرار من باشی
وی بکلبه احزان عاشقان آئی — شبی انیس دل سوگوار من باشی
دوان چمن که بستان دست عاشقان گیرد — گرت زدست برآید نگار من باشی
چراغ دیده شب زنده دار من گردی — انیس خاطر امیدوار من باشی
چو خسروان ملاحت بنده گان دارند — دران میانه خداوندگار من باشی
ازان عقیق که خونین دلم ز عشوه او — اگر کنم گله ئی راز دار من باشی
شود غزاله خورشید صید لاغر من — گر آهوی چو تو یکدم شکار من باشی
سر بوسه کز دولت کرده وظیفه من — اگر ادا نکنی وامدار من باشی
من این مراد بمنیم بعمر خود که شبی — بجای اشک ز ان در کنار من باشی

من ار چه حافظِ شهرم جوی نمی ارزم
مگر تو از کرم خویش ارزمن باشی

ز خواهش تو ام جانان نمیدانم کہ چیست اندر ۱۱
کہ ہم نادیدہ میدانی و ہم نشنودہ میبینی

ملامت چہ دریابد ز رایِ عاشق و مشوقی
نہ بیند چشم نابینا خصوص اسرار پنہانی

ملک در سجدہ آدم زمین بوس تو قبلہ کرد
کہ در حسن تو چیزی ہست غیر از طور انسانی

خرم دلفت بنامد ایزد کنون خوبی و دلداری
مبادا این جمع را یارب غم یار پریشانی

بفشان زلف و بسوئی ما بیا زنی و فرصت آور
کہ از ہر گوشہ نقش صد ہزاران بت بیفشانی

دریغا عیش شبگیری در خواب سحر بگذشت
بدان تا رسمال بدل کہ در ہجران فرمانی

ملول از مجلسِ ما بودن طریق کم ز یاری ست
بگش شواری منزل بیا و عہد ما بسانی

کشاد کار شاہان جہان ابروی کجبند ست
خدا را یک نفس با ما گرہ بگشا ز پیشانی

چراغ افروز چشم ما بسیر زلف خوبانست
مبادا این قدم سر یار بر عجز ما بپیچانی

امید از لعبت میدارم کہ بگذاریم کمر بندت
بآن شرط یکہ خاطر را ازین مسکین نرنجانی

خیال چنبر زلفش فریبت میدہد حافظ
مگر تا حلقہ اقبال ناممکن بجنبانی

۱۱۹۹ ۱۱۹۹

اسعد اللہ علی معدلۃ السلطانی — احمد شیخ اویس حسن آلیخانی
خان بن خان شیخ مہنشاہ شہنشاہ زمان — آنکہ می زید اگر جان جہانش خوانی
دیدہ ناویدہ با اقبال تو ایمان آورد — مرحبا ای بہ لطف خدا ارزانی

بشکن طرّه ترکانه که در کاکل تست — بخشش و کوشش تا آنی و چه خونریزی
ماه اگر بے تو برآید و نیمش بشکند — دولت احمدی و معجزهٔ سلطانی
جلوهٔ حسن تو دل میبرد از شاه و گدا — چشم بد دور که هم جانی و هم جانانی
گر چه دوریم بیاد تو قدح میپیمائیم — بعد منزل نبود در سفر روحانی
از گل فارسیم غنچه بعشقی بشکفت — جدا و جلوه بغداد و دی رحمانی

اے نسیم سحری خاک رهِ یار بیار
تا کند حافظ ازان دیده جان نورانی

زکوی یار می آید نسیم باد نوروزی — ازین بادار مدد خواهی چو خاتم را سلیمانی
چو گل کمر زده دارم چو نرگس چشم بر رهها — قدح پر کن که بنشینم بیاد سرو بستانی
سخن در پرده میگویم چو گل از پرده بردارم — که محرم هر دو عالم را یکی بینم یکی دانم
بهار و گل چو جان صافی و صوفی میکند تقوی — خدایا بیخ عاقل را مبادا بخت برگشتی
طریق کامرانی چند پرسی کار ما منگر — گدای همّتم بخشای بر حال پریشانی
جهان یکسر نمیارزد که خاطر تلخ گردانی — بیا ساقی که تا هستم نخواهم دید دشمن را
بعشق ار همچو من خواهی که باشی مقتدای عالم — بیا زاهد که تا عالم ترا زاهد پرستد
ندانم نیکی فرجی ابرمان چون یار ما چیست — مگر دیوانه میبخشد چو من عاقل نمی ارزد

بیا بستان و که از بلبل طریق عشق گیری زود
بمجلس آی گر حافظ سخن گفتن نمیدانی

بیشتر مهر اگر با من مهم را یک نظر بودے
ازان بیدین کامم بخوبی بهتر بودے

زشوق آشنا گر مدعی هم دم زدے با من
دریغا گر متاع من ز انصاف معتبر بودے

اگر مرغ دعا بر آسمان رد حق پر بودے
مدام از نرگس مستش جهان پر شور و شر بودے

بیشتر مهر آمدی بر من مهر آن شاه خوبان را
اگر از درد دل آرام یکی روزش خبر بودے

بوصلش گر مرا روزی میسر بودے
مبارک ساعتی بودی خوش بودی گر بودے

تکلفی کن شیرینی چو حافظ شعر در عالم
اگر طوطی طبعش ز لعل شکر بودے

بسم الله الرحمن الرحیم

متفرقات

ترکیب بند

شاهی که پناه ملک و دین ست — در خورد صد هزار آفرین ست
تو دانه و خاندان ملک ست — گلدسته بوستان دین ست
هم نسل شهنشه زمان ست — هم نقد خلیفه زمین ست
آثار و دلائل سعادت — تابنده ز جبین او چنین ست
در ملک جهان بفر شاهی — انصاف تو کوکب یقین ست
در خاتم قدر او نهفته — فیروزه چرخ چون نگین ست
تیغش میان کفر و اسلام — سدی ست ولیک آهنین ست

کلک از کف دست اوست و هر بار — شمشیر بیاز و ش سزاوار

ای سایه رحمت الهی — وی غنچه باغ پادشاهی
هرگز بشمائل تو سروی — نارسته ز بوستان شاهی

ازبهر قبولیست درین کوش | لولوی خوشاب کشته لالا

در قصر پر توچرخ آستانے
کینوان بدر توپا سبانے

تا یار خدای با دیارت | جز عیش مباد هیچ کارت
هزار زدے کہ در دل آید | ایام نهاده در کنارت
تو فیق رفیق در بیابت | تائید ندیم در بسیارت
نصرت کہ مبادا زتو خالی | در رزم کمینه دستیارت
آراسته چون بهشت گیتی | از کوشش تیغ آبدارت
تا چرخ چهاست در دورت | تا دهر بجاست کارکارت
جاوید بعون جاه و عزت | باده همه چیز برقرارت
آسوده چو حافظ از خلافان | در سایه بخت کارگارت

کارت همه حفظ ملک و دین باد
تا باد همیشه اینچنین باد

ماهی چو تو آسمان ندارد | سروی چو تو بوستان ندارد
بازوی تو آفتاب دیدم | نیک ست ولیکن آن ندارد

سلطان صفتان بت پیکر — می آمد و خلق شهر از پی
مردم نگران بروی خوبش — وز شرم روان عارفش سوی
حافظ ز غم تو چند نالد — آخر دل من شکسته تا کی

با درد و غمت تو یار باشم
وز بیش جهان کنار باشم

ترجیع بند

ای داده بباد دوستداری — این بود وفا و عهدداری
آخر دل ریش درد مندم — تا چند بود ستم سپاری
از زلف تو حاصلی ندیدم — جز شیفتگی و بیقراری
ای جان عزیز بر ضعیفان — تا چند کنی جفا و خواری
هر چند که سوختی بجورم — کردم من خسته سازگاری
گفتم مگر از سر ترحم — دست از سر تیم و جان بداری
چون نیست امید کس بزاری — بر عاشق خسته رحمت آری
آن به که ز صبر برگ نتابم — باشد که مراد دل بیابم

پیر غم عشقم ار چه طفلم
طفل غم عشق مشقم ار چه پیرم

دارم سر آن که همچو سعدی
بنشینم و صبر پیش گیرم

چون کرد زمانه سنگگار
دور از تو نه بند غم اسیرم

آن به که ز صبر برگ سازم
با شد که مراد دل بیابم

ای غیرت بستان طرب‌انگیز
برقع ز رخ چو مهر برانداز

تا من ز سر جهان برخیزم
برخیزم و توبه پیش گیرم

ای دوست ز رهگذار دیده
شد فاش میان مژگانم راز

تا خود چه بود مراد انجام
در عشق چو هجر کرد آغاز

سرمایه عمر داد بر باد
هر کو بقمر تو گشت انباز

در آتش عشق و هجر مفگم
میسوزد و لا چو عود می‌ساز

حالی چو تمید بر مرادت
بر سیمبران پای کن ان ناز

آن به که ز صبر برگ سازم
با شد که مراد دل بیابم

ای سرو سمنبر گل اندام
از عارض تو خجل سه شام

تنبیهات

تا ملک نگیرد دم گریبان — من دست ز دامنت نه دارم
چون هیچ نشد بمی حاصل — کام دل خسته نگارم

آن به که ز صبر خ نشانم
باشد که مراد دل بیابم

ای زخم غمت مرهم دل — عشق تو انیس و محرم دل
زلف تو کمند گردن جان — لعل تو نگین خاتم دل
ابروی تو بود شحنهٔ جان — چون چشم تو گشت حاکم دل
او در دل ما و ما در آتش — ما را غم او است نی غم دل
نزدیک شد آنکه من بمیرم — گیرم سر آخر ویش ماتم دل
حافظ چه شود اگر بیابی — نوری ز حضور عالم دل
چون ملک وصال او نگردد — آسان آسان بگیرم دل

آن به که ز صبر خ نشانم
باشد که مراد دل بیابم

ساقی نامه

سرمشق دارد دگر روزگار — من و مستی قلقل خشم یار

ساقی نامه

که از آسمان مژده دولت است | مرا بر حمد و عاقبت نصرت است
مغنی نوای طرب ساز کن | بقول غزل قصه آغاز کن
که بار غم بر زمین دولت است | بضرب اصول م را در زجاست
مغنی از این پرده نقش دگر | ببین تا چه گفت از خم پرده یار
چنان بر خروش آی هنگام این | که ناهید چنگ ترا گوش دارد
مغنی دف و چنگ را ساز زده | بیاران خوش نغمه آوازده
رسی زن که صوفی بحالت رود | بستی و صلاش حوالت رود
مغنی بیا بانت چنگ است | کفی بر رگ زن گرت چنگ است
شنیدم که چون غم بسر آید گزند | خرد فیصل آن نبود سود مند
مغنی کجائی که وقت گل است | ربابل چنبها پر از غلغل است
بمان تا که غم چون بخروش آورد | دم چنگ اندر خروش آورد
مغنی بیا عود را ساز کن | نوا آمین نوای نوا غاز کن
بیک نغمه بر دردم ا چاره ساز | دلم نیز چون خرقه صد پاره ساز
مغنی کجائی که لطفی کنی | زمی آتشی در دلم افگنی
برون آی ازین فکر خود یک دمم | بهم بزمی ساز کار و بارم

مغنی نامه

که تمکین او سنگ شاهی ازوست
تن آسانی مرغ و ماهی ازوست

فروغ دل و دیدهٔ صاحبدلان
دلی فیمت جملهٔ صاحبدلان

جهاندار دین پرور و تاجور
کزو بخت هر کشت یابد چو فر

چگونه دهم شمع آثار او
که عقل ست حیران در اطوار او

چو قادر وصی را نعمت بیش
سزاوارم از معجز و تشریف پیش

برآرم باخلاص دست دعا
کنم روی در حضرت کبریا

که یارب بآلای و نعمای تو
باسرار اسمای حسنای تو

بحق کلامت که آمد قدیم
بحق رسول و بحق عظیم

که شاه جهان باد فیروز بخت
باقبال همواره با تاج و تخت

زمین تا بود مظهر عدل و جور
فلک تا بود مرتع جد و جور

خدیو جهان شاه منصور باد
غبار غم از خاطرش دور باد

بحمد الله ای خسرو هفت کیش
شجاعی بمیدان و دانا بدین

بمنصوریت در جهان بیست نام
که منصور یابی بهشی برادعا مدام

فریدون شکوهی در ایوان بزم
تهمتن بهروی بمیدان رزم

فلک سا گهر در صدف چون نجوم
فریدون در جرم خلف چون نجوم

دم از سیران زیر و زبر زنان
صلای بشادمان بیشه زنان

بیا ساقی آن کیمیای فتوح
که با گنج قارون برآرد نوح

بده تا بر دست کشایند باز
در کامرانی و عیش دراز

بیا ساقی آن ارغوانی تمیح
که یابد ز نیشش صلاح جان روح

بمن ده که از غم خلاصم دهد
نشان ده بزم خاصم دهد

بیا ساقی آن می که جان زر دهد
دل خسته را هیچ جان بر دهد

بده کز جهان خیمه بیرون زنم
سر از پرده بالای گردون زنم

بیا ساقی آن می که حال آورد
کرامت فزاید کمال آورد

بمن ده که بس بیدلی را نشانم
ازین هر دو بی حاصلی وا رهانم

بیا ساقی آن آب اندیشه سوز
که گر شیر نوشد شود شیشه سوز

بده تا روم بر فلک شیر گیر
بهم بر زنم دام این گرگ پیر

بیا ساقی آن بادهٔ مست مست
که اندر خرابات دارد نشست

بمن ده که بدنام خواهم شدن
مریدی و جام خواهم شدن

ساقی نامهٔ دیگر

بیا ساقی آن می که حور بهشت
عبیر الائک دران می سرشت

بیاساقی آن جام یاقوت رنگ
که در دل کشاید در وقت خوش

بدو دین نصیحت ز من گوش کن
جهان جمله هیچست می نوش کن

بیاساقی از بیوفائی عمر
ببین و ز می کن مرا کامگر

که می عمر باقی بمفت آید ت
دمی هم ز ما نیک یاد آید ت

بیاساقی ازمی خلک کام دل
که بی می مدارم بجان ام دل

گر از هجر جان آن صنوبر کند
دل از رمے تواند که در بر کند

بیاساقی امین چه باشد کمی دهر
برافشاند کت خون بریزد بقهر

درین نوخطان خوشان عرصه تخیز
تو خون صراحے بپاغر بریز

بیاساقی از سین کن سرکشی
که از خاکے آخر ز ما آتشے

قدح پر کن از می که می خوش بود
خصوصاً که صافی و بیغش بود

بیاساقی آن آه دیجان نسیم
بمن ده که نه زر بماند نه سیم

زری را که بیشک تلف پرورست
بمی ده که درمان هر امراست

بیاساقی آن باده لعل صاف
بده تا کی این شید ز زیر و لاف

ز تسبیح و خرقه ملولم مدام
بیا رهن کن هر دو را پیش جام

بیاساقی آن باده روح بخش
بده تا نشینیم بر پشت خوش

بیا ساقی آن جام چون سلسبیل — که دل ابتر عمر ما شد طویل
بدستم ده و رستی دولت ببین — غم آدم کن و مجمع حکمت ببین
بیا ساقیا باده‌های کهن — ز جام بیاپیا مرمت کن
چو مستم کنی از مِی بی‌غشت — بمستی بگویم سرود خوشت
اگر همچو جم جام گیری بدست — بینی در آن آینه هر چه هست
بمستی در میخانه بگشای دهنی — دم همسوری در گدای زنی
که حافظ چو ستانه سازد سرود — از چرخش دهر زهره آواز رود
بتاثیر صبح از مطبقهای نور — بگوش آیدم هر دم از نفخ صور
بیا تا خرد را مقلد رشیم — ز مستی بعالم عالم در ریزیم
ز جام مدام وی دلم نرمیم — ز مے آب بر آتش غم نرمیم
یکی امروز با یکدگر گرمی خوریم — چو فرصت شباب دگر کی خوریم
گر آنجا که بزم طرب ساختند — بزرم طرب هم هنر پرختند
ازین خانه گه ویرانی مغان — بزر فشاندند و بر زد هنر بخاک
بایین بخت فیروزه فیروز نیست — ز ایام عمر آنکه بهروز کیست
در بغا جوانی که برباد شد — خنک آنکه از عالم آزاد شد

که این منزل دردو جائی نیست — درین آئمه شادمانی نیست

بدو ساقی آن لعل یاقوت ناب — که بردارد از لعل یاقوت تاب

روان آن دروده آن می جوان — نه آبستن آن کتاب عیان

شهانیکه این جا نیاشت تند شاد — بر فتند و از کس نکردند یاد

کدامست جام جم و جم کجاست — سلیمان کجا رفت و خاتم کجاست

که سیمرغ انداز نیله خان نمی — که بشنید کی بود و کاوس کی

چو سوی عدم گام بر داشتند — درین قصه چون نام نگذاشتند

چه بندی دل اندر سپنجی سرای — که چون بگذری باز نائی بجای

دلان بسمن دل دیوانگی ست — با دام شنائی ز بیگانگی ست

درین دار شکسته بنیادی آرام — مجال مجال و مقام مقام

بدو گفت کین نیز غفلت مدار — قلم در کش این هفت پرکار را

بدو ساقی آن آب آتش نخوس — کزان بلکه یابم ز آتش خلاص

بدین سقف نه پایه شش رواق — توان زو بیک جام می جان بحاق

درین دیر ویرانه ی نیستان — که پیران همه ساله تاش کنند

کسی بارهٔ خوشی که بر تو نظر است — سر کج بادی و اسکندر ریست

هر آن گل که در بوستانی بروید — مپه عارض لعل ستانی بود

هر آن شاخ سروی که بر لب گذشتی — قد و بر بری نو لف سیمین بری ست

شنیدم که مشهور پیدهٔ وی پرست — بخرمنها دی گفت جاسی بدست

که یا بد از ین کرسی بر فشان — بان مهره بر دون دوان دون دان

بجز خون شاهان و سین ملطنت ست — بجز خاک خوبان بن نشست

که هر کس دو روزی دو در گردون بود — ز گردون در و نش پر از خون بود

بده ساقی آن تلخ شیرین گوار — که شیرین بود باده از دست یار

که دارا که دارای آفاق بود — بدار ندگی در جهان طاق بود

چو زین دار شد سر بدون بر بخت — نبود ش بجز گور تابوت و تخت

اگر می خوری می بیا یاده نوش — چو نوشی بری باده آی بهوش

که این طرفه آبنوسی قفس — نیفتد از ین دانه و دام کس

در خاک روبان بیخانه کرب — روی فروشان بیخانه روب

مگر آب آتش خواصت دهند — هستی ترستی خلاصت دهند

بجای می اندر بر و زمرد خوش — بوحدت رسی ره افتد بر بیش

فی المقطعات

خضر مبارک پے درآید — زمین مقدمش این رہ سپر آید
مگر وقت عطا بر مردمان آمد — کہ قائم لا تذرنے فرد آمد
اگر روزی سر روی در سر تربتی — ہمیگفت این معما را تفرتی
ای سالک چو در راہ بادیہ داری — بیا دامی بہ کردہ دانہ داری
چو آش داد و گفتا دانہ دارم — ولے سیمرغ می یابد شکارم
بگفتا چون بدست آری نشانش — کہ او خود می شناسد آشیانش
چو آن سرور دہان این اکار دانی — ز ملک دیدہ میکن پاسبانی
مدہ جام مے ای گل از دست — دلی غافل مشو از حرف بدست
لب سر چشمہ و بر طرف جوئے — نمیدانم شکے دیدہ تفتگوئے
بیا در رنگان و دوستداران — تو انی کن تو با ابر بہاران
چو نالان آید ستاب آب دیدہ — مدد بخشش ز آب دیدہ خویش
نگر آن ہمدم دیرین شد اسرا — مسلمانان مسلمانان خدا را
چنان بیرحم زد تیغ جدائے — کہ گوئی خود نبودہ است آشنائے
برفت و طرح خوش با شم حزین کرد — ہزار و یا برادر کے چنین کرد
مگر خضر مبارک پے تواند — کہ این تنہا بآن تنہا رساند

فی المقطعات

قطعہ

تا کہا را رہ چوب عود بمنند
پای ہر خوشہ کنیز ک ترک
پاسبانان باد نشانند ز
بنشاندی مگس بر اندی

قطعہ

خسرو اوادگر اشیر دلا بحر کفا
ای کمال تو بانواع ہنر آرائے
ہلہ آفاق گرفتہ ہمہ اطراف اد
صیت معجد دی و آوازہ شہ سلطانے
گفتہ بلبل بگرت لطم عجب احوالم
اینکہ شد روز بزیر چو شب ظلمانے
ورد و سال انچہ پسند د ز تو آشفتہ شود
ہمہ پیوسہ بکیام فلک چوگانے
دوش رہ خواب چنان مہ بخیالم گذرا
گذر اختر بر اصطبل شہم نہانی
بستہ آخر او اشتر من ہیچ نخورد
قورہ افشاند بر من گفت مرا سیدانے
ہیچ تعبیر پریشانی انخواب کہ چیست
تو نفرمای کہ در مہم مداری تانے

ایضا

پادشہا لشکر توفیق ہمراہ تو باد
تیغ گر بر عزم تسخیر جہان بر بندی
باچنین جاہ و جلال از پی غزا گاہ سلطنت
آگہی مدت و لہا ہی کہ بمنشینی
باد چنین حشم و نگار کہ کون سلیمانی
کار بر اق ہوا و صفت اللہ بمنشینی
آنکہ شاہا ہفت اقلیم تو در دست دہی
فرصت دانکہ بفت یم ہم از دست بمنشینی

در شکایت قاضی

ایضاً فی الشکایة

دل مندلیجان من بخاکِ شه و وزیر
کس نمیداند که کارش از کجا خواهد شد

تو توکل کن نمیدانی که نوکِ کلک من
تقدیر صورت کرد نقشی دلگر سازد قلم

شاه و وزیر و میر و مدحش نقش هیچ و هیچ هیچ دار
شاه هم بنده نمیدانی سخن صد لطف کرد

کار شاهان آنچنین باشد بلو جلی فقط مرحبا
داور دوران سپهر و یاور دوران تو

فی الشکایة

گفته شعر من نه بخشش کار بابست
زان عجب نیست طبع مرده گر گفت الفراق

یا داد دهان تلخ که عیب بابت گفت
فاکش بسر که منکر آب زلال شد

آنکس که گوهر از دهد بهر خویش
کی شهریی دلبر اصحاب جمال شد

در تقاضای وظیفه فرماید

بضاعت سپاس ای رفیق وقت سفر
بشمایی که دران اجمعی صواب شد

لطیفه بیان آن بود خوش بخنده تر
مکنه که دلش ازدران خراب شد

پس انگهی کرم آنقدر بسر بس لطف
اگر وظیفه تقاضا کنم روا باشد

فی الشکایة

ریخته قلم

ومن یتق اللہ یجعل لہ ... ویرزقہ من حیث لا یحتسب

ایضاً

بگوش ہوش شبی منہ نیز اوراد ... رخصت احدی الا آلہ الا اللہ

کہ ایغر یکسے را کہ خوار بنصیب ... بقین دان کہ نیاید بزور و منصب و جاہ

باب فرم و کوثر سفید نخواند کرد ... گلیم بخت کسی را کہ بافتند سیاہ

ایضاً

آن جبہ خشم خورکر زری بسر دوزی ... کہ کوچ بر دیک جو بسیج نہ بسیرع

آن ذرہ کہ اسحار او سلولہ الانداز ... یک قطرہ عرق صدق یک ہیکل صبر ست

در نکوہش بدقولان گوید

شکایت ان آدمی شرف دارد ... کہ دل مردمان بیازارد

این سخن را حقیقتے باید ... تا معانی بدل فرود آید

آدمی با تو دست در مطعوم ... سگ بیرون آستان محروم

حیف باشد کہ سگ وفادار ... دادمے دشمنے روادارد

فی الشکایۃ

صاحبہ دوش بادہ نوشاد ... آن خطا این خطاب مرا زد

ایضاً

خلاف نیست کہ نظم نظیر انجمیست

فی الوعظ

ایکہ از روزگار مے طلبی — فرح و عیش و نشہ مے و طرب
فکر مال و منال و حشمت و جاہ — ہمہ بگذار و ساغری بطلب

فی التاریخ

بسال ذال و غین گردون جاعل الاطلاق
خدایگان سلاطین شرق و غرب
جمال دین و دولت شاہ شیخ ابو اسحاق
تہاد بر دل احباب خویش درج علم

ایضاً

بسال مفصد ہشتاد و از جہان آگاہ
وزیر کامل ابو نصر خواجہ فتح اللہ

اوتاریخ گوید

آمد ز مدن جان جہان آن شاہ
کہ گلبن شیخ و این خانہ پدر دید بہشت

ایضاً

فی التاریخ

بآن وجود آن عظمت پذیر خاک رفت — در صفدر وی لقمهٔ عرعر وجود
تا کس امید جود مدار از کس و مگر — آمد حروف سال وفاتش نمود جود

ایضاً

بلبل و سرو سمن یاسمین و لاله و گل — هست تاریخ وفات سخن سنجی کامگار
خسرو دین مهین شاه ملک بوالمعالی — که به ظلمت زند آینه دین رونق گل
جمعه بیست یکم ماه جمادی الاولی — دیده بیستم گل بود پیکر تنش اندر بر گل

تاریخ وفات قاضی بهاء الدین و گردان

بهاء الحق و الدین جناب شاه — امام سنت و شیخ جماعت
چو بر رفت از جهان این بیت بنیوش — بر اهل فضل و ارباب طلاعت
بطاعت قرب یابد و میزان طاعت — قدم در تکرت بیت استطاعت
بدین دستور تاریخ وفاتش — برون آمد از حروف طاعت

ایضاً

آن عمدهٔ بهشتی کامد بسنت سال جهان — در دار حرمتش از کف نبهاد بهشتی
تاریخ این حکایت گر از تو باید — برخیز و خوان ز دیوه بهشتی

فی الحکمیه

فی النصیحة

هر که آمد در جهان نرزید و شود — عاقبت میباید ش مردن بگور
در رو عقبی است دنیا چون پلی — بی بقا جائی دو ویران منزلی
دل مبند این پل پر آمد و رفت بیم — برگ ساز و شو انجا مقیم
منزل اهل سفنی این کاروانسرا نیست — هست چون ویرانه خالی از نعیم
دور نایش از دوستی مال و جاه — زانکه مالت ماند و جاهت جمله جاه
من گر فتم خود تو نی بهرام گور — خواهی نخواهی آخر اید روام گور
گر نه لوری گوری بین مقیمت — یک زمان بیگانه نشین مقیمت
هیچ کس را نیست این منزل مقیم — از تگ و دو تا نیاوری پیم
ایکه بر مایگدری ای من شان — از سر اخلاص الحمدی بخوان

الفضا

فی التعب

شاه غازی خسرو گیتی ستان — آنکه از شمشیر او خون می چکید
گه بیک حمله سپاهی می شکست — گه به پوئی قلب کوهی می درید
مرد ران آبی گهه میکرد جنس — گردنان آبی سخن سر می برید
از نهیبش نجبه نر می افکند شیر — در بیابان نام او چون می شنید
عاقبت شیر از و شیر نر بزه عراق — چون مسخر کرد و قلش در رسید
آنکه روشن بلد جهان بیش بار — میل در چشم جهان بینش کشید

فی المدح

بعهد سلطنت شاه شیخ ابو اسحاق — بهر سلطنت شاه شیخ ابو اسحاق
نخست ملک پشمی همچو ملایک شد — پنج شخص عجب ملک فارس بودها
وگر مربی اسلام شیخ مجد الدین — که جان خویش بر و داد عاشق بیمار
وگر شنونده دانش عضد گر در تصنیف — که قاضیی ارزان آسمان نیارد
وگر بقیه ابدال شیخ امین الدین — زمین بهت او کار های مشکل داشت
وگر قدوه حجاج خواجه بدر دل — بنای کار موافق بنام شاه نهاد
نظیر خویش نه بگذاشتند و بگذشتند — که نام نیک بر از جهان بشاید داد

فی المطایبة

خدای عز و جل همچو ما بسیار نزاد

مخمس

گفتم که چو کشتیم بزاری
زان پس دمِ حرمت سپاری
بر دل رقم وفا نگاری
تو خود سرِ وصل ما نداری

من عادت بخشش خویش دانم

من از تو بجز وفا نجویم
بیرون ز دلِ وفا نبویم
الا سرِ بندگی نه پویم
اسرار تو پیش کس نگویم

اوصاف تو پیش کس نخوانم

گر ترک فلک کند ستیزم
گر نعرهٔ تو زند بتیزم
یک دم نجود ز تو گریزم
من ترک وصال تو نگویم

الا بفراق جسم و جانم

گیرم نه رهِ وفا کشودیم
نه مهر به مهرمے فزودیم
نه بود دهرا نچه مے نمودیم
آخر نه من و تو دوست بودیم

عهد تو شکست من چنانم

گر سر ہمہ بے تیغ تیزم
از کوے وفات بر نخیزم
ور زانکه کفند ریز ریزم
من مهرِ تو نیز ریزم

الا که بریزد استخوانم

رباعی

بر گیر شراب طرب انگیز و بیا — پنهان ز رقیب سفله بستیز و بیا
شنو سخن خصم که شیرین تر گو — بشنو ز من ای نگار برخیز و بیا

رباعی

روزیکه فلک ای ز قرون علیه است — کس را لب پر خنده ندیده است
چندان غم هجران تو بر جان من است — من دانم و آنکه مرده باشد داند

رباعی

شاها چو ترا بارش و علم و سخا — آن مرد منم که می نشاند بسزا
بذهاد چو کید کرد تاکه کرد ازان — امروز نکرد لحاظت یاد مرا

رباعی

با دوست نشین و باده و جام طلب — بر ساز لب آن نگار و از او کام طلب
هر رنج که هست بر دست بلبد — تو از سر خم نیش مجام طلب

رباعی

گفتم که مگر با تفاق اصحاب — بلبل ز چمن نعره زنان او چو عراب
در موسم گل ترک کنم باده ناب — گاهی بچمن آن فصل گل ترک شراب

رباعی

بازآ که دلم ز هجر تو خون شد خون شد — وز آتش عشق تو دگرگون شد دگرگون شد
ای آنکه دلم ز دست بردی بردی — بازآ که دلم ز دست بیرون شد بیرون

رباعی

تو در بری و خورشید ترا بنده شده‌ست
تا بنده تو شدم ترا بنده شده‌ست
از زانوی که از شعاع روی تو
خورشید سپهر ماه تابنده شده‌ست

رباعی

تا مرغ دلم فتاده در دام غمت
بگرفته دل شده‌ست صید خاطر غمت
از شربت جام دهر بیزار شدم
تا خون جگر میخورم از جام غمت

رباعی

چون چنگ ز زلف تو دلم اوست شکست
هر نخله دلم را بلبتی تهمت بست
شد سینه تنگ دلم از اوزی
یارب کدام خسته پیوند گسست

رباعی

در کوی تو بیخانه ترا زنار کس نیست
نزدیک تو بیگانه ترا زنار کس نیست
در سایه طنابت آویخته ام
زانروی که دیوانه ترا زنار کس نیست

رباعی

ای شوخ چو بی دلبری مت من طاقست
بیچاره دلم بوصل او مشتاق است
پسته دهن و لاله رخ و سیمین تن
شیرین سخن و ظریف و سیمین ساقست

رباعی

بیا با کسی دست در آغوش نکرد — تا مرگ ترا سیم دوال هوش نکرد
بے زربت شوخ دیده هرگز نخرم — با آنکه چو گوهرست در گوش نکرد

رباعی

با مردم نیک بد نمی باید بود — در باده بیهوده نمی باید بود
مفتون معاش خود نمی باید شد — مغرور معقل خود نمی باید بود

رباعی

با لاله مے بکنار جوی می باید بود — وز غصه کناره جوی می باید بود
چون عمر گرانمایه ماده رود ست — خندان لب تازه روی می باید بود

رباعی

تا حکم قضا می سمانے باشد — کار تو همیشه شادمانے باشد
گر جام مے ز دست تو نوشے نخهم — سرمایه عمر جاودانے باشد

رباعی

چون غنچه گل قرابه پر باز شود — نرگس بهوای می تلخ ساز شود
خرم دل آن کسی که مانند حباب — همدم بر دیر میخانه سرفراز شود

رباعی

ق نگهی سوی دل ما فگند
دوش آمد و گفت کز تو دارم صد درد
فردا که ترا بینم و درمان سازم

رباعی

زان یار دلنوازم شکریست با شکایت
گر نکته‌ای بگویم نبود جز حکایت

رباعی

ای آنکه ز هجر ناله و فریاد کنی
وز بهر وصال روز و شب داد کنی
بیداد کنی و هر دو عالم ندهی
آخر نه به عاقبت کسی یاد کنی

یاری چو نکرد بخت شوریده چه سود
ان مرهم دیده بود کو دیده نرفت
شادی چو ندید این دل غمدیده چه سود
چون مردم دیده نیست ان دیده چه سود

رباعی

ایام شباب است شراب اولی تر
عالم همه سر بسر خراب است خراب
هر غنچه دست در خراب اولی تر
وجای خراب هم خراب اولی تر

رباعی

سیلاب گرفت گرد و بر ایوان عمر
بیداد شود ای صنم اگر خوش نخسپی
آغاز نمی نهاد و پیمانه عمر
تا کی زمانه نخست از خانه عمر

رباعی

در سلسلهٔ او نه حیلت از روی نیاز
گفتم من سودا زده را چاره بساز
گفتا که لبم ببوس و زلفم بگذار
در عیش خوش آویز نه در عمر دراز

رباعی

دوش از غم تو دمی نخفتم تا روز
یا قوت بنوک مژه سفتم تا روز
وردت که کمین نیچه انگفتن
هم با دل خویشتن بگفتم تا روز

رباعی

رباعی

هر گنجی از دمن اسے شمع چگل | نزدمن اگر چه هست کاری مشکل
دردی که ز من نهم تو دارم درد دل | دردا که ندارد دمن و هم دمن دل

رباعی

از یار وفا که دید تا من بینم | راحت بصفا که دید تا من بینم
تو عمر منے و بیوفائی چه کنم | از عمر وفا که دید تا من بینم

رباعی

آن به که ز جام باده دل شاد کنیم | وین عاریتی روان ز غمها آزاد کنیم
یک لحظه ز بند عقل آزاد کنیم | فردا ز دوی گذشته کم یاد کنیم

رباعی

آواز پرمرغ طرب می شنوم | یا نغمه گلزار ادب می شنوم
یا باد حدیثی ز لبش میگوید | القصه حکایتی عجب می شنوم

رباعی

در حجر تو من ز شمع افزون گریم | مانند صراحی از شک گلگون گریم
چون ساغر باده دام له از دو دگی | چون نالم چنگ دشنوم خون گریم

رباعی

تا کے بود این جور و جفا کردن تو
تیغ ستم بر سر اہل خون آرد تو

بیہودہ ہمہ خلائق آزردن تو
کز تربت سیہ خون کردن تو

رباعی

گوینده که فردوس برین خواهد بود
گر ای وی و معشوق گزیدیم چابک

فردا نی شراب و حور عین خواهد بود
چون عاقبت کار چنین خواهد بود

رباعی

با آنکه مهر و مه ز صدر تمکین
از دست فلک دیده ستمکار نشان

بر خاک خراب تو شب و روز زمین
دارد ش انتظار و فارغ نشین

رباعی

چون باده غم به بایت جوشیدن
بالشکر غم نیستان کوشیدن

می بر سر هر که خوش بود نوشیدن
سهل است سرت باده اگر نوشیدن

رباعی

ای شرمزده غنچه دستوار تو
گل با تو برابری کجا آرد کرد

حیران و خجل نرگس مخمور از تو
کو نور زمه دارد و مه نور از تو

رباعی

نگردد عاصی و نوشته آمد
یافتم نشد و داخل کتاب

انشای ابی اصفهان انشای

گر دولت بیدار جوان انشای
ما هیچ نمیم کب از تشنگی
دنیا نشت آب حیوان انشای
وه کاشت شرمت بیدار دو
میگشت شرمت بیدار دو
ما نگریه آن در خون انشای
دل تو پر سوخت خندان انشای
غمزه شوخ تو از سواد اجل

رباعی

تمام عمر نشستم بروز عقد کنای
مار انگذارد که در ایم ریاضی
تا کی بود این گرگ بائی از خاک
سر بر نکند دشمن انگن ایے شیر خدایے

رباعی

گل آمد دیدم نشسته بر خشت خشتی
گفتا بشنو سر تا ای رمز دری
من طفلم و بیکینه مرا میسوزند
ای وای بتو که بیری گر گشتی

رباعی

گل گفت اگر دستگهی داشتمی
بگرفت خشتے گر بے دا شتمی
یا بیخشتے مرا چنین می سوزند
ای وای بمن گر گشتی داشتی

رباعی

گر همچو من افتاده این دام شوے
ای بس کہ خراب باده و جام شوے
ما عاصی و تو بندهٔ مستلم سوزیم
با ما مستیز و گرنه بدنام شوے

رباعی

حافظ دزق سخن دری طی کن
دین جا بہ تر و پر دریای پی کن
خاموش نشین کہ قوت خاموشی
دم در کش و جام باده آپر می کن

آن غزلها و قصائد کہ در اکثر نسخ نبود و در بعضی

نوادر

نوشتہ ہر دو بیکان انشای
انشای فقیر ناوک دیگان انشای
چون دزدیدن دزدان انشای
گردیدن از خوبان انشای
گر دیدن خاطر انشای
بیان انشای
انشای

بازم هوای آن گل عناسب الغیاث | وز هر طرف رسید بشوی است الغیاث
آمد دل خراب عافیتی بر گزید و رو | این هم بهوس رود و بلا است الغیاث
صوفی که جام صافت و ما دُردی کشیم | چندان کمی ز شد که سرم است الغیاث
عارف غزل بخوان و دهنا سوز و ساز نام | تا دود و برامت سوم است الغیاث

از جان بر آرخاطر و بر کشتگان بخش
فریاد و شور و ولوله بر خاست الغیاث

از سر حضرت آن یار نمیرود هیچ | خبری نیست دل آزار نمیرود هیچ
اطبیب من دلخسته بیمار شما | چه طبیبی ست که بیمار نمیرود هیچ
دی طبیبی بسرم آمد و از لطف بپرسید | گفت چیزیت بیمار نمیرود هیچ
گفتمش بخت من و طالع شوریده بگو | گفت سودی بتو بسیار نمیرود هیچ
جامهٔ زرقت و دین باخته در میکده بر | کاین زر قلب بدان یار نمیرود هیچ
دوش میگفت که حافظ چو دلت صاف نکرد | گفت که کار تو بسامان نمیرود هیچ

ای طبیب دل بیمار نظری کن زنهار
حافظ از سوختهٔ خویش مرنجان بیش از
پیش ازین کت بصبا بوی دلستان گیرد | چون نسیم لطف او با که بستان گیرد

ای دوست چون بخانه بیاری سبوی می
حلوای نیمروز مرا دوش وعده کن
دزدان بوقت غارت دین هیچ ننگرند
ای پاسبان بگوش دل خود ندا مکن
ما را بکار خویش دهد داد عشق و بس
فریاد ازین معاملهٔ بی نوا مکن
حافظ بگوش هوش بدین پند گوش کن
تا گوش هوش نشنود آواز نای و نی

قصائد

مقطعات

عشق خرت بخاطر حافظ ز جمله یه
در منعر بلبل از نهبه بوی چمن لذیذ

ای نقش سوی لعل تو نگام جان لذیذ	شکر لبت چو طعمه شکسته دهان لذیذ
فرداست قصه شیفته شکر لبت	در کامها مهاست شیرین لبان لذیذ
خون دل کباب جگر پرورد مهست	باشد بهم کباب دمی از غوان لذیذ
نقصه حدیث لطف نوآمد سخن لطیف	کردم بیان وصف لب بیان لذیذ
دل ناوک تو مخهست که باشد دوای دل	نسبت بقطبهای مگر کاستخوان لذیذ
اعراز بسکه چاشنی حسن بیشتر است	پیوسته حرف دلکش در زبان لذیذ

حافظ بسی نشیره جان بخت حلوه
و در آرزوی آن لب نامهربان لذیذ

ایکه شراب غلیده در خم شبانان ازنک	داد ستان لب ازخنده تان ازنک
می دآب گهر لعلت باشی لطیف	میکند نرخ شکر با قوت رمانان ازنک
ازنک خندان کنی هرم بنوعی عیش را	وینه آنرا که گردد پسته خندان ازنک
شوخ بی نیم ازان جا دوی مشت در ربود	فوق می نیم دران چاه زخدان ازنک
گر نبات میرباید جان بشیرینی لطیف	قند مصر آنگه ملعت میدهد بجان ازنک

زنام دوست علی سمار کرسی عرش	نوا تنا دوست علی مؤمنین مین تنجا
علی امام و علی امین و علی سبحان	علی امین و علی سرور و علی سرور
علی علیم و علی عالم و علی اعلم	علی حکیم و علی حاکم و علی کفتا
علی قصیر و علی ناصر و علی نصیر	علی مظفر و غالب علی سرور مظفر
علی عزیز و علی عزت و علی افضل	علی لطیف و علی انور و علی انوار
علی ست فتح فتوح علی ست حرم	علی ست فاضل و فضل علی سرور
علی سلیم و علی سالم و علی مسلم	علی قسیم قصور علی ست قاسم نار
علی صفی و اعلی صفای علی صوفی	علی وفی علی صفدر و علی سردار
علی نعیم و علی ناعم و علی منعم	علی بود اسد الله قاتل کفار
علی وحید محمد ز سر چه هست بیت	اگر تو مومن پاکی نظر در بنج مدار
بحق نور محمد باوم و به خلیل	بحق شیث شعیب هود و کم آزار
بحق یوسف یعقوب یحیی و لقمان	بحق نوح بحجے درسیان و یا یار
بحق عزت توریت و عزت انجیل	بحق جمع زبور و بحق روزشمار
بحق دانش اسحق و شوق اسمعیل	کور رضای علی اکر دجان نخریس شمار
بحق روشنی عیسا و الیاس و لوط و اسکندر	بحق نقمه داود و صوت خوش کفتار

قصیده

بجز ز اسحر نهاد حمائل بر بر یم — یعنی غلام شاهم و سوگند میخورم
ساقی بیا که از در دولت سیار نگا — کامی نمی خواست بر خمار شد سیرم
جامی بده که باز بشادی می شاه — پیرانه سر هوای جوانی است بر سرم
راهم مزن ز صف لالی که خنجرش — از جام شاه جرعه کشی حوض کوثرم
شاها منم ارادتمند سر بفضل — حاکم کمال جنابم و مسکین ابن یمین
من جرعه نوش بزم تو بودم هزار سال — کی ترک آبخور کند این اطلس خوگرم
گر بادت نمیشود ز بنده این چنین — انگیخته کمال حدیثی بیاورم
گر بر کنم دل از تو و بردارم از تو مهر — آن مهر بر که انگنم آن دل کجا برم
منصور بن محمد غازیست تر ترین — وز این نجسته نام برا عدا مظفرم

مقرونات

بنا بمن کہ منکر حسن رخ تو نیست
تا دیدہ باش کز لمعات نصیب ما دم

مقصود و زین معاملہ بازار نیست
زنجیر ہوی ورزم و زنہ عشود ہی مرم

پرتو فتاد و سایہ خورشید سلطنت
اکنون فلانست کہ خورشید خاورم

شہرم ہمین بس است کہ صدیق کمال شاہ
گر کمی تتبع تست بان نخورم

حافظ جہان محب و جلست و آل او
بر این سخن گوہ ست خداوند اکبرم

شاہ عرصہ زمین چو بساط ارم جوان
از پرتو سعادت شاہ جہانیان

خاقان قوی مرتبہ شرع پروری
صاحبقران عصر و شاہ خدا پرست

محمود شید ملک سکندر سلطان دادگر
دارای عدل گستر کسری نشان

سلطان قہرمان عرصہ اقلیم سلطنت
بالا نشین مسند ایوان آسمان

اعظم جلال دولت و دین آنکہ فرقدش
دارد چو آب خاتم او در نگین نشان

دارای ہر زمانہ خجستہ آفتاب
خاقان کامگار و شہنشاہ نوجوان

ماہی شد از ہلالتش افسر و تہمتن
شاہی شد از تمتعش افسر تہمتن زمان

سیمرغ وہم را نبود قوت عرصہ
آنجا کہ باز ہمت او سازد آشیان

گردون خیال چرخ فتد تنگ صید او
آرد کہ گر چنین شود اجزای آسمان

مفردات

کجاست ساقی مهروی من کزان مهر
چو چشم مست خوشش ساغر گران گیرد

بیا که آورد از یار ما پیامی خوش
بشادی رخ آن ماه مهربان گیرد

نوای نغمه زنے راچو کبک مست طرب
گهی عراق زند گاه اصفهان گیرد

پر از بصد غم و حسرت سپهر دائره شکل
مرا چو نقطه بپرکار در میان گیرد

نوشته بحقیقت سر خوش عالم غیب
که روضه کرش نکته بر نشان گیرد

سکندرے که بقعر یم اچون فتاد
ز نرخ فاک درش عمر جاودان گیرد

جمال مهر و سلام شیخ ابو اسحاق
که ملک رقعه نشش بر بنفشه زان گیرد

گهے که بر فلک اورنگ مهر جم نهند
نخست پایه خود فرق فرقدان گیرد

چراغ دیده محمود آنکه دشمن را
ز برق تیغ دمی آتش بدان گیرد

باوج جاه سعادت چو خون چتر کشد
پشیر چرخ بر د حمله چون گمان گیرد

سروش خاطرے از شرع آے انوری شاه
بجای خود بود ار راه قرآن گیرد

ایا عظیم وقاری که هر که بنده تست
ز نرخ قدر کرش پند تو امان گیرد

رسد ز چرخ عطارد بهر آرزمیت
چو فکرت صفت مدح تو کان گیرد

مدام عدل تو طفل ست و رجود تو مدد
سمال امن ازان در نوشستان گیرد

فلک چو جاده کنان پیش مرکبت همه عمر
کمینه پایگهش اوج کهکشان گیرد

نفحات

زمان عمر تو پاینده باد کین دولت
عطیه ایست که در کار انس جان کیرد

خجسته مقدم جهانی طلعت میمون تو
شاد و خندان کن دمی هم آنچه هم آرزو کنم

میکنم در هجر تو انجام آغاز زندگی
تا تلافی شرح آرزومندی نیاید در رقم

تا بود آهنگ در جان خون دل مشق منست
صبح عشق از من ناست کند زاید بر دو

خوش گهر کان را بوده در دو عالم قدر تست
تا که تشویه در کنار است آب صیقل میدهم

گر چنین در حلقه پیچد لاف معنی میدهد
مهر خوبان را بآسان امتحان میدهم

گر بهر کاخ خیرا ای جان جانم بگذرد
لاله و گل دان نهم خار بیابان حرم

آن نه شد ایل کل خوار و بیم آزو و تشویش
یا بیا تا آمد بجد الله عزیزم تو تم

ساقیا می ده که زین بیگانه فطرت کوتهم
تو که کاک صد خانه چرا فطرت زدم

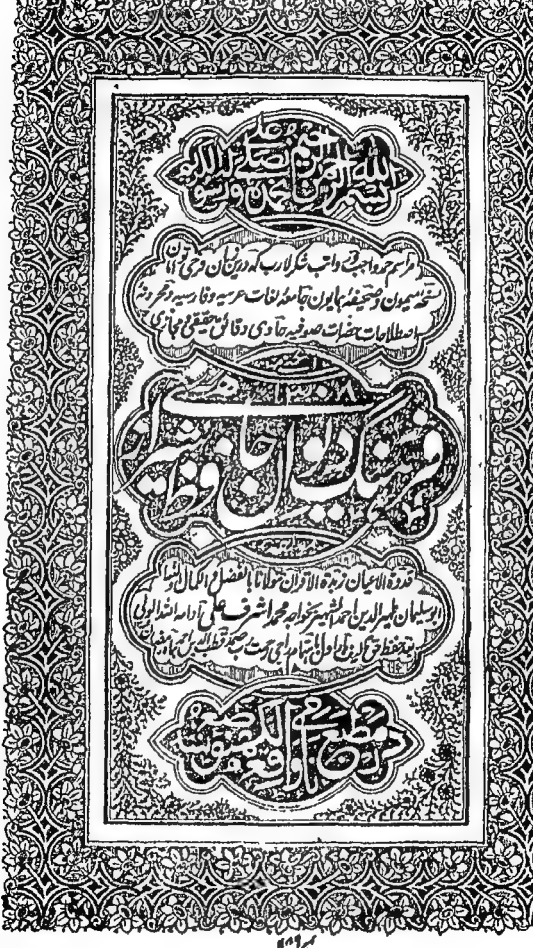
خواجه ابو الفتح شاه عادل حق جلال الملک و دین
بدر آفاق علی عون الوری ظل الله

صورت جاه و جلال از تو مقوم شد و فضل و کمال
منطق انوار ترا گشت بصر حسن شیم

کان وی و معدن و عدل و صفا
جوهر عدل و سیاست عنصر لطف و کرم

رافع و ضاع بعدت علم اعلام دین
ماحی آثار طغیان قامع ظلم و ستم

آستانت مقدم دولت اگر نوشت بسر
دارد این قصر معلی نقش تاج سر قدم



بسم الله الرحمن الرحیم

ستایش دانندهٔ راکه از جملهٔ موجودات اشرف المخلوقات را بمشرف دانش فرهنگ شرف اختصاص بخشید
تعالی شانه و دنایش ستایندهٔ راکه ستوده خود را بحیث جامعیت و قابلیت بخلعت لولاک شرف و ممتاز گردانید
اهم حصانه زین بعد بیگوید فقیر بضاعت محقق خالی الرستطاعت خادم اولیاء الله الصمد ابوسلیمان
طیب الدین احمد الله عوضه محمد اشرف علی حنفی قادری نقشبندی کهنوی عفا الله عن شر النبی النغوی که دیرین اوان
برکت احیان شهر الله الاصم ۱۳۰۸ هجری صلوات الله علیه وسلم و حلالغات و کشف مضلات کلام لسان الغیب و ترجمان
معنی طرازی حضرت خواجه شمس الدین محمد الحافظ الشیرازی نور الله مرقده و برد الله مضجعه سود ابداع پیغمبر و
تحبیر این رساله و تسطیر این حلاله شب را بسحر آورد و روم بحمد الله که باسرع ایام بانجام رسیده بنام الطبع مطبع جامی
کانپور مطبوع گردیده بخدمت سرستان بادهٔ تحقیق و سرکشتگان وادی دقیق گذارش بانجام میکند آرزوم
و منهم رجاء الصفوه و طالبان نیکنام که بهر جا که درین مؤلف من معروف سهو و نسیانی در یابند بکمال اخلاص مروت و ایثار
بکرم آگاه گشتن نامی بنامی نمایند و زبان اعتراض بکام خاموشی دارند و دیده عیب ساز را سرمه بردوزی کنند
بنوش گر بخطای رسی و طعنه مزن ۱۲ که هیچ مؤلف ز شرخالی نخطا نبود و من الله التوفیق و منه الوصول الی التحقیق

آه یا ایها الساقی ادر کاسا و ناولها	بنوشتان که بدان و سکاری رسی کامهای آسان شود
یعنی ای ساقی بده کاسه عشق را تا از برکت کشاکش سیم	
و باعدالت در بندیم از دوی شیفتگی بهنگام استغنی	
برسد طریقه و هادی هر فقیه عرض حال نمود خدا	ور روی توجه بدوی آری بلند آوازه گردد و مهمل سازد و ارا
میکند و توجهش بسوی خود می طلبد و بفضل خویش	
میگوید بیا ای ساقی کاسه عشق بگردان و بنوش	بده شراب ای ساقی بیاشید اسے مستان

أَشْهَى لَنَا وَأَحْلَى مِنْ قُبْلَةِ الْبَدَارا

یعنی مرغوب تر ما و شیرین تر از بوسه رخسار.

جَمَالَكَ اللهُ حَيْثُ مَا ثُوِّبَ جَرَّ الثَّوَابَ وَالْأَجْرَ

خدایتعالی ترا جزای خیر دهد یعنی حمایت کند ترا الله تعالی از شر جادوئات

جزاه الله تعالی ترا در سرود و جهان نیک.

اَلصَّبُوحُ اَلصَّبُوحُ یا اَصْحَابُ، صبوح بمعنی جامیکه شام صبح جنبند و باقی معنیش ظاهر

اَلْمُدَامُ اَلْمُدَامُ یا اَحْبَابُ، مدام بمعنی شراب

باقی معانی ظاهر.

اَلْفَتْحُ یَا مُفَتِّحُ الْاَبْوَابِ، بکشای کشاینده درها

فَاهْوَى اللهُ يَا اُولِي الْاَلْبَابِ، پس تر سید از خدا ای اولیاء

طُوبَى لِطُهْرِهِ وَحُسْنِ مَآبٍ، نیکوست برای شان

وخوب ست جای بازگشت.

تَبَارَكَ اللهُ، بزرگ و پاک ست الله تعالی

استعمال این در مدح بوقت تعجب آرند.

جِنَانٌ تَجْرِي تَحْتَهَا الْاَنْهَارُ، باغها تحقیق که زیر آن نهرها جاری

لَحُتَّ فِيهِ مِنْ رُوحِي، دمیدم در آن از روح خود

وَنَحْنُ شَرِبْنَا مَعًا كَأْسَ الْاَقْدَاحِ، و ما

می نوشیم نوشیدنی بهمین طور قدحها را.

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ، امان ست در آن

شب قدر تا طلوع شدن فجر.

وَلَوْ اَدَّتْنِي بِالْخَيْرِ وَالْبِشْرِ، اگر چه ندا داد مرا از جدائی

فَاسْتَرِ الْقَلْبَ

فَاِنَّ الرِّيحَ وَالْخَيْرَ اَنْ فِي التَّقْوَى، پس تحقیق نفع و

لقمان در تجارت باشد

اَلْقَاضِي كَهْفُ الْقَاضِ، قصد جوانرا قصه خواندن میشاید

اَلسِّنُّ السِّنُّ وَالرُّمْحُ قِصَاصٌ، بخاطر آوردن اول

کاسه محتسب شد و ارثای خم می قصاص، بابوس گرفتن

اَللهُ مَعَكَ، ترا بخدا میسپارم.

فَدَيْتُكَ، فداشوم برای تو.

يَضْرِبُ سَيْفُكَ قَتْلِي حَيَاتُنَا اَبَدًا، وَاَنَا

رُوحِي فَدَاطَابَ اَنْ يَكُونَ ذَاكَ، قتل

من ضربت شمشیر تو زندگی جاوید من ست پس البته

روح من تحقیق خوش ست باشد که فدای تو شود.

يَا سَلْمَى وَمَنْ بِدَى سَلْمَى، ای حیران مانده

كَيْفَ الْحَالُ، چیست سلمی و کیست در دی سلم

وکجا همسایگان و چگونه است حال شان.

عَفَتِ الدِّيَارُ بَعْدَ عَافِيَةٍ، فَاسْئَلُوا حَالَهَا

عَنْ اَهْلِ الْحَلَالِ، نابود شد خانه محبوب پس

از یافت پس آن نپرسال و از نشانها کسی در زمان

قِصَّةُ الْعِشْقِ لَا اِنْصِرَامَ لَهَا، وَصْفُ هٰذَا

لِسَانُ الْحَالِ، قصه عشق را پس ری و انتهائی نیست

پس خموش ماند و زبان حال.

يَا بَرِيدَ الْمَكِّيِّ حَامَكَ اللهُ، مرحبا بمحاذیان تعالی

اِلَى قَاصِدِ مَدِينَةٍ مَشُوقًا اللهُ تَرَاحِمَتْ کند خوش آمدی

وبسیار خوش آمدی بما بیا.

ضَلَّتْنِي فِي عِشْقِ مَنْ يَهْدِي السَّبِيلَ اگر او را

مراد عشق کسی که هدایت میکرد آن خدا یتعالی است

یا مرشد در بعض نسخ دلی واقع شده یعنی الاکبر

مدار عشق آنکه راه نمود۔

الرحیل فی الرحیل لانی اللتاسیل۔ راحت من در بادیه سعرفت ست نه در سلسبیل۔

للہ در قائل، خدا راست نیکی گوینده۔

مرضیة التجایا محمودة الخصائل، خوش شود واشتر شد و شمائل او وصف کرده شد خصالش

شمت روح و داد و شمت برق وصال

بوئیدم باد خوشبوی محبت او و اغدارشت دم از درخشیدن برق وصال۔

آحاد یا مجالی الحبیب قف وازل۔ اے حادی شتران معشوق من ایستاده شو و فرود آ۔

فی کل المحال نلت منی، صرف الله عنك کل سوء

هر چه بکمال میرسی چشم بد رسیده مبادش سیکشد خدا یتعالی ترا از هر شر در امان خود بدارد۔

بشرك فان السلامة حلت بذی سلم، لله حمد

صفرت غایة التهم، بشارت باد ترا که سلامت کنایه از معشوق ست و در وی سلم نزدیک سوده خدا راست حمد صفرت که غایه تهم باشد در وی سلام سلامتی است

ان العهود عند ملوك التهی ذمم، زیرا که البته عهد ها نزد صاحب دولت ست بر دمن ان عهد در حوالهٔ اوست۔

لا من قد نزلت وما ینفع التذکیر الکوفی دم شدم و نفع ایلی از ندامت۔

کالطیر فی الحدیقة والبیت فیه هم، مثل پرنده در باغ و مثل شیر در نیستان دارد۔

من له الفضل دواعی حجبا لیف نیام، پیراکه در دو سرای دارم کرد و اشیق قبل است سیکه چنان می رود او دارد خواش میکرد و

ذالك تدعوی وها انت وتلك الایام، دعوی من چنانست و تو همانی دور و روزگار سان۔

انی رایت دهرا من جراء القیامة، بدستیکه من عنی نیم زمانه را از فراق تو گویا قیامت است۔

من جرب الجزع بلعلت به التذامة، هر کس که جزع آزموده او را حاصل شود از ان شخص پشیمانی زایل نمی شود

لیست دموع عینی هذا انا العلامة، یعنی از کثرت گریه مست شدن اشک از چشم من و این نه از علامت درد بیدا داز فراق او ست۔

فی بعدها عذاب فی قربها الندامة۔ در حجر معشوق عذاب ست و در قرب او ندامت و پشیمانی۔

والله ما رایناها بالا امة، قسم بخدا که محبت بی ملامت ندیدیم

کالشمس لم تخفها تطلع من الغمامة، مانند آفتاب در وقت حاشت که طلوع میکند از ابر۔

حتی یلذ فوق منه کاسا من اللآمة، تا بچشند ایشان کاسه زیرک را و او را برزگی حاصل کرده

الحکم لله، حکم برای خداست هر چه خواهد حکم کند

استغفر الله، مغفرت میخواهم از خدا

الصابر مظفر، الصبر فان بالیت شعری من لقا

صبر تلخ ست و عاقبتای شکر ما معلوم نیست

تا کجا ملاقات او میسر شود۔

انت روائح رندل تحیی وازدهر اری تحیی من المیتة

عیشی الی السعاد سلامی هبایه خوشبوی و دوستان

دریاد و کردِ شوق مرا لیست رسانده از سر بطرب سیطا و سلام
اِما اَقَرَّبُ عَمَّن دَنیٰ کَمَلاً وَ طَابَ عَیشٌ وَ لَا نَقرَبُ
عَمَّن رَضِیَت اَیَّامُ بِهِ مَرَحاً وَ هر کہ کہ قرب گزید
از دیدن او اراک کنان مقام ستوده است طائر خیر پس
دور بساد از در وضهای او نا اهلی کہ بوتراب من
قَلَّت مُنَاخُ رَکُوبٍ وَ هِیَ رَحلَتُهَا فَاَیُّ مَغرِبٍ اَرضٍ مَا اَرَی وَطَنِی
تو خیر آمدن و فرود آمدی در بہترین مقامے۔
رَاَیتُ مِن رَیحَانِ نَجدٍ فِی قِبَابِ شِیَابِی وَ بِرَاکِدِهِ
از ریحان نجد مشکبار یافتم در آلونہ ہای خود بارا
اَت مُنتُ وَقَد صِرتُ فَاَینَ لِلهَلَالِ، از تو
دور شدم محقق گشتم لاغر و ناتوان مانند ہلال
سِرتُ نَاقِصَ عَودٍ فَاَطِب
نَفسًا وَ مَا اِستَطَابَ مَنَامِی، و اگر رائی بگذارد
در آنجا کہ گردیده باشم شکننده عہد پس نیکو شود
من و خویش نشود بخواب من۔
جَاءَ البِرُّ اِیَابًا وَ ذَهَبَ اِنقِطَابًا، عَطفًا عَلَی مَا قَبلَهُ
وَ اَهلِی، ای ملجای خلائق و بخشنده عطایا
من در دیش کز فرود آمدہ و سیختہا ہای زمانہ
اَخِیرُ الدَّاءِ الَّذِی لَا شِفَاءَ لَهُ، پس علاج دواء است
مِنتُ وَمِن المَاءِ کُلَّ شَیءٍ حَیِّ، پس نمیرد واز
اب ہر شے زندہ است۔
اَلضَّمَانُ عَلَیَّ، ضمان بر من ست۔
مَعَ عَلَیَّ، بکجا، رسید تو انائی
وَ بیطاقتی و بال ای مرد مک چشم من اگر توجہ
کنی بیطاقتی مراد یابی از من رو سے انبالی

سَلَامُ اللّٰهِ اَلَّا ذَا، عَلَی مَلِیکِ الکَلَامِ وَالمَقَامِ
سلام خدا آنزمان کہ بپایہ آید شہا ای ما قیامت
بر آن شخص کہ پادشاہ سخنہا و معانی است۔
عَلَی وَادِی کَاظِمَةَ وَ مَن عَلَیهَا، وَ قراری
یا اللوی خوت الزمال، بر صحرا ہای آنجا کہ شخص کہ آن
صحرا است یا شہر من لوی کہ نام مقامیست بسیار شیرین
وَ اَدعُوا بِالتَّوَاتُرِ وَالتَّوَالِی، و ما میکنیم دعا پے
اَمُوتُ صَارَ اَیَالِیتَ شِعرِی، یعنی لَیتَ الطَّوَالَ یَصِیرُ
عَلَی لِوصَالِ، و مردم دران کہ صابر بود و ما ی
کاش کہ آگاہ شدی از نوبت کہ بشارت او بسترہ وصال
مُحَبَّتُ رَاحَتِی فِی کُلِّ حِینٍ، وَ فِکرُکَ مُونِسِی
فِی کُلِّ حَالٍ، پس محبت تو بسر برد من راحت
است و ذکر تو مونس ست در ہر حال۔
وَ عِلمُ اللّٰهِ حَسبِی مِن سُؤَالِی، علم خدا بس است
مرا از خواہش من کہ بسندست برائے سوال من
سَأَلتُکَ مُذ رَحَلتَ بِالعِرَاقِ، آلا کَم فِی فُؤَادِی
مَا اَلَاقِی، و معشوق من تا کہ فرود آمدہ است در
عراق می نہیم در ہوا محبت او و انچہ می بینم۔
اِلَی رُکبَانِکُم طَالَ اِشتِیَاقِی، بطرف راکبان
شما بسیار است اشتیاق ما رکبان جمع راکب یعنی
بطرف راکبان۔
سَقَاکَ اللّٰهُ مِن کَاسِ بِهَاقٍ، سیراب کند
ترا اللہ تعالیٰ از کوزہ ہائے بر شراب
اَلَا تَفسَاءَ کَیَامَ الفِرَاقِ، الا کہ ای بر ایام فراق
تَرَجِیعُ العُمرِ فِی مُرَجِّعِ حَاکِهِ، حَمَاهَا اللّٰهُ یَا کَمَهِ

التلاق ۔ ای بار و تازگی عمر من چرا کہ محقق و اتما
است حایت کند اللہ تعالی ترا ایام تلاقی ۔
نهانی الشیب من کل الذرا ری سوی تقبیل
خد و اعتناق ۔ نہی منع کرد پیری از ہمہ گلرخان
سوای بوسہ گرفتن و بآغوش کشیدن ۔
مضت فرصل لوصال تما شعرنا کرشت
فرصت وصال افسوس ما خبر دار نشدیم ۔
سبت سلمی بصدغیها فوادی ۔ و سرقوحی
کل یوم لی بنا دی ۔ مقید کرد سلمی بدو زلفہای
خود دل مرا و روح من ہر روز برای من ندا کنند
و اوصلنی علی رغم عاذلی ۔ و باسن وصل
بکنم کار من و بر خلاف خواہش دشمنان ۔
امن انکر تنی حن حت سلمی ۔ غرق العشق
فی بحر الوداد ۔ ای آیا انکار میکنی تو مرا از حب سلمی
حال آن کہ منم غرق مستقیم در دریای دوستی آن نگار
توکلنا علی رب العباد ۔ ما توکل کردیم بر پروردگار بندگان
سبیل نظم الله هادی ۔ و رشد راہ راست اللہ تعالی ہادی است
اذی اسامر لیلا ای لیلة القمر ۔ شبہم و قصہ خوانی کنم
با لیلای خود در شب ماہ ۔
لاح البرق من الطور ای ست به ۔ فلعلی لا تی
بشهاب قبس ۔ درخشید برقی از جانب طور و امید آنم
من بدان دو دلم مایل گشت بآن پس شاید کہ من
آرنده باشم شما را جوب نیم سوخته مشتعل با ستاره
روشن ۔
یسر الله طریقا بک یا مسلمی ۔ آسان گرداند
خدا تعالی امور را بسوی تو یا سلمای من
کتبت قبلة شوقی و مدمعی ساکی ۔ بنوشتم
من قصہ شوق را و حال آنکہ چشم من گریان است ۔
یا مسلمان اسلمی و این سلمائی ۔ ای مسلمان
سلمی کجا است بیا ہے من ۔
انا اضطربت فتیلا و فاتنی شاکی ۔ من مضطرب
شدم و در حالت مقتولی فاتل من حکایت نشنیدہ است
وهات شمسة رکم مطنب را کی ۔ بیار شمسہ را کہ
پاک طناب ہر دو خیمہ انگور و یا شراب انگور ست
ارای ماء من حیائی من حیاتی ۔ می بنیم آب زندگی
خود از صورت و شکل تو ۔
دع التکاسل تغلو فقد جری مثل ۔ بگذار
مثل را غنیمت حال کہ تحقیق سائر شد و مثل شد
قال رسول الله ما نظمت بیتا من اذی ۔ گفت
رسول خدا صلعم نسرودم من ہرگز آن کسیکہ ترسید و بد
فی عمل محمد ۔ در رنج و بیماری در راہ عمل ستودہ ما
و بمعنی رنج و بیماری در راہ عشق و فایدہ اینجا ہمین مست
احمد الله علی معدلة السلطان ۔ خدا را
می ستایم بر عدل سلطان ۔
خذ الجام و اخبر فیه بالحاج ۔ بگیر پیالہ را و خبر
کن در و بے از کناہ ۔
و من یتق الله یجعل له مخرجا و یرزقه من حیث
لا یحتسب ۔ ہر کہ ترسید از خدا بدید آرد برای او
مخلصی و رزقی بدل از انجا کہ گمان ندارد ۔
عمل خیر کما تفوت ۔ کار نیک فوت نمی شود ۔

باب الالف

آبرو صفائی چہرہ کنایہ از عزت و حرمت

آئین کلمہ ایست کہ برائے اخافت دعا گویند۔

آب حرام شراب کنایہ از دنیا

آب رکنا باد نام مہریست در حقیقت سودت ست۔

آب زر کنایہ از آبش بس لطیف ست موزر

جواہر و زیور آبگان خوانند۔

آبشخانہ مقابل بیگانہ

آشنائی نزدیکی بیگانگی

آبشخور جائے آب خوردن

مردم و حیوانات نہر تالاب وغیرہ

آفتاب تیز اکبر کنایہ از معشوق

مجازی ست

آب برخ باز آوردن کنایہ

از رونق رفتہ باز آوردن۔

آب بر چیزے بر دن کنایہ

از خوار و بے اعتبار گردانیدن

آب زدن بر چیز ہے کنایہ

از گرد و غبار فرو نشاندن۔

آب نداشتن بمجلس کنایہ از

رونق و صفا نداشتن

آتش سرد کردن بزیر دن

اسیب صدمہ۔

آصف نام وزیر دانا حضرت سلیمان علیہ السلام

آہ بانگ حزن

آئینہ دار خادم کہ آئینہ بدست گرفتہ دارد

آب حیوان بمعروف

آب خرابات کنایہ از شراب

آسیان دہر کنایہ از عالم قدرت

آتش زدن سرخ شدن

آرائے کلہ الحجاب

آستین افشاندن کنایہ ترک

کردن چیزے

آب بر دیدہ زدن کنایہ از

بیدار شدن و بسیار نشاستن

آب آبرو رونق و تازگی

آب خضر آب حیات

آب زندگی آب حیات

آب طربناک شراب

آتش افگند آتش کنایہ از سرخ شدن

چیزے را

آب عنب شراب انگور

آنی دارد ادائی دارد

آہنگ الاپ و قصد

آئینہ جام کنایہ از عشق ست یا

از دل عارف

آتش نمرود آتش عظیم کہ باحاط یک

فرسنگ نمرود برائے سوختن حضرت

ابراہیم افروختہ بود

آو آواز

آب روشن چشم کنایہ از عشق

و محبت ست

آب آتشگون شراب

آتش انگیختن کنایہ از بیقرار

گردانیدن

آیت نشان

آفتاب صبح امید کنایہ از رشد

آفاق کنارہ آسمان

آتش بر آتش زدن غضب

فرو نشاندن

آبگور نہر و تالاب وغیرہ کہ مردم و

بہائم آنجا آب خورند

آخور اصطبل

ایوان محل صفہ بزرگ

ام الخبائث اصل پلید پیما

کنایہ از شراب

ارزق کبود

الحان آواز خوش

ارغوان نام گلست سرخ رنگ

اثیار بیرگز نیدن

امل آمید

اساس بنیاد

ازل ہمیشگی در زمانیکہ آغاز ابتدا نباشد

ابد زمان کرنهایت ندارد۔
الست اشاره باشد بآیه که ربکم الست
بیگانه قالو بلی۔
ارادت۔ خواستن۔
اکراه بزور و ستم کسے را بکاری داشتن
امر بمعنی وظاهر شد۔
ابرام اصرار و مبالغه۔
ازپای افتادن۔ بمعنی افتادن
احرام در عرف شرع آنست که حاجیان لباس مخصوص پوشند و استعمال بعضی
و اصلاح ریش و بریدن و مجامعت
وغیره برخود حرام گردانند احرام بستن
بمعنی قصد و نیت کردن استعمال است
اللہ اکبر نام کوهیست قریب سیراز
از زمزمه بریدن آمده که بلند نماز و حاجت
اعتبار عبرت گرفتن نام بالای اندیشه از پیش
انگشت نما عبارت از شهرت و بدنامی
و نیکنامی۔
اهمال سهو و رنگ۔
استدلال دلیل آوردن گواهی خواستن
انفاس برگزیده و نفیس شمردن و دمها
افگار ریش و زخم و بمعنی مجروح۔
استخاره آگاهی جستن و راه کار را بر عاقبت
افتاده عاجز و زبون و عاشق۔
از سر گرفتن تبازگی شروع کردن
ارزی بمعنی نام اله فارسی است
سوسم بهار گاه و دشت هر لاله زار گردد
الحاح زاری کردن۔
از رفتن بجود گردیدن۔
احترام حرمت داشتن۔
اهرمن شیطان۔
ارتفاع بلندی
اللہ اللہ سر رمقام تعجب گویند
اوضاع اطوار۔
افهام جمع فهم بمعنی دانستن مدرج
انهام جمع بهر و روح است
ان یکاد اشاره بآیه ان یکاد الذین
الم که برای دفع چشم زخم میخوانند
از بحفظ نمودن۔
اهل نظر عاشقان صادق۔
احزان اندوها
اختار چیده شدن از کوزه بیشتر
ابداع پیدا کردن چیزے که نه قبل از
انباع پیاله شراب خواری
ادراک دریافتن اشیاء بحسب
اطلال نشان سرای که مدتها خراب
انفصام شکستن
اجرام نیستانها و انبوه درختان
اجاره بکرد و دادن خانه و جز آن

الفبا در رسیدن۔
استغنا بے نیاز شدن۔
انصاف داد و دادن و نیز شان
اورنگ نام عاشق۔
افسر تاج سردار۔
اتابک امیر و استاد۔
انگشت نما کردن رسوا کردن۔
ایوان جنت المأوی سرا و از
آستانه مرشد ست۔
اربعین سحر از شب بمعنی چله که چهل شبان
تا چهل روز بگوشه نشسته ریاضت
و عبادت میکنند۔
اطلس خلگون کنایه از آسمان
و فلک الافلاک
انباز شریک۔
استبرق بهندی حریر
ابریشم سوے معنی معروف
معنی تاریکی سیاهی هم آمده۔
اصم گرو بهاے مرصع

باب البا

بوریا حصیر و امید و طمع
بدنامی عبارت از مشهور شدن
بستان بخشف بوستان نیز گفته
از گل بست که بمعنی گلزار و جاے میوه
و الف و نون زائده کنایه از وجود مالک

ابوالعجبی - بازیگری جائے تعجب
بہانہ - عذر بیجا -
باغ نعیم - بہشت -
بادیمانی - بادیکہ از یمن آید -
باغ جہان - مراد عیش و اسباب
و سرور دنیا -
بدایت - آغاز کردن -
بند - قید و فکر و تدبیر و بعضے گویند
تدبیر -
بربد صبا - کنایہ از علاء فضلا -
بہتان - افترا -
بانگ چنگ - کنایہ از افشای
اسرار عشق -
بارغم - عبارت از حال فیض ست
بجل - معاف -
بطالت - بیکار بودن -
بدرقہ - رہبر قافلہ و جماعتے کہ بہمر
قافلہ باشد -
بولہب - نام عم صلے اللہ علیہ
سلم ست کہ کافر بود -
بگوتہ - گہربا -
بوسیدن - کنایہ از حاصل
کردن جذبہ عشق در اصطلاح
صوفیہ بوسہ کنایہ از عشق و محبت ست -
بادہ زین - بادکش بہندی ہتکا -

بادہ ناب - شراب کنایہ از محبت و فنا
شراب خالص کنایہ از شراب حقیقت -
بادہ پیمائی - حصول فیض کنی -
باد پیما حیرت زدہ و سرگشتہ -
بلبل طائر ست معروف کہ عشق
گل منسوب ست -
باد بدست آوردن کنایہ از ست
ارد عدم حصول مراد -
بزم عیش - کنایہ از حلقہ مستان -
برات عصمہ کنایہ از ثواب نماز
و آن کاغذیست کہ بموجب آن زر
از خزانہ گیرند -
بذلہ لطیفہ - سخن مرغوب خوش و تازہ
بہارہ فصل ربیع -
بیہودہ و بیہودہ - باطل و ناحق -
بنام امیر و این کلمہ تمنا استعمال کنند
و بعضے گویند کہ محل تعجب ست و آرزو
بیدق نام مہرہ متطرنج کہ آنرا بیاد گویند
باز چیدن - سر داشتن -
بادام - مراد از چشمہای معشوق -
باغ - کنایہ از وجود ظاہری -
بال و پر - کنایہ از مال و جاہ -
بابل نام شہر ست کہ نمرود و فرعون
عالی در آنجا ساختہ بود -

بچور - قسمی از خوشبو -
بناگوش - لوزے از سبزہ -
بادیمن - کنایہ از سخنان سرشار
کامل ست -
بارک اللہ - کلمہ دعائیہ ست -
برکہ - حوض آب -
بوالہوس - پدر آرزو -
بوالعجب - پدر تعجب یعنے صاحب تعجب
و بعضے مشعبدہ بازیگر نیز آمدہ -
بربط - نام ساز -
بطہ - صراحی شراب کہ بصورت بط سازند
بہرام - نام بادشاہ -
براعت - کمال شدن و فضل ظاہر
باز - شراب و جانور شکاری -
بیضہ در کلاہ شکستن - رسوا
کردن و مغلوب ساختن -
بلاگردان - قربان و تصدق
کردہ شدہ -
بوالسحاقی - کان فیروزہ ست
در نیشاپور منسوب بہ ابو اسحاق
برافتاد - ہلاک کرد -
بہا - روشنی و قیمت -
بکم - تعداد آنچہ بانگ بلند کردہ از
زنان و غیرہ برآیند -
بیت المعمور - آسمان ششم -

بازرده - تاخت و غارت کرده -
بیت الحزن - مجمع حضرت یعقوب علیه السلام که در ایام مهاجرت یوسف علیه السلام مدت مدید مجاز آخانه هر حاشق مهجور را مانند بیت الغزل - بیت النجابی و بیت البقعه جاسے -
بقاع - جمع بقعه -
بهشت عدن - نام بهشت ست اینجا کنایه از مشاهدهٔ باری ست -
بوالحکم - کنیت ابوجهل در ایام جاهلیت بوده و بعد اسلام ابوجهل شد

باب باي فارسي

پیر مغان - کنایه از پیر مرشد -
پدرود - رخصت -
پنجه و زن - کنایه از مدت کم ست تخصیص پنجه و زن آنست که آدمے یک روز از ایام هفته بدنیا می آید و یک روز از دنیا میرود و باقی پنجه و زن میماند که ایام تقیش ست -
پرتاب - مقدار تیر انداختنی -
پاکدامن - پارسا -
پری - مطلق جن و در عرف حال نوعے از زنان جن که نهایت خوب باشند استعمال نمایند بمعنی دیوانه گشته

دو جهے از قماش لسان مخمل -
پیر خرابات - مرشد کامل -
پیک نامور - پیکانیه مراد از جبرئیل علیه السلام -
پیاله - کنایه از دنیا یا دل سالک
پیوند عمر بهم بسته بودن کنایه از بے ثباتی عمر ست -
پرده دار - اهل ظاهر -
پیر سالخورده - مراد از عمر ست
پرتو سی - کنایه از تجلیات ست
پسته - مراد از لب ست -
پرچم - چیزیست که از ابریشم سیاه کرده سر علم بندند و موے دم گاو هم را بمجاز بجهت زلف دوکا کل آید -
پای کوبان - رقاصان -
پالا - آویخته -
پیشگاه حقیقت - کنایه از روز قیامت ست -
پرکار - دانا و عارف کامل الفطرت آهنی که ازان دائره رسم کنند -
پاوا گیر - نوعے از دام -
پیشکاران - خادمان و خدمتگاران
پارسایان - مردمان -
پشمینه پوش - درویش -
پور - پسر -

پشنگ - نام پدر افراسیاب -
پیر میکده - مرشد کامل -
پهلوے - نام زبانی ست از هفت زبان فارسی -
پیران - نام وزیر افراسیاب -

باب التاء

تاب - پیچیدگی رونق و توانائی و روشنی و گرمی -
ترک - قومی ست که بحسن و خوبی مشهور اند مجازاً بمعنی سیاهی و شوخی و تفسیر بیان -
تعالی الله - کلمه ایست که در مقام تعجب استعظام گویند -
تفریح - کشادن و انداده بیرون دادن -
تکلف - برخود و بر دیگران نهادن و از خود چیزے نمودن که آن در و نباشد
تشریف - خلعت -
ترانه - نغمه و سرود -
تفرج - خوشحالی و سیر تماشا -
تهتک - ریسوائی و پرده دری
تربت - بیهوده و هرزه و بیخبار
تیمار - غمخواری و خدمت کردن
ترک پری چهره - کنایه از محبوبه
تیغ زدن - اخو الکند -

تطاول - تکبر و ظلم
ترک فلک - کنایه از مریخ
تکفیر - کافر خواندن
تنعم - بناز و نعمت پرورده شده
تخمین - اندازه کردن
تریاک - دارویی دافع زهر مار و انیون و زهر هر جانور گزنده
تمتع - منفعت گرفتن
تعلل - بهانه جوئی
تسلسل - پیوسته شدن و روان شدن
تغابن - زیانکاری مجازا بمعنی آسودگی
تعدیه - پنهان کردن و پوشیدن چیزی
توّلا - محبت و امید
تفرقه - فرق کردن میان دو چیز یا چند چیز
تلف - هلاک شدن بمعنی ضائع و تباه مستعمل
توصم - شکستن و کاهل کردن
تلقین - فهمانیدن و تعلیم کردن
تخت روان - کنایه از آسمان
ترکش چوزا - ستارگان گویند
کوه برج جوزا بصورت ترکش و اقع شده از ان
توفیر - بسیار کردن و بسیار شدن
تنق - سراپرده

تازیان - عبارت ست از عرب
دانیج - کنایه از سلف ست
تیر فلک - عطارد
تخت گل - هنگام عروسی کنایه بر عروسان
می سازند و اینجا کنایه از زوال آنست
تنگ - خروار هندی گویند
تشویر - اشارت کردن بخلوت و سر اشارا
تباشیر صبح - یعنی اول روشنی
و سپیده آن
تاجیک - اهل فارس

باب الثاء

ثریا - یعنی پروین آن شش
ستاره ست متصل هم دگر
ثلاثه غساله - پیاله شراب که
بوقت صبوحی شب دوشین مانده
عمارت شونیزه - کنایت بدن باشد
ثمود - نام شخصی ست از نسل نوح
ثمن - قیمت
ثمین - گران قیمت

باب الجیم

جعد - موی مرغول سر
جرس - بفتح اول و ثانی درای
کلان و گلوله بال و بفتح اول اسکون
ثانی صدا پر را گفته اند که از مرکب خورد
و دو چیز حاصل شود و اینجا کنایه از ملک الموت

جیحون - [illegible]
جبریده - [illegible]
جناب - درگاه
جوانان چمن - کنایه از
بارگاه الهی
جام کیخسرو - جایست
برای دریافت حوادث عالم
جو بارهٔ جانگیر - [illegible]
جانانه - معشوق
جام جهان نما - عبارت
کیخسرو کرا حوال خیر و شر از آن
جامهٔ دلق - کنایه از پیراهن
جامه در نیل زدن - کنایه از
ماتم داشتن
جام مرصع - کنایه از انواع شراب
جان بیرون - کنایه از رسیدن نامه
جاعل الظلمات - پیدا کنندهٔ تاریکی
جماش - شیخ و دلیر
جان دادن - مردن
جان بلب رسیدن - کنایه از
مشرف بمرگ شدن
جماد - آنچه جان ندارد

جم - مطلق بادشاه بزرگ گویند.
جبکر جام - کنایه از بالمن مرشد -
جانبازان - عاشقان -
جمیل - خوب و نیکو و خوبصورت -
جمال - جمع جمل بمعنی شتران -
جرعه نوش - کنایه از سالک بود -
جان افشاندن - سرون -
جمشید تخت و چرخ جام جهان نما
هر دو کنایه از آفتاب است -
جلاب - شربت که از غنچه و گلاب سازند -
جنیبت - اسپ کوتل که پیش سواری
امیر برند -
جنب - پهلو و کناره -

باب جیم فارسی

چالاک طبع - هوشیار -
چرخ کبود - آسمان -
چار تکبیر زدن - کنایه از ترک کردن
چین آرائے جهان - افتر
عالم عشاق -
چشم رسیدن - کنایه از
بشر خیر رسیدن قاعده است که چون
چیزی مخرب بپسندیده تر را ذکر کنند
قبلش میگویند نظر بد مرساد -
چار سو - راه کلان که در آن چار راه
مجتمع شده باشد -

چنگ - نام سازیست معروف
چغل - نام شهریست در ترکستان
حسن خیز -
چمیدن - خرامیدن -
چمان - بناز خرامان و بر فتار
از سبب ناز بهر سو میل کننده -
چمن - رویش باغ -
چشمه عشق - کنایه از دل عاشق
چراغ صباح - کنایه از آفتاب
چه - بمعنی بسیار -
چشم نرگس - خیره چشم -
چشم زخم - نظر بد -
چرخ - فلک گردان گردیدن و بمعنی آسمان
چشم و ابرو ے ساقی -
کنایه از محبت مجازی -
چلیپا - صلیب کنایه از زلف معشوق
چکان - چکنده -
چنبر - حلقه و قید و کمند -
چار طاق - لونے از خیمه چار گوشه

باب الحا

حضور - حاضر شدن بالعکس غیبت
حکمت - فکر و دانش -
حیرت - نام مقامیست که در آن
عاشق بنور جمال معشوق چنان
میگردد و از ادا امر و نواهی شرع

بیخبر میشود -
حجاب - پرده -
حدیث - خبر سخن و چیز نو -
حضرت - درگاه و بمعنی حضور
در عرف مکان تعظیم شده -
حرم - احاطه گرد آگرد خانه کعبه
که در آنجا شکار و حیوانات حلال
هم حرام است و بمعنی اندرون
سرا - مردمان اشراف -
حرمت - معزز شدن -
حریم - احاطه گرد آگرد خانه -
حلقه - دائره مردم که عبارت
از مجلس و پیروان شان است یا حلقه
گیسوے -
حلقه بگوش - غلام و فرمانبردار
حقه - ذبه -
حقه سبز - آسمان -
حرز جان - کنایه از قرآن مجید
حقه باز - بازی گر عیار و مکار
حال - رقص و رقیه -
حلاوت - شیرینی -
حرز یمانی - ادعیه چند که حضرت
صلے الله علیه وسلم حضرت علی رض
را تعلیم فرموده بودند -
حجاز - نام مقامیست زمینی

باب النجا

حاشا - پناہ بہ بیہودہ پاکی
حریف - ہم پیشہ کنایہ از مرشد
حاجب - دربان و دربان بوجہ یار
حجاب - پردہ و دربان
حسب - شرف و نیز کنایہ از سیاہ
حرمان - ناامیدی
حصار - قلعہ
حسن فروشان - محبوبان
حجلہ حسن - کنایہ از وجود دست
حجر - بازداشتہ
حاش للہ حاشا للہ - پاکی
دور دوری ست خدا یرا ازین کار
حک - تراشیدن
حمی چراگاہ کہ برای دوانگان دارند
حلاج - نداف
حمائل - دوال شمشیر انچہ بر آویزند
حدی سرائی - خواندن و راندن شتر
حساب بر گرفتن - سر سیدن از چیزے
حوالت - بات نوشتن
حاتم طے - انجا کنایہ از مرشد کامل ست
حی - قبیلہ
حکم انداز - کسی را گوئیدہ کہ تیر بے خطا انداز
حبہ خضرا - انجا مراد از انگور

خانقاہ و خانقاہی

دور دیشان
خطا - نام شہر ست از ختن کستان و چین و توران مگر در بران از شتہ
ستاہ زن عطا شہر ست از ممالک چین بخطا مینے گناہ
خانہ بے نقوش - عبارت از بے تعلقی وجود بکار دیا دنیا
خیال - صور خوابی و خیالے ست
دیدنے قوت ست از قوائے نفسانی
دیدنے صور یکہ در آب و آئینہ نماید
انچو در باغ گشت برای راند طوطیان شکر
خدا داد - چیزے کہ خدا بخشد و کسے را
دران دخلے نبود
خمار - قدرے نشہ کہ در آخر باقی ماند
خلد برین - بہشت
خسروان - بادشاہان
خود رو - انچہ ناکاشتہ بروید
چون لالہ خود رو و گل خار و جز آن
خاتم انگشتری و مہر
خوی - عرق بہندی پسینا
خود فروش - آنکہ تعریف خود بر ابا
و صدارت ابا پیش مردم میکند
خود بودہ مگر عیب مکن
خاکدان - کنایہ از دنیا

خود کامی - کنایہ از استعمال وصال
خوبان پارسی گو - استعارہ بکلمہ
حضرت محبوب حقیقی ست زبان فارسی
خرقہ - جامہ پارہ پارہ دوختہ چون جامہ
فقرا کہ کلمہ از پارہ دوختہ باشد
لہذا خرقہ میگفتہ باشند
خال - معروف کنایہ کہ از لفظ
روح کہ مرکز تن قائم شد کہ سویدا نام گرفتہ
خال ہندو - ایجا کنایہ از ظلمت نیا
دنی ست
خوان یغما - خوانیکہ کریمان بگسترند
وصلائے عام در دہند مردم
ترک رسم ست کہ در رسائے
بروز مہمان کردہ اند کہ طعامے
وافر از جمیع الوان پختہ بصحرای بریند
و سر داران قوم اشارت بغارتش
مے کنند پس ہر ہم از اطراف و جوانب
مے در آیند و ہم خوان یغما را تبارا
مے ربایند
خرابات - میخانہ
خدمت - سلام و تحیت چنانچہ کہ
خانہ پرور و - عبارت از نانپرور
خارا - سنگ سخت
خور - آفتاب

خطاف - ابابیل -
خلل - رخنه و کشادگی -
خلوتیان ملکوت - فرشتگان -
خط مشکبار - کنایه از قرآن بخط
خط آزادی - معروف -
خیل - گروه -
خیال پختن - توقع و طمع -
خسرو خاور - آفتاب -
خراب آباد - کنایه از دنیاست -
خراب شدن - کنایه از زیست
و فانی شدن است -
خلوت - همیشگی و همیشه -
خط - نقش -
خاصه - بهتر و لائق -
خط سافی - کنایه از سبزه -
خط زدن - نابود کردن -
خنده جام - عکس شراب -
خنده مے - کنایه از تجلی عشق
خطا پوشیدن - عفو کردن -
خاوه و سلمان و خمیر نام شاعران
خزف - سفال -
خرافات - سخنان بیهوده و پریشان
که خوش آینده باشند مجازا بمعنی
کلام پریشان و بیهوده -
خط کشیدن - کنایه از محو نامه کردن

خروش چنگ و دشمن - کنایه
از لبست -
خاک کوے - کنایه از دنیا -
خنگ - اسپ سفید -
خنده شمع - نوازش و گریه
گداختن است -
خازن - خزانچی -
خرگ - جای بزرگ و خیمه -
خراب کن - مست کن -
خسته دلان - بمعنی
عاشقان و بیجو و حان بیماران
و مفلسان -
خاکروبان میخانه - کنایه از رندان
خم نگاری نیلفام کنایه از شراب
خیبر - نام قلعه ایست که حضرت علی
مرحب را در آن را نبرد شجاعت کشته

باب الدال

دام - ریسمانی است معروف
که صید و غزان بدان بند دارند
عبارت از کشش عشق می آرند
دریای اخضر - کنایه از فلک
دیر مغان - معبد ترسایان
مقام رندان -
دی - مخفف دیجور بمعنی شب سیاه
بعضی بر انند که دیجور صفت شب

واقع نمیشود و انگار دیجور مطلق سیاه
را گویند و دی بمعنی روز گذشته
دی - نام ماه فارسی و بمعنی طرم آمد
دلق - نوعی از پشمینه که درویشان
پوشند و دلق ازرق فام کنایه از
قالب عنصری است -
دلق پوش صومعه - مراد از
صوفی یا از اهل ظاهر -
دوره - گردش باده و شراب کنایه
از عشق و محبت است بیا مور زمان
دام بر چیدن - دام بر گرفتن
دقیقه - باریکی -
دوش - شب - شب گذشته کنایه از ظالم
دیر - زهد - سوزه - شراب خانه -
دست بدست بردن - لهو و
دست بردن و کنایه از زور و
و شتاب بردن است -
درد و کشان - عاشقان الهی
دم صبح - دمیدن صبح -
دست بسر - غالب شدن -
دست - اشرفی -
دمادم - متعاقب بیکدیگر -
و پے در پے -
در دانه - مراد از اسرار معرفت
دار السلام - نام بهشت و نام

جائے ست درعرب۔
دیر۔ عبادت خانۂ مترسایاں
دیرو کنشت۔ کنایہ از عالم
دانگ۔ کنایہ از دنیا۔
داعیہ۔ خواہش ارادہ۔
دیوان۔ جائے نشستن وبران
کنایہ از مرتبۂ عشق و محبت ست
صاحب دیوان عبارت از محبوب ست
دواج۔ تاریکی دتاریک۔
دارالصفا۔ کعبہ۔
دلالت۔ راہ نمودن۔
دم زدن۔ دعوی کردن۔
دختر رز۔ شراب۔
دلستان۔ کنایہ از معشوق
دائرہ مینائی۔ کنایہ از آسمان
دستوری۔ رخصت راجازت
داو۔ نوبت بازی قمار کردن
دانو گوئید۔
درّم۔ آشفتہ درہم گیں
دستبرد۔ قدرت وفتح وغلبہ
دسترس۔ کنایہ از قدرت وسامان
درا۔ جرس
دنی۔ کمینہ ناپائدار۔
دغل۔ مکر وحیلہ دغا باز دزد
دلیل۔ راہ نما کنایہ از مرشد ست

دردِ شراب نماندہ۔
دراقتاد۔ عداوت کرد۔
دیر مکافات۔ عبارت از دنیا
دمیدن۔ ظاہر شدن۔
دُرِ خوشاب۔ عبارت از شعر
دُرِ سخن پاکیزہ۔
دقیق۔ باریک۔
دمار۔ ہلاک
دست دادن۔ کنایہ از غلبہ
وحاصل شدن وعہد بستن وبیعت کردن
درج عقیق۔ کنایہ از دہن
دعا۔ خواندن انچہ از خدا خواہند
در وقت حاجت۔
دیّار۔ مجازاً یعنے ملک بلاد و یعنے
باشندہ۔
دراز دستی ستم و تعدی و بلند دستی
داس آلالیست آہنی کہ دہقان
کاہ و زراعت را قطع کنند بمعنی
آنرا استیا گویند۔
دست در رکاب زدن
کنایہ از زدن دہقان در جلو کسے
دہقان ازل۔ کنایہ از حضرت
دو راہہ منزل۔ کنایہ از دنیا
کہ مرزعہ اولی و آخرے است
دائرہ گا مینا۔ کنایہ از آسمان

دولتخواہی۔ خیرخواہی
دستیار۔ مددگار۔
دارا۔ نام بادشاہ۔
دارائی۔ بادشاہی۔
دارمحن۔ خانۂ بحنت عالم او از دنیا

باب الذال

ذروہ۔ بلندی کوہ و بالائے
سر کوہ و بالاترین موضع۔

باب الراء

رخشان۔ روشن۔
روزہ باز خواست۔ روزہ قضا
رام۔ مطیع فرمان بردار۔
رند۔ منکرے کہ انکار او از زیرکی
باشد از جہل بیباک۔
رباب۔ نام ساز معروف۔
رقعت۔ نزدی مجازاً یعنے گریہ
روضۂ ارم۔ بہشت
روضۂ دارالسلام جنت
رعنا۔ زیبا و خوشنما و جالاک
رونق۔ تازگی و روشنی
رقیب و یوسیرت۔ کنایہ از
نفس اماّرہ ست۔
راح۔ شراب۔
ریاض۔ مرغزار یا جمع روضہ

ریاض رضوان - عبارت از هشت بهشت رضوان آن کلمه ستگی
خازن بهشت ست -
رئه - انگور -
رباط - مسافرخانه سرای -
رحیل - بمعنی کوچ -
رواق - هندی چوبی پیشگاه خانه پرده که بر کشیده باشد از سقف -
روز نخست - روز ازل -
روح - آسایش و فرحت و تازگی روح جان و رحمت -
رطل جام شراب -
رضا - خوشنودی شدن -
راهب - پارسای ترسایان -
روز اول - کنایه از روز ازل -
رصاص - از زیر بندی رانگان -
روز وصل - کنایه از دولت دیدار یار -
رواح - از زوال تا شب -
روز استفتاح - پانزدهم رجب وجه تسمیه آنکه در رجب و در ماه شعبان درین روز کشاده میشود و در بعضی نیز کشاده میشود -
ریاضت - نفس کشی -
راه زدن - کنایه از مسدود کردن و دوازده کردن و تاراج کردن اموال کاروان

روان - جان -
راه - نغمه -
رخنه - فساد و عیب -
رزد - نوعی از درخت خوشبو
راه بردن - راه یافتن -
روش - بمعنی رفتار و طرز
رهزن - و هر کس که از شیطان
ره نشین - گدای بی خانمان
رجعت - بازگشت -
ره - بمعنی هیچ - کنایه از حوادث
رنگ آمیز - لقاش -
رود راس - نام رودیست -
راه افتادن - کنایه از رخنه
رزدان بر سر مردم و غارت کردن
مال ایشان و بمعنی نقصان هم گفته
راه آورد - سوغات -
ربع - سرای و محله و خانه -
رجیم - رانده شده -
راوق - صاف خالص
رنگ خیال - تصورات -
رود - نهر عظیم که جاری باشد
و نام سازو نزند -
روز واقعه - روز مردن -
روشنائی - روشنی دیده -
رواق خضرا - کنایه از آسمان -

رخش - نام اسب رستم ستمگار
هر اسب را رخش گویند -
رحیم - نرم شدن بار یک
گشتن آواز پست و مرد
نرم آواز و ضعیف کنایه
از زن است -

باب الزاء

زلف - موی مخصوص مرغ
گوش کنایه از جذبه عشق ست
زنهار - بمعنی بناه دادن و امان
و عهد و پیمان و هرگز و البته و حتم
زنهار - ضرور -
زهره - نام ستاره ایست -
زرین جام - کنایه از زوال
زجاجی - نام پرده از پرده های
چشم ست -
زنار - ریسمانی باشد که اهل کفر
در گردن دارند و در اصطلاح
صوفیه چیزی را گویند که علامت
یکرنگی نداشته باشد -
زهد خشک - عبارت از آنست
که صورت زهدش منجر باحوال
معنوی نباشد -
زیره نگمین و اشتن - محکم کردن
زهر هر فروختن - عبارت از

فرلفین حلق ست۔
زجر۔ بازداشتن زمنع نمودن
وسرزنش کردن۔
زیر۔ آواز باریک کنایه مقابل
بم باشد آواز تار سازرا آواز
باریک دارد۔
زمزمه۔ باهستگی چیزی
خواندن وترنم کردن۔
زلفین۔ هردو زلف۔
زند۔ فرقه کهنه دوباره ودلیل
زرق۔ مکر وریا وشقاق۔
زره ایا۔ گوشه ها۔
زبان شیدن۔ کنایه از
زبان دراز کردن۔
زخمخورده شده کنایه از قوت غضب وحالت باشد
زاغ وزغن کنایه از مردم زبان
زنده رود۔ نام رودی ست
در اصفهان۔
زبانه۔ شعله آتش
زردشت۔ نام مردی که دعوی
پیغمبری کرده دین آتش پرستی
وضع ساخت مجوس پیغمبر دانند
وکتاب ژند را از آسمانی دانند۔
زه کردن۔ خوش کردن۔
زه کردن کمان چله بر کمان کردن

باب السین

ساقی ارشاند دانجا کنایه از مرگ ست
سجاده۔ جانماز وهر مصلے عبارت
از وجود سالک ست۔
سالک۔ راه رونده باصطلاح
صوفیه طالب القرب حق تعالے که
عقل معاش هم
همراه داشته باشد۔
سکبساران سکبار۔ عبارت
از اسلاف ابرد۔
ساحل کناره دریا۔
ساکنان شهر زود۔ کنایه از
اهل الله ست
سرکش۔ مغرور۔
سعی قد۔ سعی بمعنے راست کنایه
از معشوق۔
سرو۔ درخصیت قد درست ورا
قامت گویند محبوبان را از روے
راستی نسبت باو کنند۔
سرو وصنوبر۔ کنایه از مردم شاهد
سالوس۔ مکر وفریب وچرب زبان
سیب زنخدان۔ معروف ست
عبارت از لطف قمر آمیز مجوب ست
سمرقند وبخارا شهرها مشهور
انجا کنایه از هر دو جهان ست

سیه کاسه۔ بخیل
سیه بخت۔ بخیل بد بخت
سنگ خارا۔ سخت
سهیا۔ ستاره شباریک
سیه چشم۔ معبود یا دیبین
سیما۔ نشان وعلامت آشنا شناخت
بدان خیر خیر وبسیما بمعنے پیشانی
سماع۔ شنیدن بمعنے رقص
وسرود وجد وحالت مشائخ
مجاز است۔
سحاب۔ ابر۔
سنجاب۔ جانور کوچک از پوست
پوستین سازند وپوستین بسیار گرم
سحرگاهان۔ وقت سحر که آخر
شب کنایه از انقطاس جنبش
وظهور هوشیاری ست
سپیده دم۔ صبح صادق
سروش۔ نام جبرئیل
سدره۔ درخت کنار ست
برفلک هفتم حد رسیدن جبرئیل
ساز۔ باجا۔
سروری۔ سرداری
سبوکش۔ شراب خوار
سرپرده۔ بارگاه بادشاهان پرنده
را نیز گویند که کنیز ک دیوار

باد کردن - غرور و نخوت داشتن -
سپهر پیروزه رنگ - آسمان سبز رنگ -
سیماب - سیبل -
سرشک - اشک - قطرهٔ آب -
سعی - در بیابان میان صفا و مروه -
سفر بار این اندوه جسم - سفر بار این اندوه جسم -
ساربان - شتربان - کنایه از تقدیر و قضا -
سر بر یا سالک بنام شدن -
سراب - آنچه در بیابان نماید و مسافر تشنه گمان کند که آب است و بدنبال او رود چون نزدیک رسد هیچ نیابد -
سمند - اسپ -
سر خود گرفتن - کنایه از بیدردن و راه خود گرفتن -
سفله - کمینه -
سرشت - طبیعت - خلقت -
سیر و بیدن - یعنی کنیز و سیاه و بجای سابقه - معرفت و شناختگی زمانهٔ سابق -
سپر انداختن - گریختن -
سخن چین - چغل خور -
سالخورده - کهنه -
سایر - یعنی انگیزنده و بانی و رهبر -
سور - شادی و جشن -

سلسله - زنجیر و سیمان که بر دستگاه و دروازه آویزند بجهت خبردار شدن -
سپند کردن - متفرق کردن -
سامری - نام مردی باشد بسیار -
سامره - سحر بود در زمان حضرت موسی علیه السلام -
سمر شدن - مشهور شدن -
سرزنش - ملامت و کوشش -
سنور - رنگ سرخ -
سماحت - جوانمردی -
سحر خیزان - زاهدان و عابدان -
سرسری - کنایه از کار بی تامل و سخن بی فکر -
سوگوار - صاحب ماتم -
سلم - نام مقام -
سلمی - نام زنی معشوقه که در عرب برده شهرت دارد و مجازاً هر معشوق را گویند -
سر آمدن - تمام شدن -
سبا - نام شهر بلقیس که در نکاح حضرت سلیمان علیه السلام آورده بود -
سودا - سیاهی بالای قلب -
سرگران - مست و ملول -
سرگردان - آواره و پریشان -
ساغر زرین خور - کنایه از بخت و سایهٔ معشوق - جلوه معشوق

سرحقه باز کردن - هیبت از شبه بدیگر پیش نماندن -
سحور - آخر روز - هنگام که روزه گیران سراچه - خانه - کوچک - مرغان خانگی
ساغر زدن - شراب خوردن -
سر زدن - سر زنش کردن - سر زنش شدن -
سلحشور - سپاهی که در رزم کوشش
استعمال سلاح بسیار کند -
سماط - صف و دسترخوان -
سقط - متاع زبون -
سراوق - سراپرده -
سلسبیل - چشمه ایست در بهشت
چغر - نرم و خوشگوار و روان -
سبیل - وقف - آب که راه خدا وقف کنند -
سحر حلال - سخن پر شعر نصیح که بمنزلهٔ سحر سیاه باشد -
سحر جام جهان بین - عبارت از دل صاف -
ساقی شکر دهن - کنایه از شراب -
سهیم - خار و زهره و حنظل شکر که
سر خوش - چیز صاف خلاصه -
سبک عنان - تیز رفتار -
سرو و سمن - عبارت از سرشدان ست -

"ارهٔ شب ہجران - کنایہ از سجود ست -
سرو روان - عبارت از قدست
سبق بردن - غلبہ و پیشی بردن
سبکروحی - بلطافت سخن گفتن
سبکسر و بے تعلقی سبکدوش کنا
از مرد ظریف و لطیف و بے تعلق و بے کبر
سموم - باد گرم -
سیل - سیلاب -
سد - حائل و مانع -
سلم و تور - ہر دو ران فریدون
سرای سپنج - خانہ علفی باشد
کہ مزارعان ہمکنار زراعت کشت
سازند و بمعنے خانۂ ماریتیز نیز آمدہ
کنایہ از دنیاست -
سرہ - سزندہ و روا نار و خالص

باب الشین

شب تاریک - عبارت از دنیا
شرط - باد موافق و نشانی و علامت
و باد موافق را شرط از ہمین جہت
گویند کہ علامت روان شدن جہاز
و در رفتن طوفان ست -
شراب ناب - عبارت از الم
شوق و محبت ست -
شہر آشوب - آکندہ حسن و جمال
آشوب بندہ شوخ فتنہ و ہر بلا تدبر
شیرین کار - کسیکہ از دستش
کارہای خوب برآید -
شب گیر - آخر شب سجدگاہ نام کرد
و در آخر شب آہ از حزین کنند و شب گیر
و در آخر شب بعبادت برخیزد -
شب روان - وزدان کنایہ
از شب بیداران -
شہاب ثاقب - شعلۂ آتش
بلند شدہ و ستارہ ماند چنانچہ
کہ بشکل انار آتشبازی بر فلک
روان میشود آن رجم شیاطین
و بمعنے ستارہ روشن کنایہ از مرشد
کامل ست -
شکر فروش - کنایہ از مرشد -
شکر ناب - نعلیست کہ از نظیم
منعم گاہی دہد ہاست کہ از زبان
بابدال دیا بجوارح بود -
شام غریبان - شام مسافران
کہ وحشت ناک میباشد خصوصاً
شب رنگ - سیاہ تر و خوشنما
شکیب - صبر و آرام -
شب - در اصطلاح تصوف
عالم غیب را گویند -

شعور - جنون و عشق -
شرح - بیان کردن -
شکنج - پیچ و تاب -
شانہ زدن - آراستن موئے را بشانہ
شیرینی عالم خوبیہای عالم و
جمیدہ ظاہری و باطنی -
شیرین دہن و شیرین لب
کنایہ از معشوق -
شب قدر - شب باعزت
کہ ہر کہ در و طاعت کند عمر خود
مشرف گردد و یا علمیکہ در و اقع
شود و نزد اللہ تعالے قدرے یابد
یا قدر بمعنے حکمت ست یعنے کارہا
مشحون بحکمت و اتقی شود و یا بمعنے تنگی
ست کہ زمین در ان شب از
بسیاری فرشتگان تنگ میشود
شیدا - دیوانہ و غریفتہ -
شکر - کنایہ از لب معشوق -
شکر سپاس -
شیم - عادتہا -
شوخ - دلیر و چالاک و بیباک
شہ مجاز - بمعنے اندک و کمتر
شمع - بمعنے کوتوال کنایہ از عقل
شمشاد - کنایہ از مرشد کامل
شاخ نبات - شاخہای خوب

زرد کوزه نبات سه شود دنام مشهور خراسان شیراز.

شمال - باد یکه مهبوب آن از طرف قطب باشد.

شبانه - آبدیگی.

شمع شستن - خانه روشن کردن.

شقایق - لاله گاه بسیه مطلق گلها آید.

شگفت - تعجب.

شفتر - نشین زن.

شیخ حسن خان - نام بزرگی که هفت صد مرید داشت گویند که الیاد دای حضرت پیر دستگیر رضی الله عنه بر دو فرشته ترسا مسلمان شده واز اسلام دگشته گر آخر کار رها مسلمان میشود اگر آید.

شب سیاه - مراد از دنیا.

شهره - مخفف شاهراه است که راه فراخ گشاده باشد که همه مردمان بران آمد و رفت دارند.

شمع سر گرفته - عبارت از زیاده شدن شعله شمع سیاهی که مائل بسرخی باشد و نوعی از نرگس که در گل آن بجای زردی سیاهی میباشد.

شراب فرح بخش کنایه از باده عشق.

شکر خواب - خواب خوش خواب سحر.

شکر فروشیدن کنایه از شام کردن.

شکر خند - تبسم.

شعشعه پرتو آفتاب.

شاه ترکان کنایه از اسیاه.

شبان وادی ایمن مراد از موسی.

شعیب - نام پیغمبر است که پدر زن موسی علیه السلام بود.

شیب - پیری.

شاه حسن کنایه از معشوق.

شب شراب - کنایه است از صحبت.

شمع و مشعله کنایه از انوار الهی.

شامگاه - ابتدای شام و اینجا کنایه از ابتدای دخول در عشق است.

شب تیره - کنایه از دنیا.

شراب و رساله کنایه از قرآن مجید.

شاخ نرگس کنایه از مژه.

شط - کناره دریا و جوی.

شنگول - شوخ و زیبا.

شراب الیهود یعنی انگبین شراب خمر زن یهود چون قوم یهود خون مسلمانان شراب بسبیل اغتنا خورند لهذا بمعنی پیمان خود دن مستعمل است.

شراب خانگی شراب خمیری را شراب اهل شکل و صورت.

شب رو دزد.

شاه مدار باز تخته کردن بامردان زنان بیاره صحبت داشتن.

شمامه - بوی خوش که از پیرهن یوسف شود.

شب بستان - خوابگاه شب.

شیر آفتاب - بیخ اسد.

شاه نشین - نوعی از عمارت.

شرب - در فارسی کنان تنک باریک.

شکر شکن - شیرین سخن.

شیشه بازی حقه بازی.

شیده نام پسر افراسیاب

شب بخیر این کلمه را بوقت شب هنگام آمدن و رفتن گویند.

شنگ - دزد مجاز آبهنی شوخ و ظریف و معشوق طلاق کنند.

شبل بچه شیر درنده.

باب الصاد

صبا - بادی که از طرف مشرق وزد ایصال رائحه طیبه رابد نسبت کنند و بهنگام وزیدن آن بخوشوقت شوند و چون از

از بهر جمع آیند و در آیند کنایه از سالک است تمام نمایند یا از الهام و	بوقت مادد خورند۔	صدارت - بالا نشینی۔
از سالک کامل عبارتطلبی کودکی	صبح دولت - کنایه از وقت	صهبا - شراب انگوری۔
در فنی بحل و تنگی و فائده دهیدن	حال است۔	صهبا مع - جمع صومعه۔
بمعنی فضل و غلبه۔	صفیر - آواز و فریاد۔	صداع - دردسر۔
صلاح - یعنی ضد فساد و بمعنی	صراط المستقیم - راه راست	صباح الخیر - این کلمه است
صدر - بمعنی صحابت خانه زیبا یا	صراحی - کنایه از سقا است	که چون وقت صبح آشنا با آشنا
و نشاری و مجاز اعیا و تحانه اهل اسلام	که سالک دران تحیر میشود و فتوحات	ملاقات کند بیگوید۔
را نیز گویند۔	دران مقام بر دلش ریزد و کنایه	صنیع - معرب جهانج و بلتی
صبوری - در کار تعجیل نکردن	از وجد جذبی۔	روئین که آنرا بر یکدیگر میزنند۔
صوفی پشمینه پوش - یعنی پرا کرصوف	صفا - نام کوچه در مکه معظمه و	صاحب دلتان - کنایه از
پشم را گویند و در اصطلاح فقرا	کوچه دیگر که مروه نام دارد و نیز	اهل الله است۔
صوفی آنرا گویند که لنگا بادار دول	از آنجاست و حاجیان برحد	صاعقه - برقی که از ابر بیرون آید
خود را و صاف دارد و خاطر خود را	صفا و مروه سعی کنند ای میدوند	صبغة الله - ملت دین محمدی
از غیر حق بمتاع ظاهری آن مکدر کند	این از لوازم حج است۔	صمصام - شمشیر بران۔
صبر تحمل نمودن است بر حوادث	صنع - آفریدن۔	صفی - برگزیده۔
دوران۔	صهیب - نام صحابی حضرت	صافی - صاف و بیغش۔
صلا - صدای دعوت طعام کار	رسول صلی الله علیه وسلم است که	صفدر - از بسم در زده صف لشکر
بمعنی مطلق طلب می آید۔	از شام آمده شرف باسلام	**باب الضاد**
صباح - بامداد۔	شده بود و در نهایت فصیح بود و	ضمان - ضامن۔
صبح - سپیدی که پیش از طلوع	صهیب - چون بیست که در رسالان	**باب الطاء**
آفتاب برافق پیدا شود و مراد	دارند مرعب حلیب بست بدین گونه	طره - زلف و موی پیشانی و
از صبح حالیست که پیش از طلوع	صاحب نظر - مراد از دل	چون از مجاز بحقیقتش در رسانی
آفتاب حقیقت بر دل سالک ظاهر کند	که بدیده باطن جمال هر چیز شاهد گردد	کنایت از جذبه لطف الهی بود
صبوح - یعنی چاشت و شراب که	صفه - نشان و علامت و الوخا	که ستانان راز از کمال لطف
	صاحب نظران - کنایه از عاشقان	بسوی دولت کشد۔

طوبی بستان - فاخته و بربط زدن
طوبی نام درختیست در بهشت
که بهر خانه از اهل جنت شاخی
ازان باشد و سیصد سال گردانون
ازان حاصل آید بهر نوعی پوشاک
طارم تاک - بهندی منڈوا
انگور -
طارم - بالاخانه -
طارم فیروزه - کنایه از آسمان
طریقت - منزلیست از منازل
اربعه که عبارت از شریعت و طریقت
و حقیقت و معرفت است -
طغرا - نوعی از خط پیچیده که بر
پیشانی فرمان نام بادشاهان بدان
نویسند و کنایه از مشقبازی است
طبله - پیشدای تیلادی یا صندوقچه
طیب - خوش پاک شدن و پاکیزه
طنب - خیمه مشک -
طمع خام - کنایه از هوس بیحاصل
طبیب عیسی دم - مراد از
مرشد یا از معشوق -
طی - نام قبیله -
طائر سدره مراد
از جبرئیل علیه السلام است
طراری - تیززبانی -

طابع - مرد به کردار -
طینت - سرشت -
طیره - خجالت و آزردگی -
طلاق - رهائی -
طوطی گویائی اسرار - کنایه
از مرشد است -
طامات - کلمات لاف آمیز
سخنان بے اصل که بعضی صوفیان
برای اظهار کشف کرامات خود گویند
طیلسان - ردا و فوطه را
گویند که عربانی طیلسان و دوش الزند
طائرهٔ کم حوصله - مراد
از مرشد ناقص -
طائر قدس - مراد از مرشد کامل
طائر سیمون - کنایه از مرشد
طائر محبته لقا - مراد از مرشد
طبل زیر گلیم بودن - کنایه
از پوشیدماندن از کسے -
طبیب راه نشین - کنایه
از دراویش خشک -
طرف - گوشه و کناره -
طناز - ناز کننده و بسیار سخن
بر سوز گوینده -
طیش - غمزه و بیدماغی -
طوس - نام پسر نوذر ابن منوچهر

طغرل - نام جانور شکاری که
در ترکی بهری گویند -
طبرزد - نبات سهرب تبرزد
طناب - ریسمان خیمه -
طغیان - ظلم و فرمانی -

باب الضاد

ظلمات - مقام تاریکی که آبحیات
در آنجا است -
ظلام - تاریکی -
ظل ممدود - سایه دراز -

باب العین

عزم - اراده و آهنگ -
عرضه - یکبار ظاهر کردن چیزرا
بر کسے -
عفاک الله - عفو کند الله تعالی
عقد - گره و سلک مروارید -
عهد - هنگام -
عنقا - مرغیست معروف لیکن
مراد از ذات رب العالمین است
عجوزه - پیرزن -
عروس - دولها و دلهن
عزلت - گوشه نشینی برای عبادت
عرصه - بساط شطرنج و میدان
عربده جنگجو و بدخو
عذب - خوردنی و نوشیدنی خوشگوار

عین - شخص و اعیان حقیقت هر چیز و چشمهٔ آب و دیدار -

عیسی - پیره از پیره های حضرت مسیح

عظم رمیم - استخوان پوسیده

عیار - مرد مکار و دلیر و مرد لبیار آمد و رفت کننده -

عدو - دشمن کنایه از شیطان یا از نفس است -

عیسی دم - کنایه از مرشد علی الصباح - مراد از زر و زار کی

عود - نام ساز -

عقل کل - کنایه از جبرئیل یا دیا نور محمدی صلی الله علیه وسلم

عفاف - پارسائی -

عفا الله - عفو کرد خدا -

عنب - انگور -

علی الدوام - همیشه

عراق نام مقامیست از موسیقی

عارضی - آنچه لاحق شود پذیرد

عقرب - نام برجی است و فیگه ماه در عقرب ماند کار نیک کردن ممنوع است و انجا کنایه از زلفست

عاد - قومی که هود پیغامبر سالت ایشان آمد از باعث نافرمانی حق تعالی مطوفان باد هلاک شدند -

عروس هنر - کنایه از سالکست

عندلیبان - کنایه از عاشقانست

عنان بر عنان رفتن - کنایه از برابر رفتن و متصل رفتن -

عور - برهنه

عروس فلک - آفتاب -

عشوه - ناز و فریب و حرکت معشوق که دل عاشق بدان فریفته گردد -

عرض - متاع و رخت و اعراض ناموس و آبرو -

عارض - رخسار -

عذار - پرستنگاه خط و ریش

عرق جبین - نام دوائی است خوشبو که از استقال آن عرق لینے پسینه بر طرف شود -

عبوس - ترشروئی -

علی الرغم - برخلاف و بر عکس -

عیادت - بیمار پرسی -

عجب - تکبر -

عقیله - سردار قوم و برگزیده هر چیز - بهترین هر چیز -

علم الیقین - دانستن مرئی باشد بکمال تیقین که اصلا در وشک و شبهه نباشد

علم در کشیدن - نصب کردن

علم که مراد ازان شهرت باشد

عمود - چوب خیمه و ستون و گرز و مهتر قوم -

عون - یاری و مددگاری

باب الغین

غزال رعنا - کنایه از مرشد یا آنحضرت صلی الله علیه وعلی آله وسلم

غریب - عاجز و مسافر و نادار

غوغا - شور و فریاد -

غالیه - خوشبوئیست مرکب -

غبغب - گوشت آویخته زیر ذقن این لوازم خوبصورتی است

غول - نوعی از جن است که مسافر را از راه دور می برد -

غراست - پیشانی تا میان داده شده

غرت - رشک -

غلغل - شور و غل -

غمزه - باهر دو چشم اشارت کردن

غرام - شیفتگی -

غصه - رنج -

غماز - سخن چین -

غره - فریفتگی و غافلی و خیره سفیدی پیشانی سفید و روشن

غفران - آمرزش -

غلغل جنبک - کنایه از گفتگوی مارمان

غبارِ رہ - عبارت از ہستی
غلغلہ - شور میدان بلبلان اینجا
کنایہ از ذکران -
غلمان - در بہشت خادمانے
بصورت مردان فی خدمت اہل جنت
خواہند بود -
غبارِ خاطر - کنایہ از رنج خاطر
غرارہ - آب در حلق و دہن
گرداینیدن -
غش - آمیزش چیزے کم بہا
در زر و نقرہ و مشک و شراب
غوغا - با دشمن در جنگ کردن
غنج - ناز و کرشمہ -
غین - ابر -
غم افتادہ خوردن - کنایہ
از دستگیری ست -
غضنفر - شیر درندہ -
غوث - فریاد رس در فریاد و نیز
یکے از ان دو تن کہ بعین فی الساقطب باشند

باب الفا

فروغ - روشنی -
فرمان - حکم بادشاہان -
فغان - فریاد از الم بلند تر باشد
فام - رنگ و لون -
فضا - کشادگی صحن خانہ و
زمین فراخ -
فتح - کشادن -
فردوس - بہشت -
فتان - فتنہ انگیز -
فالق الاصباح - شگافندہ
سپیدۂ صبح از سیاہی آن حق تعالیٰ
فرخ - نہار کہ بنام معشوق
خواجہ حافظ قدس سرہ -
فندق - میوہ ایست دلایذ
سرخ و برابر کنار مشابہ بالبگشتان
فی الجملہ - حاصل کلام اندک
فوط - از حد در گذشتن -
فتراک - دولی کہ بسمت کمر از پس
زین بیاویزند -
فاش - ظاہر و آشکارا -
فائض - فیض دہندہ -
فنا - حالتی است کہ سالک
را در اثنای سلوک طاری میشود
و بقا حالتیست کہ بعد فنا و صحو
بآن شوند -
فال - شگون -
فرشتہ رحمت - مراد از
مرشد کامل -
فروغ جام و قدح - مراد
از ساکنان -

فیلسوف - دوستدار حکمت
فعال لما یرید - کنندہ ہر چہ
مراد خود -

باب القاف

قربان - چیزے کہ در راہ خدا
تصدق کنند و بدان تقرب جویند
قصر - محل -
قلقل - آواز ریختن آب و شراب
از شیشہ کنایہ از فصاحت بادا
قبلہ - مکانیست کہ توجہ آورد
بنماز بسوی او کنایہ از حالتیست کہ
مرد با انسان استقبال گردد
قافلہ دعا - عبارت از گشت دعا
قصاص - کشندہ و بعوض کشتہ
قلاب - گرداننده از سر و بنا مرد
یعنے دغا باز -
قصۂ قاش - مراد از احوالیست
کہ در طریق عشق عاشق را پیش آید
قلندران - کنایہ از ملنگان
و وارستگان -
قبا - جامہ دوختہ و اینجا کنایہ از
جاہ و جلال دنیا است -
قسارت - رنگ -
قوافل - جمع قافلہ -
قراحمد - ریزہ زر و سیم -

قران - یکجائی دن دو کوکب
از جبهت کوکب سیاره سوای
قیس - آتش گرفتن و پاره آتش
قضا - حکم و اراده خدا -
قلندر - هر که تجرید و تفرید کمال
دارد و در ترجیب عادات کوشد
قلب - واژگون و برگردانیده شده
قافله انبیا - کنایه از صحابه یقین
قتال - بسیار قتل کننده -
قسمت حصه کردن -
قوابه شیشه گلاب صراحی
قاص - قصه خوان و واعظ -
قتیل - مقتول
قبیل - گروه مردم -
قال و قیل - گفتگوی بی فایده
قفا - چنانچه که پس کسی زنند
قلاده - گلوبند و گردن بند سگ
قاآنی - نام بادشاه عادل و
سخی پسر چنگیز خان و مجازاً هر بادشاه
جلیل القدر را گویند -
قلم در کشیدن - کنایه از محو خاتمان
قلم زدن - کنایه از نوشتن
قنبر - نام غلام علی مرتضی رض
قسیم - قسمت کننده
قصور - خانه بزرگ -

قران - مدت طویل -
قیروان - نام شهر یست -

باب الکاف

کرشمه - اشارت کردن چشم ابرو
کحل - سرمه -
کرامت - بزرگی -
کنف پناه و جانب -
کمر کوه - میان کوه -
کحل الجواهر - سرمه ایست
که برای بصارت در چشم کشند
کدو - کنایه از فلک و جود سالک
کون و مکان - تمام عالم -
کوکب هدایت - مرشد کامل
کرامات کاتبین - دو فرشته کاتب
کرداعمال بد و نیک انسان در زانه یمین
کمین - بقصد دشمن بسیار زدن
یا در کار پنهان شنوده و نشینده
کمان - مراد از ابرو -
کنشت - معبد یهود و جای نماز ترسا
کوته نظر - نا عاقبت اندیش -
کاج - بمعنی کاش که کلمه تمنا و آرزوست
کماچه - نام ساز -
کلاله - موی پیچیده و کاکل زلف
و این لفظ بکاف تجمی نیز آمده
کوکبه - اختر مجازاً بمعنی خو

ستکوه و حشمت با
کوکبهٔ دلبری - کنایه از
توجه رب جلیل است -
کشتی - پیاله شراب که بصورت
کشتی سازند و سفینه نیز گویند
کاسه گردان - گردانیدن ساقی
کیوان ستاره زحل که فلک هفتم است
کلاه داری - بادشاهی -
کماندران - معشوقان -
کاس - جام شراب و بمعنی مطلق شراب
کابین - مهر
کلاه شکستن - کنایه از
کج کردن گوشه کلاه -
کوی میکده - کنایه از دل
خود کرده -
کوته آستین - عبارت از کم آزاری
کبک خوشخرام - کبک طائر
است که به خوشخرامی منسوب
و اینجا کنایه از سالکین راه حق
است -
کلبه - خانه کوچک -
کم - بمعنی نفی است -
کساد - نادروائی متاع و نارونق شیا
کوز - هر چیز دسته دار و شیشه
و دفاشده و پشت خمیده -

کو - شجاع
کهردار - خادم و نوکر
کرانه - کنار و هر چیز
کوته استینی - کنایه از فقر و ناتوانی
کاویانی علم - علم فریدون منسوب بکاوه آهنگر - آن پوست بود از پلنگ یا ببر که کاوه در وقت کارکردن بر میان می بست
کیسه بر دوز - کیسه تهی کننده
کعب الغزال - نوعی از شیرینی بهندی بتاسه -
کاخ سپنج - مراد از دنیا
کون فیکون - کنایه از عالم اجسام

باب الکاف فارسی

گردالب - معروف کنایت است از وقت آخرین و دم واپسین
کلگشت - سیر جاهای مرغوب
گله - پرنده تنگ که بهمت و دم مس و پشه و غیره کشند -
گلگون - مثل رنگ گل
گلبانگ - آواز خوش و آواز قلندران و شاطران و مطلق شور مردم که در وقت شادی باشد
گنج محنت آباد - کنایه از دنیا
گران جان - مردم سخت جان و مرد بسیار است و کنایه از گنج قارون - گویند که اهل تن کلید ها که نوذ قارون بیشتر بود و هر کلید بمقدار اشتر بود بدست حضرت موسی علیه السلام قارون و همه خزائن او بزمین فرو رفته تا قیامت بسوی اسفل و انجا باشد
گل نو - مراد از مزید -
گرم رو - تیز رو
گیر و دار - حکومت و محاربه
گرد و سلطنت -
گلبستان - خاستن گرد و کره بیاد - کنایه از بی اعتباری
گنج ردان - نام گنج گیخسرو -
گره بباد زدن - عبارت از تکیه بر نفس کردن است -
گوهر اصل هر شے -
گردبر انگیختن - هلاک کردن
گره کشادن - وا کردن -
گریه عابد - کنایه از نفس اماره
گوش گذار - رسانیدن بگوش
گرانمایه - پیش قیمت -
گلبن درخت گل سرخ -
گرد - شجاع و دلیر
گیسوی چنگ - کنایه از گفتار مرتب راست -
گلرخان - کنایه از محبوبان -
گاز - نوعی از مقراض و چنگیله و آلهٔ که طلا و نقره ازان قطع نمایند
گرمابه - حمام
گوش داشتن - کنایه از نوع ظلمت کردن و نگاهداشتن و متوجه شدن و ملاحظه نمودن -
گوهر یک دانه - کنایه از دل
گلشکر - گلقند
گلچهر - نام معشوقه -
گرد از کسی بر و کشادن - عبارت از کشاده پیشانی -
گزاف - بیهوده -
گل - معروف است و بمعنی جگر
گنج شایگان - نام گنج خسرو پرویز

باب اللام

لاله - گلیست سرخ رنگ که در وسط او داغی سیاه دارد و بعشق سرو نسبت دارد -
لولی - مطرب بی غم و بیجا مراد از دنیا -
لیلة القدر - شبی است در

سال یا بار عبادت این شب بهتر از عبادت هزار ماه است۔

لعل ندناب۔ عبارت از شراب انگور سرخ کنایه از دقائق اسرار عشق لطیفه۔ نکوئی و چیز نیک۔

لال۔ گنگ۔

لعل۔ جواهریست مشهور و اقسام مهادارد و مراد از لعل لب معشوق و یا از معشوق شراب سرخ لابه۔ خوشامد و تملق۔

لات۔ نام بتی است که قوم ثقیف او را می پرستیدند۔

لامع۔ درخشنده۔

لعبت۔ بهندی گڑیا گڈا۔

لایعقل۔ بی عقل۔

لب ساقی۔ کنایت از ضعف تکلم

لهجه۔ زبان محاوره و آواز خوش

لوحش الله۔ درد حشت نیندازد خدا تعالیٰ بلفظ فارسیان در وقت تعظیم کسی تعجب و تحسین بتمناء دعا آمدن او

لیث۔ شیر درنده۔

لب پیاله بوسیدن۔ کنایه از حصول نکات عرفان ست

لخلخه۔ خوشبوئیست مرکب

لاأبالی شخص بیباک بی پروا

باب المیم

مغ۔ آتش پرست۔

مغان۔ آتش پرستان

مغبچه۔ معشوق۔

منزل۔ جای فرود آمدن لیکن اکثر جا معنی جای متعلق است که مسافران بجهت خواب و آرام در آن فرود آیند و بمعنی خانه هم ست

محل۔ کجاوه کنایه از وجود سالک

موج۔ جوش دریا عبارت از تجلی و دولهٔ که خلاف شریعت باشد۔

محفل۔ جای جمع شدن مهمان

مستور۔ پوشیده کنایه از زهد

مستوری۔ گوشه نشینی و پارسائی

مست۔ کنایه از رندی که تشنهٔ الهی مستغرق باشد۔

مستان۔ عاشقان۔

مل۔ شراب۔

مدارا۔ صلح و آشتی نمودن و تواضع

مطرب۔ معنی قوال کنایه از مرشد

می۔ شراب کنایه از اسرار محبت الهی ست که موجب سرور دل مودت است۔

مصلی۔ جای نماز روز عید و مصلای

معما۔ پوشیده و کور نما بنما کرده شده

ماه کنعانی۔ حضرت یوسف که آفتاب از دل۔

مژه۔ پلک و اصطلاح صوفیه نرد و حجاب پاک است و مژه عبارت از دنیا

مدام۔ شراب همیشه داشته شده۔

محاسب۔ نهی کننده از چیزے که در شرع ممنوع باشد۔

مشاطه۔ آرائش دهنده عروس

مشاطهٔ حال۔ لاک طبع سرود از داد دهنده کنایه از استعداد سالک

مهل۔ بگذار۔

منظر۔ جای نظر۔

میگون۔ رنگیست مائل بسرخی

موکب۔ لشکر و سپاه و گروه سواران

مرکب۔ آنچه بران سوار شوند۔

ماجرا۔ سرگذشت و گفتگو و کنایه از نصائح و مواعظ است۔

مرحبا۔ این لفظ برائے تعظیم مهمان و بوقت خوش آمدن چیزے نیز گویند

مجابا۔ فروگذاشتن و مروت

مغتنم۔ غنیمت پنداشته شده

مرقع۔ جامه صوفیان کنایه از شعر مصطبه۔ شراب خانه و خواب گاه خرابا

موجه - خوب و پسندیده -
مواعید - بمعنی وعده کردن باشد
مردم - مردمک چشم را گویند -
مارسیمین - آب جاری روان
مولود - زاییده شده و زمان ولادت
مفرح یاقوتی - مجوزیست که جزو
اعظم آن یاقوت است مفرح قلب
مجلسیان - مراد از هم مشربان
یعنی عاشقان -
سیر - مخفف امیر -
مداوا - دوا کردن -
منطق - گویائی -
طایر گلستانیان کنایه از مرشد
مرغ چمن - بلبل -
مرغ سحر - مراد بلبل و قمری و خیره
مرغ صبح خوان - بلبل -
ملحد - فاسق و بیدین -
مشغله - کنایه از ذکر است -
مشعله - کنایه از انوار الهی است
میثاق - عهد و پیمان -
میمنس - کنایه از شرع
مطرب مقام متناسب - مطربیکه
بر محل و حسب حال و مناسب وقت آواز
مغنیات - نام طبقه ایست قوم هزیل و خرم
و ارای بسیار باشند -

مژدگانی - چیزی و نقدی
که به مژده رسان دهند -
مرغ خوشخوان - بلبل -
معتکف - در مسجد برای عبادت
نشیننده و از چیزی باز ایستاده
معامل - معامله کننده کنایه از
مشتاق و آرزومند -
محتاله - زن حیله گر و مکاره
کنایه از دنیا -
مذهب - جای فتن در راه مجاز
بمعنی دین و آئین -
می کهنه - کنایه از محبت قدیم
معاشران - گروه اهل و دستان
محیط - دریائی شود که احاطه تمام بمن
کرده است -
محمر - سرخ شده -
معبر - تعبیر کننده -
ملالت - کاهلی -
معجی - وعده دادن خلاف است
مرغ زیرک - کنایه از عاقل است
منصوبه - چیزی برپا کرده شده
مایه شراب - کنایه از شراب
مکارم - نوازشها -
مساعد - مددگار -
مشفق - مهربان -

می دوساله - کنایه از قرآن
باعتبار نزول و بار که در شب قدر
بآسمان دنیا نزول کرده و باز انتهالت
دنیا بر آنحضرت صلعم تمام نازل شده
محبوب چهارده ساله کنایه
از مرشد کامل است -
منافی نیست کننده و باطل کننده
میگسار - خوردن شراب -
ملک العرش - مراد حق تعالی
مرحله - منزلگاه -
مزرعه اولی - دنیا -
مقتبس - روشنی گیرنده -
معتصم - چنگ زننده و پناه گیرنده
ماحی - محو کننده -
مطاع - اطاعت کرده شده
مناع - بسیار منع کننده -
مکحول - سرمه کشیده -
مصقول - صیقل کرده شده
منجه - خرقی عادت -
منهج - راه راست را گشاده
مقصد - محل قصد -
موهبت - بخشش -
مکافات - پاداش و سزای بد
مکمن - جای پنهان شدن -
مواهب - بخششها -

منزل ویران - دنیا۔
میقات - وقت و موعدگاہ جائیکہ احرام حج در انجا بندند۔
مقرنس - عمارت مالی بلند
مشوش - پریشان کنندہ و پریشان کردہ شدہ۔
منزوی - گوشہ نشینی۔
مرغ کم حوصلہ - کنایہ از اہل ظواہر
مالیدن چہرہ - کنایہ از توجہ بسوی کسے کردن +
مشہور - فرمان۔
میانداری - سرداری و صاحب اختیاری
ماوا - جاے برکسے یعنی خانہ
مسیح دم - کنایہ از مرشد است
مطرب شیرین سخن - کنایہ از مرشد کامل است۔
منحنی - ضعیف و ناتوان۔
مہرگیاہ - مردم گیاہ
مغنی - مطرب
مشعبذ - حاصل کردہ شدہ
مخاطبہ - سطبر و درشت۔
مرتع - چراگاہ بہائم۔
مسلخ - آویختہ۔
مہراج - لقب بادشاہ رنگ
مروق - صداوند کردہ شدہ و مصفا

مویہ - نالہ و گریہ و نوحہ۔
مفعول من بہ یدہ - مفعول کسے کہ این یعنی خبر مراد او باشد پس از من لوطے مراد باشد۔
مہیمن - آنکہ ایمن کنندہ دیگری را از خوف و یکی از اسماے الہی است
مقدم افسر سلطان گل - عبارت از معشوق نامرشد۔
مستشار - کسیکہ از و مشورت گیرند
موتمن - کسیکہ امینش گیرند۔
مطایبہ - مزاح کردن۔
ملاحت - نمکینی و نوعے از زبان آدمی کہ مائل بسیاہی باشد چون زبان قسم رنگ یک گونہ تابشی بیاشد کہ طبیعت را مرغوب است لہذا بلحاظ مرغوبیت آنرا نمکینی صفت کردند
منعم - نعمت دہندہ و مالدار
مرغولہ و مرغول - موے پیچیدہ بجعد - بہندی گھنگھریالے
مجلس جم - کنایہ از مجلس شد
محبانین - دیوانگان جمع مجنون
منیجگان - مراد از سالکان

باب النون

ناقہ - ناف آہو کہ در ان مشک

میباشد کنایہ از پیغام حضرت
صمدیت است چون ملک الموت
آن پیغام بدرستان سازد خوشان و
شادان قالب را رہا نمودہ می شتابند
نان حلال - کسایت از محاذرہ
ظاہر پرستی تقلید تمسک و اقتباس طی
نغمہ - آواز خوش نہایت از بغایت رسا
ناب - خالص و صاف۔
نخجیر شکار کردن و شکار کردہ
و جانور صحرائی مثل آہو وغیرہ و شکارگاہ
نسیم - بادی است کہ شگفتن گلہا
بدو نسبت کنند و کنایہ از ملک الموت
نسرین - نام گلی است سفید
خوشبودار ہندی سیوتی نامند
نقاب - پردہ کہ بر رخ اندازند
نہاد - بنیاد و خلقت۔
نشیمن - آشیانہ مرغان ہندی
گھونسلا خوانند۔
نغز لطیف و خوش۔
نزہت - بے عقلی و گلوی و بحاشے
سخوت - غرور۔
نوبت - نقارہ و وقت و
زمان عین
نامزدایان - مراد از ظاہر پرستان
کہ از عشق الٰہی بہرہ ندارند۔

نشان جسته لله - نشانی است
کز اهل دیوان برات غربا وسالکین
رسایا در دیوان مینویسند که نشان
مقصود باقی است.
نقش - معنوعات یا تجلیات
نقش هشت سین - ذاکر کردن
نفاق - پیکار کردن -
نزاع - خصومت -
نهال - آنچه مانند درخت از زمین
قلم وقت تراشیدن بر تهال بدلهم
از مالیدن که کنایه زاری کردن -
ننگ - شرم وعیب وعار
ننظر باز - عاشق -
نقش - کنایه از نبات و نابایدار
نرگس جاماس - شوخ چشم -
نقطه - هرچه قابل اشاره حسی بود
قسمت نپذیرد و آنرا نقطه خوانند
نازنین - شهرمندگی -
ناقوس - سنگله -
نفحه - بوی خوش -
نوشین - شهد و شیرین
نوش - شهد و شیرین و گوارا بحیات
نسیه - قرض آنچه نقد نباشد -
نازنین پسر - کنایه از ناصح -
نجاح - فیروزی -

نوروز - روز اول ماه فرودین
که رسیدن آفتاب بنقطه اول
حمل دارد - متواند -
نوال - لقمه -
نگارنده شیب - حقتعالی
ناسره - غیر خالص درهم و دینار
نسب - نسل و نژاد -
نارون - گل انار -
نبیذ - شراب یکه از خرما یا انجور خیزد
سازند و در اصل بنال سبب است
بنارسی بنال معامله استعمال یافته
نظر - فکر و نگاه -
نکته سخن پاکیزه که پوشیده باشد
که هر کس آنرا نداند -
نمرود - نام بادشاه کافر -
نقش بر آب زدن - محو کردن -
ناموس - رازه دار و جبرئیل را
گویند و بمعنی عزت -
نرگس دان - آنچه که در دوران
کوهها نمانند نادیده تر و تازه و مانند نرگس
مراد از دیده عشاق نماید -
نقد بها - کنایه از اعمال است -
نعیم - نعمت خلق و دستر خوان
ناسپاس - نام زنده که ستار پوست
نوا - نغمه و آهنگ و ناله و آواز خوب

عموما خواننده انسان باشد یا مرغان
و نام مقامی از استاد موسیقی -
نگران - منتظر -
نفاع - بسیار سود رساننده -
ناعم - باز و نعمت پرورده و
نام یکی از قلاع خیبر -
نبرد - لاغر -
نخیل - درخت خرما -
نیل کشیدن - داغ سیاه کردن
نقل - آنچه بعد شراب خورند شیرینی
و نقلین و کباب و غیره خورند -
نعل در آتش داشتن - کنایه
بیقرار شدن -
نقش بر آب زدن - کنایه
از کار بیفائده کردن -
نامه سیاه - فاسق -
نصاب - آن مال زکوة را داد و حد شود
نیل - دریای هست در مصر
نور چشم - عبارت از سالک یا
نذر - آنچه از نقد و جنس پیش ارباب
و سلاطین گذرانند -
نوباوه - میوه تازه و نو رسیده
نوشین روان - گوارا و شیرین
نروم - نام شهریست از توابع شام
نتاج - نطفه -

یاران یکدیگر - روز شنبه -
لفظ یعنی گفتن -
لفظ بهار - زیر کیلت کیگانه
لفظ بهت بازگشتن از یزدان یار
لفظ بهت مدد کار -
لفظ یاری دهنده -

باب الواو

واو حظ - گفت و شنید از علما بتوحید و رد
وقائع - نام سعد بن ابی وقاص است
رضی الله عنه که در کمان انداختن
وتیر انداختی سرآمد وقت بود -
واعظ - نصیحت گو -
وسائل - جمع وسیله -
وش - یعنی شبیه و نظیر مثل
پریوش و ماهوش و یعنی خوش
وجد - شنیدن شدن در عرف حالت
وردی و شوقی که صوفیان را پیدا شود
والهانه - شیفته و سرگشته در عشق -
واعظ نصیحت گو - کنایه از الفسر
وضع ترتیب و یعنی ساختن
وظیفه - چیزیکه برای کسی در روز مقرر شده باشد
ولایت - ملک یک پادشاه و دو سه
ولی قرب بنده نزدیک باخدای تعالی
ورع - پرهیزگاری -
وادی ایمن - عبارت از

صحرائیکه موسی علیه السلام
بازدیده شود و بوقت شب دران
صحرا امیر قدسی اتفاقا بسبب وضع
حمل آن عفیفه جست و جوی آتش
نمود ندگاه از دور روشنی نظر آمد
چون قریب رفتند نور یافتند درخت
بموسی علیه السلام ازغیب ندا رسید
واولین معراج الشان بود -
ولوله - شور و غوغا کنایه از زنگ
وداع - رخصت -
وثاق - خانه و بند و قید
واقعه - حادثه و سختی و حال
وکار -
وفق - سازگار و بسنده -
وادی خاموشان - کنایه
از گورستان -
وفی - کامل و تمام -
وری - مخلوقات -

باب الها

هائل - هولناک و شدید
و ترساننده -
همدستان - هم کلام صحبت
هوادار - دوستدار و خیرخواه
هندو - غلام و مشوق -
هان - خبردار باش واین کلمه
تنبیه است -
همت - حزن و فکر و بیمار آلاردن
و قصد دل در اصطلاح صوفیه
آنست ترک المخلوقات للوصول
الی الله تعالی ست -
هوا - آرزو و اشتیاق و میل
نفس امّاره و عشق و محبت -
هزار چاره گر - صاحب دل
و عقلا -
های و هو - شور و غوغای
ارباب طرب و گریه و ناله -
هیهات - بعید شد فارسیان
بمعنی تحیر و تعجب استعمال کنند -
هدهد صبا - کنایه از مرشد
هوداری - دوستداری
و خیرخواهی -
هات - بجنبش و بیار -
هول - ترسانیدن و بیم و خوف
و هیبت
هاتف - آواز دهنده و بمعنی
فرشته که از عالم غیب آواز دهد
هفتاد و دو ملت - همگی
ملتها هفتاد و سه اند یکی ایران
فرقه اهل سنت و جماعت ،
هفتاد و دو سوای آن -

هزار ـ بلبل و بعضی میگویند که غیر از بلبل ست اینجا کنایه از عاشق

تجرّ ـ جدائی کردن و تجرّد جدائی

هو ـ خوف ـ

هی یه ست و گاهی بمقام تحسین و بمعنی افسوس نیز آمده ـ

هزموزم ـ نام جاے قریب یزد

هرچه بر سرمن میرود ـ در مقام وقوع مکروهات استعمال کنند ـ

هفت راه ـ هفت طبقه چشم و آن ملتحمه و قرنیه و عنبیه و عنکبوتیه بشبکیه و شیمه و صلبیه است ـ

هلال ـ ماه نو تا سه شب بعد از آن قمر گویند ـ

همراهی کردن ـ کنایه از دعوے برابر کردن در مرتبت ـ

هنگامه ـ وقت و مجمع مردم و صحبت

هوا گرفتن ـ پرواز کردن بر قیاس هوا گیر ـ

باب الیا

یاد ـ قوت حافظه و حفظ و از بر یکسره و یکسر بالکل و تمام ـ

یارب ـ مراد از فریاد و داد خواستن و دریغا بجاے تحیر و تعجب نیز آید ـ

یکرنگ ـ مردم صادق العقیده و دوست بے ریا و بے نفاق یا وه گرد ـ گم گرد ـ

یغما ـ غارت و تاراج ـ

یار جور رشت ـ مراد از مرشد

یار ایشب ریگ دار ـ یعنی شاه و پیرون یار کلنگ ـ کنایه از مرشد ـ

یزخمچه ـ سیاست ـ

یادش بخیر ـ بوقت یاد دوستان گفته

یعنی چه ـ برای چه

یکچند ـ کنایه از زمان مدود ـ

یکدم خنده ـ ظاهر از عالم کشاده دلی

یکرنگ ـ مردم صادق العقیده و دوست بے ریا و بے نفاق یا وه گرد ـ گم گرد ـ

یغما ـ غارت و تاراج ـ

یار جور رشت ـ مراد از مرشد

یار ایشب ریگ دار ـ یعنی شاه و پیرون یار کلنگ ـ کنایه از مرشد ـ

یزخمچه ـ سیاست ـ

یادش بخیر ـ بوقت یاد دوستان گفته

یعنی چه ـ برای چه

یکچند ـ کنایه از زمان مدود ـ

یکدم خنده ـ ظاهر از عالم کشاده دلی

خاتمة الطبع

شکر نعماے وافر الفواید و ثنا و آب ذکر الآء سنگاشرة العوائد که از حیز قوت و سمت طاقت بیرون ست و از اندیشه حصاتی و تامل وافی افزون پس دامن زبان باب برسی چیدم و مدعاے دلی بوساطت خامه برسی نگارم برآرے بعضا ضیاے سالکان مسالک علم و فطنت و آرا ب فوائد مخفی و مستجلب نمایند که نسخه منتخب و صحیفه منتجب کربراحاطه لغات و اصطلاحات دیوان حضرت خواجه شیراز سبح ثانی است قاطع و براے حل مشکلات و کشف معضلات کلام لسان الغیب حقی سمت ساطع مدونه مظهر العالم و العالم تحریر الاشرف الاقدم مولانا شیخ ابو سلیمان ظهیر الدین احمد الشهیر بخواجه محمد اشرف علی حنفی قادری نقشبندی الکهنوی ادامه الله القوی و درین زمان برکت احسان شهر رمضان کرمه الله بالامن و الامان ۱۲۵۳ هجری مطابق ماه اپریل ۱۸۳۷ع باهتمام بنده راجی رحمت صاحب ابو الحسنات قطب الدین احمد مطبع نامی لکهنؤ منطبع شده نقش مدبر کرسی نشست و باد دلیلی جلای نامی صورت بست چه عجب کز نظر انظار گیان تهرین مطبوع آید دو نسخه کتب تمرین بچنین صفحات بیاض مزین اگر کتاب کاکایی راست بحق مطبع نامی محفوظ هر کوئی صاحب بالا اجازت راقم قصد طبع نقرماید ابو الحسنات قطب الدین

اعلان

اس مطبع مین ہر ایک قسم کی کتابین
عربی - فارسی - اُردو - ناگری - موجود ہین
عند الطلب شائقین علوم و تاجران کتب مطبع سے
ارسال کیجاتی ہین - جن صاحبکو کوئی کتاب طبع کرانا
منظور ہو وہ بھی بعد انفصال قیمت طبع کرد یجاویگی
اگر کوئی مفید عام کتاب کسی صاحب نے تالیف فرمائی ہو
وہ بلا معاوضہ مطبع طبع کردیگا - فہرست کتب و دیگر اشتہار بلا قیمت
۲ر کا ٹکٹ بھیجنے سے پیڈو الا بیرنگ ارسال ہوگی -

العبد

ابو المحسنات قطب الدین احمد عفا عنہ مالک مطبع
نامی لکھنؤ کوٹھہ ابو تراب خان
نمبر مکان (۵۴)